

Manual de Instrucciones
Audi Q3
Spanisch 11.2014
151.561.8U0.60



1515618U060

www.audi.com

Audi Q3 Spanisch 11.2014



Manual de Instrucciones Audi Q3

Audi
Vorsprung durch Technik



Introducción

Gracias por la confianza demostrada al haber elegido un Audi

Con su nuevo Audi podrá disfrutar de un vehículo con técnica futurista y equipamiento de alta calidad. Le recomendamos leer este Manual de Instrucciones atentamente para familiarizarse con su vehículo y poder aprovechar todas sus funciones en la conducción diaria.

La información sobre el manejo se complementa con indicaciones para el funcionamiento y la conservación del vehículo, para garantizar así su seguridad y el mantenimiento del valor de su vehículo. Además le proporcionamos valiosos consejos prácticos y sugerencias para conducir su vehículo con eficiencia y respetando el medio ambiente.

Adicionalmente al Manual de Instrucciones, la documentación de a bordo incluye el Resumen del Manual de Instrucciones, el Manual de Instrucciones de su sistema infotainment y el Plan de Mantenimiento.

Le deseamos que disfrute con su Audi y que tenga siempre buen viaje.

Su AUDI AG

ATENCIÓN

Tenga en cuenta las importantes indicaciones de seguridad sobre el airbag del acompañante ⇨ *pág. 151*.

| | | | |
|--|----|--|-----|
| Sobre este Manual de Instrucciones | 4 | Calefacción y ventilación | 65 |
| | | Sistema de calefacción/Climatizador | 65 |
| Puesto de conducción | 6 | Conducción | 71 |
| Cuadro general del puesto de conducción | 6 | Observaciones generales | 71 |
| Disposición de los mandos | 6 | Dirección | 73 |
| | | Arrancar y parar el motor (vehículos con cerradura de encendido) | 73 |
| Instrumentos y testigos de control | 9 | Arrancar y parar el motor (vehículos con llave de confort) | 75 |
| Instrumentos | 9 | Sistema Start-Stop | 77 |
| Testigos de control | 13 | Freno de estacionamiento | 80 |
| | | Kick-down | 83 |
| | | Conducir fuera de carreteras pavimentadas | 84 |
| Sistema de información para el conductor | 22 | Cambio automático | 86 |
| Cuadro general | 22 | S tronic | 86 |
| Manejo | 23 | Conducción con remolque | 94 |
| Ordenador de a bordo | 24 | Conducir con remolque | 94 |
| Programa de eficiencia | 25 | Dispositivo para remolque | 98 |
| Recomendación para hacer una pausa | 27 | Asistencia al conductor | 101 |
| Detección de señales de tráfico basada en imágenes de cámara | 28 | Sistemas de asistencia | 101 |
| | | Dispositivo de aviso sobre la velocidad | 101 |
| Arranque y conducción | 31 | Regulador de velocidad | 101 |
| Abrir y cerrar | 31 | Audi active lane assist | 103 |
| Cierre centralizado | 31 | Audi side assist | 105 |
| Portón del maletero | 38 | Audi drive select | 109 |
| Seguro para niños | 41 | Ayudas de aparcamiento | 111 |
| Elevalunas eléctricos | 41 | Observaciones generales | 111 |
| Techo panorámico de cristal | 43 | Ayuda de aparcamiento trasera | 112 |
| | | Ayuda de aparcamiento plus | 112 |
| Luces y visibilidad | 45 | Cámara de marcha atrás | 114 |
| Iluminación exterior | 45 | Sistema de aparcamiento asistido | 117 |
| Iluminación interior | 48 | Ajustar la indicación y las señales acústicas | 121 |
| Visibilidad | 49 | Mensajes de avería | 122 |
| Limpiaparabrisas | 51 | Dispositivo para remolque | 122 |
| | | Tecnología inteligente | 123 |
| Asientos y compartimentos | 54 | Control electrónico de estabilización (ESC) | 123 |
| Observaciones generales | 54 | Frenos | 126 |
| Asientos delanteros | 54 | Dirección electromecánica | 127 |
| Apoyacabezas | 56 | Tracción total (quattro) | 128 |
| Cenicero | 57 | | |
| Encendedor | 58 | | |
| Tomas de corriente | 58 | | |
| Guardar | 59 | | |
| Maletero | 60 | | |
| Portaequipajes del techo | 63 | | |

| | | | |
|---|-----|---|-----|
| Gestión de la energía | 129 | Ruedas | 177 |
| Información almacenada en las unidades de control | 130 | Neumáticos y llantas | 177 |
| | | Indicador de la presión de los neumáticos | 182 |
| Seguridad | 132 | Cuidar y limpiar | 184 |
| Conducción segura | 132 | Observaciones generales | 184 |
| Introducción | 132 | Lavado del vehículo | 184 |
| Posición correcta de los ocupantes del vehículo | 133 | Indicaciones de limpieza y conservación | 185 |
| Asientos para niños | 136 | Retirar el vehículo de la circulación | 189 |
| Fijar los asientos para niños | 139 | Solución de problemas | 190 |
| Zona de los pedales | 141 | Emergencias | 190 |
| Colocación correcta del equipaje | 142 | Observaciones generales | 190 |
| | | Equipamiento | 190 |
| Cinturones de seguridad | 144 | Juego para reparación de neumáticos | 192 |
| El porqué de los cinturones de seguridad | 144 | Cambiar una rueda | 194 |
| Descripción básica de un accidente | 145 | Rueda de recambio | 198 |
| El ajuste correcto de los cinturones de seguridad | 147 | Ayuda de arranque | 199 |
| Tensores del cinturón | 149 | Remolcar el vehículo/Arrancar el vehículo por remolcado | 201 |
| | | Fusibles y lámparas | 205 |
| Sistema de airbags | 150 | Fusibles eléctricos | 205 |
| Descripción del sistema de airbags | 150 | Lámparas de incandescencia | 207 |
| Airbags frontales | 151 | Cambiar las lámparas de incandescencia del faro principal | 209 |
| Airbags laterales | 154 | Cambiar las lámparas de incandescencia de los grupos ópticos traseros | 211 |
| Airbags para el área de la cabeza | 155 | Accesorios y datos técnicos | 213 |
| Desactivar el airbag del acompañante | 157 | Accesorios y modificaciones técnicas | 213 |
| | | Accesorios y piezas de repuesto | 213 |
| Mantenimiento y conservación | 159 | Modificaciones técnicas | 213 |
| Comprobar y reponer líquidos | 159 | Radioteléfonos y equipamiento de negocios | 214 |
| Combustible | 159 | Compatibilidad medioambiental | 214 |
| Repostar | 160 | Datos técnicos | 216 |
| Reducción catalítica selectiva | 162 | Datos técnicos | 216 |
| Sistemas de depuración de gases de escape | 164 | Datos característicos del vehículo | 216 |
| Compartimento del motor | 165 | Dimensiones | 216 |
| Aceite del motor | 167 | Cantidades de llenado | 217 |
| Sistema de refrigeración | 169 | Notas sobre los datos técnicos | 217 |
| Líquido de frenos | 171 | Motores de gasolina | 218 |
| Batería | 171 | Motores Diesel | 220 |
| Sistema lavacristales | 174 | Índice alfabético | 223 |
| Indicación de intervalos de servicio | 175 | | |

Este Manual de Instrucciones contiene información importante, consejos, sugerencias y advertencias con respecto al manejo de su vehículo.

Asegúrese de que este Manual de Instrucciones se encuentre siempre en el vehículo. Esto hay que tenerlo en cuenta, sobre todo, si se presta el vehículo o se vende.

Este Manual de Instrucciones describe el **nivel de equipamiento** del vehículo al cierre de la edición. Parte del equipamiento aquí descrito estará disponible dentro de algún tiempo, o bien únicamente se podrá adquirir en determinados mercados.

Algunos apartados en este Manual de Instrucciones no son válidos para todos los vehículos. En este caso, al comienzo del apartado de la **validez** se indica por ejemplo "Válido para vehículos: con calefacción independiente". Además, el equipamiento opcional se señala con un asterisco "**".

Los detalles de las **ilustraciones** pueden diferir respecto a su vehículo y su misión es facilitar la comprensión del principio de funcionamiento.

Al comienzo de este Manual de Instrucciones encontrará un **índice** en donde se indican todos los temas en el orden descrito en este manual. Al final de este Manual de Instrucciones encontrará un **índice alfabético**.

Las **indicaciones de dirección** como "a la izquierda", "a la derecha", "delante", "detrás" se refieren al sentido de marcha del vehículo.

- * Equipamiento opcional
- Indica que un apartado continúa en la página siguiente.

⇒ ⚠ Referencia a "¡ATENCIÓN!" dentro de un apartado. Si se indica con el número de la página se encuentra la correspondiente ¡ATENCIÓN! fuera del apartado.

! CUIDADO

Los textos en los que se encuentra este símbolo le avisan de que se pueden producir daños en su vehículo.

🌿 Nota relativa al medio ambiente

Los textos con este símbolo contienen información relativa a la conservación medioambiental.

i Aviso

Los textos con este símbolo contienen información adicional.

⚠ ATENCIÓN

El texto encuadrado por este símbolo le ofrece consejos para su seguridad y le advierte del riesgo de posibles accidentes o de resultar herido.

Cuadro general del puesto de conducción

Disposición de los mandos

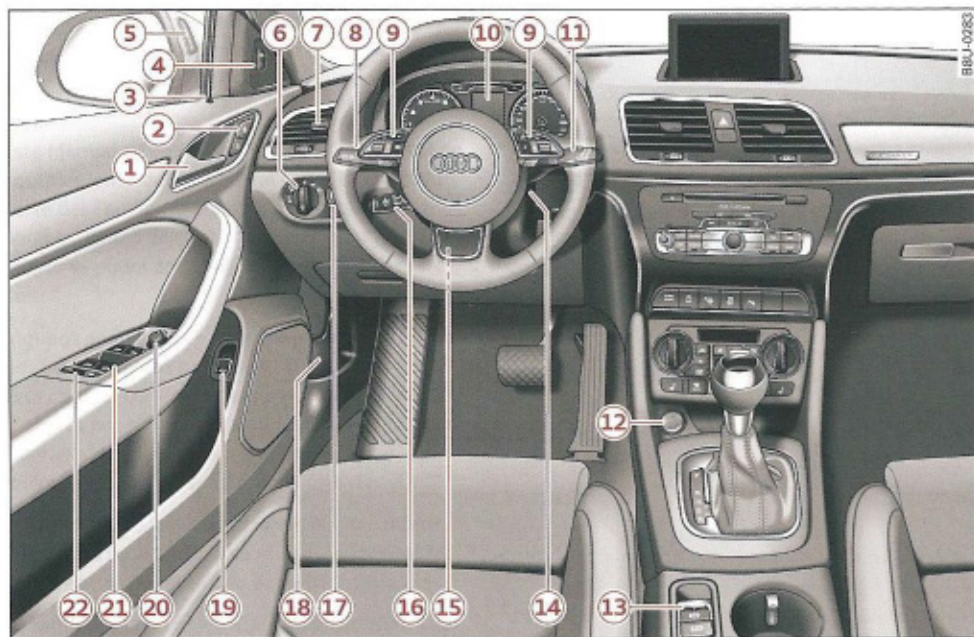


Fig. 1 Puesto de conducción: Lado izquierdo



Fig. 2 Puesto de conducción: Lado derecho

| | | | |
|---|--|---------|--|
| ① | Manilla de la puerta | | |
| ② | Mando del cierre centralizado | 35 | |
| ③ | LED para cierre centralizado o bien alarma antirrobo | 31 | |
| ④ | Tecla side assist | 105 | |
| ⑤ | Indicación side assist | 105 | |
| ⑥ | Mando de las luces | 45 | |
| ⑦ | Difusores de aire con ruedecilla moleteada | | |
| ⑧ | Palanca de mando para: | | |
| | – Intermitentes y luz de carretera | 46 | |
| | – Active lane assist | 103 | |
| ⑨ | Volante multifunción con: | | |
| | – Bocina | | |
| | – Airbag del conductor | 152 | |
| | – Teclas de manejo para el sistema de información para el conductor | 22 | |
| | – Teclas de manejo para audio, teléfono, navegación y sistema de manejo por voz | | |
| | – Tecla programable del volante | 24 | |
| | – Levas para el manejo del tiptronic | 90 | |
| ⑩ | Cuadro de instrumentos | 9 | |
| ⑪ | Palanca de mando para limpia/lavaparabrisas | 51 | |
| ⑫ | Tecla START ENGINE STOP | 75 | |
| ⑬ | Tecla para: | | |
| | – Freno de estacionamiento | 80 | |
| | – Sistema de asistencia en arranque | 83 | |
| ⑭ | Arrancar el motor en caso de anomalía o cerradura de encendido | 77 | |
| ⑮ | Regulador del volante | 73 | |
| ⑯ | Palanca de mando del regulador de velocidad | 101 | |
| ⑰ | Iluminación de los instrumentos | 49 | |
| ⑱ | Desbloqueo del capó | 165 | |
| ⑲ | Portón del maletero de accionamiento automático | 39 | |
| ⑳ | Regulación eléctrica de los retrovisores exteriores | 49 | |
| ㉑ | Elevavinas eléctricos | 41 | |
| ㉒ | Seguro para niños | 41 | |
| ㉓ | Teclas para: | | |
| | – Intermitentes simultáneos de emergencia | 48 | |
| | – PASSENGER AIR BAG OFF | 157 | |
| ㉔ | Pantalla del infotainment | | |
| ㉕ | Guantera, dependiendo del equipamiento, con tecla para el indicador de control de la presión de los neumáticos | 60, 183 | |
| ㉖ | Airbag del acompañante | 152 | |
| ㉗ | Panel de mandos para el infotainment | | |
| ㉘ | Testigos de control/Teclas para: | | |
| | – Drive select | 109 | |
| | – Sistema Start-Stop | 77 | |
| | – Sistema de aparcamiento asistido | 117 | |
| | – Control electrónico de estabilización (ESC) | 124 | |
| | – Ayuda de aparcamiento | 111 | |
| | – Sistema de descenso asistido | 125 | |
| ㉙ | Dependiendo del equipamiento, unidad de manejo para: | | |
| | – Sistema de calefacción y ventilación o climatizador manual | 66 | |
| | – Climatizador automático | 68 | |
| ㉚ | Palanca de cambios o palanca selectora (cambio automático) | 86 | |
| ㉛ | Consola central con | | |
| | – Portabebidas | 59 | |
| | – Encendedor | 58 | |
| | – Toma de corriente | 58 | |

i Aviso

- Algunos de los equipamientos relacionados pertenecen sólo a determinadas versiones del modelo o son equipamientos opcionales.
- La representación en la pantalla del cuadro de instrumentos depende del equipamiento del vehículo. En este Manual de Instrucciones se representan como máximo dos versiones. La representación monocroma es válida para vehículos sin sistema de información para el conductor.
- El manejo del infotainment se describe en un Manual de Instrucciones por separado.

– En vehículos con volante a la derecha*, la disposición de los mandos difiere parcialmente de la que se muestra en \Rightarrow pág. 6. Los

símbolos de los mandos son, sin embargo, los mismos.

Instrumentos y testigos de control

Instrumentos

Cuadro de instrumentos

El cuadro de instrumentos es la central de información del conductor.

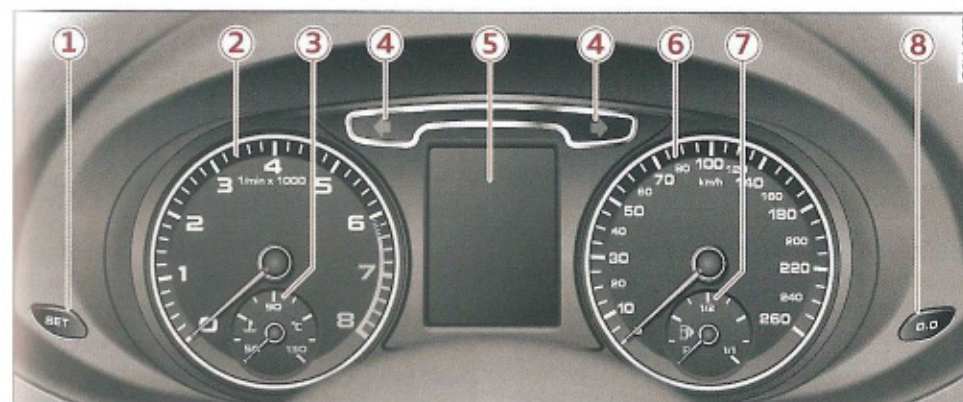


Fig. 3 Cuadro general del cuadro de instrumentos

| | |
|---|----|
| ① Tecla SET | 11 |
| ② Cuenta-revoluciones | 10 |
| ③ Indicador de temperatura del líquido refrigerante | 9 |
| ④ Testigos de control de los intermitentes | 46 |
| ⑤ Pantalla | 10 |
| – Testigos de control | 13 |
| – Sistema de información para el conductor* | 22 |
| ⑥ Velocímetro | 10 |
| ⑦ Nivel de combustible | 10 |
| ⑧ Tecla de puesta a cero para el cuentakilómetros parcializador | 12 |

i Aviso

Con la luz de cruce apagada y el encendido conectado, la iluminación de los instrumentos (indicadores y escalas) está encendida. Al reducirse la luminosidad del entorno, la iluminación de las escalas se irá reduciendo automáticamente, pudiendo incluso llegar a apagarse. Esta función sirve para recordar al conductor que encienda la luz de cruce cuando la luz exterior sea insuficiente.

Indicador de la temperatura del líquido refrigerante


El indicador para la temperatura del líquido refrigerante $\textcircled{3}$ \Rightarrow pág. 9, fig. 3 funciona sólo con el encendido conectado. Para evitar averías en el motor, tenga en cuenta las siguientes observaciones sobre los márgenes de temperatura.

Zona fría

Si la aguja se encuentra en el margen inferior de la escala, significa que el motor no ha alcanzado todavía su temperatura de servicio. Evite las altas revoluciones del motor, el pisar el acelerador a fondo y un esfuerzo considerable del motor.

Zona normal

Si conduciendo de modo normal la aguja se encuentra en la zona central, significa que el motor ha alcanzado su temperatura de servicio. Al someter el motor a grandes esfuerzos y a altas temperaturas exteriores, es posible que la aguja se desplace hacia la derecha. Esto carece de importancia mientras el testigo de control **i** en el cuadro de instrumentos no se ilumine.

Si la aguja se encuentra al final del área derecha y el testigo de control  se enciende en el cuadro de instrumentos, significa que la temperatura del líquido refrigerante es excesiva ⇒ *pág. 16*.

! CUIDADO

- Los faros adicionales y otras piezas accesorias delante de la entrada del aire refrigerante empeoran el efecto refrigerante del líquido refrigerante. Si la temperatura exterior es alta y el motor se somete a grandes esfuerzos, hay peligro de que éste se caliente excesivamente.
- El spoiler frontal sirve también para repartir adecuadamente el aire de refrigeración durante la conducción. En caso de que el spoiler esté dañado, el efecto refrigerante empeora y existe peligro de que el motor se recaliente. Solicite la ayuda de un profesional.

i Aviso


Motores Diesel: debido al alto grado de rendimiento de estos motores, cuando la temperatura exterior es fría puede pasar que no siempre se alcance la temperatura de servicio. Esto es normal y carece de importancia.

Cuentarrevoluciones

La *cuentarrevoluciones* muestra el régimen de revoluciones del motor por minuto.

A un régimen de revoluciones inferior a 1.500 rpm se recomienda poner la próxima marcha más corta. El principio de la zona roja en el cuentarrevoluciones indica para todas las marchas el régimen máximo autorizado del motor rodado y a temperatura de servicio. Se recomienda, sin embargo, antes de alcanzar dicha zona, poner la próxima marcha más larga, situar la palanca en D o quitar el pie del acelerador.

! CUIDADO


La aguja del cuentarrevoluciones  ⇒ *pág. 9, fig. 3* sólo deberá alcanzar la zona roja de la escala durante un breve período de tiempo. ¡Existe el peligro de que se averíe el motor! El

principio de la zona roja en la escala depende de cada motor.

🔧 Nota relativa al medio ambiente

Al poner con antelación las marchas más largas, se consigue reducir el consumo y los ruidos.

Indicador del nivel de combustible

La indicación del nivel de combustible funciona sólo con el encendido conectado. Si se ha alcanzado la cantidad de reserva de combustible se enciende el testigo de control  ⇒ *pág. 19*.

Si desea saber cuál es la capacidad del depósito de combustible de su vehículo, puede consultarlo en los **Datos técnicos** ⇒ *pág. 217*.

! CUIDADO

No circule nunca hasta vaciar completamente el depósito. Si el combustible llega al motor de un modo irregular pueden originarse fallos de encendido. Esta es la razón por la que puede llegar combustible sin quemar al sistema de escape. Esto puede tener como consecuencia que se recaliente y se dañe el catalizador.

Pantalla

Válido para vehículos: sin sistema de información para el conductor



Fig. 4 Cuadro de instrumentos: Pantalla sin sistema de información para el conductor


En función del equipamiento del vehículo la pantalla en el cuadro de instrumentos le informa sobre:

| | |
|--|-------------------|
| Emisora de radio o CD | |
| Hora o bien velocímetro digital* y fecha* | ⇒ <i>pág. 11</i> |
| Autonomía estimada con el combustible que hay en el depósito | |
| Testigos de control e indicaciones para el conductor | ⇒ <i>pág. 13</i> |
| Indicador de intervalos de servicio | ⇒ <i>pág. 175</i> |
| Nivel de combustible | ⇒ <i>pág. 10</i> |
| Kilometraje y kilometraje diario | ⇒ <i>pág. 12</i> |
| Indicación de las marchas para la caja de cambios | ⇒ <i>pág. 12</i> |
| Posiciones de la palanca selectora (cambio automático) | ⇒ <i>pág. 86</i> |
| Temperatura exterior | ⇒ <i>pág. 11</i> |

Hora y fecha



Fig. 5 Cuadro de instrumentos, a la izquierda: Tecla SET


Dependiendo del equipamiento del vehículo, puede seleccionar entre el reloj de cuarzo, el reloj por control remoto*  o el reloj controlado por GPS*. En vehículos con sistema de información para el conductor también se puede ajustar la hora en el infotainment*. Para más información, consulte el Manual de Instrucciones del infotainment.

Cambiar de indicación

- ▶ Vehículos sin sistema de información para el conductor: para cambiar entre la hora y el velocímetro digital, pulse la tecla **SET** ⇒ *fig. 5*.

Ajustar el reloj de cuarzo

- ▶ Pulse la tecla **SET** hasta que parpadee la indicación de las horas.

- ▶ Pulse la tecla **0.0**  ⇒ *pág. 9, fig. 3* las veces que sean necesarias hasta que se visualicen las horas deseadas.
- ▶ Para ajustar los minutos, pulse la tecla **SET**. Los minutos parpadean.
- ▶ Pulse la tecla **0.0** las veces que sean necesarias hasta que se visualicen los minutos deseados.
- ▶ Vehículos con sistema de información para el conductor: ajuste a continuación la fecha del mismo modo.
- ▶ Para finalizar el ajuste, pulse la tecla **SET**.

i Aviso

- Si desconecta el encendido o abre la puerta del conductor, se visualizará la hora durante 30 segundos.
- Con el encendido desconectado puede activar brevemente la hora, la fecha*, la temperatura y el cuentakilómetros con la tecla **SET**.

Indicación de temperatura exterior

En la pantalla del cuadro de instrumentos se indica la temperatura exterior. A temperaturas inferiores a +5 °C aparece el símbolo del hielo delante de la indicación de temperatura.

Si el vehículo está parado o circula con poca velocidad, la temperatura indicada podría ser superior a la real debido al calor irradiado por el motor.

⚠ ATENCIÓN

No utilice nunca el indicador de temperatura exterior para cerciorarse de que las carreteras no están heladas. Tenga en cuenta que a temperaturas exteriores en torno a +5 °C también puede haber hielo en la carretera. ¡Peligro de accidente por heladas!

i Aviso

En vehículos con sistema de información para el conductor se pueden cambiar las unidades de medida (p. ej., para la temperatura o la velocidad) en el infotainment*.

Cuentakilómetros



Fig. 6 Cuadro de instrumentos: Cuentakilómetros en vehículos sin sistema de información para el conductor

- ▶ Para poner a cero el cuentakilómetros parcializador, pulse la tecla ⇒ pág. 9, fig. 3.

La indicación de la distancia recorrida se efectúa en kilómetros ("km") o en millas ("mi").

En vehículos con sistema de información para el conductor se pueden cambiar las unidades de medida (kilómetros/millas) mediante el infotainment*.

A - El cuentakilómetros totalizador muestra la distancia que ha recorrido el vehículo en total.

B - El cuentakilómetros parcializador muestra el recorrido efectuado desde la última puesta a cero. Mediante este cuentakilómetros pueden medirse recorridos parciales. La última posición indica trechos de 100 m o de 1/10 de milla. El cuentakilómetros parcializador se pone a cero automáticamente, en función del equipamiento, al alcanzar 9999,9 o 999,9 km (millas).

Indicación de avería

En caso de que exista un fallo en el cuadro de instrumentos, se mostrará la indicación DEF en el campo de indicación del cuentakilómetros parcializador. Haga reparar la avería cuanto antes.

Indicación de las marchas

Válido para vehículos: Con indicación de las marchas

La indicación le puede ayudar a ahorrar combustible.



Fig. 7 Cuadro de instrumentos: Indicación de las marchas (ejemplo)



Fig. 8 Cuadro de instrumentos: Indicación de punto muerto

Si desea familiarizarse con la indicación de las marchas, conduzca primero del modo habitual. El sistema recomienda una marcha si la que está puesta no es adecuada para conducir económicamente. Si el sistema no le propone ninguna marcha ya está circulando con la marcha adecuada.

Vehículos con cambio manual

En la pantalla se indica la marcha puesta y la recomendación de subir o bajar de marcha.

- **Subir de marcha:** La flecha a la derecha, junto a la marcha engranada indica hacia **arriba**.
- **Bajar de marcha:** La flecha a la derecha, junto a la marcha engranada indica hacia **abajo**.

Válido para vehículos con sistema Start-Stop: si se cumplen todas las condiciones para una fase Stop ⇒ pág. 77 pero, con el embrague pisado, hay una marcha puesta, se indicará la recomendación de marcha **N** ⇒ fig. 8.

- **N:** ponga el punto muerto y quite el pie del pedal del embrague. El sistema Start-Stop apagará automáticamente el motor.

Vehículos con cambio automático

La indicación sólo se puede ver en el modo tiptronic ⇒ pág. 90. En la pantalla sólo se muestran las recomendaciones para subir de marcha. La flecha a la derecha, junto a la marcha engranada indica hacia **arriba**: **subir de marcha**.

! CUIDADO

La indicación de las marchas está concebida para ayudarle a ahorrar combustible. No es adecuada para recomendar la marcha idónea en cualquier situación. En situaciones de la conducción como adelantamiento, recorridos montañosos o circulación con remolque, la decisión de engranar la marcha correcta sólo puede tomarla el conductor.

i Aviso

La indicación desaparecerá de la pantalla mientras esté pisando el pedal del embrague.

Testigos de control

Descripción

Los testigos de control parpadean o lucen en el cuadro de instrumentos. Éstos indican las funciones o los fallos de funcionamiento. Algunos testigos de control pueden ir acompañados de indicaciones para el conductor. Además pueden sonar señales de advertencia.

Algunos testigos de control en la pantalla del cuadro de instrumentos se representan en varios colores.

Vehículos sin sistema de información para el conductor

Las indicaciones para el conductor que aparecen en la pantalla desaparecen pasados unos segundos.

Vehículos con sistema de información para el conductor

Los testigos de control y las indicaciones para el conductor en la pantalla pueden desaparecer al ser visualizadas otras indicaciones. Visualizar de nuevo las indicaciones para el conductor ⇒ pág. 23, Manejo con la palanca del limpiaparabrisas, ⇒ pág. 23, Manejo.

Cuadro general

Al conectar el encendido, algunos testigos de control se iluminan brevemente para comprobar el funcionamiento del sistema correspondiente. En las tablas siguientes, estos sistemas van señalados con el símbolo ✓. Si uno de estos testigos no se enciende, hay una anomalía en el sistema en cuestión.

Testigos de control rojos

| | |
|--|---|
| | Sistema de frenos ✓ ⇒ pág. 15 |
| | Freno de estacionamiento ⇒ pág. 16 |
| | Sistema de refrigeración ⇒ pág. 16 |
| | Presión del aceite del motor ⇒ pág. 16 |
| | Alternador ⇒ pág. 17 |
| | Cinturón de seguridad delantero ⇒ pág. 17 |
| | AdBlue* ⇒ pág. 162 |
| | AdBlue* ⇒ pág. 162 |
| | Dirección electromecánica ✓ ⇒ pág. 127 |
| | Bloqueo de la dirección ⇒ pág. 17 |
| | Sistema de aparcamiento asistido* ⇒ pág. 120 |

Testigos de control amarillos

| | |
|----------------|---|
| | Control electrónico de estabilización (ESC) ✓ ⇒ pág. 17 |
| | Control electrónico de estabilización (ESC) ✓ ⇒ pág. 17 |
| ESC OFF | Control electrónico de estabilización (ESC) ⇒ pág. 123 |
| | Sistema antibloqueo (ABS) ✓ ⇒ pág. 17 |
| | Sistemas de seguridad ✓ ⇒ pág. 18 |
| | Pastillas de frenos ⇒ pág. 18 |
| | Freno de estacionamiento ⇒ pág. 16 |
| | Indicador de control de la presión de los neumáticos* ✓ ⇒ pág. 182 |
| TPMS | Indicador de la presión de los neumáticos* ⇒ pág. 182 |
| EPC | Gestión del motor (motor de gasolina) ✓ ⇒ pág. 18 |
| | Gestión del motor (motor Diesel) ✓ ⇒ pág. 18 |
| | Sistema de control de emisiones de escape ✓ ⇒ pág. 18 |
| | Filtro de partículas para motores Diesel* ⇒ pág. 18 |
| | Limitación de régimen* ⇒ pág. 19 |
| | Nivel/Sensor de aceite del motor ⇒ pág. 19, ⇒ pág. 19 |
| | Nivel de aceite del motor ⇒ pág. 19 |
| | Sensor de aceite del motor ⇒ pág. 19 |

| | |
|---------------|--|
| | Temperatura del motor* ⇒ pág. 16 |
| | Nivel de carga de la batería ⇒ pág. 17 |
| | Sistema de combustible ⇒ pág. 19 |
| AdBlue | AdBlue* ⇒ pág. 162 |
| AdBlue | AdBlue* ⇒ pág. 162 |
| | Nivel del agua de lavado* ⇒ pág. 20 |
| | Limpiaparabrisas ⇒ pág. 20 |
| | Sistema de arranque del motor ⇒ pág. 20 |
| | Dirección electromecánica ✓ ⇒ pág. 127 |
| | Bloqueo de la dirección ⇒ pág. 17 |
| | Llave de control remoto* ⇒ pág. 76 |
| | Llave de control remoto* ⇒ pág. 77 |
| | Pila en la llave de control remoto ⇒ pág. 32 |
| | Control de fallo de lámparas ⇒ pág. 20 |
| | Regulación del alcance de las luces ⇒ pág. 20 |
| | Adaptive light* ⇒ pág. 20 |
| | Fotosensor y sensor de lluvia ⇒ pág. 20 |
| | Active lane assist* ⇒ pág. 103 |
| | Caja de cambios ⇒ pág. 92 |
| | Regulación de los amortiguadores* ⇒ pág. 20 |

| | |
|--|--|
| | Enganche para remolque* ⇒ pág. 21 |
| | Dispositivo de aviso sobre la velocidad* ⇒ pág. 101 |

Otros testigos de control

| | |
|---------------|---|
| | Intermitentes ⇒ pág. 21 |
| | Intermitentes para remolque* ⇒ pág. 21 |
| | Regulador de velocidad* ⇒ pág. 101 |
| | Active lane assist* ⇒ pág. 103 |
| | Sistema de asistencia en arrancada* ⇒ pág. 83 |
| | Sistema de descenso asistido* ⇒ pág. 125 |
| | Sistema Start-Stop* ⇒ pág. 77 |
| | Sistema Start-Stop* ⇒ pág. 77 |
| AdBlue | AdBlue* ⇒ pág. 162 |
| | Luz de carretera ⇒ pág. 46 |
| | Sistema de asistencia para luz de carretera* ⇒ pág. 46 |
| | Sistema de aparcamiento asistido* ⇒ pág. 117 |
| | Sistema de aparcamiento asistido* ⇒ pág. 117 |
| | Cinturón de seguridad trasero ✓ ⇒ pág. 21 |
| | Cinturón de seguridad trasero ✓ ⇒ pág. 21 |
| | Puerta abierta ⇒ pág. 21 |
| | Capó abierto ⇒ pág. 21 |

| | |
|--|--|
| | Portón del maletero abierto ⇒ pág. 21 |
| | Recomendación para hacer una pausa* ⇒ pág. 27 |

① Sistema de frenos

Si el testigo se enciende, significa que hay una avería en el sistema de frenos.

② Detener el vehículo y comprobar el líquido de frenos.

Detenga el vehículo y compruebe el nivel del líquido de frenos. En caso necesario, solicite la ayuda de un profesional.

③ ¡Atención! Anomalía frenos. Acudir al taller.

Si se encienden los testigos del ABS y del ESC junto con el del sistema de frenos , además, se visualiza la indicación para el conductor, significa que el ABS, el ESC y la distribución de la fuerza de frenado han dejado de funcionar ⇒ ⚠.

Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería ⇒ ⚠.

④ Freno de estacionamiento: ¡Error de sistema! Ver Manual de Instrucciones.

– Si el testigo de control se ilumina y la indicación para el conductor se visualiza **estando el vehículo parado o bien tras conectar el encendido**, compruebe si el freno de estacionamiento se puede quitar. Si no se puede quitar el freno de estacionamiento, solicite la ayuda de un profesional. Si el freno de estacionamiento se puede quitar pero la indicación para el conductor sigue apareciendo, diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

– Si el testigo de control se ilumina y la indicación para el conductor se visualiza **durante la marcha**, es posible que la ayuda de arranque o la función de frenado de emergencia hayan dejado de funcionar. Es posible que no se pueda poner el freno de estacionamiento o que, una vez puesto, no se pueda quitar. No estacione el vehículo en pendientes y solicite la ayuda de un profesional.

⚠ ATENCIÓN

- Tenga en cuenta las advertencias del capítulo ⇒ *pág. 165, Trabajar en el compartimento del motor*, antes de abrir el capó y de comprobar el nivel del líquido de frenos.
- Si el testigo de control de los frenos no se apaga o bien si se enciende durante la marcha, significa que el nivel del líquido de frenos en el depósito es demasiado bajo, por lo que existe peligro de accidente. Detenga el vehículo y no continúe la marcha. Solicite la ayuda de un profesional.
- Si se enciende el testigo de control de los frenos junto con el testigo de control del ABS y del ESC, es posible que exista una anomalía en la función reguladora del ESC y del ABS. Ya no se dispone de intervenciones para estabilizar el vehículo. Bajo determinadas circunstancias puede producirse un brusco vaivén lateral del vehículo. ¡Peligro de derrapaje! Continúe con precaución hasta el taller especializado más cercano y haga reparar la avería.

🚗 Freno de estacionamiento

El testigo de control luce si se ha puesto el freno de estacionamiento.

Quitar el freno de estacionamiento pisando el freno.

Para quitar el freno de estacionamiento, pise el pedal de freno y pulse al mismo tiempo la tecla o bien arranque con la ayuda de arranque ⇒ *pág. 81, Ponerse en marcha*.

Freno de estacionamiento: ¡Error de sistema! Ver Manual de Instrucciones.

Hay una avería en el freno de estacionamiento. Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

i Aviso

Más información sobre el freno de estacionamiento ⇒ *pág. 80*.

🧊 Sistema de refrigeración

Parar el motor y comprobar el líquido refrigerante

El nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo.

Detenga el vehículo y pare el motor. Compruebe el nivel del líquido refrigerante ⇒ *pág. 169*.

- Si el nivel es demasiado bajo, reponga líquido refrigerante ⇒ *pág. 170*. Siga conduciendo sólo si se apaga el testigo de control.
- Si el nivel del líquido refrigerante es correcto, es posible que la anomalía se deba a una avería del ventilador del radiador. ¡No siga conduciendo! Solicite la ayuda de un profesional.

¡Temperatura del líquido refrigerante! Hacer funcionar el motor con el vehículo parado.

Para el enfriarlo, deje que el motor gire al ralentí durante algunos minutos.

🔥 Calentar el motor

Sólo rige para ciertos tipos de motores como nota relativa a la temperatura de servicio.

⚠ ATENCIÓN

- No abra en ningún caso el capó cuando esté saliendo vapor o líquido refrigerante del mismo. ¡Peligro de quemaduras! Espere hasta que deje de salir vapor o líquido refrigerante (no debe verse ni oírse).
- El compartimento del motor es una zona que alberga peligros. Antes de realizar trabajos en el compartimento del motor, pare el motor y deje que se enfríe. Es necesario tener en cuenta siempre las indicaciones pertinentes ⇒ *pág. 165, Trabajar en el compartimento del motor*.

! CUIDADO

Si el testigo de control se enciende no siga conduciendo ¡Peligro de que se dañe el motor!

🛢 Presión del aceite del motor

¡Parar el motor! Presión del aceite insuficiente.

Pare el motor y no siga conduciendo. Compruebe el nivel del aceite del motor ⇒ *pág. 168*.

- Si el nivel de aceite del motor es demasiado bajo, añada aceite ⇒ *pág. 169*. Siga conduciendo sólo si se apaga el testigo de control.
- Si el nivel es correcto y a pesar de ello el testigo se ilumina, pare el motor y no siga conduciendo. Solicite la ayuda de un profesional.

i Aviso

El aviso sobre la presión del aceite no tiene nada que ver con el nivel del aceite. Por eso se debería controlar el nivel de aceite con regularidad.

🔌 Alternador/Batería

Error alternador: la batería no se carga.

Hay una avería en el alternador o en el sistema eléctrico del vehículo.

Acuda inmediatamente a un taller especializado. Le recomendamos que desconecte o apague todos los consumidores que no sean absolutamente necesarios (p. ej. la radio), ya que la batería del vehículo se irá descargando. Si la carga de la batería resulta insuficiente, solicite la ayuda de un profesional.

Nivel bajo de la batería: se carga durante la marcha.

La capacidad de arranque puede estar limitada.

Si el mensaje para el conductor se apaga pasado cierto tiempo, significa que la batería se ha vuelto a cargar durante la marcha, alcanzando un nivel suficiente.

Si la indicación para el conductor no desaparece, diríjase a un taller especializado cuanto antes para que reparen la avería.

🛖 Cinturón de seguridad

El testigo de control permanecerá encendido hasta que el cinturón de seguridad del lado del conductor y del acompañante esté abrochado. A partir de una determinada velocidad suena además una señal acústica de aviso.

i Aviso

Si desea más información sobre los cinturones de seguridad, consulte ⇒ *pág. 144*.

🚘 Bloqueo de la dirección

Aparcar el vehículo. Dirección averiada

Hay una avería del bloqueo electrónico de la dirección. El encendido ya no se puede conectar.

No remolque su vehículo, ya que el volante no se puede mover. Solicite la ayuda de un profesional.

Bloqueo de la dirección: ¡Error de sistema! Acudir al taller.

Hay una avería del bloqueo electrónico de la dirección.

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

⚠ ATENCIÓN

Si se avería el bloqueo electrónico de la dirección, el vehículo no se debe remolcar. ¡Peligro de accidente!

🛖 Control electrónico de estabilización (ESC)

Si el testigo de control parpadea durante la marcha, significa que el ESC o el ASR (regulación antipatinaje) está ejerciendo regulación.

Si se enciende el testigo de control , significa que el ESC se ha desactivado por motivos propios del sistema. En este caso puede volver a activar el ESC desconectando y volviendo a conectar el encendido. Si el testigo de control se apaga, el sistema queda de nuevo listo para funcionar.

Si se ilumina el testigo de control , significa que se ha restringido el funcionamiento del ESC o que se ha desactivado con la tecla OFF ⇒ *pág. 123*.


Control de estabilización (ESC/ABS): ¡Anomalía! Ver Manual de Instrucciones

Si se iluminan el testigo y el testigo de control del ABS , y aparece el mensaje para el conductor, significa que hay una avería en el ABS o en ▶

el EDS. Esto afecta también al ESC. El vehículo todavía puede frenarse con la potencia de frenos normal, pero sin la ayuda del ABS.

Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.


⚠ ATENCIÓN

– Si se enciende el testigo de control del sistema de frenos  junto con el testigo de control del ABS y del ESC, es posible que exista una anomalía en la función reguladora del ESC y del ABS. Ya no se dispone de intervenciones para estabilizar el vehículo. Bajo determinadas circunstancias puede producirse un brusco vaivén lateral del vehículo. ¡Peligro de derrapaje! Continúe con precaución hasta el taller especializado más cercano y haga reparar la avería.

i Aviso

Encontrará más información sobre el ESC y el ABS en ⇒ pág. 123.

🛡 Sistemas de seguridad

Si el testigo de control  se enciende o parpadea, significa que hay una avería en un sistema de seguridad como p. ej., en el sistema de airbags o en el sistema de los sensores de los cinturones.

Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

⚠ ATENCIÓN

¡Haga que comprueben inmediatamente la avería de los sistemas de seguridad! De lo contrario, existe el peligro de que los sistemas no se activen en caso de accidente. ¡Peligro de muerte!


🛞 Pastillas de los frenos

🛞 Pastilla del freno desgastada.

La pastilla del freno está desgastada.


Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que comprueben las pastillas de los frenos.

🛞 EPC Gestión del motor (motor de gasolina)

Si se enciende el testigo de control  durante la marcha, significa que hay una avería en la gestión del motor.

Diríjase, inmediatamente pero a poca velocidad, a un taller especializado para que reparen la avería.


🛞 Gestión del motor (motor Diesel)

Cuando el testigo de control  se enciende al conectar el encendido, significa que el motor se está precalentando.

Si el testigo de control no se enciende o bien si parpadea durante la marcha, significa que hay una avería en la gestión del motor.

Diríjase, inmediatamente pero a poca velocidad, a un taller especializado para que reparen la avería.

🛞 Sistema de control de emisiones

Si el testigo de control  se enciende o parpadea, significa que hay una avería que puede empeorar la calidad de los gases de escape y dañar el catalizador.

Diríjase, inmediatamente pero a poca velocidad, a un taller especializado para que reparen la avería.

🛞 Filtro de partículas para motores Diesel

Válido para vehículos: con motor Diesel y filtro de partículas para motores Diesel

🛞 Filtro de partículas: ¡Error de sistema! Ver Manual de Instrucciones.

El filtro de partículas para motores Diesel necesita una regeneración. Realice las siguientes operaciones para contribuir a la limpieza del filtro:

Conduzca unos 15 minutos al menos a 60 km/h en 4ª o 5ª (si su vehículo es de cambio automático, hágalo en la posición S). Mantenga las revoluciones del motor en torno a las 2.000 rpm. De esa forma se aumenta la temperatura y se quema el hollín del filtro. Una vez completada la limpieza se apaga el testigo de control.

Si el testigo de control **no se apaga**, diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

⚠ ATENCIÓN

Adapte siempre la velocidad a las condiciones meteorológicas, de la calzada, del terreno y del tráfico. Las recomendaciones de conducción nunca lo deben inducir a desatender las disposiciones legales del tráfico rodado.

i Aviso

Encontrará más información sobre el filtro de partículas para motores Diesel en la ⇒ pág. 164.

🛞 Limitación de régimen

Válido para vehículos: con limitación de régimen

🛞 Régimen del motor máximo XXXX rpm.

El régimen del motor se limitará automáticamente al régimen indicado en el sistema de información para el conductor. Así se evita que el motor pueda recalentarse.

La limitación del régimen se suprime en cuanto el motor abandona la zona de temperatura crítica y el conductor deja de pisar el acelerador por una vez.

Si la limitación del régimen tiene su origen en una anomalía de la gestión de motor, se ilumina adicionalmente el testigo **EPC**. Asegúrese de no sobrepasar el régimen de revoluciones indicado. Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

🛞 Nivel del aceite del motor

🛞 Comprobar el nivel de aceite.

Reponga aceite del motor en cuanto pueda ⇒ pág. 167.

🛞 Sensor del aceite del motor

🛞 Sensor del nivel de aceite: error de sistema

El sensor que comprueba el nivel de aceite del motor está averiado. Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

🛞 Depósito de combustible

🛞 Por favor, repostar

Cuando el testigo de control se enciende por primera vez y aparece la indicación para el conductor, en el depósito de combustible todavía quedan unos 7 litros.

🛞 Depósito de combustible: ¡Error de sistema! Acudir al taller

Si el testigo de control luce y aparece la indicación para el conductor:

- Hay una avería en el depósito de combustible.
- En vehículos con motor Diesel se puede haber acumulado agua en el filtro de combustible.

Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

⚠ CUIDADO

Válido para vehículos con motor Diesel: si el gasoil no es de buena calidad puede ser necesario desaguar el deflector de agua¹⁾ del **filtro de combustible** con mayor frecuencia de la que se indica en el Plan de Mantenimiento. Así se evitan posibles fallos del motor.

🌿 Nota relativa al medio ambiente

El combustible no deberá verterse en ningún caso en la canalización o en la tierra.

i Aviso

Encontrará más información sobre el combustible y el depósito en ⇒ pág. 160.

¹⁾ Esta función no está disponible en todos los países.

🔌 Nivel del agua de lavado***🔌 Reponer agua de lavado.**

Con el encendido desconectado, reponga agua de lavado para el sistema lavacristales y para el sistema lavafaros* ⇒ *pág. 174.*

🔌 Limpiaparabrisas**🔌 Limpiaparabrisas: ¡Error de sistema!**

Hay una anomalía en el limpiaparabrisas.

Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

🔌 Sistema de arranque del motor**🔌 Sistema de arranque del motor: ¡Anomalía! Acudir al taller.**

No desconecte el encendido. De lo contrario, en caso dado, no podrá volver a conectarlo a continuación.


Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

Sistema de arranque del motor: Avería. Acudir al taller.

Hay una avería en el sistema de arranque del motor.

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

🔌 Control de fallo de lámparas

Si se enciende el testigo de control , significa que falla una lámpara. La indicación para el conductor muestra la posición de la lámpara.

Iluminación del vehículo: error de sistema

Hay una avería de los faros o del mando de las luces.

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

⚠️ ATENCIÓN

– Las lámparas están bajo presión y pueden explotar al cambiarlas. ¡Peligro de lesiones!

– En el caso de las lámparas de descarga de gas (faros de xenón), hay que trabajar con gran prudencia y profesionalidad al manejar el componente de alta tensión. ¡Peligro de muerte!

🔌 Regulación del alcance de las luces**🔌 Regulación del alcance de las luces: error de sistema**

Hay una avería de la regulación del alcance de las luces, lo que puede provocar que deslumbre a otros conductores.

Diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería

🔌 Audi adaptive light

Válido para vehículos: con Audi adaptive light

🔌 Audi adaptive light: ¡Error de sistema!

Hay una avería de la luz adaptativa. La luz de cruce sigue funcionando.

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

🔌 FOTOSENSOR / sensor de lluvia**🔌 Luz marcha / barrido autom.: error de sistema**

El fotosensor / sensor de lluvia está averiado.

Por motivos de seguridad, la luz de cruce está encendida permanentemente si el conmutador de las luces se encuentra en la posición **AUTO**. Las luces se pueden seguir apagando y encendiendo con el conmutador. También se pueden seguir utilizando todas las funciones de la palanca del limpiaparabrisas que sean independientes del sensor de lluvia.

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

🔌 Regulación de los amortiguadores

Válido para vehículos: con Audi drive select

🔌 Regulación amortiguadores: ¡Error de sistema!

Hay una avería en la regulación de los amortiguadores.

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.



🔌 Enganche para remolque

Válido para vehículos: con dispositivo para remolque

🔌 Comprobar el enganche del remolque !

El enganche para remolque no está bien encastrado al sacarlo o volverlo a colocar en su posición pivotándolo. Repita el proceso de pivotamiento ⇒ *pág. 98.*

🔌 Intermitentes

Cuando se enciende el testigo de control  o , significa que se han activado los intermitentes. Si los dos testigos de control parpadean a la vez, significa que se han activado los intermitentes simultáneos de emergencia.


Cuando un testigo parpadea el doble de rápido de lo normal, significa que falla una luz intermitente. Diríjase, inmediatamente pero con cuidado, a un taller especializado para que reparen la avería. Si conduce con remolque y falla un intermitente (del remolque o del mismo vehículo), el testigo de control no mostrará ninguna avería.

🔌 Aviso

Encontrará más información sobre los intermitentes en ⇒ *pág. 46.*

🔌 Intermitentes para remolque

Válido para vehículos: con dispositivo para remolque


Cuando el testigo de control  parpadea, significa que se han activado los intermitentes del remolque. Para ello es imprescindible que el remolque se haya acoplado correctamente ⇒ *pág. 94.*


Si conduce con remolque y falla un intermitente (del remolque o del mismo vehículo), **esto no se le indicará** mediante un parpadeo del testigo de control el doble de rápido de lo normal.

🔌 Cinturón de seguridad trasero

Válido para vehículos: con detección de cinturón abrochado detrás

El testigo de control correspondiente se enciende brevemente al abrochar/desabrochar el cinturón de seguridad en los asientos traseros.


 - Si el testigo de control se enciende brevemente, significa que el asiento trasero correspondiente no está ocupado o que el cinturón de seguridad no está abrochado. Si el cinturón se desabrocha durante la marcha, suena además un aviso.


 - Si el testigo de control se enciende brevemente, significa que el cinturón de seguridad está abrochado en el asiento trasero.


🔌 Aviso

Si desea más información sobre los cinturones de seguridad, consulte ⇒ *pág. 144.*

🔌 Puerta, capó o portón del maletero abiertos

 - Si se enciende el testigo de control significa que una de las puertas no está cerrada.

 - Si se enciende el testigo de control significa que el capó no está cerrado.

 - Si se enciende el testigo de control significa que el portón del maletero no está cerrado.

Sistema de información para el conductor

Cuadro general

Válido para vehículos: con sistema de información para el conductor



Fig. 9 Pantalla en vehículos con sistema de información para el conductor* y con volante multifunción*

En función del equipamiento del vehículo, el sistema de información para el conductor se maneja con las teclas de la palanca del limpiaparabrisas* ⇒ *pág. 23* o con las teclas del volante multifunción* ⇒ *pág. 23*.

En vehículos con volante multifunción se visualiza la información (B) en las pestañas (A). Las pestañas se ven tan pronto accione una tecla en el volante multifunción*.

La pantalla del cuadro de instrumentos ofrece la siguiente información:

| | |
|-----|---|
| (B) | Hora y fecha ⇒ <i>pág. 11</i> |
| | Velocímetro digital |
| | Ordenador de a bordo ⇒ <i>pág. 24</i> |
| | Programa de eficiencia ⇒ <i>pág. 25</i> |
| | Indicación reducida* |
| | Testigos de control e indicaciones para el conductor ⇒ <i>pág. 13</i> |
| | Indicación de intervalos de servicio ⇒ <i>pág. 175</i> |
| | Regulador de velocidad* |
| | Ayuda de aparcamiento* |
| | Detección de señales de tráfico* ⇒ <i>pág. 28</i> |
| | Active lane assist* ⇒ <i>pág. 103</i> |
| | Audio* |
| | Teléfono* |
| | Navegación* |
| (C) | Cuentakilómetros totalizador y parcializador (sólo en la primera pestaña*) ⇒ <i>pág. 12</i> |
| (D) | Temperatura exterior, ⇒ <i>pág. 11</i> , indicación de las marchas* o bien posición de la palanca*, testigo de control para el sistema de asistencia para luz de carretera* |

i Aviso

- En vehículos con sistema de información para el conductor se pueden cambiar las unidades de medida (p. ej., para la temperatura o la velocidad) en el infotainment*.
- El manejo de las funciones de audio* y navegación* está descrito en el Manual de Instrucciones del Infotainment.

Manejo

Manejo con la palanca del limpiaparabrisas

Válido para vehículos: con sistema de información para el conductor, sin volante multifunción

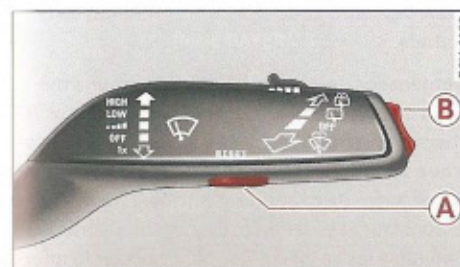


Fig. 10 Palanca del limpiaparabrisas: Manejo del sistema de información para el conductor

Concepto de manejo

- ▶ Conecte el encendido. Se indicará la función que estaba seleccionada por última vez.
- ▶ Para cambiar entre el ordenador de a bordo **1**, el programa de eficiencia **2** o p. ej., el regulador de velocidad*, pulse la tecla **RESET** **A**.
- ▶ Para consultar otros contenidos que hay más abajo/más arriba, presione la tecla **B** abajo/arriba.

Volver a activar los testigos de control y las indicaciones para el conductor

- ▶ Pulse la tecla **RESET** **A**.

Poner los valores a cero

- ▶ Seleccione un valor en el ordenador de a bordo que desee o bien en el programa de eficiencia.
- ▶ Pulse la tecla **RESET** **A** por lo menos un segundo. Todos los valores del ordenador de a bordo seleccionado o bien del programa de eficiencia se ponen a cero.

Manejo con el volante multifunción

Válido para vehículos: con sistema de información para el conductor y volante multifunción



Fig. 11 Volante multifunción: Manejo del sistema de información para el conductor



Fig. 12 Pantalla: Menú de las funciones del vehículo

Las pestañas **A** ⇒ *pág. 22*, *fig. 9* se visualizan tan pronto accione una tecla en el volante multifunción.

Concepto de manejo

- ▶ Conecte el encendido. Se indicará la función que estaba seleccionada por última vez.
- ▶ Para cambiar entre las pestañas, pulse la tecla **1** izquierda/derecha ⇒ *fig. 11*.
- ▶ Para consultar otros contenidos que hay más abajo/más arriba, gire el rodillo **2** hacia abajo/hacia arriba.
- ▶ Para confirmar una selección, pulse el rodillo **2**.

Activar las Funciones del vehículo

- ▶ Seleccione la primera pestaña con la tecla **1**.
- ▶ Pulse la tecla **3**. Se visualiza el menú **Func. vehículo** ⇒ *fig. 12*.
- ▶ Para seleccionar un punto de menú, gire y pulse el rodillo **2**.
- ▶ Para activar una función de la tecla programable del volante, pulse la tecla **4**.

Poner los valores a cero

- ▶ Seleccione en el menú **Func. vehículo** la opción **Ordenador** o bien **Progr. eficiencia**.
- ▶ Seleccione un valor en el ordenador de a bordo que desee o bien en el programa de eficiencia.
- ▶ Para poner a cero los valores de la memoria correspondiente, pulse el rodillo **(2)** durante un segundo.

Memorizar una función en la tecla programable del volante

- ▶ Selección: tecla **[CAR]** > tecla de menú **Sistemas (Car)** > **Ajustes del vehículo** > **Programación tecla volante**.

Volver a activar los testigos de control y las indicaciones para el conductor

- ▶ Seleccione la pestaña **!**.

La pestaña **!** sólo se puede ver si por lo menos se visualiza un testigo de control o una indicación para el conductor. Otras pestañas sólo se pueden ver si el sistema correspondiente está activado.

Ordenador de a bordo

Válido para vehículos: con "ordenador de a bordo"



Fig. 13 Pantalla: Ordenador de a bordo (nivel de memoria 1)

Manejo con la palanca del limpiaparabrisas*

- ▶ Pulse la tecla **[RESET]** **(A)** ⇒ *pág. 23, fig. 10* las veces que sean necesarias hasta que en la pantalla se indique el ordenador de a bordo.
- ▶ Para consultar otros contenidos, pulse la tecla **(B)**.

Manejo con el volante multifunción*

- ▶ Acceda a las funciones del vehículo y seleccione la opción **Ordenador** ⇒ *pág. 23*.

- ▶ Para consultar otros contenidos, gire el rodillo **(2)** ⇒ *pág. 23, fig. 11*.

En el **1** ó **2** elevado que se indica en ese momento en la pantalla se puede reconocer el ordenador de a bordo que se está visualizando en la pantalla.

El ordenador de a bordo **1** ⇒ *fig. 13* es una memoria de corta duración. Ésta recoge los datos relativos a la conducción desde que se conecta hasta que se desconecta el encendido. Si se continúa el viaje antes de haber transcurrido 2 horas tras desconectar el encendido, los nuevos valores se añadirán a los ya existentes para calcular la información actual para el conductor.

La memoria de larga duración (ordenador de a bordo **2**) no se borra automáticamente, al contrario de lo que sucede con la memoria de corta duración. De este modo puede decidir por sí mismo cuál es el momento adecuado para realizar la valoración de los datos de la conducción.

En el ordenador de a bordo **1** ó **2** se puede consultar sucesivamente la siguiente información:

- Fecha
- Autonomía
- Duración del viaje (h)
- Consumo medio (l/100 km)
- Velocidad media (km/h)
- Distancia recorrida (km)
- Consumo de combustible momentáneo (l/100 km)

i Aviso

- Si se desemborna la batería del vehículo se borran todos los valores de la memoria.
- Las unidades de medida pueden variar en las versiones para algunos países.
- Información acerca del programa de eficiencia ⇒ *pág. 25*.

Programa de eficiencia**Cuadro general**

Válido para vehículos: con sistema de información para el conductor



Fig. 14 Cuadro de instrumentos: Programa de eficiencia

Manejo con la palanca del limpiaparabrisas*

- ▶ Pulse la tecla **[RESET]** **(A)** ⇒ *pág. 23, fig. 10* las veces que sean necesarias hasta que en la pantalla se indique el programa de eficiencia.

Manejo con el volante multifunción*

- ▶ Active las funciones del vehículo y seleccione la opción **Prog. eficiencia** ⇒ *pág. 23*.

El programa de eficiencia le puede ayudar a ahorrar combustible. Durante la marcha evalúa información relacionada con el consumo de combustible, muestra los consumidores adicionales ⇒ *pág. 26* y recomienda cambios de marcha ⇒ *pág. 25*. Las notas relativas al ahorro de combustible ⇒ *pág. 26* le ofrecen consejos para una conducción eficiente.

El programa de eficiencia recopila los datos sobre el trayecto y el consumo del ordenador de a bordo 1. Si se borran los datos del programa de eficiencia ⇒ *pág. 24*/⇒ *pág. 23*, se borrarán también los valores registrados en el ordenador de a bordo 1.

Indicación ampliada de las marchas

Válido para vehículos: con cambio manual y sistema de información para el conductor



Fig. 15 Cuadro de instrumentos: Indicación ampliada de las marchas en vehículos con pantalla monocroma



Fig. 16 Cuadro de instrumentos: Indicación ampliada de las marchas en vehículos con pantalla policroma

Condición: el programa de eficiencia **(1)** ha sido activado ⇒ *pág. 25*.

- ▶ Manejo con la palanca del limpiaparabrisas*: pulse la tecla **(B)** ⇒ *pág. 23, fig. 10* las veces necesarias hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación ampliada de las marchas.
- ▶ Manejo con el volante multifunción*: gire el rodillo **(2)** ⇒ *pág. 23, fig. 11* hasta que en la pantalla aparezca la indicación ampliada de las marchas.

La indicación ampliada de las marchas sigue la misma lógica que la indicación de las marchas "normal" ⇒ *pág. 12*. Además de la indicación de las marchas normal se muestra la marcha recomendada ⇒ *fig. 15*. También en la indicación ampliada de las marchas se visualizará la recomendación de cambiar a punto muerto.

! CUIDADO

La indicación ampliada de las marchas está concebida para ayudarle a ahorrar combustible. No es adecuada para recomendar la marcha idónea en cualquier situación. En situaciones de la conducción como adelantamiento, recorridos montañosos o circulación con remolque, la decisión de engranar la marcha correcta sólo puede tomarla el conductor.

i Aviso

Mientras se muestra la indicación ampliada de las marchas se oculta la indicación de las marchas "normal".

Consumidores adicionales

Válido para vehículos: con sistema de información para el conductor y climatizador automático



Fig. 17 Cuadro de instrumentos: Consumidores adicionales

Condición: el programa de eficiencia ha sido activado ⇒ pág. 25.

- ▶ Manejo con la palanca del limpiaparabrisas*: pulse la tecla **(B)** ⇒ pág. 23, fig. 10 las veces necesarias hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezcan los consumidores adicionales ⇒ fig. 17.
- ▶ Manejo con el volante multifunción*: gire el rodillo **(2)** ⇒ pág. 23, fig. 11 hasta que en la pantalla aparezcan los consumidores adicionales.

En el programa de eficiencia se listan los consumidores adicionales que afectan actualmente al consumo de combustible. En la pantalla se indican hasta tres consumidores adicionales **(B)** ⇒ fig. 17. El mayor consumidor se encuentra en primer lugar. Si están conectados más de tres

consumidores, se indicarán los que más están consumiendo en ese momento.

Aparte de ello, una escala **(A)** informa sobre el consumo total momentáneo de todos los consumidores adicionales.

Notas sobre el ahorro de combustible

Válido para vehículos: con programa de eficiencia



Fig. 18 Cuadro de instrumentos: Nota sobre el ahorro de combustible (ejemplo)

Cuando el consumo de combustible aumenta por determinadas circunstancias, aparecen en pantalla las notas sobre el ahorro de combustible. Estas notas le ayudarán a reducir el consumo de combustible de su vehículo. Las notas aparecen de forma automática, pero sólo lo hacen en el programa de eficiencia. Pasados unos segundos, las notas desaparecen de forma automática.

- ▶ Para ocultar una nota sobre el ahorro de combustible inmediatamente después de que aparezca, pulse una tecla cualquiera en la palanca del limpiaparabrisas*/volante multifunción*.

i Aviso

- Si oculta una nota sobre el ahorro de combustible, no volverá a aparecer hasta que conecte de nuevo el encendido.
- Las notas sobre el ahorro de combustible no se muestran cada vez, sino que se indican de forma selectiva a intervalos de tiempo mayores.

Sistema cylinder on demand

Válido para vehículos: con sistema cylinder on demand y sistema de información para el conductor



Fig. 19 Cuadro de instrumentos: Indicación del modo de 2 cilindros

Para ahorrar combustible, el motor desconecta o conecta 2 cilindros automáticamente - según las necesidades de potencia - sin que los ocupantes lo perciban.

Indicar el modo de cilindros

Condición: en la pantalla se muestran los datos del ordenador a bordo.

- ▶ Manejo con la palanca del limpiaparabrisas*: pulse el conmutador-selector de funciones **(B)** las veces que sean necesarias hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos se indique el consumo actual o el consumo medio.
- ▶ Manejo con el volante multifunción*: gire el rodillo **(2)** hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos se indique el consumo actual o el consumo medio.

Si se visualiza la indicación para el conductor **Modo 2 cil.**, estará conduciendo en el modo de 2 cilindros.

Condiciones básicas para el modo de 2 cilindros

El funcionamiento con dos cilindros se implementa automáticamente si se cumplen ciertas condiciones básicas. Entre otras cosas:

- Baja necesidad de potencia.
- Marcha adelante engranada.
- Régimen de revoluciones entre 1300 y 3900 rpm.
- Temperatura del habitáculo alcanzada.
- Motor a temperatura de servicio.

Recomendación para hacer una pausa**Observaciones generales**

Válido para vehículos: con recomendación para hacer una pausa

La recomendación para hacer una pausa puede reconocer, dentro de los límites del sistema, si el conductor necesita hacer una pausa.

Al inicio de un recorrido el sistema determina el comportamiento general de movimiento del volante del conductor. A velocidades superiores a los 65 km/h, éste se compara constantemente con el comportamiento actual de movimiento del volante. Si de la evaluación de los movimientos del volante resulta que la atención del conductor disminuye, el sistema recomienda hacer una pausa ⇒ pág. 28, Indicación en la pantalla del cuadro de instrumentos.

La recomendación para hacer una pausa ha sido desarrollada para la conducción por autopistas y carreteras anchas y en buenas condiciones.

Límites del sistema

En algunas situaciones, es posible que la recomendación para hacer una pausa no pueda interpretarse correctamente el comportamiento de conducción:

- En trayectos curvos.
- En carreteras en mal estado.
- Con condiciones meteorológicas adversas.
- Con una conducción deportiva.
- Si el conductor está distraído.

Poner a cero el sistema

El sistema se pone automáticamente a cero si usted:

- Desconecta el encendido.
- Desabrocha el cinturón del conductor y abre la puerta del conductor.
- Conduce durante un tiempo prolongado a velocidades inferiores a 65 km/h. Si a continuación conduce de nuevo más rápidamente, el comportamiento de conducción se evaluará de nuevo. ▶

⚠ ATENCIÓN

- Nunca conduzca un vehículo si está cansado. La responsabilidad de la propia capacidad para la conducción recae siempre en el conductor.
- Durante recorridos largos haga suficientes pausas largas y con regularidad.
- El sistema no reconoce en todo caso que es necesario hacer una pausa.
- En algunas situaciones, el sistema puede malinterpretar las maniobras de conducción y en vista de ello recomendar equivocadamente hacer una pausa.
- No se realiza ninguna advertencia de grave situación de peligro en el así llamado micro-sueño.

i Aviso

El sistema no está disponible en todos los equipamientos del vehículo.

Indicación en la pantalla del cuadro de instrumentos

Válido para vehículos: con recomendación para hacer una pausa

🛑 Pausa recomendada

Si se enciende el testigo de control y aparece la indicación para el conductor, la evaluación del comportamiento de movimiento del volante ha revelado que es recomendable hacer una pausa. Un avisador suena a modo de advertencia adicional. Haga una pausa dentro de poco.

En caso necesario, la indicación para el conductor se repetirá una vez más.

Activar y desactivar

Válido para vehículos: con recomendación para hacer una pausa

Para activar/desactivar* la recomendación para hacer un pausa, seleccione en la radio/el MMI*:

- ▶ Tecla de función **CAR** > tecla de menú **Sistemas (Car)* > Asistencia al conductor > Recomend. pausa.**

i Aviso

Si desactiva el sistema, éste permanece desactivado también la próxima vez que conecte el encendido.

Detección de señales de tráfico basada en imágenes de cámara

Descripción

Válido para vehículos: con detección de señales de tráfico basada en imágenes de cámara



Fig. 20 Cuadro de instrumentos: Detección de señales de tráfico

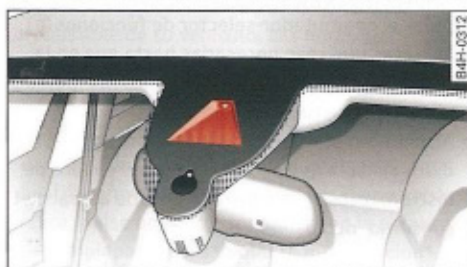


Fig. 21 Parabrisas: Área de campo visual de la cámara para detección de señales de tráfico

La detección de señales de tráfico apoya al conductor mostrando las limitaciones de velocidad o señales de prohibido adelantar detectadas en la pantalla del cuadro de instrumentos ⇒ fig. 20. Dentro de los límites del sistema se indican limitaciones adicionales:

| | |
|--|--|
| | Limitación en caso de piso mojado |
| | Limitación en caso de niebla (sólo se indica si está encendida la luz para todo tiempo o el piloto antiniebla) |

| | |
|--|--------------------------------|
| | Limitación temporal |
| | Limitación en caso de remolque |

Observaciones generales

La detección de señales de tráfico puede reconocer limitaciones de velocidad estandarizadas que se encuentran en el campo visual de la cámara. Con ayuda de los datos de navegación se valoran las limitaciones detectadas y se muestran en la pantalla. El sistema muestra las limitaciones de velocidad legales existentes, también en tramos no señalizados, dentro de los límites del sistema.

La detección de señales de tráfico no está disponible en todos los países (una lista actual puede consultarse en www.audi.de). Además, está sujeta a ciertos límites del sistema, no estando disponible o bien sólo con limitaciones:

- En caso de mala visibilidad, p. ej. en caso de nieve, lluvia, niebla o fuerte bruma.
- En caso de deslumbramiento, p. ej. debido al tráfico que circula en sentido contrario o a los rayos del sol.
- A altas velocidades.
- Si el campo visual de la cámara ⇒ fig. 21 está tapado, p. ej. debido a suciedad o adhesivos. Indicaciones para la limpieza ⇒ pág. 184.
- Si las señales de tráfico están cubiertas totalmente o en parte, p. ej. por árboles, nieve, suciedad u otros vehículos.
- Si las señales de limitación de la velocidad no se corresponden con la norma (redondas y con borde rojo).
- Si las señales de tráfico están deterioradas o dobladas.
- Si las señales de tráfico se indican en paneles luminosos.
- Si las señales de tráfico o el trazado de las carreteras se ha modificado (datos de navegación no actuales).
- Si se reconocen los adhesivos indicadores de velocidad en vehículos que circulan a bajas velocidades, tales como camiones.

⚠ ATENCIÓN

Preste suma atención al tráfico y al entorno del vehículo también si se está visualizando la

detección de señales de tráfico. Las señales de tráfico de las vías públicas tienen siempre prioridad frente a la indicación en la pantalla. La responsabilidad de estimar correctamente la situación del tráfico recae siempre en el conductor.

- Bajo determinadas circunstancias, la detección de señales de tráfico no reconoce las señales de tráfico o no lo hace como es debido. Por ello puede suceder que no se indique ninguna limitación de velocidad o bien que la indicación se incorpore.
- La detección de señales de tráfico no le advierte si sobrepasa la velocidad máxima ni adapta la velocidad del vehículo a las limitaciones de la velocidad.

i Aviso

La indicación en el cuadro de instrumentos se realiza en la unidad de velocidad válida en cada país.

Manejo

Válido para vehículos: con detección de señales de tráfico basada en imágenes de cámara

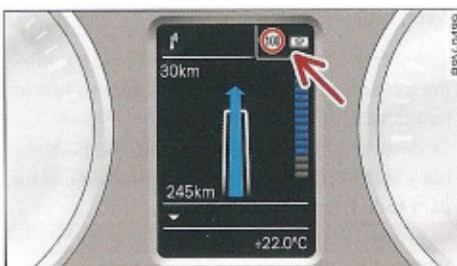


Fig. 22 Cuadro de instrumentos: Indicación adicional

Consultar la detección de señales de tráfico

- ▶ Pulse la tecla en el volante multifunción.
- ▶ Para seleccionar la opción **Detección de señales de tráfico** en el menú **Funciones del vehículo**, gire y pulse el rodillo.

Activar la indicación adicional

La detección de señales de tráfico se puede mostrar también en otras pestañas, como p. ej. en la de navegación ⇒ fig. 22.

- Seleccione en el Infotainment*: tecla de función **CAR** > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Asistencia al conductor** > **Señales de tráfico** > **Indic. cuadro instrumentos** > **On**.

Visualizar señales relevantes para remolques

Para la conducción con remolque se pueden visualizar adicionalmente las limitaciones de velocidad relevantes para el mismo.

- Seleccione en el Infotainment*: tecla de función **CAR** > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Asistencia al conductor** > **Señales de tráfico** > **Señales para remolques** > **On**.

Indicación adicional

Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se están representando otros datos que no sean la detección de señales de tráfico, la limitación de velocidad se indicará arriba a la derecha ⇒ *fig. 22*. Dentro de los límites del sistema se indicarán allí las limitaciones de velocidad pertinentes en ese momento.

Para que las limitaciones de velocidad sean consideradas como actuales y se muestren en la indicación adicional, se deberán cumplir las siguientes condiciones:

- Se detecta una limitación de velocidad para firme mojado y el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- Se detecta una limitación de velocidad para niebla y está encendido el piloto antiniebla o la luz para todo tiempo.
- La limitación de velocidad detectada y limitada temporalmente concuerda con la hora que se indica en el cuadro de instrumentos.
- La indicación de **Señales para remolques** está activada (**On**) en el Infotainment* y las limitaciones de velocidad válidas para la conducción con remolque se diferencian de las destinadas a vehículos sin remolque.

i Aviso

Si se muestran señales relevantes para remolques, el sistema indica la velocidad máxima vigente en cada país para la conducción con remolque. No se visualizarán velocidades máximas por tipos de vehículos.

Indicaciones para el conductor

Válido para vehículos: con detección de señales de tráfico basada en imágenes de cámara

No se han detectado señales de tráfico

No se ha detectado ninguna limitación de velocidad (p. ej., en una autopista sin limitación).

Detección de señales de tráfico: fuera de campo de aplicación

El vehículo se encuentra en un país fuera del campo de aplicación.

Detección de señales de tráfico: actualmente limitada

La indicación para el conductor se visualiza si, p. ej., hay una anomalía del sistema de navegación. Las limitaciones de la velocidad ya sólo se indican con limitaciones, por lo que la probabilidad de que haya fallos es mayor.

Detección de señales de tráfico: actualmente no disponible

Temporalmente, el sistema ya no puede garantizar ninguna función y se desactiva, p. ej. si la cámara está sucia y al mismo tiempo hay una anomalía en el sistema de navegación.

Detección de señales de tráfico: ¡Error de sistema!

El sistema no puede garantizar un buen funcionamiento y se desactiva. Diríjase cuanto antes a un taller especializado.

Detección de señales de tráfico limitada. Cámara sin visión

La indicación para el conductor aparece cuando el campo visual de la cámara está cubierto ⇒ *pág. 28*.

Abrir y cerrar

Cierre centralizado

Descripción

El vehículo se puede desbloquear y bloquear de un modo centralizado. Se tienen las siguientes opciones:

- Llave de control remoto ⇒ *pág. 33*,
- sensores en las manillas de las puertas* ⇒ *pág. 34*,
- conmutador del cierre centralizado en el interior ⇒ *pág. 35*, o
- cerradura de la puerta del conductor ⇒ *pág. 36*.

Bloqueo automático de las puertas (Auto Lock)

La función Auto Lock bloquea las puertas y el portón del maletero a partir de una velocidad aproximada de 15 km/h.

El vehículo se desbloquea nuevamente al accionar la función de apertura del conmutador del cierre centralizado o una de las palancas de apertura de las puertas, o cuando se extrae la llave de encendido. La función Auto Lock puede activarse y desactivarse en el infotainment* ⇒ *pág. 36*.

Además, en caso de que en un accidente se disparan los airbags, las puertas se desbloquearán automáticamente para posibilitar el acceso de ayuda externa al interior del vehículo.

Desbloqueo selectivo de las puertas

Al cerrar con la llave se bloquean las puertas y el portón del maletero. Si lo desea, al desbloquear, puede desbloquear sólo la puerta del conductor o bien todo el vehículo. Los ajustes necesarios los puede realizar en vehículos con sistema de información para el conductor ⇒ *pág. 35*.

Intermitentes

Los intermitentes parpadean dos veces al desbloquear y una vez al bloquear. Si el vehículo no está bloqueado y no hay parpadeo,

- una de las puertas está abierta o el portón del maletero está abierto,
- el encendido está conectado todavía o bien

- la palanca no está situada en P (vehículos con cambio automático).

Cierre involuntario del vehículo

En los siguientes casos se evita - si ha dejado la llave en el vehículo - que éste quede cerrado:

- Al bloquear con el mando del cierre centralizado, la llave de control remoto o el sensor de bloqueo, el vehículo no quedará bloqueado si la puerta del conductor está abierta ⇒ *pág. 35*.
- Si la llave de confort* que se ha utilizado por última vez se ha dejado en el maletero, el portón se desbloqueará automáticamente después de cerrarlo ⇒ *pág. 38*. Los intermitentes de emergencia parpadean cuatro veces.

Bloquee su vehículo con la llave de control remoto o bien llave de confort* una vez estén cerradas todas las puertas y el portón del maletero. Así evitará cerrar el vehículo de un modo involuntario.

i Aviso

- No deje objetos de valor en el interior del vehículo. ¡Aun estando cerrado, el vehículo no es una caja fuerte!
- Si bloquea el vehículo, el LED parpadea en el antepecho de la puerta del conductor. Si el LED luce aprox. 30 segundos tras el bloqueo, el cierre centralizado no funciona como es debido. Lleve su vehículo a un taller especializado para que reparen la avería.

Juego de llaves

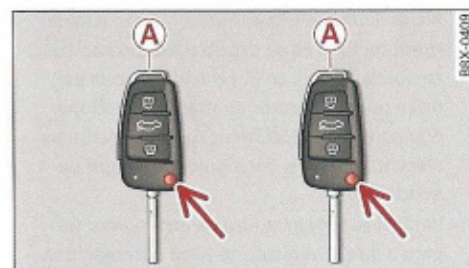


Fig. 23 Juego de llaves de su vehículo

A Llave de control remoto

Con la llave de control remoto se puede desbloquear y bloquear el vehículo. Pulse el botón desbloqueo ⇒ *fig. 23* -flecha- para desplegar/plegar el paletón de la llave.

Sustitución de una llave

Diríjase a un Servicio Oficial Audi si ha perdido una llave. Haga que bloqueen el funcionamiento de esta llave. Para ello es necesario que lleve todas las llaves. Si pierde alguna llave debe comunicárselo a su compañía de seguros.

Número de llaves

Usted puede consultar la cantidad de llaves programadas para su vehículo en la pantalla del cuadro de instrumentos. Ésta se indica cuando ajuste la hora ⇒ *pág. 11*. La indicación **1/2**, p. ej., significa que se está empleando la llave nº 1 de las dos llaves programadas para el vehículo. De este modo puede estar seguro de recibir todas las llaves al comprar un vehículo de ocasión.

Bloqueo electrónico de marcha

El bloqueo electrónico de marcha impide que una persona no autorizada pueda poner el funcionamiento el vehículo.

Bajo determinadas circunstancias no podrá arrancarse el vehículo, si en el juego de llaves se encuentra una llave perteneciente a un vehículo de otra marca.

i Aviso

El funcionamiento de la llave de control remoto puede verse afectado por interferencias procedentes de emisores que se encuentren en las inmediaciones del vehículo y que transmitan en la misma frecuencia (p. ej., un teléfono móvil, una emisora de televisión).

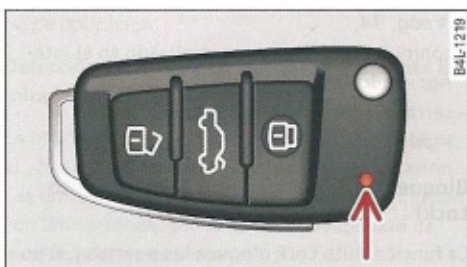
LED y pila en la llave de control remoto

Fig. 24 Llave de control remoto: LED

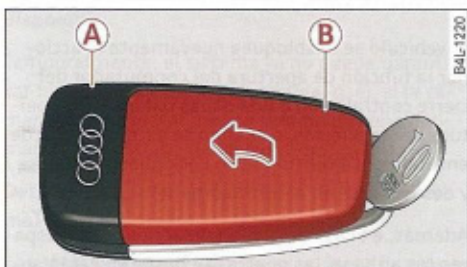


Fig. 25 Llave de control remoto: Abrir la tapa

LED en la llave de control remoto

El LED ⇒ *fig. 24* sirve para indicar qué función de la llave de control remoto está activada.

- ▶ El LED parpadea una vez si pulsa una tecla brevemente.
- ▶ Si pulsa una tecla durante más tiempo (apertura/cierre de confort*), el LED parpadea varias veces.
- ▶ Si el LED no parpadea, la pila de la llave de control remoto está descargada. Adicionalmente, en la pantalla del cuadro de instrumentos se puede visualizar la indicación para el conductor

➡ Cambiar la pila de la llave. Cambie la pila. ▶

Cambiar la pila de la llave

- ▶ Haga palanca con una moneda para sacar la tapa **B** de la parte de la llave **A** ⇒ *fig. 25*. Retire la tapa en la dirección de la flecha.
- ▶ Coloque la pila nueva con el signo "+" hacia arriba.
- ▶ Presione de nuevo la tapa en la llave hasta que encastre.

Le recomendamos que acuda a su taller especializado para cambiar la pila.

Nota relativa al medio ambiente

Las pilas descargadas se deben desechar respetando el medio ambiente, no debiendo tirarse en ningún caso a la basura doméstica.

i Aviso

La pila nueva debe tener la misma especificación que la original.

Sincronizar la llave de control remoto

Si el vehículo no se pudiera desbloquear/bloquear por control remoto, puede sincronizar la llave de control remoto.

- ▶ Pulse la tecla **⏏** de la llave de control remoto.
- ▶ Desbloquee con la llave la cerradura de la puerta del conductor antes de que pasen 30 segundos.
- ▶ Pulse la tecla **⏏** o la tecla **⏏**.

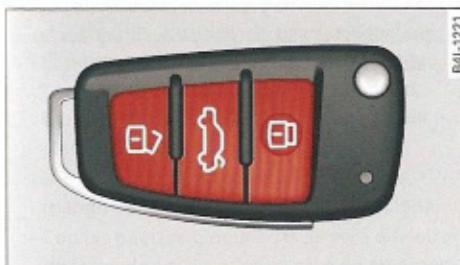
Desbloquear y bloquear por control remoto

Fig. 26 Llave de control remoto: Teclas

- ▶ Para desbloquear el vehículo pulse la tecla **⏏** ⇒ *fig. 26*.

- ▶ Para bloquear el vehículo pulse **una vez** la tecla **⏏** ⇒ **⏏**.
- ▶ Para desbloquear el portón del maletero pulse la tecla **⏏** brevemente.

Si el vehículo se desbloquea y no se abre ninguna puerta, el portón del maletero ni el capó en un plazo de 30 segundos, el vehículo quedará bloqueado automáticamente de nuevo. Esta función evita que el vehículo quede desbloqueado permanentemente de un modo involuntario. Esto no tiene validez si pulsa la tecla **⏏** por lo menos durante un segundo.

Si lo desea, al desbloquear, puede desbloquear sólo la puerta del conductor o bien todo el vehículo. Los ajustes necesarios los puede realizar en vehículos con sistema de información para el conductor ⇒ *pág. 35*.

⚠ ATENCIÓN

Válido para vehículos con alarma antirrobo*: si el vehículo ha sido cerrado desde fuera y el Safelock* está activado, no debe permanecer ninguna persona en el vehículo - en especial si se trata de niños - ya que ni las puertas ni las ventanillas se podrán abrir desde el interior ⇒ *pág. 37*. Con las puertas bloqueadas se verá dificultada la ayuda del exterior en caso de emergencia. ¡Peligro de muerte!

i Aviso

- Utilice la llave de control remoto, únicamente, si tiene contacto visual con el vehículo.
- El vehículo sólo se puede bloquear estando la palanca en la posición P (cambio automático).

⚠ ATENCIÓN

- Llévase la llave siempre que abandone el vehículo (aunque sea por un corto espacio de tiempo). Esto es de especial importancia si se quedan niños en el vehículo, ya que podrían poner el motor en marcha o accionar equipamientos eléctricos (p. ej., elevalunas eléctricos), con el consiguiente peligro de accidente.
- Vehículos con cerradura de encendido: ¡espere a que el vehículo se haya detenido por completo para extraer la llave del contacto! De lo contrario, el bloqueo de la dirección podría encastrar de repente. ¡Peligro de accidente!

Desbloquear y bloquear con la llave de confort

Válida para vehículos: con llave de confort

Las puertas y el portón del maletero se pueden desbloquear y bloquear sin accionar la llave de control remoto.

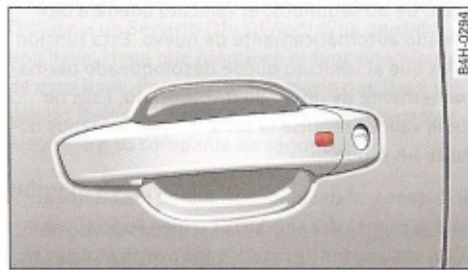


Fig. 27 Manilla de la puerta: Sensor para desbloquear y bloquear

Desbloquear el vehículo

- ▶ Para desbloquear la puerta del conductor o del acompañante, agarre la manilla de la puerta correspondiente. La puerta se desbloquea automáticamente.
- ▶ Para abrir la puerta, tire a continuación de la manilla de la puerta.
- ▶ Para abrir el portón del maletero, pulse del asidero dispuesto en el mismo ⇒ pág. 38.

Bloquear el vehículo

Condición: la palanca está situada en la posición P (vehículos con cambio automático) y todas las puertas están cerradas.

- ▶ Si desea bloquear el vehículo, cierre la puerta y toque **una vez** el sensor que hay en la manilla de la puerta ⇒ fig. 27, ⇒ ⚠. Al hacerlo, no agarre la manilla.

El vehículo se puede desbloquear y bloquear sólo por las puertas delanteras. Al hacerlo, la llave de control remoto no debe estar a una distancia superior a aprox. 1,5 m de la manilla de la puerta. No importa que la llave de control remoto se encuentre, p. ej., en el bolsillo de su chaqueta o en su portafolios.

Una vez finalizado el proceso de cierre, no podrá abrirse la puerta durante un breve espacio de

tiempo. Esto le permite asegurarse de que las puertas han quedado bien cerradas.

Si lo desea, al desbloquear, puede desbloquear sólo la puerta correspondiente o todo el vehículo. Los ajustes necesarios los puede realizar en vehículos con sistema de información para el conductor ⇒ pág. 35.

⚠ ATENCIÓN

Válido para vehículos con alarma antirrobo*: si el vehículo ha sido cerrado desde fuera y el Safelock* está activado, no debe permanecer ninguna persona en el vehículo - en especial si se trata de niños - ya que ni las puertas ni las ventanillas se podrán abrir desde el interior ⇒ pág. 37. Con las puertas bloqueadas se verá dificultada la ayuda del exterior en caso de emergencia. ¡Peligro de muerte!

i Aviso

Si su vehículo ha estado parado durante un largo periodo de tiempo, deberá tener en cuenta lo siguiente:

- Para ahorrar energía, los sensores de acercamiento se desconectarán después de pasar algunos días. Deberá tirar una vez de la manilla para desbloquear el vehículo y una segunda vez para abrirlo.
- Para evitar que la batería se descargue y garantizar así durante el periodo de tiempo más largo posible que su vehículo puede arrancar, el dispositivo de gestión de energía desconecta una tras otra las funciones de control que no son necesarias. Es posible que, en este caso, no pueda desbloquear su vehículo con esta función de confort.

Mando del cierre centralizado

Fig. 28 Puerta del conductor: Mando del cierre centralizado

- ▶ Para bloquear el vehículo pulse la tecla ⇒ ⚠.
- ▶ Para desbloquear el vehículo pulse la tecla .

Si su vehículo es bloqueado con el mando del cierre centralizado, se deberá tener en cuenta lo siguiente:

- No es posible abrir la puertas ni el portón del maletero desde el exterior (como medida de seguridad, por ejemplo, al parar en un semáforo). El LED del mando del cierre centralizado se ilumina cuando se han cerrado y bloqueado todas las puertas.
- Las puertas pueden abrirse por separado desde el interior tirando de la palanca de apertura de la puerta.
- En el caso de que en un accidente se disparen los airbags, las puertas, bloqueadas desde el interior, se desbloquearán automáticamente para posibilitar el acceso de ayuda externa al interior del vehículo.

⚠ ATENCIÓN

- El mando del cierre centralizado funciona también con el encendido desconectado, bloqueando automáticamente todo el vehículo cuando se pulsa la tecla .
- Si el vehículo se ha cerrado desde fuera, el mando del cierre centralizado no funciona.
- Con las puertas bloqueadas se verá dificultada la ayuda del exterior en caso de emergencia. ¡Peligro de muerte! No deje a ninguna persona - sobre todo si se trata de niños - en el vehículo.

i Aviso

Su vehículo se bloqueará automáticamente al llegar a una velocidad de 15 km/h (Auto Lock) ⇒ pág. 31. Con la tecla en el mando del cierre centralizado se puede desbloquear el vehículo.

Desbloqueo selectivo de las puertas

Mediante el cierre centralizado se pueden desbloquear sólo la puerta del conductor o todas las puertas y el portón del maletero.

Vehículos sin sistema de información para el conductor

- ▶ Para desbloquear la puerta del conductor, pulse una vez la tecla en la llave de control remoto, o
- ▶ gire la llave una vez hacia la izquierda ⇒ pág. 36, fig. 29.
- ▶ Para desbloquear todas las puertas y el portón del maletero, pulse dos veces la tecla en la llave de control remoto, o
- ▶ gire la llave dos veces seguidas hacia la izquierda .

Vehículos con sistema de información para el conductor

En el infotainment* puede programar qué puertas desea que se desbloqueen mediante el cierre centralizado.

- ▶ Seleccione: tecla de función > tecla de menú **Sistemas (Car)* > Ajustes del vehículo > Cierre centralizado > Desbloqueo puertas.**
- ▶ Si selecciona **Todas** y pulsa la tecla en la llave de control remoto se desbloquearán todas las puertas y el portón del maletero.
- ▶ Si selecciona **Conductor** y pulsa la tecla en la llave de control remoto se desbloqueará sólo la puerta del conductor. En vehículos con llave de confort, sólo se desbloqueará la puerta cuya manilla esté accionando.

Con el ajuste **Conductor*** sigue siendo posible desbloquear todas las puertas y el portón del maletero si pulsa dos veces la tecla o si gira la llave dos veces seguidas hacia la izquierda .

Ajustar el cierre centralizado

En el infotainment* puede ajustar funciones adicionales.

- ▶ Seleccione: tecla de función [CAR] > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Ajustes del vehículo**.

Bloquear en marcha - Si selecciona **On**, a partir de una velocidad de 15 km/h se bloqueará todo el vehículo automáticamente.

Tono al bloquear¹⁾ - Si selecciona **On** suena una señal acústica al bloquear el vehículo. En vehículos con infotainment encontrará esta opción en el menú **Cierre centralizado**.

Bloqueo y desbloqueo de emergencia de las puertas

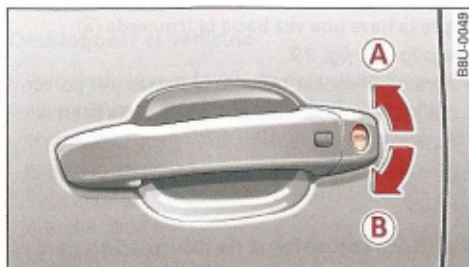


Fig. 29 Puerta del conductor: Cerradura

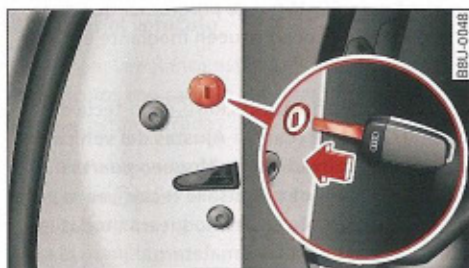


Fig. 30 Puerta del acompañante/Puerta trasera: Bloqueo de emergencia

Si el cierre centralizado dejara de funcionar, debe desbloquear o bloquear las puertas por separado.

Desbloquear y bloquear la puerta del conductor

- ▶ Para desbloquear la puerta del vehículo, gire la llave hacia la posición de apertura (A) ⇒ fig. 29.
- ▶ Para bloquear la puerta del conductor, sitúe la palanca selectora en la posición P (cambio automático) y gire la llave **una vez** hacia la posición de cierre (B) ⇒ A.

Bloquear la puerta del acompañante/las puertas traseras

El bloqueo de emergencia se encuentra en la parte frontal de la puerta del acompañante y de las puertas traseras. Sólo se ve si la puerta está abierta.

- ▶ Extraiga la caperuza del orificio ⇒ fig. 30.
- ▶ Introduzca el paletón de la llave en la ranura que hay en el interior y gírela, hasta el tope, hacia la derecha (puerta de la derecha) o bien hacia la izquierda (puerta de la izquierda).

Después de cerrar la puerta del acompañante/las puertas traseras no será posible abrirlas desde el exterior. La puerta puede abrirse desde el interior tirando de la palanca de apertura. Si el seguro para niños está activado en una de las puertas traseras, además de tirar una vez del tirador de puerta desde dentro, habrá que abrir la puerta desde el exterior.

⚠ ATENCIÓN
 Válido para vehículos con alarma antirrobo*: si el vehículo ha sido cerrado desde fuera y el Safelock* está activado, no debe permanecer ninguna persona en el vehículo - en especial si se trata de niños - ya que ni las puertas ni las ventanillas se podrán abrir desde el interior ⇒ pág. 37. Con las puertas bloqueadas se verá dificultada la ayuda del exterior en caso de emergencia. ¡Peligro de muerte!

Alarma antirrobo

Válido para vehículos: con alarma antirrobo



Fig. 31 Puerta del conductor: Tecla para los sistemas de vigilancia del habitáculo y de la protección contra el remolcado

La alarma antirrobo emite señales de advertencia ópticas y acústicas cuando detecta que se intenta abrir el vehículo con violencia. La alarma antirrobo se activa si bloquea el vehículo del modo habitual. Se desactiva al realizar el desbloqueo.

La alarma antirrobo tiene los siguientes componentes:

Sistema de seguridad antirrobo

La alarma se dispara si se fuerzan puertas, el capó del motor o el portón del maletero. El sistema de seguridad antirrobo siempre está activo cuando el vehículo está bloqueado.

Si el desbloqueo se realiza desde la cerradura, se tiene que conectar el encendido antes de que pasen 15 segundos. De lo contrario se dispara la alarma. En las versiones para algunos países, la alarma se dispara de inmediato si se abre una puerta a continuación.

Para desactivar la alarma, conecte el encendido o bien pulse la tecla [] en la llave de control remoto.

Vigilancia del habitáculo / Vigilancia de protección contra el remolcado

Estando el vehículo bloqueado, cualquier movimiento en el habitáculo (p. ej. animales) o un cambio de la inclinación del vehículo (p. ej. debido a transporte) hacen que se dispare la alarma.

¹⁾ Esta función no está disponible para todos los países/equipamientos.

Desactive los sistemas de vigilancia del habitáculo y de protección contra el remolcado para evitar que la alarma se dispare involuntariamente:

- ▶ Pulse la tecla [] ⇒ fig. 31. El LED en la tecla se enciende.
- ▶ Si ahora bloquea su vehículo, los sistemas de vigilancia del habitáculo y de la protección contra el remolcado quedan desactivados hasta que vuelva a desbloquearlo.

Safelock¹⁾

El vehículo ya no se podrá abrir desde el interior. Esto dificulta que personas no autorizadas puedan entrar en el vehículo ⇒ A. Para llamar la atención sobre el Safelock*, tras desconectar el encendido aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos la indicación para el conductor **Atender al bloqueo antirrobo. Ver Manual de Instrucciones**. Para desactivar el Safelock* tiene las siguientes posibilidades:

- ▶ Pulse por segunda vez la tecla [] de la llave de control remoto **antes de que pasen 2 segundos**. O bien
- ▶ Válido para vehículos con llave de confort: Toque el sensor de la manilla por segunda vez **antes de que pasen 2 segundos**. O bien
- ▶ gire por segunda vez la llave en la cerradura de la puerta hasta la posición de cierre **antes de que pasen 2 segundos**.

Si desactiva el Safelock* y tira de una palanca de apertura de la puerta se dispara la alarma. Para desactivar la alarma, conecte el encendido o bien pulse la tecla [] en la llave de control remoto.

⚠ ATENCIÓN
 Si el vehículo ha sido cerrado desde fuera y el Safelock* está activado, no debe permanecer ninguna persona en el vehículo - en especial si se trata de niños - ya que ni las puertas ni las ventanillas se podrán abrir desde el interior. Con las puertas bloqueadas se verá dificultada la ayuda del exterior en caso de emergencia. ¡Peligro de muerte!

¹⁾ Esta función no está disponible en todos los países.

! CUIDADO

Si desconecta el Safelock*, la vigilancia del habitáculo / de protección contra el remolcado se desactivará automáticamente. A la inversa también es válido. Su vehículo no está protegido por completo contra robo con fractura.

i Aviso

La vigilancia del habitáculo / de la protección contra el remolcado sólo funciona a la perfección si se han cerrado las ventanillas y el techo corredizo*.

Portón del maletero**Abrir y cerrar el portón del maletero**

Fig. 32 Asidero en el portón del maletero

Abrir el portón del maletero

- ▶ Pulse brevemente la tecla en la llave de control remoto. El portón del maletero se desbloquea.
- ▶ Para abrir el portón del maletero pulse la tecla de la llave de control remoto durante un segundo como mínimo, o
- ▶ Haga una ligera presión en el asidero del portón del maletero.
- ▶ En vehículos con llave de confort puede pulsar directamente el asidero del portón del maletero. El portón del maletero se desbloquea si se reconoce una llave de control remoto autorizada cerca del vehículo.

Cerrar el portón del maletero

- ▶ Baje el portón agarrándolo por el asidero y déle un ligero impulso para que asiente suavemente sobre la cerradura .

⚠ ATENCIÓN

- Después de cerrar el portón del maletero, compruebe tirando de él si el cierre ha encastrado. De no ser así, el portón del maletero podría abrirse de repente durante la marcha, con el consiguiente peligro de accidente.
- No viaje nunca con el portón del maletero entreabierto o abierto, pues podrían introducirse gases de escape en el habitáculo. ¡Peligro de intoxicación!

i Aviso

Estando el vehículo bloqueado, el portón del maletero se puede desbloquear por separado pulsando la tecla en la llave de control remoto. Si vuelve a cerrar el portón del maletero, éste quedará bloqueado automáticamente.

Portón del maletero de accionamiento automático

Válido para vehículos: con portón del maletero de accionamiento automático

La posición de apertura puede ajustarse a su gusto.



Fig. 33 Puerta del conductor: Abrir el portón del maletero



Fig. 34 Portón del maletero: A) Tecla de cierre, B) tecla de bloqueo (vehículos con llave de confort*)

Abrir el portón del maletero

- ▶ Pulse brevemente la tecla en la llave de control remoto. El portón del maletero se desbloquea.
- ▶ Para abrir el portón del maletero pulse la tecla de la llave de control remoto durante un segundo como mínimo, o
- ▶ Tire brevemente de la tecla en la puerta del conductor . O bien
- ▶ Haga una ligera presión en el asidero del portón del maletero.
- ▶ En vehículos con llave de confort* puede pulsar directamente el asidero del portón del maletero. El portón del maletero se desbloquea si se reconoce una llave de control remoto autorizada cerca del vehículo.

Cerrar el portón del maletero


- ▶ Tire de la tecla de la puerta del conductor hasta que el portón del maletero esté cerrado . O bien
- ▶ Pulse la tecla en el portón del maletero . El portón del maletero baja automáticamente y se cierra . O bien
- ▶ Pulse la tecla de la llave de control remoto (vehículos con llave de confort*) hasta que el portón del maletero esté cerrado. O bien
- ▶ Pulse la tecla en el portón del maletero (vehículos con llave de confort*). La llave de control remoto no debe estar a una distancia superior a aprox. 1,5 m del maletero y no debe encontrarse en el vehículo. El portón del maletero baja automáticamente y se cierra. El vehículo se bloquea .

Determinar la posición de apertura del portón del maletero

- ▶ Sitúe el portón del maletero en la posición de apertura deseada. La posición puede memorizarse a partir de una cierta altura.
- ▶ Pulse la tecla durante un mínimo de cuatro segundos (hasta la señal de parpadeo) para memorizar la posición de apertura deseada.
- ▶ Para ajustar una posición de apertura más elevada, oprima el portón del maletero a mano venciendo la resistencia.
- ▶ Pulse la tecla de nuevo, durante un mínimo de cuatro segundos, para memorizar la posición de apertura deseada.

El proceso de apertura/cierre se interrumpe de inmediato si:

- tira de la tecla en la puerta del conductor o la suelta, o
- pulsa la tecla de la llave de control remoto o la suelta (vehículos con llave de confort*), o
- pulsa la tecla o (vehículos con llave de confort*) en el portón del maletero, o
- oprime el asidero en el portón del maletero, o bien
- presiona con la mano contra la dirección del movimiento del portón del maletero, o
- movimiento pesado o un objeto bloquean el proceso.

Si presiona ahora el asidero o la tecla , el portón del maletero se volverá a abrir o cerrar - dependiendo del ángulo de apertura.

⚠ ATENCIÓN

– Válido para vehículos con alarma antirrobo*: si el vehículo ha sido cerrado desde fuera y el Safelock* está activado, no debe permanecer ninguna persona en el vehículo - en especial si se trata de niños - ya que ni las puertas ni las ventanillas se podrán abrir desde el interior \Rightarrow pág. 37. Con las puertas bloqueadas se verá dificultada la ayuda del exterior en caso de emergencia. ¡Peligro de muerte!

– No cierre nunca el portón del maletero de un modo descuidado o descontrolado, ya que podría herirse o herir a otras personas a pesar del dispositivo de limitación de la fuerza de cierre.

– Asegúrese siempre de que no se encuentre nadie en la zona de acción del portón del maletero, sobre todo en la zona de las bisagras y de los bordes superior e inferior del mismo. De lo contrario existe el peligro de que se produzcan magulladuras.

– No viaje nunca con el portón del maletero entreabierto o abierto, pues podrían introducirse gases de escape en el habitáculo. ¡Peligro de intoxicación!


– Si se ha montado un portaequipajes, p. ej. un portabicicletas, en el portón del maletero, puede darse el caso de que el portón no se pueda abrir por completo o bien que un portón abierto, debido al peso adicional, baje por sí mismo. Por este motivo se debe asegurar el portón abierto apoyándolo adicionalmente o bien quitando antes la carga del portaequipajes. De lo contrario existe peligro de resultar herido.

i Aviso

– Con el modo de remolque*, la apertura automática sólo se puede accionar mediante el asidero del portón del maletero.

– Si el nivel de la batería es bajo, el portón del maletero se podrá mover con la mano. Para ello habrá que aplicar más fuerza. Mueva el

portón despacio: así será menor la fuerza que se tenga que aplicar.

– Estando el vehículo bloqueado, el portón del maletero se puede desbloquear por separado pulsando la tecla  en la llave de control remoto. Si vuelve a cerrar el portón del maletero, éste quedará bloqueado automáticamente.

Desbloqueo de emergencia del portón del maletero

Si el cierre centralizado deja de funcionar, el portón del maletero puede desbloquearse desde el interior.



Fig. 35 Desbloqueo de emergencia del portón del maletero

- ▶ Levante la cubierta haciendo palanca con el paletón de la llave.
- ▶ Para desbloquear el portón del maletero, pulse la palanca en la dirección de la flecha utilizando el paletón de la llave.

⚠ ATENCIÓN

– Después de cerrar el portón del maletero, compruebe tirando de él si el cierre ha encastrado. De lo contrario, el portón podría abrirse durante la marcha aunque se haya cerrado con llave. ¡Peligro de accidente!

– No viaje nunca con el portón del maletero entreabierto o abierto, pues podrían introducirse gases de escape en el habitáculo. ¡Peligro de intoxicación!

Seguro para niños

Seguro para niños mecánico

Válido para vehículos: con seguro para niños mecánico


El seguro para niños  impide que se abran las puertas traseras desde el interior.



Fig. 36 Seguro para niños en las puertas traseras

- ▶ Para activar el seguro para niños, gire la llave en la dirección de la flecha.
- ▶ Para desactivar el seguro para niños, gire la llave en el sentido contrario a la dirección de la flecha.

Estando el seguro para niños activado, la palanca interior de apertura de la puerta no funcionará, por lo que ésta sólo se podrá abrir desde fuera.

Seguro para niños de mando eléctrico

Válido para vehículos: con seguro para niños de mando eléctrico




El seguro para niños  impide que se abran las puertas traseras desde el interior.




Fig. 37 Detalle de la puerta del conductor: Mandos

- ▶ Para activar el seguro para niños de la puerta trasera correspondiente, pulse la tecla izquierda/derecha  en la puerta del conductor. El LED en la tecla se enciende.

- ▶ Para desactivar el seguro para niños de la puerta trasera correspondiente, pulse la tecla izquierda/derecha  en la puerta del conductor. El LED de la tecla se apaga.

Las siguientes funciones están desactivadas:

- La palanca interior de apertura de la respectiva puerta trasera,
- el mando del elevavinas de la respectiva puerta trasera.

Para activar el seguro para niños en ambos lados, pulse las teclas  una tras otra.

⚠ ATENCIÓN

Llévese la llave siempre que abandone el vehículo (aunque sea por un corto espacio de tiempo). Esto es de especial importancia si se quedan niños en el vehículo, ya que podrían arrancar el motor o accionar equipamientos eléctricos (p. ej. elevavinas eléctricos), con el consiguiente peligro de accidente.

Elevavinas eléctricos

Mandos

El conductor puede accionar todos los elevavinas.



Fig. 38 Detalle de la puerta del conductor: Mandos

Todos los mandos de elevavinas disponen de dos niveles de función:

Abrir las ventanillas

- ▶ Pulse el conmutador hasta el **el primer nivel** y manténgalo así hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

- ▶ Para abrir la ventanilla por completo, pulse el conmutador brevemente hasta el **segundo nivel**.


Cerrar las ventanillas

- ▶ Tire del conmutador hasta el **primer nivel** y manténgalo así hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.
- ▶ Para cerrar la ventanilla por completo, tire del conmutador brevemente hasta el **segundo nivel**.

Conmutadores para elevalunas

- (A) Puerta del conductor
- (B) Puerta del acompañante
- (C) Puerta trasera izquierda
- (D) Puerta trasera derecha
- (S) Tecla de seguridad (o bien dos teclas de seguridad en vehículos dotados de seguro para niños de mando eléctrico* ⇒ pág. 41)

Seguro para niños

Cuando la tecla de seguridad está pulsada (S) ⇒ fig. 38 luce el símbolo  en la tecla. Los mandos de los elevalunas en las puertas traseras están desactivados.

⚠ ATENCIÓN

- Llévase la llave siempre que abandone el vehículo (aunque sea por un corto espacio de tiempo). Esto es de especial importancia si se quedan niños en el vehículo, ya que podrían arrancar el motor o accionar equipamientos eléctricos (p. ej. elevalunas eléctricos), con el consiguiente peligro de accidente. Los elevalunas dejarán de funcionar una vez se haya abierto la puerta del conductor o la del acompañante.
- No cierre nunca la ventanillas de un modo descuidado o descontrolado, ya que pueden producirse magulladuras.
- Si cierra el vehículo desde fuera, no deberá permanecer ninguna persona en el mismo, ya que, en un caso de emergencia, las ventanillas no podrán abrirse desde el interior.


i Aviso

Tras haber desconectado el encendido, las ventanillas se podrán abrir y cerrar todavía durante unos 10 minutos. Los elevalunas quedarán desconectados sólo después de haber abierto la puerta del conductor o la del acompañante.


Apertura y cierre de confort

Todas las ventanillas y el techo panorámico de cristal* pueden abrirse/cerrarse simultáneamente.

Apertura de confort

- ▶ Pulse la tecla  en la llave de control remoto hasta que todas las ventanillas hayan alcanzado la posición deseada y el techo panorámico de cristal* esté abierto, o bien
- ▶ Mantenga la llave en la posición de apertura (A) ⇒ pág. 36, fig. 29 hasta que todas las ventanillas hayan alcanzado la posición deseada y el techo panorámico de cristal* esté inclinado.

Cierre de confort


- ▶ Pulse la tecla  en la llave de control remoto hasta que todas las ventanillas y el techo panorámico de cristal* se cierren ⇒ ⚠, o bien
- ▶ Mantenga la llave en la posición de cierre (B) hasta que todas las ventanillas y el techo panorámico de cristal* se hayan cerrado.

Cierre de confort con la llave de confort*

- ▶ Toque el sensor* en la manilla delantera de la puerta hasta que estén cerradas todas las ventanillas y el techo panorámico de cristal*. Al hacerlo, no ponga la mano por dentro de la manilla.

Ajustar la apertura de confort



En el infotainment* se puede programar qué ventanillas desea que se abran mediante la apertura de confort.

- ▶ Seleccione: tecla de función  > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Ajustes del vehículo** > **Cierre centralizado** > **Abrir las vent.** pulsando **largo**.

Para posibilitar la apertura de confort de las ventanillas y del techo panorámico de cristal*, se deberán haber activado (On) las opciones **Ventanillas delanteras**, **Ventanillas traseras** y **Techo***.

Al poner en posición deflectora/cerrar el techo panorámico de cristal* se abre/cierra también la persianilla eléctrica.

⚠ ATENCIÓN

- No cierre nunca las ventanillas ni el techo panorámico de cristal* descuidado o incontroladamente. ¡Peligro de lesiones!
- Por motivos de seguridad, si se utiliza la llave de control remoto sólo se deberían abrir y cerrar las ventanillas o el techo panorámico de cristal* estando a unos 2 metros de distancia del vehículo. Al accionar la tecla  debe observarse siempre la subida de las ventanillas y el cierre del techo panorámico de cristal* para evitar que alguien sufra un accidente. Al soltar la tecla  se interrumpe de inmediato el proceso de cierre.

Subsanar la anomalía de los elevalunas

Tras desembornar la batería del vehículo se debe volver a activar el sistema automático de subida y bajada.

- ▶ Tire del mando del elevalunas hasta que la ventanilla haya subido por completo.
- ▶ Suelte el mando y tire del mismo, nuevamente, durante un segundo como mínimo.
- ▶ Presione el mando del elevalunas hasta que la ventanilla haya bajado por completo.
- ▶ Suelte el mando y presione el mismo, nuevamente, durante un segundo como mínimo. Ahora puede volver a cerrar la ventanilla del modo habitual.

Techo panorámico de cristal

Abrir y cerrar el techo

Válido para vehículos: con techo panorámico de cristal

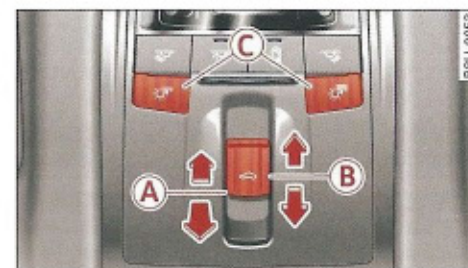








Fig. 39 Revestimiento delantero del techo: Tecla para el techo panorámico de cristal.

(A) Poner el techo en posición deflectora

- ▶ Para poner el techo del todo en posición deflectora, pulse brevemente la tecla  hacia arriba (hasta el segundo nivel).
- ▶ Para cerrar el techo del todo, tire brevemente de la tecla  hacia abajo (hasta el segundo nivel) ⇒ ⚠.
- ▶ Para ajustar una posición intermedia, pulse la tecla  (o tire de ella) hasta el primer nivel hasta que el techo haya alcanzado la posición deseada.

(B) Abrir el techo

- ▶ Para abrir el techo del todo desplace la tecla  brevemente hacia atrás (hasta el segundo nivel) ⇒ fig. 39.
- ▶ Para cerrar el techo del todo desplace la tecla  brevemente hacia delante (hasta el segundo nivel) ⇒ ⚠.
- ▶ Para ajustar una posición intermedia, desplace la tecla  hasta el primer nivel, hacia delante/atrás, hasta que el techo haya alcanzado la posición deseada.

(C) Abrir/Cerrar la persianilla parasol

- ▶ Para abrir la persianilla del todo, pulse brevemente la tecla derecha.
- ▶ Para cerrar la persianilla del todo, pulse brevemente la tecla izquierda.
- ▶ Para detener la persianilla, pulse de nuevo la tecla correspondiente.

El techo panorámico de cristal se puede abrir o cerrar hasta unos 10 minutos después de haber desconectado el encendido. La tecla deja de funcionar en cuanto se abre la puerta del conductor o la del acompañante.

⚠ ATENCIÓN

No cierre nunca el techo panorámico de cristal descuidada o incontroladamente. ¡Peligro de lesiones! Por ello, extraiga siempre la llave al abandonar el vehículo.

! CUIDADO

Cierre el techo panorámico de cristal siempre que abandone el vehículo. Una lluvia repentina podría dañar el equipamiento interior de su vehículo, sobre todo los equipos electrónicos.

i Aviso

Información sobre la apertura y el cierre de confort ⇒ *pág. 42*.
- La apertura del techo panorámico de cristal funciona sólo hasta -20°C.

Cierre de emergencia del techo

Válido para vehículos: con techo panorámico de cristal

Si durante el proceso de cierre se detecta p. ej. un objeto aprisionado, el techo panorámico de cristal se abre de nuevo automáticamente. En ese caso usted podrá llevar a cabo, a continuación, un cierre de emergencia eléctrico.

- ▶ En cuanto el techo se haya abierto automáticamente, tire de la tecla correspondiente ⇒ *pág. 43, fig. 39* - en los próximos 5 segundos - hasta que el techo panorámico de cristal se haya cerrado.

Luces y visibilidad

Iluminación exterior

Encender y apagar las luces



Fig. 40 Tablero de instrumentos: Conmutador de las luces

Mando de las luces ☼

Gire el mando a la posición correspondiente. El símbolo ☼ luce si la luz está encendida.

0 - Luces apagadas. En las versiones para algunos países, en esta posición se activa la luz de marcha diurna* con el encendido conectado.

AUTO - Luz de marcha automática*. Dependiendo de la luminosidad (p. ej., al oscurecer, si está lloviendo, en un túnel, etc.), la luz de marcha diurna* o la luz de cruce se enciende.

☼ - Luz de posición

☼D - Luz de cruce

☼D - Luz para todo tiempo Gire el mando a la luz de posición ☼ o a la luz de cruce ☼D. Tire del interruptor hasta el primer encastre ⇒ *fig. 40*.

☼D - Pilotos antiniebla. Gire el mando a la luz de posición ☼ o a la luz de cruce ☼D. Tire del mando hasta el segundo encastre ⇒ *fig. 40*.

Luz para todo tiempo

Las luces delanteras se ajustan automáticamente de modo que, p. ej., si el firme está mojado por la lluvia el conductor sea deslumbrado lo menos posible por las propias luces.

Regulación automática-dinámica del alcance de las luces

Para que con el vehículo cargado no deslumbrase a los conductores que circulan en sentido contrario,

su vehículo va equipado con una una regulación del alcance de las luces. La regulación de las luces se ajusta automáticamente, también al frenar y al acelerar.

Funciones de las luces*

Las siguientes funciones de las luces dependen del equipamiento y sólo funcionan con el mando de las luces en la posición AUTO.

Luz de curva estática - La luz de curva estática se enciende a partir de un cierto giro del volante hasta aprox. 70 km/h y cuando se pone el intermitente a una velocidad inferior a aprox. 40 km/h. Al girar se iluminan mejor las zonas que hay a los lados del vehículo.

Luz de autopista - La luz de autopista adapta la luz de cruce en las autopistas en función de la velocidad.

⚠ ATENCIÓN

- La luz de marcha automática* debe entenderse únicamente como una función de ayuda al conductor. En ningún caso exime al conductor de su responsabilidad de controlar la luz de marcha y de modificar la misma en función de las condiciones climatológicas o de visibilidad. Por ejemplo, la niebla no puede ser reconocida por los fotosensores. Por este motivo, encienda la luz de cruce ☼D siempre que se den estas condiciones meteorológicas y siempre que conduzca en la oscuridad.
- Deben tenerse en cuenta las prescripciones legales al utilizar los dispositivos de señalización y de iluminación descritos.

! CUIDADO

Para evitar deslumbrar a los vehículos que vienen por detrás, el piloto antiniebla sólo se debe utilizar según indiquen las disposiciones legales respectivas.

i Aviso

- El fotosensor para la luz de marcha automática* se encuentra en la fijación de retrovisor interior. Por lo tanto, no pegue ningún adhesivo en esta zona del parabrisas.

- Es posible ajustar algunas funciones de la iluminación exterior ⇒ *pág. 47*.
- Si con la iluminación exterior puesta desconecta el encendido y abre la puerta, se escucha una señal acústica.
- En las versiones para ciertos países, los grupos ópticos traseros no se encienden al encender la luz de marcha diurna.
- Si el tiempo es fresco o húmedo, puede darse el caso de que los faros, los intermitentes y los grupos ópticos traseros se empañen por dentro debido a la diferencia de temperatura entre la zona interior y la exterior. Si enciende la luz de marcha, éstos se desempañarán en unos instantes por completo o en mayor parte. Este fenómeno no afecta a la vida útil del sistema de iluminación.

Palanca de los intermitentes y de la luz de carretera

Con la palanca de los intermitentes se manejan los intermitentes como también la luz de carretera, la luz de aparcamiento y la luz de ráfagas.

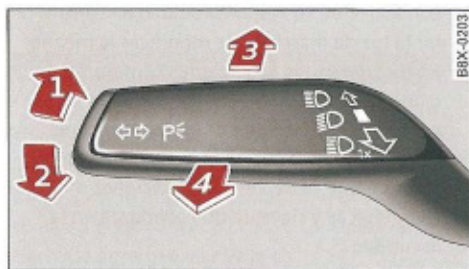


Fig. 41 Palanca de los intermitentes

Intermitentes ⇄ y luz de aparcamiento P

Si con el encendido conectado desplaza la palanca a la posición correspondiente, el intermitente parpadeará. Con el encendido desconectado se enciende la luz de aparcamiento.

- ① - Intermitente/Luz de aparcamiento derecha
 - ② - Intermitente/Luz de aparcamiento izquierda
- Si sólo pulsa brevemente la palanca, se parpadeará tres veces.

Luz de carretera y luz de ráfagas ED

Mueva la palanca a la posición correspondiente:

③ - Luz de carretera encendida (vehículos con sistema de asistencia para luz de carretera* ⇒ *pág. 46*)

④ - Luz de carretera apagada o luz de ráfagas

El testigo se ilumina en el cuadro de instrumentos ED.

⚠ ATENCIÓN

Con la luz de carretera se deslumbran considerablemente otros conductores. - ¡Peligro de accidente! Por lo tanto, utilice la luz de carretera o bien la luz de ráfagas sólo cuando nadie pueda ser deslumbrado.

i Aviso

Si abre la puerta estando encendida la luz de aparcamiento sonará una señal acústica.

Sistema de asistencia para luz de carretera

Válido para vehículos: con sistema de asistencia para luz de carretera

El sistema de asistencia para luz de carretera enciende o apaga automáticamente la luz de carretera en función de las condiciones reinantes.

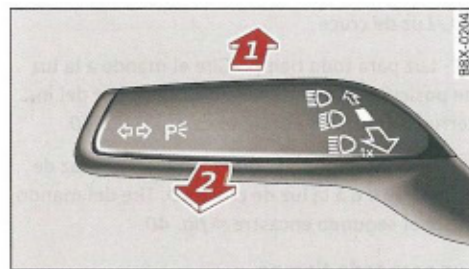


Fig. 42 Palanca de los intermitentes y de la luz de carretera: Activar y desactivar el sistema de asistencia para la luz de carretera

Manejo

Condición: la luz de cruce está encendida con el mando de las luces en la posición AUTO.

- ▶ Para activar el sistema de asistencia para luz de carretera, desplaza la palanca hasta la posición ①. El testigo de control ED en la pantalla del

cuadro de instrumentos se ilumina y la luz de carretera se enciende o apaga automáticamente. El testigo ED indica si la luz de carretera está encendida.

- ▶ Si la luz de carretera se ha encendido automáticamente debido a que el sistema de asistencia está activado y quiere apagarla manualmente, tire de la palanca hasta la posición ②.
- ▶ Si la luz de carretera no se enciendiera automáticamente en un cierto caso, podrá encenderla manualmente. Para ello, pulse la palanca hasta la posición ①. El testigo ED se enciende. Para apagar la luz de carretera, desplaza la palanca hasta la posición ②.
- ▶ En ambos casos, el sistema de asistencia para luz de carretera se puede volver a activar desplazando la palanca hasta la posición ①.
- ▶ Para accionar la luz de ráfagas estando activado el sistema de asistencia para luz de carretera, desplaza la palanca hasta la posición ②. Al hacerlo, el sistema de asistencia para luz de carretera sigue activado.

Indicaciones para el conductor en la pantalla digital del cuadro de instrumentos

Sistema de asistencia para luz de carretera:
¡Error de sistema!

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería. La luz de carretera se puede seguir encendiendo y apagando manualmente.

Asistente para luz de carretera: actualmente no disponible. Cámara sin visión

El campo visual de la cámara está mermado, p. ej. por adhesivos o suciedad.

El sensor se encuentra entre el retrovisor interior y el parabrisas. Por lo tanto, no pegue ningún adhesivo en esta zona del parabrisas.

⚠ ATENCIÓN

El sistema de asistencia para luz de carretera es una función de ayuda al conductor. En ningún caso exime al conductor de su responsabilidad de controlar la luz de marcha y de modificar la misma en función de las condiciones meteorológicas o de visibilidad. En las si-

guientes situaciones puede ser necesario intervenir manualmente:

- En caso de condiciones meteorológicas adversas (niebla, bruma, nieve arremolinada o fuertes precipitaciones).
- En carreteras en las que el tráfico en sentido opuesto sólo se percibe en parte, p. ej., en autopistas.
- Usuarios de la vía pública con mala iluminación (p. ej. ciclistas).
- En curvas cerradas y en pendientes pronunciadas en cimas u hondonadas.
- En poblaciones mal iluminadas.
- En caso de objetos fuertemente reflectantes, p. ej. carteles o señales.
- Si el parabrisas está empañado, sucio, helado o tapado con adhesivos en la zona del sensor.

Ajustar la iluminación exterior

Las funciones se ajustan en el infotainment*.

- ▶ Seleccione: tecla de función [CAR] > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Ajustes del vehículo > Iluminación exterior.**

Función coming home / leaving home*

La función coming home ilumina en la oscuridad las inmediaciones del vehículo tras desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor. Para activar la función, seleccione **Alumbrar al bajar > On.**

La función leaving home ilumina en la oscuridad las inmediaciones del vehículo al desbloquearlo. Para activar la función, seleccione **Alumbrar al desbloquear > On.**

Las funciones coming home y leaving home sólo se activan si está oscuro y en el mando de las luces se ha seleccionado la posición **AUTO**.

Luz para circulación por la derecha/izquierda

Al conducir en un país donde se circula por el lado opuesto al del país de origen no es necesario modificar los faros. Los faros están diseñados tanto para la circulación por la izquierda como para la circulación por la derecha.

Intermitentes simultáneos de emergencia

Fig. 43 Consola central: Tecla para intermitentes simultáneos de emergencia

En caso de peligro, los intermitentes simultáneos de emergencia sirven para llamar la atención de los otros conductores sobre su vehículo.

► Pulse la tecla para encender y apagar los intermitentes de emergencia.

Para llamar la atención de los otros conductores sobre una situación de peligro, las luces de freno parpadean en caso de frenazo. Si durante un frenazo así llega a detenerse el vehículo, los intermitentes simultáneos de emergencia se encienden automáticamente¹⁾. Los intermitentes simultáneos de emergencia se apagarán en cuanto reanude la marcha.

Con los intermitentes simultáneos de emergencia encendidos puede indicar un cambio de dirección o de carril accionando la palanca de los intermitentes. El parpadeo intermitente de emergencia se interrumpirá temporalmente.

Los intermitentes simultáneos de emergencia funcionan también con el encendido desconectado.

¹⁾ Esta función no está disponible en todos los países.

Iluminación interior**Iluminación interior delante/detrás**

Fig. 44 Revestimiento delantero del techo: Mandos de la iluminación interior



Fig. 45 Revestimiento trasero del techo: Luces de lectura LED*

Pulse la tecla correspondiente:

- Encender/Apagar la iluminación interior.
- Conectar/Desconectar la conexión por contacto de puerta. La iluminación interior se gestiona automáticamente.
- Encender/Apagar las luces de lectura*.

Iluminación ambiental

Válido para vehículos: con iluminación ambiental

En el infotainment* se puede ajustar la luminosidad de la iluminación ambiental.

- Seleccione: tecla de función > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Ajustes del vehículo** > **Iluminación ambiental**.
- Para aumentar o reducir la claridad, gire el mando principal y púselo.

Al encender la luz de posición o de marcha se enciende la iluminación ambiental.

Iluminación de los instrumentos

El nivel básico de claridad en el cuadro de instrumentos y en la consola central se puede ajustar.



Fig. 46 Iluminación de los instrumentos

Condición: la luz está encendida.

- Gire la ruedecilla moleteada hacia abajo/arriba para reducir/aumentar el nivel básico de claridad.

i Aviso

Con la luz de cruce apagada y el encendido conectado, los indicadores y las escalas del cuadro de instrumentos permanecen iluminados. Al reducirse la luminosidad del entorno, la iluminación se irá modificando automáticamente, pudiendo incluso llegar a apagarse. Esta función sirve para recordar al conductor que encienda la luz de cruce cuando la luz exterior sea insuficiente.

Visibilidad**Ajustar los retrovisores exteriores**

Fig. 47 Puerta del conductor: Mando giratorio para el retrovisor exterior

Gire el mando a la posición correspondiente:

/ - Ajustar el retrovisor exterior izquierdo/derecho. Mueva el mando giratorio en la dirección deseada.

- Calentar* las superficies de los espejos dependiendo de la temperatura exterior.

- Abatir los retrovisores exteriores*.

Función de inclinación* del espejo del retrovisor exterior del acompañante

Para que al aparcar marcha atrás sea posible ver el bordillo, la superficie del espejo se inclina un poco. Para ello el mando giratorio debe estar en la posición para el retrovisor exterior del acompañante.

Ud. puede ajustar la superficie inclinada del espejo, moviendo el mando en la dirección deseada. Al quitar la marcha atrás queda programada la nueva posición y asignada a la llave de control remoto utilizada.

El retrovisor vuelve a la posición de partida tan pronto conduzca hacia adelante a una velocidad superior a los 15 km/h o al desconectar el encendido.

⚠ ATENCIÓN

Los retrovisores convexos o esféricos* aumentan el campo visual. Sin embargo, los objetos se ven más pequeños y más distantes. Si utiliza estos retrovisores para determinar la distancia con respecto a los vehículos que vienen

detrás al realizar un cambio de carril, podría equivocarse. - ¡Peligro de accidente!

⚠ CUIDADO

- Si por algún influjo exterior (p. ej., un golpe al maniobrar) variase la posición de la carcasa del retrovisor, habrá que abatir eléctricamente los retrovisores hasta hacer tope. La carcasa del retrovisor no se debe colocar en ningún caso a mano en la posición de partida, ya que ello iría en detrimento del funcionamiento de la mecánica del retrovisor.
- Si lava el vehículo en un túnel de lavado automático, deberá abatir los retrovisores exteriores para evitar que se dañen. ¡Los retrovisores exteriores de abatido eléctrico* no se deben abatir/desplegar en ningún caso con la mano, sino sólo eléctricamente!

i Aviso

Si el ajuste eléctrico falla, ambas superficies de los espejos podrán ser ajustadas manualmente, presionando sobre el borde.

Ajustar los retrovisores en posición antideslumbrante

Su vehículo va equipado con un retrovisor interior con ajuste manual o automático* para posición antideslumbrante.



Fig. 48 Retrovisor interior con ajuste automático para posición antideslumbrante

Retrovisor interior con ajuste manual para posición antideslumbrante

- Desplace hacia atrás la palanquita del borde inferior del retrovisor.

Retrovisores con ajuste automático para posición antideslumbrante

- Para que el retrovisor interior y el retrovisor exterior del lado del conductor* no deslumbren, pulse la tecla **A** ⇒ fig. 48. El LED **B** se enciende. Con la incidencia de la luz (p. ej., luz de faros desde atrás), el retrovisor interior y los retrovisores exteriores* pasan automáticamente a la posición antideslumbrante.

⚠ ATENCIÓN

Los retrovisores interiores con ajuste automático para posición antideslumbrante contienen líquido electrolítico en su interior. Si el retrovisor se rompe, el líquido podría salir al exterior. Éste puede irritar la piel, los ojos y los órganos respiratorios. Si entrara en contacto con este líquido, deberá aclararlo con abundante cantidad de agua. ¡Consulte a un médico en caso necesario!

⚠ CUIDADO

Los retrovisores interiores con ajuste automático para posición antideslumbrante contienen líquido electrolítico en su interior. Si el retrovisor se rompe, el líquido podría salir al exterior. Este líquido daña las superficies de plástico y la pintura. Elimine cualquier resto de líquido lo antes posible (puede utilizar, por ejemplo, una esponja mojada).

i Aviso

- Si se obstaculiza la incidencia de la luz en el retrovisor interior (p. ej., con la persianilla parasol*), los retrovisores con ajuste automático para posición antideslumbrante no funcionan a la perfección.
- Con la iluminación interior encendida o la marcha atrás puesta no se oscurecen los retrovisores con ajuste automático para posición antideslumbrante.

Parasoles



Fig. 49 Lado del conductor: Parasol

Los parasoles para el conductor y el acompañante pueden extraerse de sus fijaciones y girarse hacia las puertas **1**.

Al abrir la cubierta del espejo de cortesía **2** se enciende la iluminación del espejo.

Limpiaparabrisas

Activar el limpiaparabrisas

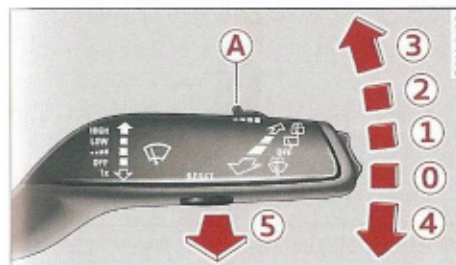


Fig. 50 Palanca del limpiaparabrisas

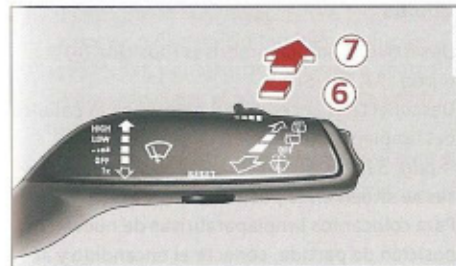


Fig. 51 Accionar el limpialuneta

Mueva la palanca del limpiaparabrisas a la posición correspondiente:

- 0 - Limpiaparabrisas desactivado

1 - Funcionamiento a intervalos. Para prolongar/acortar los intervalos de barrido, mueva el conmutador **A** hacia la izquierda/hacia la derecha. En vehículos con sensor de lluvia*, si está lloviendo, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento en cuanto la velocidad supere una vez aprox. 4 km/h. Cuanto mayor sea la sensibilidad ajustada en el sensor de lluvia (conmutador **A** hacia la derecha), tanto antes reaccionarán los limpiaparabrisas a la humedad que pueda haber en el parabrisas.

2 - Barrido lento

3 - Barrido rápido

4 - Barrido único. Si sigue manteniendo la palanca en esta posición, pasado un cierto tiempo se conmutará de barrido continuo lento a barrido continuo rápido.

5 - Limpiar el parabrisas. Para eliminar las gotas de agua, el limpiaparabrisas limpia durante la conducción una vez más transcurridos algunos segundos. Ud. puede desconectar esta función moviendo nuevamente en el plazo de 10 segundos tras el barrido posterior la palanca a la posición **5**. Al conectar el encendido vuelve a activarse la función de barrido ulterior.

Limpiar los faros*. El lavafaros* funciona únicamente con la luz de cruce encendida. Si desplaza la palanca hacia la posición **5**, también los faros se limpian en ciertos intervalos de tiempo.

6 - Barrido de la luneta. El limpialuneta se mueve aprox. cada 6 segundos.

7 - Limpiar la luneta. El número de barridos depende del tiempo que mantenga la palanca en la posición **7**.

⚠ ATENCIÓN

- El sensor de lluvia es una función de ayuda al conductor. No exime en ningún caso al conductor de su responsabilidad de activar el limpiaparabrisas de un modo manual en consonancia con las condiciones de visibilidad.
- El parabrisas no debe tratarse con agentes de recubrimiento impermeables al agua para cristales. Bajo condiciones de visibilidad

desfavorables como por ejemplo con humedad, oscuridad o cuando el sol se encuentra en su punto más bajo puede que se produzca un deslumbramiento intensificado - ¡Peligro de accidente! Además es posible que las escobillas del parabrisas produzcan ruidos.

- Para tener una buena visibilidad y conducir con seguridad es imprescindible que la escobilla esté en perfecto estado ⇒ *pág. 52, Cambiar las escobillas delanteras*. De lo contrario existe peligro de accidente.

! CUIDADO

- En el caso de heladas, compruebe que las escobillas no se hayan helado. ¡Si activa el limpiaparabrisas cuando está helado, se pueden dañar las escobillas!
- Antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado hay que desconectar el limpiaparabrisas (palanca en posición 0). De este modo se evita una activación involuntaria y, en consecuencia, posibles daños en el sistema limpiaparabrisas.

i Aviso

- Los limpiaparabrisas se desactivan al desconectar el encendido. Para activar los limpiaparabrisas tras conectar el encendido de nuevo, desplace la palanca del limpiaparabrisas hasta la posición que desee.
- Cuando las escobillas limpiaparabrisas están sucias o desgastadas se forman estrías. Esto puede perjudicar el funcionamiento del sensor de lluvia. Controle el estado de las escobillas con regularidad.
- Los eyectores de lavado del parabrisas se calentarán, a bajas temperaturas, si el encendido está conectado.
- Si detiene el vehículo por un momento, por ejemplo ante un semáforo, la velocidad ajustada del limpiaparabrisas disminuirá automáticamente, pasando al nivel inmediatamente inferior.

Limpiar las escobillas del limpiaparabrisas

Limpie las escobillas si éstas dejan marcas en el parabrisas. Utilice para ello un paño suave y limpiacristales.

Limpiaparabrisas

- ▶ Sitúe los brazos limpiaparabrisas en posición de servicio ⇒ *pág. 52*.
- ▶ Separe el brazo portaescobilla del parabrisas.

Limpialuneta

- ▶ Separe el brazo portaescobilla de la luneta trasera.

! ATENCIÓN

Las escobillas sucias pueden mermar la visibilidad. ¡Peligro de accidente!

Cambiar las escobillas delanteras

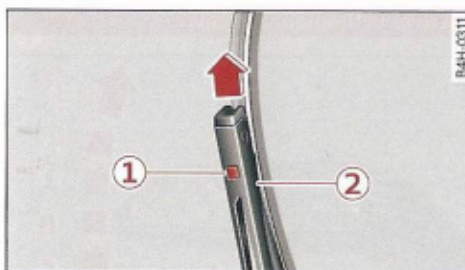


Fig. 52 Desmontar las escobillas del limpiaparabrisas

Posición de servicio/posición de cambio de escobilla

- ▶ Desactive el limpiaparabrisas (posición 0) ⇒ *pág. 51, fig. 50*.
- ▶ Desconecte el encendido y mantenga la palanca del limpiaparabrisas en la posición 4 ⇒ *pág. 51, fig. 50*, hasta que los limpiaparabrisas se sitúen en la posición de servicio.
- ▶ Para colocar los limpiaparabrisas de nuevo en la posición de partida, conecte el encendido y accione la palanca del limpiaparabrisas.

Extraer la escobilla

- ▶ Separe el brazo portaescobilla del cristal. ▶

- ▶ Pulse el botón de bloqueo ① que hay junto a la escobilla ⇒ *fig. 52*. Aguante al mismo tiempo la escobilla.
- ▶ Retire la escobilla en la dirección que indica la flecha.

Fijar la escobilla

- ▶ Coloque la escobilla nueva en el alojamiento del brazo portaescobilla ② hasta que encastre audiblemente.
- ▶ Repliegue el brazo portaescobilla colocándolo nuevamente sobre el cristal.
- ▶ Para colocar los limpiaparabrisas de nuevo en la posición de partida, conecte el encendido y accione la palanca del limpiaparabrisas.

! ATENCIÓN

Por motivos de seguridad se deben cambiar las escobillas una o dos veces al año.

! CUIDADO

- ¡Separe los limpiaparabrisas sólo en la posición de servicio! De lo contrario podría dañarse la pintura del capó o bien el motor del limpiaparabrisas.
- Si los brazos portaescobillas está separados del cristal, no deberá mover el vehículo ni accionar la palanca del limpiaparabrisas. ¡De lo contrario, los limpiaparabrisas vuelven automáticamente a su posición de partida, pudiendo dañar el capó y el parabrisas!

i Aviso

- La posición de servicio también se puede aprovechar, por ejemplo, si cuando aparca en invierno cubre el parabrisas para evitar que se forme una capa de hielo.
- La posición de servicio no se puede activar si el capó está abierto.

Cambiar la escobilla trasera

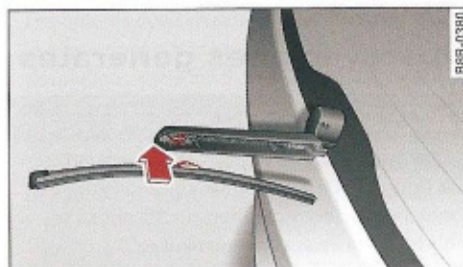


Fig. 53 Limpialuneta: Desmontar la escobilla

Extraer la escobilla

- ▶ Separe el brazo portaescobilla de la luneta trasera.
- ▶ Saque del soporte la escobilla junto con el alojamiento.

Fijar la escobilla

- ▶ Encaje el alojamiento de la escobilla en el soporte haciendo presión en la dirección de la flecha.
- ▶ Repliegue el brazo portaescobilla y apóyelo sobre la luneta.

! ATENCIÓN

Por motivos de seguridad se deben cambiar las escobillas una o dos veces al año.

Asientos y compartimentos

Observaciones generales

⚠ ATENCIÓN

En ⇒ *pág. 132, Conducción segura* encontrará información importante, consejos y avisos que debería leer y tener en cuenta por su seguridad y la de sus acompañantes.

Asientos delanteros

Ajuste manual de los asientos



Fig. 54 Asientos delanteros: Ajuste manual

- ① - Asiento hacia delante/atrás: tire de la palanca y desplace el asiento.
- ② - Alargar/Acortar el apoyo para los muslos*: levante el asidero.
- ③ - Inclinar el cojín*. Tire de la palanca o bien oprímala.
- ④ - Ajustar el apoyo lumbar*: pulse la tecla según la posición que desee.
- ⑤ - Asiento hacia arriba/abajo: tire de la palanca hacia arriba o empujela hacia abajo.
- ⑥ - Respaldo más/menos inclinado: gire la rueda moleteada. En vehículos con respaldo del acompañante abatible*: tire de la palanca ⇒ *pág. 54, fig. 55.*

⚠ ATENCIÓN

– Ajuste los asientos delanteros únicamente con el vehículo parado. De lo contrario existe peligro de accidente.

- Actúe con precaución al ajustar la altura del asiento. Si se hace sin prestar atención o de modo incontrolado, podrían producirse magulladuras.
- Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar demasiado inclinados al conducir. De lo contrario, los cinturones de seguridad y el sistema de airbags no podrían cumplir con su función protectora. ¡Peligro de accidente!

Abatir el respaldo del asiento del acompañante

Válido para vehículos: con respaldo del acompañante abatible

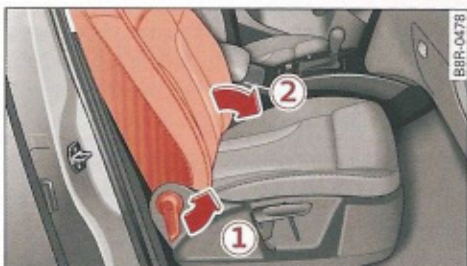


Fig. 55 Asiento del acompañante: Abatir el respaldo

Abatir el respaldo

- ▶ Ajuste la altura del asiento hacia abajo hasta el tope ⇒ *pág. 54.*
- ▶ Desplace el asiento hacia atrás.
- ▶ Empuje el apoyacabezas hacia abajo hasta el tope ⇒ *pág. 56.*
- ▶ Sujete firmemente el respaldo por el lado y desbloquéelo ① ⇒ *fig. 55.*
- ▶ Abata el respaldo lentamente hacia delante ②.
- ▶ Una vez el respaldo esté abatido, empujelo hasta que quede enclavado de forma segura.

Incorporar el respaldo

- ▶ Desbloquee el respaldo.
- ▶ Incorpore el respaldo hasta que alcance la posición vertical y quede enclavado de forma segura.
- ▶ Ajuste la altura del apoyacabezas de acuerdo con la estatura del ocupante del asiento ⇒ *pág. 56.*

⚠ ATENCIÓN

Los componentes del respaldo abatido pueden provocar heridas graves a los ocupantes del vehículo en caso de frenazo o accidente.

- Si abate el respaldo, no permita que viaje nadie en la plaza que se encuentra justo detrás ni en la plaza central del asiento trasero. Esto es válido también para los niños que viajen en asientos para niños. En caso de frenazo o accidente el riesgo de sufrir heridas es muy elevado.

⚠ ATENCIÓN

El uso indebido del respaldo abatible puede provocar heridas graves.

- Al abatir el respaldo, asegúrese de que en el cojín del asiento no se encuentre ningún objeto que impida enclavar el respaldo de forma segura.
- Al desbloquear e incorporar el respaldo es imprescindible sujetarlo con firmeza, para evitar así que se abata de repente por la fuerza del resorte.
- Al incorporar el respaldo para que recupere la verticalidad, asegúrese de que ningún componente del asiento del acompañante pueda provocar heridas graves (tales como cortes o magulladuras) en manos, dedos y pies.
- Asegúrese de que ni alfombrillas ni otros objetos queden aprisionados en el mecanismo de plegado del respaldo. De lo contrario podría ser que el respaldo no quedara bloqueado de un modo seguro cuando se incorpore.
- Cerciórese de que el respaldo quede incorporado por completo y bloquee con seguridad. Un respaldo que no esté bien bloqueado puede moverse repentinamente y producir heridas de gravedad, sobre todo si alguien va sentado en una de las plazas traseras.
- ¡Tenga cuidado al ajustar la altura del asiento y al abatir el respaldo! Si se ajusta el asiento delantero o se abate el respaldo sin prestar atención o de modo incontrolado pueden producirse magulladuras.

⚠ ATENCIÓN

Los objetos que se encuentren en el habitáculo y que no estén asegurados pueden salir despedidos hacia delante en caso de accidente o frenazo, provocando lesiones a los ocupantes del vehículo. ¡Peligro de sufrir heridas! Tenga en cuenta los siguientes consejos a fin de reducir el riesgo de sufrir heridas graves:

- Guarde el equipaje y cualquier objeto pesado siempre en el maletero.
- Sujete el equipaje y los objetos pesados siempre con cinturones tensores adecuados; de esa forma impedirá que puedan entrar en el habitáculo en caso de frenazo o accidente.

Ajuste eléctrico de los asientos

Válido para vehículos: con asientos de ajuste eléctrico

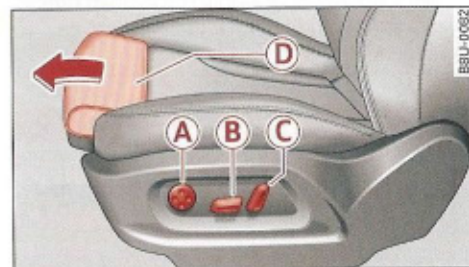


Fig. 56 Asientos delanteros: Ajuste eléctrico

- Ⓐ - Ajustar el apoyo lumbar: pulse la tecla según la posición que desee.
- Ⓑ - Asiento hacia arriba/abajo: pulse la tecla hacia arriba/abajo. Para ajustar la superficie delantera del cojín, pulse la parte delantera de la tecla hacia arriba/abajo. Para ajustar la superficie trasera del cojín, pulse la parte trasera de la tecla hacia arriba/abajo.
- Ⓒ - Asiento hacia adelante/atrás: pulse la tecla hacia adelante/atrás.
- Ⓓ - Respaldo más/menos inclinado: pulse la tecla hacia adelante/atrás.
- Ⓔ - Alargar/Acortar el apoyo para los muslos*: levante el asidero.

⚠ ATENCIÓN

- Ajuste los asientos delanteros únicamente con el vehículo parado. De lo contrario existe peligro de accidente.
- El ajuste eléctrico de los asientos delanteros funciona también con el encendido desconectado o con la llave extraída. Por ello, no deberían dejarse niños en el vehículo sin prestarles atención, ya que existe peligro de accidente.
- Actúe con precaución al ajustar la altura del asiento. Si se hace sin prestar atención o de modo incontrolado, podrían producirse magulladuras.
- Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar demasiado inclinados al conducir. De lo contrario, los cinturones de seguridad y el sistema de airbags no podrían cumplir con su función protectora. ¡Peligro de accidente!

Reposabrazos central

Válido para vehículos: con reposabrazos central delantero



Fig. 57 Reposabrazos central entre el asiento del conductor y el del acompañante

- ▶ Para abrir el compartimento portaobjetos, incorpore el apoyo del reposabrazos central.
- ▶ Para ajustar el reposabrazos central, levante el reposabrazos hasta el punto que desee.

El reposabrazos se puede desplazar hacia delante y hacia atrás.

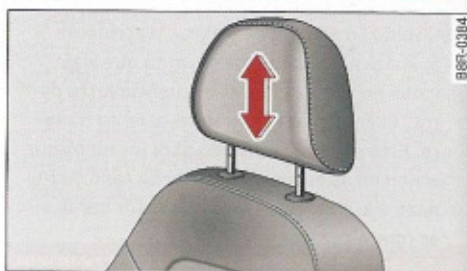
Apoyacabezas**Ajustar los apoyacabezas delanteros**

Fig. 58 Asiento delantero: Apoyacabezas

Ajuste los apoyacabezas de manera que el borde superior de los mismos quede entre la parte central y la parte superior de la cabeza. Si esto no es factible, intente adoptar una posición lo más cercana posible a la descrita.

- ▶ Agarre el apoyacabezas con ambas manos por los lados y desplácelo hacia arriba/abajo hasta que encastre perceptiblemente.

⚠ ATENCIÓN

Tenga siempre en cuenta las advertencias ⇒ pág. 135, *Ajuste correcto de los apoyacabezas*.

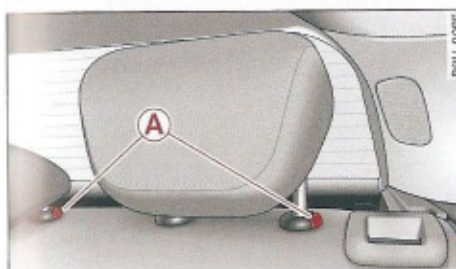
Apoyacabezas traseros

Fig. 59 Asientos traseros: Apoyacabezas lateral



Fig. 60 Apoyacabezas trasero: Punto de desbloqueo

Si lleva personas en los asientos traseros, ajuste completamente hacia arriba los apoyacabezas de las plazas ocupadas ⇒ ⚠.

Ajustar los apoyacabezas

- ▶ Para situar el apoyacabezas en la posición alta, sujételo con ambas manos por los lados y desplácelo del todo hacia arriba hasta que encastre perceptiblemente.
- ▶ Para bajar el apoyacabezas, pulse la tecla **A** ⇒ fig. 59 y desplácelo hacia abajo.

Desmontar los apoyacabezas

- ▶ Abata el respaldo hacia adelante ⇒ pág. 61.
- ▶ Tire del apoyacabezas del todo hacia arriba.
- ▶ Haga presión sobre el punto de desbloqueo **B** ⇒ fig. 60 p. ej. con el destornillador de las herramientas y la tecla **A**. Al mismo tiempo, tire del apoyacabezas para sacarlo del respaldo ⇒ ⚠.

Montar los apoyacabezas

- ▶ Introduzca las barras del apoyacabezas en sus guías hasta que encastren de un modo perceptible.

- ▶ Pulse la tecla **A** y desplace el apoyacabezas del todo hacia abajo. El apoyacabezas ya no se debe poder sacar del respaldo.

⚠ ATENCIÓN

- Tenga siempre en cuenta las advertencias ⇒ pág. 135, *Ajuste correcto de los apoyacabezas*.
- ¡Desmonte los apoyacabezas traseros sólo cuando sea necesario fijar un asiento para niños ⇒ pág. 138! Cuando retire el asiento para niños, monte inmediatamente de nuevo el apoyacabezas. Si va en un asiento con el apoyacabezas desmontado o no ajustado hacia arriba, aumentará el riesgo de sufrir lesiones graves.

Cenicero

Fig. 61 Consola central: Cenicero

El cenicero se puede introducir en uno de los dos portabebidas delanteros.

- ▶ Para abrir el cenicero, incorpore la tapa.
- ▶ Para vaciar el cenicero, extráigalo del portabebidas. Asegúrese de que después de vaciarlo vuelva a asentar de forma segura en el soporte.

⚠ ATENCIÓN

No utilice jamás el cenicero como si fuera una papellera, ya que existe peligro de incendio.

Encendedor



Fig. 62 Consola central delantera: Encendedor

- Abra la cubierta.
- Empuje el encendedor hacia adentro.
- En cuanto el encendedor salga un poco, retírelo.

El encendedor sólo debe utilizarse en caso excepcional como fuente de corriente para el compresor del juego para reparación de neumáticos*.

⚠ ATENCIÓN

El encendedor funciona sólo con el encendido conectado. Un uso indebido puede originar lesiones de gravedad o bien quemaduras. Por ello no deberían dejarse niños en el vehículo, sin prestarles atención, si la llave se encuentra en el mismo. De lo contrario existe peligro de que resulten heridos.

Tomas de corriente



Fig. 63 Consola central delantera: Toma de corriente de 12 voltios*

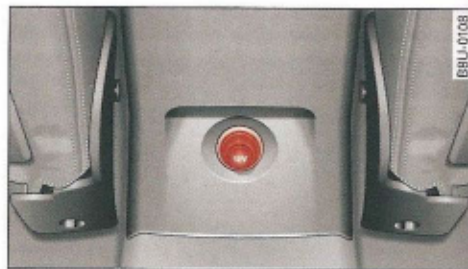


Fig. 64 Consola central trasera: Toma de corriente de 12 voltios

- Abra la tapa de la toma de corriente ⇒ fig. 63 o ⇒ fig. 64.

La toma de corriente de 12 voltios se puede emplear para conectar accesorios eléctricos. A esos efectos, la absorción de potencia en la toma de corriente no debe superar los 120 vatios.

En la consola central trasera hay una toma de corriente adicional de 12 voltios.

⚠ ATENCIÓN

Las tomas de corriente sólo tienen corriente y los accesorios eléctricos sólo funcionan con el encendido conectado. Un uso indebido puede originar lesiones de gravedad o bien quemaduras. Por ello no deberían dejarse niños en el vehículo, sin prestarles atención, si la llave se encuentra en el mismo. De lo contrario existe peligro de que resulten heridos.

! CUIDADO

– Para evitar daños en el sistema eléctrico del vehículo, no conecte nunca accesorios que suministran energía eléctrica, tales como paneles solares o cargadores de baterías a las tomas de corriente de 12 V ni al encendedor si lo que quiere es cargar la batería del vehículo.

– Para que las tomas de corriente no se dañen, le rogamos que sólo utilice clavijas adecuadas para las mismas.

i Aviso

La batería se irá descargando si hay accesorios eléctricos conectados a pesar de estar el motor parado.

Guardar

Portabebidas



Fig. 65 Consola central: Portabebidas delantero

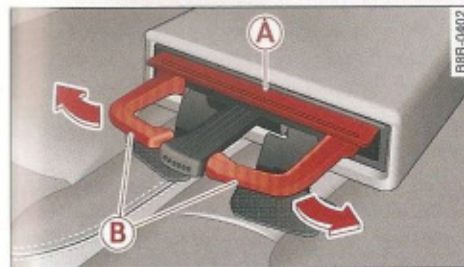


Fig. 66 Reposabrazos central trasero: Portabebidas trasero*

Abrir el portabebidas trasero*

- Si desea abrir el portabebidas, pulse brevemente sobre el símbolo ⇒ fig. 66.
- Para adaptar el portabebidas al recipiente, empuje primero el brazo correspondiente en la dirección de la flecha.
- Coloque la bebida en el soporte y suelte el brazo. El brazo se cierra solo, asegurando así la bebida.

Cerrar el portabebidas trasero*

- Para cerrar el portabebidas, presione sobre la parte central (entre los dos brazos) y coloque el portabebidas en su alojamiento hasta que haga tope.

⚠ ATENCIÓN

– Mientras el vehículo esté en marcha no ponga bebidas calientes en los soportes para bebidas. Las bebidas calientes podrían verterse y producir quemaduras.

– No utilice vasos o tazas de material duro (p. ej., vidrio, porcelana). Los mismos podrían producir heridas en caso de accidente.

! CUIDADO

En los portabebidas sólo deberían depositarse recipientes que se puedan cerrar. De lo contrario, las bebidas podrían derramarse y originar daños en el equipamiento del vehículo, por ejemplo, en la electrónica y en el tapizado.

Portabebidas en las puertas

En cada una de las cuatro puertas hay un portabebidas.

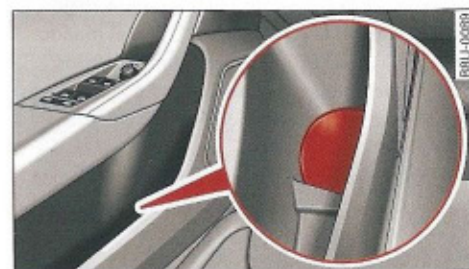


Fig. 67 Detalle del revestimiento de la puerta: Portabebidas

En los portabebidas de las puertas pueden colocarse botellas de 1 litro o de un 1,5 litros.

⚠ ATENCIÓN

– Mientras el vehículo esté en marcha no ponga bebidas calientes en los soportes para bebidas. Las bebidas calientes podrían verterse y producir quemaduras.

– No utilice vasos o tazas de material duro (p. ej., vidrio, porcelana). Los mismos podrían producir heridas en caso de accidente.

! CUIDADO

En los portabebidas sólo deberían depositarse recipientes que se puedan cerrar. De lo contrario, las bebidas podrían derramarse y originar daños en el equipamiento del vehículo, por ejemplo, en la electrónica y en el tapizado.

Guantera

La guantera puede cerrarse con llave*, dispone de iluminación y refrigeración*.



Fig. 68 Guantera

- ▶ Para abrir la guantera, tire de la empuñadura que hay en la tapa y abra la tapa hacia abajo.
- ▶ Para conectar la refrigeración*, gire el mando giratorio (A) en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Los símbolos correspondientes del mando giratorio ⇒ fig. 68 se deben iluminar.
- ▶ Para desconectar la refrigeración*, gire el mando giratorio (A) en el sentido de las agujas del reloj.
- ▶ Para cerrar la guantera, gire la tapa hacia arriba hasta que encaste.

⚠ ATENCIÓN

Por razones de seguridad, la guantera debería estar siempre cerrada durante la conducción. De lo contrario existe peligro de sufrir heridas.

Otros compartimentos

Encontrará una serie de compartimentos y soportes en diferentes puntos de su vehículo:

- En la consola central.
- En la parte frontal de los asientos delanteros*. La carga máxima es de 1,5 kg para el cajón y de 1 kg para el compartimento abatible.
- En los revestimientos de las puertas.
- Gancho para la ropa junto a las puertas traseras y por encima de las puertas traseras.
- Redes* en los respaldos de los asientos delanteros.

– Ganchos para bolsas/de fijación en el maletero.

⚠ ATENCIÓN

- Tenga en cuenta que no se debe obstaculizar el campo de visión hacia atrás al utilizar las perchas.
- En los percheros se debe colgar sólo ropa ligera. En los bolsillos no deben encontrarse objetos pesados ni afilados.
- Para no reducir la eficacia de los airbags para el área de la cabeza*, se recomienda no utilizar perchas para la ropa.
- Utilice los portaobjetos de los revestimientos de las puertas sólo para guardar objetos pequeños que no sobresalgan de los mismos, con el fin de no obstaculizar la zona de salida de los airbags laterales.

Maletero

Observaciones generales

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las importantes indicaciones de seguridad ⇒ pág. 142, *Colocación correcta del equipaje*.

Cubierta del maletero

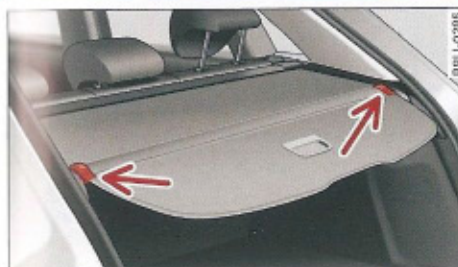


Fig. 69 Maletero: Cubierta enganchada



Fig. 70 Parte delantera derecha del maletero: Desmontar la cubierta

Enganchar

- ▶ Extraiga la cubierta y engánchela en las argollas de alojamiento dispuestas en el revestimiento lateral ⇒ fig. 69.

Desmontar

- ▶ Tire de ambas palancas hasta el tope en la dirección de la flecha ⇒ fig. 70.
- ▶ Extraiga la cubierta hacia arriba.

Montar

- ▶ Coloque la cubierta a ambos lados en el alojamiento previsto para ello en el revestimiento lateral.
- ▶ Presione la cubierta hacia abajo, hasta que encaeste a ambos lados de un modo audible.

Guardar*

En función del equipamiento del vehículo puede guardar la cubierta debajo de la superficie de carga ⇒ pág. 63.

⚠ ATENCIÓN

- La cubierta del maletero deberá ir siempre bien fijada. ¡Peligro de accidente!
- La cubierta no es una superficie de carga. En caso de frenazos o de accidente, los objetos colocados sobre la cubierta pueden poner en peligro a los ocupantes del vehículo. ¡Peligro de lesiones!

! CUIDADO

Tras desengancharla, enrolle la cubierta del maletero despacio para evitar que se dañe.

Ampliar el maletero

Los respaldos se pueden abatir hacia delante (juntos o por separado).

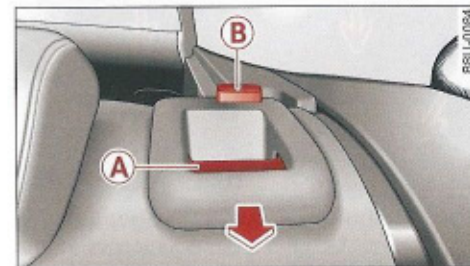


Fig. 71 Respaldo: Palanca de desbloqueo

Abatir el respaldo

- ▶ Desplace la palanca de desbloqueo (A) ⇒ fig. 71 en la dirección que indica la flecha y abata el respaldo hacia delante.

Incorporar el respaldo

- ▶ Incorpore el respaldo hasta que encaeste y la marca roja (B) no se vea ⇒ ⚠.

⚠ ATENCIÓN

El respaldo debe haber quedado bien encajado para que, en caso de un frenazo repentino, los objetos del maletero no puedan pasar al habitáculo.

! CUIDADO

- ¡Si el respaldo está abatido, al desplazar los asientos delanteros hacia atrás hay peligro de dañar los apoyacabezas traseros!
- Al incorporar el respaldo, asegúrese de que los cinturones de seguridad laterales no queden aprisionados y resulten dañados. También se deberían retirar otros objetos del asiento trasero para evitar que el respaldo pueda dañarse.

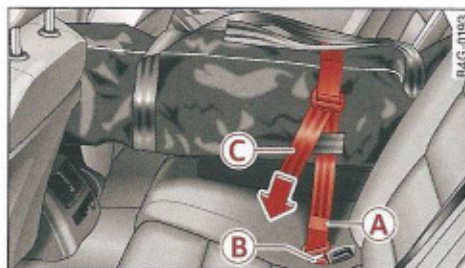


Fig. 74 Asiento trasero: Asegurar la bolsa

Cargar

- ▶ Pulse la tecla de desbloqueo en el maletero ⇒ fig. 73 y abata el dispositivo de carga para objetos alargados hacia adelante.
- ▶ Introduciendo la bolsa desde el maletero, pásela por la abertura. La cremallera debe indicar hacia atrás ⇒ ⚠.

Asegurar

- ▶ Introduzca el cinturón de sujeción (A) de la bolsa en el cierre del cinturón central (B) ⇒ fig. 74.
- ▶ Apriete el cinturón de sujeción (C).

! ATENCIÓN

- Una vez cargada la bolsa, ésta se deberá asegurar con el cinturón de sujeción.
- Asegúrese de que todo lo que transporta haya quedado bien sujeto. Estos podrían salir despedidos en todas direcciones si se frena bruscamente. ¡Peligro de resultar herido!

i Aviso

- Pliegue la bolsa sólo cuando esté seca.
- Si transporta esquís o tablas de snowboard, apriete el cinturón de sujeción entre las fijaciones.
- Coloque los esquís en la bolsa con las puntas hacia delante; las tablas de snowboard y los bastones, con las puntas hacia atrás.

Argollas de amarre y red para equipaje

La red para equipaje* evita que se muevan los bultos de poco peso.



Fig. 72 Maletero: Red para equipaje* tensada

Argollas de amarre

- ▶ Para fijar la red para equipaje*, enganche los ganchos de la red para equipaje en las argollas de amarre ⇒ fig. 72.

Bolsa para esquís

Válido para vehículos: con bolsa para esquís

En la bolsa se pueden transportar objetos alargados (p. ej. esquís, tablas de snowboard).

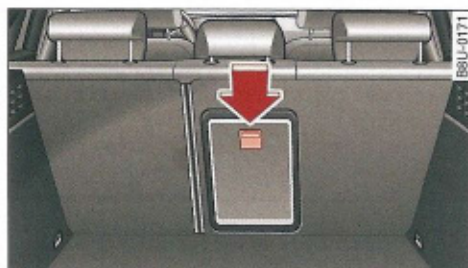


Fig. 73 Maletero: Dispositivo de carga para objetos alargados en el respaldo

Superficie de carga reversible/superficie de carga doble

Válido para vehículos: con superficie de carga reversible/superficie de carga doble



Fig. 75 Maletero: Superficie de carga reversible con el lado decorativo hacia arriba



Fig. 76 Maletero: Superficie de carga doble

Dar vuelta a la superficie de carga

La superficie de carga reversible puede ponerse del lado insensible a la suciedad o del lado decorativo.

- ▶ Para poner el lado insensible a la suciedad hacia arriba, tire del asa ⇒ fig. 75 hacia arriba y saque la superficie de carga hacia atrás.

O bien

- ▶ Para poner el lado decorativo hacia arriba, extraiga la superficie de carga por las dos asas, a izquierda y derecha.
- ▶ Vuelva a colocar la superficie de carga en su posición original.

Superficie de carga doble

Bajo la superficie de carga puede transportar herramientas u otros objetos ⇒ fig. 76.

Portaequipajes del techo

Válido para vehículos: con portaequipajes del techo

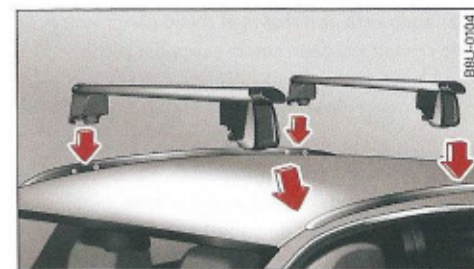


Fig. 77 Puntos de fijación para el portaequipajes del techo

Cuando haya que transportar cargas sobre el techo, se tendrá en cuenta los siguiente:

- Sólo se deben utilizar portaequipajes del techo específicos para su vehículo. Los portaequipajes son la base de un sistema completo para transportar equipaje sobre el techo. Para transportar piezas/soportes adicionales de deporte se necesitan piezas/soportes adicionales. Le recomendamos emplear portaequipajes del techo y piezas adicionales de la gama de accesorios Audi.
- Al montar los portaequipajes del techo, asegúrese de que asienten únicamente sobre los puntos previstos en el techo ⇒ fig. 77.
- La carga autorizada sobre el techo de su vehículo es de 75 kg. La carga del techo se obtiene sumando el peso del portaequipajes, de las piezas adicionales y de la carga. En cualquier caso, consulte la carga máxima autorizada del sistema que utilice. Cargas autorizadas sobre los ejes y peso máximo autorizado de su vehículo ⇒ pág. 216.

! ATENCIÓN

- Respete en todo momento las instrucciones de montaje del sistema portaequipajes. Si no asegura correctamente el sistema portaequipajes y la carga del techo, se podrían soltar y provocar un accidente.
- Cuando se utiliza un portaequipajes del techo, el desplazamiento del punto de gravedad y la mayor resistencia al viento modifican las propiedades de conducción. Por lo tanto, el estilo de conducción y la velocidad deberán adecuarse a estas circunstancias.

! CUIDADO

Asegúrese de que ni el portón del maletero (cuando está abierto) ni el techo panorámico de cristal* golpeen con la carga del techo.

🌿 Nota relativa al medio ambiente

Debido a la mayor resistencia al aire, su vehículo consume más combustible. Por ello, le recomendamos desmontar el portaequipajes del techo después de haberlo utilizado.

Calefacción y ventilación**Sistema de calefacción/
Climatizador****Descripción**

Dependiendo del equipamiento del vehículo se pueden haber montado diversos sistemas:

- Sistema de calefacción/ventilación* o
- climatizador manual o
- climatizador automático*

El **sistema de calefacción/ventilación*** calienta y ventila el habitáculo. El **climatizador manual / climatizador automático*** refrigera y deshumedece adicionalmente el aire en el habitáculo del vehículo. El rendimiento óptimo se consigue con las ventanillas y el techo panorámico de cristal* cerrados. Si se acumula demasiado calor en el habitáculo, se puede ventilar el vehículo para que la temperatura baje más rápidamente.

Del sistema de refrigeración* puede gotear agua de condensación y formar un charco o reguero bajo el vehículo. Esto es normal y no significa que haya ninguna fuga.

Filtro de impurezas

El filtro de impurezas filtra, por ejemplo, el polvo y el polen del aire.

Programación de las llaves*

Los ajustes del climatizador automático de confort* se memorizan y se asignan a la llave de control remoto utilizada.

🌿 Nota relativa al medio ambiente

Si quiere ahorrar combustible, desactive el modo de refrigeración del climatizador* pulsando la tecla **A/C**. Así reducirá también las emisiones.

i Aviso

- Para no perjudicar el rendimiento de la calefacción ni de la refrigeración y para evitar que se empañen los cristales, la entrada de aire delante del parabrisas no debe quedar obstruida por hielo, nieve u hojas.
- Si comprueba que, por ejemplo, la calefacción de los asientos* o la calefacción de la luneta trasera no calienta, es posible que el sistema de gestión de la energía la haya desactivado temporalmente. Se puede volver a disponer de estos sistemas en cuanto se ha equilibrado el balance energético.

Mandos del sistema de calefacción/ventilación o climatizador manual

Válido para vehículos: con sistema de calefacción/ventilación o climatizador manual



Fig. 78 Mandos del sistema de calefacción/ventilación o del climatizador manual

Las funciones se activan/desactivan pulsando las teclas o se ajustan mediante los reguladores giratorios y las ruedecillas moleteadas. El LED de la tecla en cuestión luce si la función correspondiente está activada.

A/C Encender y apagar el modo de refrigeración*

El sistema de refrigeración funciona sólo con el ventilador conectado. Cuando el modo de refrigeración está desactivado, el aire ni se enfría ni se deshumedece. Por esto existe peligro de que se empañen los cristales. Si la temperatura exterior es fría, el modo de refrigeración se apaga automáticamente.

☑ Activar y desactivar la recirculación de aire

En el modo de recirculación de aire, el aire del habitáculo del vehículo recircula y se filtra. De este modo se evita en gran medida que en el habitáculo entre aire exterior con impurezas. Recomenda-

mos activar el modo de recirculación de aire al pasar por un túnel o en un atasco → ⚠. Si la recirculación de aire estaba activada antes de arrancar el motor, ésta se desactivará automáticamente pasados aprox. 20 minutos.

El modo de recirculación de aire se apaga pulsando la tecla **☑**.

☑ Ajustar el ventilador

Con el regulador giratorio puede ajustar el ventilador de 0 a III. Para evitar un posible empañamiento de los cristales, el ventilador debería estar ajustado, como mínimo, al nivel I.

● / ● Ajustar la temperatura

La temperatura se puede ajustar progresivamente con el regulador giratorio izquierdo.

☑ Ajustar la calefacción del asiento*

Con la ruedecilla moleteada izquierda/derecha puede ajustar la temperatura de la calefacción

del asiento izquierdo/derecho. La calefacción del asiento está desactivada en el nivel 0.

☑ Encender y apagar la calefacción de la luneta trasera

La calefacción de la luneta trasera funciona únicamente con el motor en marcha y se apaga automáticamente en función de la temperatura exterior pasados aprox. de 10 a 20 minutos.

Ajustar la distribución del aire y los difusores de aire

Si lo desea, puede ajustar de qué difusores quiere que salga el aire. La distribución del aire (☑/☑/☑/☑) entre dos símbolos juntos puede ajustarse progresivamente.

En la posición **☑** el parabrisas y las ventanillas se deshuelan o desempañan lo más rápido posible. El caudal máximo de aire sale principalmente de los difusores que hay por debajo del parabrisas. El modo de recirculación de aire se apaga.

Con las ruedecillas moleteadas se pueden abrir y cerrar los difusores de aire centrales y laterales del puesto de conducción así como en la consola central trasera. Las palancas permiten modificar la dirección de flujo de los difusores.

Calefactor adicional*

En vehículos Diesel, con el calefactor adicional se calienta más rápidamente el habitáculo. Si el regulador giratorio para el ajuste de la temperatura está a por lo menos 85% de calor ●, el calefactor adicional es gestionado automáticamente.

⚠ ATENCIÓN

- No debería conducir demasiado tiempo con la recirculación del aire activada porque, si no entra aire fresco y el sistema de refrigeración* está desconectado, podrían empañarse los cristales. ¡Peligro de accidente!
- Las personas que adolezcan de una percepción limitada del dolor o de la temperatura pueden sufrir quemaduras si utilizan la calefacción del asiento. Estas personas no deben utilizar la calefacción del asiento. ¡Peligro de lesiones!

! CUIDADO

Para que los elementos calefactores del asiento térmico no se dañen, se debería evitar ponerse de rodillas en los asientos o someter los mismos a cargas excesivas en un solo punto.

Mandos del climatizador automático de confort

Válido para vehículos: con climatizador automático de confort

Le recomendamos pulsar la tecla **AUTO** y ajustar la temperatura a 22°C.



Fig. 79 Mandos del climatizador automático de confort

Las funciones se activan y desactivan pulsando las teclas. El LED de la tecla en cuestión luce si la función correspondiente está activada.

OFF Encender y apagar el climatizador

El climatizador se enciende y se apaga con la tecla **OFF**. Cuando el climatizador está desactivado se corta la alimentación de aire del exterior.

A/C Encender y apagar el modo de refrigeración

Cuando el modo de refrigeración está desactivado, el aire ni se enfría ni se deshumedece. Por esto existe peligro de que se empañen los cristales. Si la temperatura exterior es fría, el modo de refrigeración se apaga automáticamente.

REAR Activar y desactivar la recirculación de aire

Para activar la recirculación de aire, pulse la tecla **REAR**. El LED inferior en la tecla se enciende. En el

modo de recirculación de aire, el aire del habitáculo del vehículo recircula y se filtra. De este modo se evita en gran medida que en el habitáculo entre aire exterior con impurezas. Recomendamos activar el modo de recirculación de aire al pasar por un túnel o en un atasco ⇒ **A**.

El modo de recirculación de aire se apaga pulsando la tecla **AUTO** o **REAR**.

Para activar el modo automático de recirculación de aire, pulse la tecla **REAR** otra vez. El LED superior en la tecla se enciende. El modo de recirculación de aire se activa automáticamente con el motor frío, si conduce marcha atrás. El sensor de la calidad del aire, que ha sido concebido para los gases de escape de los motores Diesel y de gasolina, activa o desactiva el modo de recirculación de aire automáticamente si el nivel de sustancias nocivas en el aire del entorno sobrepasa un cierto nivel. Con el modo de refrigeración apagado (A/C) y a temperaturas claramente inferiores a cero, ▶

el modo automático de recirculación de aire está limitado temporalmente.

AUTO Activar y desactivar el modo automático

El modo automático proporciona una temperatura constante en el habitáculo. La temperatura, el caudal y la distribución del aire son regulados automáticamente.

TEMP Ajustar la temperatura

La temperatura interior puede ajustarse con el mando giratorio izquierdo/derecho para el lado del conductor/acompañante. La temperatura puede ajustarse entre los +16 °C y los +28 °C. Fuera de este margen, en la pantalla del climatizador aparece **LO** o **HI**. En ambas posiciones finales, el climatizador funciona constantemente ofreciendo un rendimiento máximo de refrigeración o calefacción. No se efectúa ninguna regulación de la temperatura.

FAN Ajustar el caudal de aire

El caudal de aire generado por el ventilador se puede regular manualmente según sus necesidades. Con la tecla izquierda **FAN** se puede reducir y con la tecla derecha **FAN** se puede aumentar el caudal de aire. Para que el caudal de aire se regule automáticamente, pulse la tecla **AUTO**.

MODE Ajustar la distribución del aire

Si lo desea, puede seleccionar manualmente de qué difusores quiere que salga el aire. Las teclas pueden pulsarse por separado o en combinación. Para que la distribución del aire se regule automáticamente, pulse la tecla **AUTO**.

SEAT Ajustar la calefacción del asiento*

Si pulsa la tecla, la calefacción de los asientos está activada al nivel 3, el máximo nivel disponible. El nivel de temperatura se puede determinar en base a los LEDs. Para reducir el nivel de temperatura, pulse la tecla de nuevo. Para apagar la calefacción del asiento, pulse la tecla las veces necesarias hasta que ya no luzca ningún LED.

La calefacción del asiento pasa automáticamente, transcurridos 10 minutos, del nivel 3 al nivel 2.

MAX Activar y desactivar la función de deshelar los cristales

El parabrisas y las ventanillas se deshuelan o desempañan lo más rápido posible. El caudal máximo de aire sale principalmente de los difusores que hay por debajo del parabrisas. El modo de recirculación de aire se apaga. La temperatura debería ajustarse a 22 °C o a una temperatura superior.

La función de deshielo se apaga pulsando la tecla **AUTO**.

REAR Encender y apagar la calefacción de la luneta trasera

La calefacción de la luneta trasera funciona únicamente con el motor en marcha y se apaga automáticamente transcurridos unos 10 minutos.

Sincronización

Si presiona la tecla **AUTO** durante más tiempo, usted puede adoptar el ajuste de temperatura del conductor para el acompañante. La sincronización queda anulada tan pronto se modifique la temperatura en el lado del acompañante.

Difusores de aire

Con las ruedecillas moleteadas se pueden abrir y cerrar los difusores de aire centrales y laterales del puesto de conducción así como en la consola central trasera. Las palancas permiten modificar la dirección de flujo de los difusores.

Calefactor adicional*

En vehículos Diesel, con el calefactor adicional se calienta más rápidamente el habitáculo. Éste se gestiona automáticamente.

Cambiar la unidad de medida de la temperatura

La indicación de temperatura puede conmutarse entre °C y °F. Mantenga la tecla **UNIT** pulsada ⇒ fig. 79 y girándolo, sitúe el mando en el lado del conductor durante 3 segundos ⇒ **▶**.

⚠ ATENCIÓN

– No debería conducir demasiado tiempo con la recirculación del aire activada porque, al no entrar aire fresco, si el modo de

refrigeración está desconectado podrían empañarse los cristales con el consiguiente peligro de sufrir un accidente.

- Las personas que adolezcan de una percepción limitada del dolor o de la temperatura pueden sufrir quemaduras si utilizan la calefacción del asiento. Estas personas no deben utilizar la calefacción del asiento. ¡Peligro de lesiones!

! CUIDADO

Para que los elementos calefactores del asiento térmico no se dañen, se debería evitar ponerse de rodillas en los asientos o someter los mismos a cargas excesivas en un solo punto.

Conducción

Observaciones generales

Rodaje

Un vehículo nuevo debe someterse a un rodaje; el trayecto de rodaje debería ser de 1.500 km. Conduzca durante los primeros 1.000 kilómetros, como máximo, a 2/3 del régimen máximo permitido. ¡Al hacerlo, no pise el acelerador a fondo y no conduzca con remolque! De los 1.000 a 1.500 km puede aumentar paulatinamente el régimen y, por tanto, la velocidad.

Durante las primeras horas de funcionamiento, la fricción interior del motor es mucho mayor que posteriormente, cuando todas sus piezas móviles se han ajustado entre sí.

El estilo de conducción durante los primeros 1.500 km influirá en el funcionamiento futuro del motor. Después, especialmente con el motor frío, conduzca a un régimen moderado; con ello el desgaste del motor será menor y prolongará la vida útil del mismo.

No conduzca a un régimen de revoluciones demasiado *bajo*. Cambie a una marcha más corta en cuanto el motor deje de girar "uniformemente". Si revoluciona mucho el motor, el régimen se reducirá automáticamente.

Atravesar zonas con mucha agua

Tenga en cuenta lo siguiente para no dañar el vehículo al atravesar, por ejemplo, carreteras inundadas:

- El agua debería llegar - como máximo - hasta el borde inferior de la carrocería.
- Conduzca - como máximo - a velocidad de peatón.

! ATENCIÓN

Después de conducir a través de agua, barro, cieno, etc, la efectividad de los frenos puede verse mermada si los discos o las pastillas de los frenos están húmedos. Para que los frenos vuelvan a funcionar correctamente deberán

secarse primero frenando con precaución varias veces.

! CUIDADO

- Al atravesar zonas con mucha agua, los componentes del vehículo como, p. ej., motor, caja de cambios, tren de rodaje o sistema eléctrico pueden resultar seriamente dañados.
- Desactive el sistema Start-Stop* siempre que deba atravesar zonas con mucha agua ⇒ pág. 79.

i Aviso

- Antes de atravesar una zona con mucha agua deberá averiguarse la profundidad de la misma.
- No detenga el vehículo en la zona con agua, no haga marcha atrás y no pare el motor en ningún caso.
- Tenga en cuenta que los vehículos que circulan en sentido contrario originan olas que pueden sobrepasar la altura del agua admisible para su vehículo.
- Evite cualquier tipo de recorrido por agua salada (corrosión).

Conducción económica y ecológica

El consumo de combustible, la contaminación medioambiental y el desgaste del motor, frenos y neumáticos depende en gran medida de su estilo de conducción. El consumo de combustible se puede reducir de un 10 a un 15 % conduciendo con anticipación y económicamente. A continuación le damos algunos consejos prácticos con los que podrá contribuir a la conservación del medio ambiente y, al mismo tiempo, evitar gastar más de lo necesario.

Anticiparse al tráfico

Cuando el vehículo consume más combustible es al acelerar. Anticipándose a las condiciones del tráfico hay que frenar menos y, por lo tanto, acelerar también menos. Si es posible, deje rodar el vehículo con una **marcha puesta**, por ejemplo, si ►

ve que delante tiene un semáforo en rojo. El efecto de frenado conseguido de esta manera preserva frenos y neumáticos del desgaste; las emisiones y el consumo de combustible se reducen a cero (corte en deceleración).

Cambiar de marcha para ahorrar energía

Una forma efectiva de ahorrar combustible consiste en cambiar pronto a una marcha más larga. Las personas que apuran al máximo las marchas consumen combustible innecesariamente. Acelere con moderación y evite el "kick-down" (gas a fondo).

Evitar pisar el acelerador a fondo

Le aconsejamos que no conduzca hasta alcanzar la velocidad máxima permitida para su vehículo. El consumo de combustible, la emisión de gases contaminantes y los ruidos se multiplican de forma desproporcionada a altas velocidades. Conduciendo a menor velocidad se ahorra combustible.

Evitar el funcionamiento al ralentí

En vehículos con sistema Start-Stop se acortan automáticamente las fases de ralentí. En vehículos sin sistema Start-Stop, merece la pena parar el motor por ejemplo al detenerse frente a la barrera de un paso a nivel o en semáforos que permanezcan en rojo durante mucho tiempo. Apagar el motor durante un espacio de tiempo entre 30 y 40 segundos ahorra más combustible que la cantidad extra que se necesita para volver a arrancar el motor.

En ralentí, el motor necesita mucho tiempo para calentarse. A esto se añade que en la fase de calentamiento el desgaste y la emisión de gases contaminantes son especialmente altos. Por este motivo el vehículo debería ponerse en marcha inmediatamente después de arrancar. Al hacerlo, evite un régimen de revoluciones alto.

Mantenimiento periódico

Los trabajos de mantenimiento periódicos garantizan que, antes de iniciar un viaje, no va a gastar más combustible del necesario. Los trabajos de mantenimiento en su vehículo no redundan sólo en una mayor seguridad al conducir y en un mantenimiento del valor del vehículo sino también en

una reducción del **consumo de combustible**. Si el mantenimiento del motor no es correcto, el consumo de combustible puede ser un 10 % superior al normal.

Evitar trayectos cortos

Para reducir el consumo y la emisión de gases contaminantes, el motor y el sistema depurador de los gases de escape deben haber alcanzado la **temperatura de servicio** óptima.

Con el motor en frío, el consumo de combustible es proporcionalmente muy superior. El motor no se calienta y el consumo no se normaliza hasta que no se han recorrido aproximadamente **cuatro kilómetros**.

Tener en cuenta la presión de los neumáticos

Asegúrese siempre de llevar los neumáticos a la presión adecuada ⇒ *pág. 178* para ahorrar combustible. Un solo bar de presión insuficiente puede hacer que el consumo de combustible aumente en un 5 %. Además, una presión insuficiente en los neumáticos hace que el **desgaste** de los mismos sea mayor ya que aumenta la resistencia a la rodadura y que el comportamiento de marcha empeore.

No conduzca todo el año con los **neumáticos de invierno** ya que esto hace que el consumo de combustible aumente hasta un 10 %.

Evitar el peso innecesario

Dado que cada kilo de **peso** que se transporta de más hace que el consumo de combustible aumente, se recomienda echar siempre un vistazo al maletero para evitar la carga innecesaria.

Puesto que el portaequipajes del techo aumenta la resistencia aerodinámica, le recomendamos que lo desmonte cuando no lo utilice. De ese modo, a una velocidad de 100-120 km/h ahorrará aproximadamente un 12 % del combustible.

Ahorrar corriente eléctrica

El motor acciona el alternador, produciendo con ello electricidad; por ello, con la necesidad de electricidad aumenta también el consumo de combustible. Por este motivo, vuelva a desconectar los consumidores eléctricos cuando ya no los

necesite. Consumidores que gastan mucho son, por ejemplo, el ventilador a alta velocidad, la calefacción de la luneta trasera o la calefacción de los asientos*.

Dirección

Ajustar la posición del volante

La columna de dirección se puede ajustar en altura y longitud.



Fig. 80 Palanca debajo de la columna de dirección

- ▶ Desplace la palanca hacia abajo.
- ▶ Desplace el volante a la posición deseada.
- ▶ Presione de nuevo la palanca hacia arriba hasta que encastre.

⚠ ATENCIÓN

- El volante no deberá ajustarse nunca mientras se conduce, ya que existe peligro de accidente.
- Presione la palanca firmemente hacia arriba para que la posición del volante no cambie involuntariamente durante la conducción. ¡Peligro de accidente!

Arrancar y parar el motor (vehículos con cerradura de encendido)

Arrancar el motor

Válido para vehículos: con cerradura de encendido

Con la llave en la cerradura de encendido se conecta el encendido y se arranca el motor.

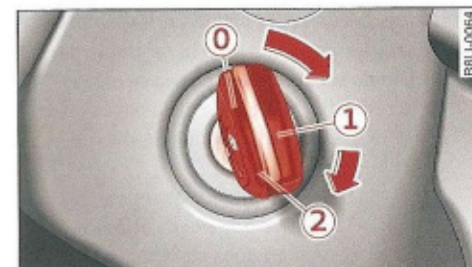


Fig. 81 Cerradura de encendido: Posiciones de la llave de encendido

Conectar y desconectar el encendido

- ▶ Para conectar el encendido, gire la llave de encendido a la posición ①. Estando el encendido conectado se efectúa el precalentamiento en los vehículos Diesel.
- ▶ Para desconectar el encendido, gire la llave de encendido a la posición ②.

Arrancar el motor

- ▶ **Cambio manual:** pise el pedal del embrague a fondo y coloque la palanca de cambios en punto muerto.
- ▶ **Cambio automático:** pise el pedal del freno y sitúe la palanca en la posición P o N.
- ▶ Gire la llave a la posición ②. La llave de encendido vuelve automáticamente a la posición ①. No acelere.
- ▶ En el caso de vehículos Diesel puede suceder que, a temperaturas bajas, el motor tarde un poco más en arrancar. Por eso debe mantener el pedal del embrague (cambio manual) o bien el pedal del freno (cambio automático) pisados hasta que el motor arranque. El testigo permanece iluminado durante el precalentamiento.

Si el motor no arrancase de inmediato, interrumpa el proceso de arranque y repítalo pasados

unos 30 segundos. Para arrancar de nuevo el motor, gire la llave de encendido a la posición ①.

Sistema Start-Stop*

Le rogamos que tenga en cuenta la información en ⇒ pág. 77, Sistema Start-Stop.

⚠ ATENCIÓN

- No arranque nunca el motor en recintos cerrados, ya que existe peligro de intoxicación.
- No saque nunca la llave de la cerradura de encendido si el vehículo todavía se mueve. De lo contrario, el bloqueo de la dirección se encastra, por lo que no podría dominar el vehículo.
- Llévase la llave siempre que abandone el vehículo. De lo contrario se puede arrancar el motor o accionar equipos eléctricos como, p. ej., los elevelunas. Esto puede ocasionar heridas graves.

! CUIDADO

Evite todo régimen elevado de revoluciones y no pise a fondo el acelerador hasta que el motor no haya alcanzado su temperatura de servicio, ya que existe el peligro de que se dañe el motor.

i Aviso

- Si la llave de contacto encuentra resistencia al girarla a la posición ①, habrá que girar el volante para desactivar el bloqueo de la dirección.
- Con el motor frío, después del arranque podría oírse un breve tableteo ya que en la compensación hidráulica del juego de válvulas ha de alcanzarse aún la presión de aceite necesaria. Esto es normal y carece de importancia.

Parar el motor

Válido para vehículos: con cerradura de encendido

Parar el motor

- ▶ Detenga el vehículo.
- ▶ Gire la llave a la posición ①.

Poner el bloqueo de la dirección

Condición: la palanca está situada en la posición P (cambio automático*).

- ▶ Extraiga la llave en la posición ① ⇒ pág. 73, fig. 81 ⇒ ⚠.
- ▶ Gire el volante hasta que el bloqueo de la dirección encastre de un modo audible.

El bloqueo de la dirección hace más difícil un robo del vehículo.

⚠ ATENCIÓN

- No pare nunca el motor antes de que el vehículo se haya detenido por completo. La capacidad total de funcionamiento del servofreno y de la dirección asistida no está garantizada. En caso dado, deberá hacer más fuerza para girar el volante o para frenar. Dado que no podrá girar el volante ni frenar del modo acostumbrado, existe el peligro de que se produzcan accidentes y que los ocupantes resulten heridos de consideración.
- No saque nunca la llave de la cerradura de encendido si el vehículo todavía se mueve. De lo contrario, el bloqueo de la dirección se encastra, por lo que no podría dominar el vehículo.
- Llévase la llave siempre que abandone el vehículo. De lo contrario se puede arrancar el motor o accionar equipos eléctricos como, p. ej., los elevelunas. Esto puede ocasionar heridas graves.

! CUIDADO

Si el motor se somete a grandes esfuerzos, después de pararlo se produce una acumulación térmica en el compartimento del motor. ¡Peligro de dañar el motor! Por ello, deje funcionar el motor al ralentí durante aproximadamente 2 minutos antes de pararlo.

i Aviso

Después de parar el motor y también con el encendido desconectado, es posible que el ventilador del radiador siga funcionando durante un máximo de 10 minutos. También es

posible que se encienda de nuevo en caso de que la temperatura del líquido refrigerante aumente debido a una acumulación térmica o que se caliente el compartimento del motor todavía más debido al efecto de las irradiaciones solares.

Arrancar y parar el motor (vehículos con llave de confort)

Arrancar el motor

Válido para vehículos: con llave de confort

Con la tecla **[START ENGINE STOP]** se conecta el encendido y se arranca el motor.



Fig. 82 Consola central: Tecla START ENGINE STOP

Conectar y desconectar el encendido

- ▶ Cambio manual: para conectar/desconectar el encendido, pulse la tecla **[START ENGINE STOP]**. Al hacerlo, no pise el pedal del embrague.
- ▶ Cambio automático: para conectar/desconectar el encendido, pulse la tecla **[START ENGINE STOP]**. Al hacerlo, no pise el pedal del freno.

Arrancar el motor

- ▶ Cambio manual: pise el pedal del embrague a fondo y coloque la palanca de cambios en punto muerto.
- ▶ Cambio automático: pise el pedal del freno y sitúe la palanca en la posición P o N.
- ▶ Pulse la tecla **[START ENGINE STOP]**. El motor arranca.
- ▶ En el caso de vehículos Diesel puede suceder que, a temperaturas bajas, el motor tarde un poco más en arrancar. Por eso debe mantener

el pedal del embrague (cambio manual) o bien el pedal del freno (cambio automático) pisados hasta que el motor arranque. El testigo **[M]** permanece iluminado durante el precalentamiento.

Si el motor no arrancara de inmediato, interrumpa el proceso de arranque y repítalo pasados unos 30 segundos.

Sistema Start-Stop*

Le rogamos que tenga en cuenta la información en ⇒ pág. 77, Sistema Start-Stop.

⚠ ATENCIÓN

- No arranque nunca el motor en recintos cerrados, ya que existe peligro de intoxicación.
- Llévase la llave siempre que abandone el vehículo. De lo contrario se puede arrancar el motor o accionar equipos eléctricos como, p. ej., los elevelunas. Esto puede ocasionar heridas graves.

! CUIDADO

Evite todo régimen elevado de revoluciones y no pise a fondo el acelerador hasta que el motor no haya alcanzado su temperatura de servicio, ya que existe el peligro de que se dañe el motor.

i Aviso

Con el motor frío, después del arranque podría oírse un breve tableteo ya que en la compensación hidráulica del juego de válvulas ha de alcanzarse aún la presión de aceite necesaria. Esto es normal y carece de importancia.

Parar el motor

Válido para vehículos: con llave de confort

- ▶ Detenga el vehículo.
- ▶ Cambio automático: sitúe la palanca en la posición P o N.
- ▶ Pulse la tecla **[START ENGINE STOP]** ⇒ pág. 75, fig. 82.

Poner el bloqueo de la dirección

La dirección se bloquea si para el motor con la tecla **[START ENGINE STOP]** y abre la puerta del ▶

conductor. El bloqueo de la dirección hace más difícil un robo del vehículo.

Función de parada de emergencia

Si un caso excepcional lo requiere, el motor puede pararse también durante la marcha a una velocidad inferior a 10 km/h. Pulse la tecla

START ENGINE STOP dos veces seguidas o una vez durante más de dos segundos.

⚠ ATENCIÓN

- No pare nunca el motor antes de que el vehículo se haya detenido por completo. El servofreno y la dirección asistida sólo funcionan con el motor en marcha. Si el motor está parado, deberá hacer más fuerza para girar el volante o para frenar. Dado que no podrá girar el volante ni frenar del modo acostumbado, existe el peligro de que se produzcan accidentes y que los ocupantes resulten heridos de consideración.
- Llévese la llave siempre que abandone el vehículo. De lo contrario se puede arrancar el motor o accionar equipos eléctricos como, p. ej., los elevallunas. Esto puede ocasionar heridas graves.

! CUIDADO

Si el motor se somete a grandes esfuerzos, después de pararlo se produce una acumulación térmica en el compartimento del motor. ¡Peligro de dañar el motor! Por ello, deje funcionar el motor al ralentí durante aproximadamente 2 minutos antes de pararlo.

i Aviso

Después de parar el motor y también con el encendido desconectado, es posible que el ventilador del radiador siga funcionando durante un máximo de 10 minutos. También es posible que se encienda de nuevo en caso de que la temperatura del líquido refrigerante aumente debido a una acumulación térmica o que se caliente el compartimento del motor todavía más debido al efecto de las irradiaciones solares.

Indicaciones para el conductor

Desconectar el encendido. La batería se está descargando.

Si se abre la puerta del conductor estando el encendido conectado aparece esta indicación para el conductor y suena una señal acústica.

Pisar el freno para arrancar el motor

Esta indicación para el conductor se visualiza si, en vehículos con cambio automático, no pisa el pedal del freno al arrancar el motor.

Pisar el embrague para arrancar el motor

Esta indicación para el conductor se visualiza si, en vehículos dotados de cambio manual, no pisa el pedal del embrague al arrancar el motor.

Seleccionar N o P

Esta indicación para el conductor aparece al arrancar o parar el motor, si no ha seleccionado la posición N o P. El motor no se puede arrancar/parar.

¿No está la llave en el vehículo?

Si se enciende el testigo de control y aparece la indicación para el conductor, significa que la llave de confort* se ha sacado del vehículo estando el motor en marcha. Si la llave de confort no se encuentra en el vehículo, después de parar el motor no podrá conectar el encendido ni arrancar el motor. Aparte de ello, no podrá bloquear el vehículo desde fuera.

Engranar P para inmovilizar y poder cerrar las puertas del vehículo.

Esta indicación para el conductor se visualiza por motivos de seguridad acompañada de una señal acústica de advertencia si, al desconectar el encendido, la palanca no está en la posición P. Sitúe la palanca en P; de lo contrario, el vehículo no queda asegurado para que no se mueva ni puede bloquearse.

Llave no reconocida. Ver Manual de Instrucciones.

Esta indicación para el conductor aparece si no hay ninguna llave de confort* en el habitáculo o si el sistema no la reconoce. Es posible que el

sistema no detecte la llave de confort si la pila está descargada o bien si la llave está cubierta por un objeto (p. ej., un portafolios de aluminio) que impide la transmisión de la señal. También los aparatos electrónicos, como por ejemplo los teléfonos móviles, pueden originar interferencias en la señal.

Para poder arrancar o parar el motor a pesar de esto, lea ⇒ pág. 77.

Arrancar el motor en caso de anomalía

Válido para vehículos: con llave de confort

Si la llave de control remoto se queda sin pila, si hay interferencias o un error de sistema, es posible que el motor no se pueda arrancar.

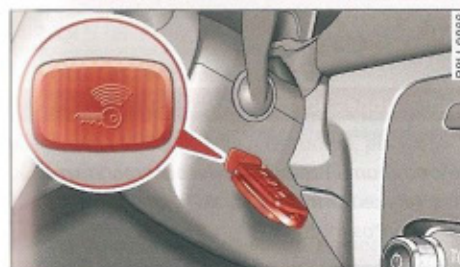


Fig. 83 Columna de dirección/llave de control remoto: Arrancar el motor en caso de anomalía

Condición: la indicación para el conductor **Llave no reconocida. Ver Manual de Instrucciones** se visualiza y el testigo **!** se ilumina.

- ▶ Mantenga la llave de control remoto en vertical en el punto marcado **!** ⇒ fig. 83.
- ▶ Cambio automático: pise el pedal del freno ⇒ **!** en *Arrancar el motor de la pág. 75*.
- ▶ Cambio manual: pise el pedal del embrague.
- ▶ Pulse la tecla **START ENGINE STOP**. El motor arranca.
- ▶ Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

i Aviso

Para ver otra vez la indicación para el conductor, pulse la tecla **START ENGINE STOP**.

Sistema Start-Stop

Descripción

Válido para vehículos: con sistema Start-Stop

El sistema Start-Stop le puede ayudar a ahorrar combustible y reducir la emisión de CO₂.

En el modo Start-Stop, el motor se para de forma automática cuando el vehículo se ha detenido (por ejemplo, en un semáforo). Durante esta fase Stop el encendido permanece conectado. En caso necesario, el motor arranca de nuevo de forma automática.

En cuanto se conecta el encendido, el sistema Start-Stop queda activado automáticamente.

Condiciones básicas para el modo Start-Stop

- La puerta del conductor está cerrada.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El capó está cerrado.
- El vehículo ha sobrepasado desde la última parada una velocidad de 4 km/h.
- El vehículo no lleva acoplado un remolque.

! CUIDADO

Desactive el sistema Start-Stop ⇒ pág. 79 siempre que deba atravesar zonas con mucha agua.

i Aviso

El motor se para poco antes de que el vehículo se detenga¹⁾. No obstante, la capacidad total de funcionamiento del servofreno y de la dirección asistida sigue estando garantizada.

¹⁾ Depende del país

Parar y arrancar el motor

Válido para vehículos: con sistema Start-Stop



Fig. 84 Cuadro de instrumentos: Motor parado (fase Stop)

Vehículos con cambio manual

- ▶ Cuando el vehículo rueda por inercia antes de detenerse, ponga el punto muerto y quite el pie del pedal del embrague. El motor se parará poco antes de que el vehículo se detenga o una vez se haya detenido¹⁾. En la pantalla del cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .
- ▶ Si pisa el pedal del embrague, el motor arranca de nuevo. El testigo de control se apaga.

Vehículos con cambio automático

- ▶ Frene el vehículo. El motor se parará poco antes de que el vehículo se detenga o una vez se haya detenido¹⁾. Mantenga el pie sobre el pedal del freno. En la pantalla del cuadro de instrumentos se ilumina el testigo .
- ▶ El motor vuelve a arrancar al quitar el pie del pedal del freno. Si el freno de estacionamiento está puesto o el sistema de asistencia en arrancada está activado, para arrancar el motor de nuevo hay que pisar el pedal del acelerador¹⁾. El testigo de control se apaga.

Información adicional

El motor se para en las posiciones de la palanca selectora P, N y D.

El motor vuelve a arrancar si, durante una fase Stop, sitúa la palanca en R.

Cambie con rapidez a P para evitar que el motor arranque involuntariamente al pasar por R.

¹⁾ Depende del país

Usted mismo puede decidir - disminuyendo o aumentando la fuerza de frenado - si el motor se para o no. Si, por ejemplo al circular en caravana o al girar sólo pisa el freno ligeramente, al detenerse el vehículo no se inicia la fase Stop. El motor se parará en cuanto pise el freno con más fuerza.

Aviso

- Durante la fase Stop, pise el pedal del freno para evitar que el vehículo se mueva por encontrarse en una pendiente.
- Si durante la fase Stop pulsa la tecla **START ENGINE STOP**, se desconecta el encendido.
- En vehículos con cambio manual, si nota que el motor se cala, podrá arrancarlo de nuevo directamente pisando de inmediato el embrague.

Indicaciones generales

Válido para vehículos: con sistema Start-Stop

El funcionamiento regular del sistema Start-Stop se puede interrumpir de forma automática por distintos motivos.



Fig. 85 Cuadro de instrumentos: Parada del motor no disponible temporalmente

El motor no se para

Antes de cada fase Stop (y también durante las mismas), el sistema comprueba si se cumplen determinadas condiciones. El motor **no** se para, por ejemplo, en las siguientes situaciones.

- El motor todavía no ha alcanzado la temperatura mínima requerida para el funcionamiento del sistema Start-Stop.

- El habitáculo todavía no ha alcanzado la temperatura ajustada en el climatizador.
- La temperatura exterior es muy alta o muy baja.
- El parabrisas está siendo descongelado → pág. 67, → pág. 69.
- La ayuda de aparcamiento* está activada.
- El nivel de carga de la batería es demasiado bajo.
- El volante se ha girado mucho o se está girando actualmente.
- Tras engranar la marcha atrás.
- El sistema de descenso asistido* está conectado.
- En caso de pendiente pronunciada.

A modo de indicación, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparecerá adicionalmente el testigo → fig. 85.

El motor arranca por sí mismo

Durante la fase Stop, el funcionamiento regular del sistema Start-Stop se interrumpe, por ejemplo, en las siguientes situaciones. El motor arranca de nuevo sin que el conductor intervenga.

- El vehículo rueda (por ejemplo, en una pendiente).
- La temperatura del habitáculo difiere del valor ajustado en el climatizador.
- El parabrisas está siendo descongelado → pág. 67, → pág. 69.
- El freno se ha pisado varias veces seguidas.
- El nivel de carga de la batería está bajando demasiado.
- Consumo de corriente elevado.

El motor puede pararse de nuevo si se cumplen las condiciones para el sistema Start-Stop.

El encendido se desconecta automáticamente

Para evitar que se descargue la batería, el encendido se desconecta **automáticamente** si, entre otras, se cumplen las siguientes condiciones:

- El vehículo ya ha circulado.
- El sistema Start-Stop ha parado el motor.
- La puerta del conductor se abre.
- El cinturón del conductor se desabrocha.
- El pedal de freno no se acciona.

- El vehículo está detenido.

En este caso, se apaga la luz de cruce y se enciende la luz de posición. La luz de posición se apaga pasados aproximadamente 30 minutos o cuando se bloquea el vehículo.

Si el sistema Start-Stop no ha parado el motor o si usted ha desactivado el sistema Start-Stop manualmente, el motor sigue funcionando y el encendido no se desconecta automáticamente → .

ATENCIÓN

No arranque nunca el motor en recintos cerrados. ¡Peligro de intoxicación!

Aviso

Si después de haber puesto la marcha atrás sitúa la palanca en las posiciones D o N, el vehículo deberá haber circulado a más de 10 km/h para que el sistema pueda volver a parar el motor.

Desactivar y activar manualmente el sistema Start-Stop

Válido para vehículos: con sistema Start-Stop

Si no desea utilizar el sistema, lo puede desactivar manualmente.



Fig. 86 Consola central: Tecla del sistema Start-Stop

- ▶ Para desactivar/activar el sistema Start-Stop manualmente, pulse la tecla → fig. 86. El LED de la tecla luce si el sistema está desactivado.

Aviso

Si desactiva el sistema durante una fase Stop, el motor arranca de nuevo de forma automática.

Indicaciones para el conductor en la pantalla del cuadro de instrumentos

Válido para vehículos: con sistema Start-Stop

Sistema Start-Stop: ¡Desactivado! Arrancar el motor manualmente

Esta indicación para el conductor aparece cuando no se cumplen determinadas condiciones durante la fase Stop y el motor **no** se puede arrancar de nuevo mediante el sistema Start-Stop. El motor se debe arrancar manualmente.

Start-Stop: ¡error de sistema! Actualmente no disponible

El sistema Start-Stop presenta un error. Diríjase a un taller, en cuanto tenga ocasión, para que repare la avería.

Freno de estacionamiento

Manejo

El freno de estacionamiento sustituye al freno de mano.



Fig. 87 Consola central: Freno de estacionamiento

- ▶ Para poner el freno de estacionamiento, tire de la tecla (A) ⇒ fig. 87. Los testigos de control dispuestos en la tecla y en la pantalla de cuadro de instrumentos lucen.
- ▶ Para quitar el freno de estacionamiento, con el encendido conectado pise el pedal de freno o el acelerador y pulse, al mismo tiempo, la tecla . Los testigos de control dispuestos en la tecla y en la pantalla se apagan.

Su vehículo va equipado con un freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento sirve para

mantener el vehículo en su posición y evitar que se mueva, por lo que sustituye al freno de mano.

Sin embargo, además de las funciones de un freno de mano convencional, el freno de estacionamiento ofrece diversas funciones de confort y seguridad.

Al poner en marcha el vehículo

- La ayuda de arranque integrada quita automáticamente el freno de estacionamiento durante la marcha ⇒ pág. 81, *Ponerse en marcha*.
- Al poner el marcha el vehículo en subidas, el sistema de asistencia en arrancada impide que el vehículo se desplace hacia atrás por descuido. El freno de estacionamiento deja de frenar las ruedas en el momento en que éstas reciben suficiente fuerza de tracción.

Función de freno de emergencia

Una función de freno de emergencia se encarga de que se pueda frenar el vehículo aún en el caso de que haya dejado de funcionar el accionamiento convencional del freno ⇒ pág. 82, *Función de freno de emergencia*.

⚠ ATENCIÓN

- Si el vehículo está parado (pero con el motor en marcha) y hay una gama de marchas engranada, asegúrese de no pisar el acelerador en ningún caso sin prestar la debida atención. De lo contrario, el vehículo se pone en marcha de inmediato, con el consiguiente peligro de accidente.
- Si se ha quitado el freno de estacionamiento y falla la alimentación de corriente, el freno de estacionamiento no se puede volver a poner. En este caso, estacione el vehículo únicamente sobre un firme horizontal e inmóvil poniendo la primera marcha (cambio manual) o bien la palanca selectora en la posición P (cambio automático) y solicite la ayuda de un profesional.

i Aviso

- Si el freno de estacionamiento se pone estando el encendido desconectado, los testigos de control en la tecla y en la pantalla del cuadro de instrumentos se apagan pasado un cierto tiempo.
- Es normal que se produzca algún ruido al quitar o poner el freno de estacionamiento.
- El freno de estacionamiento lleva a cabo con regularidad un ciclo de comprobación (con el vehículo parado). Los ruidos que puedan producirse son normales.
- Si falla la alimentación de corriente estando puesto el freno de estacionamiento, éste no se puede volver a quitar y viceversa ⇒ ⚠. Solicite la ayuda de un profesional.

Aparcar

- ▶ Pise el freno para detener el vehículo.
- ▶ Para poner el freno de estacionamiento, tire de la tecla .
- ▶ Cambio automático: sitúe la palanca en la posición P.
- ▶ Pare el motor ⇒ ⚠.
- ▶ Cambio manual: ponga la primera marcha.
- ▶ Si ha estacionado el vehículo en pendientes, gire el volante de modo que el vehículo apoye el neumático en el bordillo en caso de ponerse en movimiento.

⚠ ATENCIÓN

- Llévese la llave de encendido siempre que abandone el vehículo (aunque sea por un corto espacio de tiempo). Esto es de especial importancia si se quedan niños en el vehículo, ya que podrían poner el motor en marcha, quitar el freno de estacionamiento o accionar equipamientos eléctricos (p. ej., elevalunas eléctricos), con el consiguiente peligro de accidente.
- Estando el vehículo cerrado no deberá permanecer ninguna persona en el vehículo, en especial si se trata de niños. Con las puertas bloqueadas se verá dificultada la ayuda del exterior en caso de emergencia. ¡Peligro de muerte!

Ponerse en marcha

El sistema de asistencia en arrancada se encarga de quitar automáticamente el freno de estacionamiento al poner en marcha el vehículo.

Detener el vehículo y poner el freno de estacionamiento

- ▶ Para poner el freno de estacionamiento, tire de la tecla .

Poner en marcha el vehículo y quitar el freno de estacionamiento automáticamente

- ▶ Si acelera del modo habitual, el freno de estacionamiento se quita automáticamente y el vehículo se pone en movimiento.

Si para ante un semáforo o si tiene que detener el vehículo circulando por ciudad, puede poner el freno de estacionamiento. No es necesario mantener el vehículo frenado pisando el pedal de freno, ya que el freno de estacionamiento evita la tendencia del vehículo a arrastrarse estando engranada una gama de marchas. En cuanto acelere del modo acostumbrado, el freno de estacionamiento se quita automáticamente y el vehículo se pone en movimiento.

Poner en marcha el vehículo en subidas

Al poner el marcha el vehículo en subidas, el sistema de asistencia en arrancada impide que el vehículo se desplace hacia atrás por descuido. El freno de estacionamiento deja de frenar las ruedas en el momento en que éstas reciben suficiente fuerza de tracción.

i Aviso

Por motivos de seguridad la función que quita el freno de estacionamiento automáticamente sólo funciona cuando la puerta del conductor está cerrada.

Ponerse en marcha llevando remolque

Para evitar que el vehículo se desplace hacia atrás en las subidas involuntariamente, deberá tenerse en cuenta lo siguiente.

- ▶ Tire de la tecla y manténgala en esa posición. Acelere. El freno de estacionamiento sigue ▶

estando puesto y evita que el vehículo se desplace hacia atrás.

- Puede soltar la tecla **(P)** en cuanto constate que, acelerando, se ha generado suficiente fuerza de tracción para las ruedas.

Arrancar en subidas

Válido para vehículos: con sistema de arrancada asistida en subidas

El sistema de arrancada asistida en subidas le facilita emprender la marcha en pendientes pronunciadas.

Condición: la puerta del conductor está cerrada y el motor en funcionamiento.

El sistema se activa cuando se pisa el pedal del freno durante **algunos segundos**.

Para evitar que el vehículo se desplace hacia atrás al arrancar, la fuerza de frenado se mantiene unos instantes tras quitar el pie del freno. En este breve espacio de tiempo puede poner su vehículo en marcha con toda comodidad.

⚠ ATENCIÓN

- El sistema de arrancada asistida en subidas se basa en una tecnología vanguardista. Sin embargo, tenga en cuenta que no puede superar los límites de la física. El mayor confort que supone el sistema de arrancada asistida en subidas no debe inducir a correr riesgos en materia de seguridad.
- El sistema de arrancada asistida en subidas no puede inmovilizar siempre el vehículo en cualquier tipo de pendientes (p. ej. sobre firme resbaladizo o helado).
- Si no pone su vehículo en marcha inmediatamente después de haber quitado el pie del pedal de freno, el vehículo podría empezar a desplazarse hacia atrás bajo determinadas circunstancias. Pise el pedal de freno o ponga el freno de estacionamiento de inmediato.
- Si el motor “se cala”, pise el pedal de freno o ponga el freno de estacionamiento de inmediato.
- Si, circulando en caravana en subidas, quiere evitar que el vehículo se desplace involunta-

riamente hacia atrás en la fase de puesta en marcha, mantenga pisado el pedal de freno durante algunos segundos antes de ponerse en movimiento.

i Aviso

En su taller especializado le pueden informar de si su vehículo va equipado con sistema de arrancada asistida en subidas.

Función de freno de emergencia

Para el caso de que accionamiento convencional del freno no funcione o esté bloqueado.

- Para frenar el vehículo en caso de emergencia con el freno de estacionamiento, tire de la tecla **(P)** y manténgala en esa posición.
- El proceso de frenado quedará interrumpido en cuanto suelte la tecla **(P)** o si acelera más.

La función de freno de emergencia se activa si se tira de la tecla **(P)** y se mantiene en esa posición cuando el vehículo circula a más de 8 km/h. Esta función frena del vehículo en las cuatro ruedas mediante la activación del sistema hidráulico de los frenos. ¡La fuerza de frenado es como la de un frenazo! ⇨ ⚠

Para que la función de freno de emergencia no se active por descuido, al tirar de la tecla **(P)** suena una señal acústica (a modo de aviso). La frenada de emergencia se interrumpirá en cuanto suelte la tecla **(P)** o si acelera más.

⚠ ATENCIÓN

La función de freno de emergencia sólo debería activarse en caso de emergencia, es decir, si el pedal de freno no funciona o si se ha bloqueado. En caso de frenada de emergencia con el freno de estacionamiento, su vehículo se verá frenado de un modo parecido a como sucede con un frenazo. Tampoco el ESC con sus componentes integrados (ABS, ASR, EDS) puede superar los límites impuestos por las leyes físicas. En las curvas y en carreteras en mal estado o con condiciones climatológicas

adversas, un frenazo a fondo puede tener como consecuencia que el vehículo derrape, por lo que existe peligro de accidente.

Sistema de asistencia en arrancada

Válido para vehículos: con sistema de asistencia en arrancada



Fig. 88 Detalle de la consola central: Tecla para el sistema de asistencia en arrancada

El sistema de asistencia en arrancada apoya al conductor en fases en parado frecuentes o más largas, como por ejemplo delante de un semáforo, en pendientes o circulando en caravana.

Activar el sistema de asistencia en arrancada

Condición: la puerta del conductor está cerrada y el motor en funcionamiento.

- Para activar el sistema de asistencia en arrancada, pulse la tecla **(B)**, ⇨ ⚠. El LED en la tecla **(B)** se enciende.

Detenerse con el sistema de asistencia en arrancada

- Si se detecta que el vehículo se ha detenido, el sistema de asistencia en arrancada se encarga de que no se mueva. En este caso, el testigo de control verde **(E)** aparece en el cuadro de instrumentos. Puede quitar el pie del pedal de freno.
- Si pone en marcha el vehículo del modo habitual, el freno se quita automáticamente y el vehículo se pone en movimiento.

Desactivar el sistema de asistencia en arrancada

- Para desactivar el sistema de asistencia en arrancada, pulse la tecla **(B)**. El LED en la tecla **(B)** se apaga.

En determinadas situaciones el sistema de asistencia en arrancada encomienda la función de retener el vehículo al freno de estacionamiento. El testigo de control **(E)** se ilumina en el cuadro de instrumentos en cuanto el freno de estacionamiento inmoviliza el vehículo.

⚠ ATENCIÓN

La inteligente tecnología del sistema de asistencia en arrancada no puede superar los límites impuestos por las leyes físicas. El mayor confort que supone el sistema de asistencia en arrancada no debe inducir a correr riesgos en materia de seguridad.

- El sistema de asistencia en arrancada no puede inmovilizar siempre el vehículo en una pendiente (p. ej. sobre firme resbaladizo o helado).
- Asegúrese siempre de que el vehículo ha quedado inmovilizado como es debido para evitar cualquier tipo de daños.

! CUIDADO

Desactive el sistema de asistencia en arrancada antes de entrar en un túnel de lavado.

i Aviso

- Cambio automático: si quita el pie del freno cuando el sistema de asistencia en arrancada está activado, este sistema evita que el vehículo “se arrastre”.
- En determinadas situaciones, el sistema de asistencia en arrancada no puede inmovilizar el vehículo. El LED en la tecla **(B)** se apaga.

Kick-down

Válido para vehículos: con cambio manual y modo efficiency

El kick-down posibilita una aceleración máxima.

Si en el drive select* ha seleccionado el modo **efficiency*** ⇨ pág. 110 y pisa el acelerador a fondo - más allá del punto que ofrece resistencia - la potencia del motor se regulará automáticamente para proporcionar una aceleración máxima. ▶

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta que si la calzada está lisa o resbaladiza, al accionar el kick-down las ruedas motrices pueden patinar, con el consiguiente peligro de derrapar.

Conducir fuera de carreteras pavimentadas

Observaciones generales

Las funciones del control electrónico de estabilización (ESC) se han ampliado para facilitar la conducción en campo abierto. En situaciones de conducción que requieran bloquear las ruedas o el diferencial, se puede activar el modo ESC-Offroad ⇒ *pág. 124*.

No obstante, su Audi no es un todoterreno. Conduzca sólo por caminos y en campo abierto adecuado para circular con este vehículo y que correspondan a sus habilidades como conductor. ¡No corra riesgos en ningún momento!

Tras conducir fuera de carreteras pavimentadas

- Después del trayecto hay que quitar las ramas u otros cuerpos extraños que pueda haber en la parrilla del radiador, en los bajos y en las ruedas. Ponga especial atención en los cuerpos extraños (piedras), que puedan haber quedado aprisionados en el dibujo de los neumáticos.
- Limpie la carrocería y los bajos del vehículo y compruebe si el vehículo ha sufrido daños.
- Limpie los cristales, los faros, los grupos ópticos traseros y la matrícula si se han ensuciado.
- Verifique el funcionamiento de los frenos (sobre todo si se han atravesado zonas con mucha agua).

⚠ ATENCIÓN

– Ponga toda su atención y conduzca anticipándose a las circunstancias al conducir por terrenos en malas condiciones. Si conduce a mayor velocidad de la debida o se equivoca al realizar una maniobra pueden producirse daños en el vehículo y lesiones en las personas.

- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones meteorológicas, del terreno, de la carretera y del tráfico. Conduzca especialmente despacio al circular por terrenos con poca visibilidad.
- Tenga en cuenta que en el modo ESC-Offroad, sobre todo si se circula sobre una calzada lisa y resbaladiza, las ruedas pueden llegar a patinar más de lo normal, con el consiguiente peligro de derrapaje que ello supone.
- La estabilidad de marcha está limitada en el modo ESC-Offroad.

🌿 Nota relativa al medio ambiente

Evite dañar el medio ambiente y respete la naturaleza.

📍 Aviso

Circule sólo donde esté permitido hacerlo y manténgase siempre en los caminos y senderos indicados.

Indicaciones para la conducción

Si se circula por caminos en mal estado, el lema siempre es el mismo: conduzca despacio y anticipándose a las circunstancias.

Si conduce fuera de carreteras pavimentadas, tenga en cuenta lo siguiente:

- ▶ Conduzca sólo por caminos y en campo abierto adecuado para circular con este vehículo y que correspondan a sus habilidades como conductor. ¡No corra riesgos en ningún momento!
- ▶ ¡Conduzca despacio y anticipándose a las circunstancias!
- ▶ ¡Tenga en cuenta la **distancia al suelo** de su vehículo! El valor puede diferir en función de la carga del vehículo y de la composición del firme. Con trenes de rodaje especiales, p. ej., trenes de rodaje deportivos, la distancia al suelo es menor. La responsabilidad de decidir si el vehículo es capaz de afrontar una determinada situación recae en el conductor.
- ▶ Active el **modo ESC-Offroad** ⇒ *pág. 124* en caso necesario.

- ▶ Al bajar por pendientes más pronunciadas, haga uso del **sistema de descenso asistido** ⇒ *pág. 125*.

Caminos sin pavimentar

Conduzca despacio por los caminos y terrenos que no conozca y ponga toda su atención en los obstáculos que puedan aparecer inesperadamente (p. ej., baches, piedras, troncos de árboles, etc.).

Para evitar que el vehículo se quede atascado y los bajos se dañen, los grandes obstáculos no deberían acometerse de forma que queden en la parte central, sino pasando por encima con las ruedas de un lado del vehículo.

Conduzca a buen ritmo al pasar por terrenos arenosos o pantanosos y procure no detenerse.

Atravesar zonas con mucha agua

Tenga en cuenta las notas respectivas ⇒ *pág. 71*.

Cambio automático

S tronic

Introducción

Válido para vehículos: con S tronic

Su vehículo va equipado con un cambio de doble embrague de regulación electrónica (S tronic). La transmisión de fuerza entre el motor y el cambio se realiza mediante dos embragues independientes.

La selección de la marcha se realiza automáticamente en función de programas prefijados.

Si se **conduce con moderación**, el cambio elige el programa de conducción más económico. Engranando con antelación las marchas más largas y lo más tarde posible las más cortas, se consigue reducir el consumo.

Si se **conduce con rapidez**, con acelerones y continuos cambios de velocidad, apurando la velocidad máxima o accionando el dispositivo kick-down, el cambio automático pasa al programa de conducción deportiva.

Si se desea, las marchas se pueden cambiar también de un modo *manual* (**modo tiptronic**) ⇒ pág. 90, *Cambiar las marchas manualmente (modo tiptronic)*.

Seleccionar la posición de la palanca

Válido para vehículos: con S tronic



Fig. 89 Cuadro de instrumentos: Posiciones de la palanca selectora

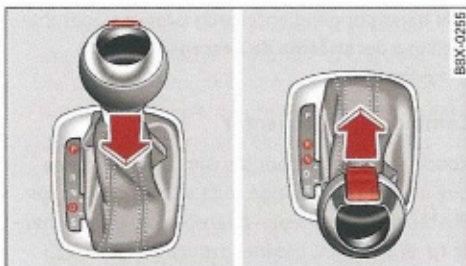


Fig. 90 Palanca selectora

La posición seleccionada de la palanca selectora y la marcha engranada aparecen en la pantalla del cuadro de instrumentos ⇒ fig. 89.

- ▶ Conecte el encendido.
- ▶ Dependiendo de dónde esté situada la palanca deberá desbloquearla para engranar la posición deseada ⇒ pág. 86.
- ▶ Posicione la palanca selectora en la posición deseada. La posición de la palanca se indica en el panel de mando del cambio.

Bloqueo de la palanca selectora

El bloqueo de la palanca selectora evita que la palanca puede engranarse por error en otra posición y que, entonces, el vehículo se ponga en movimiento sin querer. Por este motivo, al situar la palanca en ciertas posiciones se debe pulsar la tecla en la palanca selectora ⇒ fig. 90 y/o pisar el freno.

Para seleccionar una posición de la palanca con el motor en marcha y a vehículo parado hay que pisar el freno. La figura muestra, en otro color, las posiciones en las que se debe pulsar la tecla en la palanca selectora ⇒ fig. 90.

La palanca selectora no se bloqueará si pasa rápidamente de la gama de marchas D a la marcha atrás R. Esto le permite, por ejemplo, desatascar un vehículo "columpiándolo". La palanca selectora se bloquea si está más de 2 segundos en la posición N y no se está pisando el pedal del freno.

Si el bloqueo de la palanca selectora no se encasstra, significa que hay una avería. La transmisión se interrumpe para impedir que el vehículo se ponga en marcha de manera involuntaria. Para

volver a encastrar la palanca selectora, pise el pedal del freno y sitúe la palanca en la posición P o N. Ahora puede situar la palanca en otra posición.

Bloqueo de extracción de la llave de encendido*

Una vez desconectado el encendido, la llave podrá extraerse de la cerradura de encendido sólo si la palanca se halla en la posición P. Mientras la llave esté extraída, la palanca selectora estará bloqueada en la posición P.

P - Bloqueo de aparcamiento

En esta posición, las ruedas motrices están bloqueadas. Ponga el bloqueo de aparcamiento únicamente con el vehículo parado ⇒ Δ. Para situar la palanca en P, pulse la tecla en la palanca selectora y desplace la palanca hasta P.

El bloqueo de aparcamiento sólo se puede quitar estando el motor en marcha y el pedal del freno pisado. Para quitar el bloqueo de aparcamiento, pulse la tecla en la palanca selectora y seleccione la posición de la palanca que desee.

R - Marcha atrás

En esta posición está engranada la marcha atrás. Ponga la marcha atrás únicamente si el vehículo está parado y el motor funcionando al ralentí ⇒ Δ. Para situar la palanca en R, pulse la tecla en la palanca selectora, pise el pedal del freno y desplace la palanca hasta R.

La luz de marcha atrás está encendida si el motor está en marcha y la palanca en R.

N - Punto muerto (ralentí)

En esta posición el cambio está en punto muerto. Para situar la palanca en N, pulse la tecla en la palanca selectora y desplace la palanca hasta N.

D/S - Posición permanente para marcha adelante

Según la posición de la palanca selectora, la caja de cambios puede funcionar tanto en el modo normal D como en el modo deportivo S. El modo de conducción seleccionado se indicará en la pantalla del cuadro de instrumentos.

En el **modo normal D**, la caja de cambios selecciona la relación de transmisión adecuada automáticamente. Depende de la carga del motor, de la velocidad y del estilo de conducción.

Para conducir de un modo deportivo se debería seleccionar el **modo deportivo S**. La reserva de potencia del motor es aprovechada al máximo. Al acelerar pueden hacerse patentes las operaciones de cambio de marcha.

Pise el pedal del freno para sacar la palanca selectora de la posición N y situarla en la posición D/S a velocidades inferiores a 2 km/h o bien con el vehículo parado ⇒ Δ.

E - Efficiency*

En el modo de conducción efficiency ⇒ pág. 109, *Audi drive select*, la caja de cambios selecciona los puntos de cambio en regímenes de revoluciones más bajos. Al adelantar la conexión de marchas más largas, las reservas de potencia del motor no se aprovechan por completo. Esto se traduce en un menor consumo de combustible.

Si se ha ajustado este modo de conducción, en la pantalla se indicará E en lugar de D ⇒ fig. 89.

⚠ ATENCIÓN

- El vehículo también podría moverse estando el encendido desconectado.
- Con el motor en marcha, y estando la palanca en cualquier posición (excepto P), hay que mantener parado el vehículo con el pedal del freno, ya que ni a ralentí se interrumpe del todo la transmisión de fuerza (el vehículo "se arrastra").
- Si el vehículo está parado hay que evitar acelerar inadvertidamente. De lo contrario, el vehículo se pone en movimiento de inmediato, bajo determinadas circunstancias, aún habiendo puesto el freno de estacionamiento, por lo que existe peligro de accidente.
- Mientras se selecciona una marcha, con el coche parado y el motor en marcha, no hay que acelerar. De lo contrario existe peligro de accidente.
- Como conductor, nunca abandone su vehículo estando el motor en marcha y una gama

de marchas puesta. Si tiene que abandonar el vehículo con el motor en marcha, ponga el freno de estacionamiento y coloque el bloqueo de aparcamiento P.

- Durante la marcha, no sitúe nunca la palanca en la posición R o P. ¡Peligro de accidente!
- Antes de abrir el capó hay que situar la palanca en P y poner el freno de estacionamiento - ¡Peligro de accidente! Es necesario tener en cuenta siempre las advertencias ⇒ *pág. 165, Trabajar en el compartimento del motor.*

i Aviso

- Si durante la conducción coloca por equivocación la palanca selectora en N, entonces habrá que quitar el pie del pedal del acelerador y esperar a que el motor gire a ralentí antes de engranar la gama de marchas D o bien S.
- Si se interrumpe la alimentación de corriente, la palanca selectora no puede sacarse de la posición P. En ese caso se puede recurrir al desbloqueo de emergencia de la palanca selectora ⇒ *pág. 92.*

Indicaciones para la conducción

Válido para vehículos: con S tronic

Arrancar el motor

- ▶ La palanca selectora debe estar situada en P o N.

Poner en marcha el vehículo

- ▶ Pise el freno y manténgalo pisado.
- ▶ Arranque el motor ⇒ *pág. 73.* El motor sólo puede arrancarse en la posición P o bien N.
- ▶ Pulse la tecla en la palanca selectora y sitúe la palanca en la posición D, S o R ⇒ *pág. 86.*
- ▶ Espere un poco hasta que se haya conectado el cambio (se nota un ligero tirón).
- ▶ Quite el pie del pedal del freno y acelere ⇒ **⚠**.

Detenerse por un breve espacio de tiempo

- ▶ Para detener el vehículo, pise el freno (p. ej. en los semáforos). No acelere.
- ▶ Para evitar que el vehículo retroceda al emprender la marcha, ponga el freno de estacionamiento

miento en pendientes pronunciadas ⇒ **⚠**. Para evitar que el vehículo "se desplace hacia atrás" no eleve el régimen del motor (pisando el acelerador) si hay una gama de marchas puesta ⇒ **!**.

Ponerse en marcha en subidas (vehículos sin sistema de asistencia en arrancada*)

- ▶ Ponga el freno de estacionamiento.
- ▶ Seleccione la posición D de la palanca.
- ▶ Acelere poco a poco. Si se haya abrochado el cinturón de seguridad, el freno de estacionamiento se quita automáticamente y el vehículo se pone en movimiento.

Ponerse en marcha en subidas (vehículos con sistema de asistencia en arrancada*)

- ▶ Seleccione la posición D de la palanca.
- ▶ Retire el pie del freno y acelere ⇒ *pág. 83.*

Detenerse/Aparcar

Si abre la puerta del conductor y la palanca no está situada en P, el vehículo podría moverse. En vehículos con llave de confort* aparece la indicación para el conductor **Engranar P y desconectar el encendido, si no el vehículo se puede mover.**

- ▶ Pise el freno y manténgalo pisado ⇒ **⚠**.
- ▶ Ponga el freno de estacionamiento.
- ▶ Para situar la palanca en P, pulse la tecla en la palanca selectora y desplace la palanca hasta P ⇒ *pág. 86.*

Bajo determinadas circunstancias (p. ej., al circular por rutas montañosas o con remolque) puede resultar ventajoso pasar a cambiar las marchas de un modo manual para adaptar a mano la relación de transmisión adecuada a las condiciones de marcha ⇒ *pág. 90.*

Si aparca en llano, basta con situar la palanca en la posición P. En pendientes se debería poner primero el freno de estacionamiento y, seguidamente, situar la palanca en la posición P ⇒ *pág. 81.* Así se evita que se cargue en exceso el mecanismo de bloqueo, resultando más fácil sacar la palanca selectora de la posición P.

⚠ ATENCIÓN

- Con el motor en marcha, y estando la palanca en cualquier posición (excepto P), hay que mantener parado el vehículo con el pedal del freno, ya que ni a ralentí se interrumpe del todo la transmisión de fuerza (el vehículo "se arrastra").
- Si el vehículo está parado hay que evitar acelerar inadvertidamente. De lo contrario, el vehículo se pone en movimiento de inmediato, bajo determinadas circunstancias, aún habiendo puesto el freno de estacionamiento, por lo que existe peligro de accidente.
- Mientras se selecciona una marcha, con el coche parado y el motor en marcha, no hay que acelerar. De lo contrario existe peligro de accidente.
- Como conductor, nunca abandone su vehículo estando el motor en marcha y una gama de marchas puesta. Si tiene que abandonar el vehículo con el motor en marcha, ponga el freno de estacionamiento y coloque el bloqueo de aparcamiento P.
- Si tiene que detenerse en una cuesta, mantenga siempre el vehículo frenado con el pedal del freno o con el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo se desplace hacia atrás.
- Durante la marcha, no sitúe nunca la palanca en la posición R o P. ¡Peligro de accidente!
- Antes de bajar por un tramo de bastante pendiente, reduzca la velocidad y cambie en el modo tiptronic a una marcha más corta.
- En bajadas pronunciadas, evite que el freno esté rozando y pisarlo con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. El frenar constantemente origina que los frenos se recalienten, reduce considerablemente la fuerza de frenado, aumenta el recorrido de frenado o bien implica que el sistema de frenos deje de funcionar por completo.

! CUIDADO

- Si se detiene en una cuesta, no intente evitar que el vehículo retroceda con una gama de marchas puesta y pisando el acelerador. Ello podría tener como consecuencia que el

cambio automático se recalienta y dañara. Ponga el freno de estacionamiento o mantenga pisado el pedal de freno para evitar que el vehículo se desplace por inercia.

- Si deja rodar el vehículo a motor parado y con la palanca en la posición N, el cambio automático se dañará por falta de lubricación ⇒ *pág. 201, Remolcar el vehículo/ Arrancar el vehículo por remolcado.*
- ¡Debido a determinadas condiciones de marcha y de tráfico, tales como poner en marcha el vehículo frecuentemente, "arrastrar" el vehículo por mucho tiempo o conducir en caravana, puede que la caja de cambios se sobrecaliente y se dañe! Si el testigo de control **!** se enciende, detenga el vehículo en la próxima oportunidad que se le presente y deje que la caja de cambios se enfríe ⇒ *pág. 92.*

Asistente en descenso

Válido para vehículos: con S tronic

El asistente en descenso ayuda al conductor cuando baja por pendientes.

Con la palanca en la posición D o S, al pisar el pedal del freno se activa el asistente en descenso. La caja de cambios selecciona automáticamente una marcha adecuada para la pendiente. Dentro de los límites de la física y de la técnica de propulsión, el asistente en descenso intenta mantener la velocidad a la que se circulaba en el momento de frenar. En caso dado puede resultar necesario corregir la velocidad adicionalmente pisando el pedal del freno.

El asistente en descenso se desactiva en cuanto la pendiente es menor o se pisa el acelerador.

⚠ ATENCIÓN

El asistente en descenso no puede superar los límites impuestos por las leyes físicas. Debido a ello, no puede mantener constante la velocidad en cualquier situación. ¡Esté preparado para frenar en cualquier momento!

Cambiar las marchas manualmente (modo tiptronic)

Válido para vehículos: con S tronic y levas

El tiptronic hace posible que el conductor pueda cambiar las marchas también de un modo manual.



Fig. 91 Consola central: Cambiar las marchas manualmente con la palanca selectora

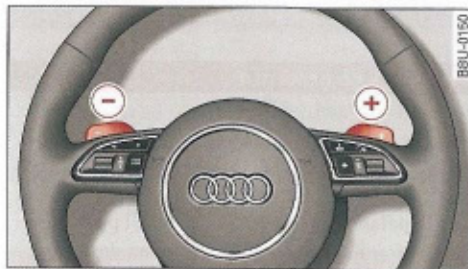


Fig. 92 Volante: Cambiar las marchas manualmente con las levas*

Cambiar de marchas con la palanca selectora

Se puede pasar al modo tiptronic tanto con el vehículo parado como durante la marcha.

- ▶ Para cambiar al modo tiptronic, saque la palanca selectora, haciendo presión, de la posición D y desplácela hacia la derecha. En cuanto la caja de cambios haya conmutado, en la pantalla del cuadro de instrumentos se visualizará la posición M ⇒ pág. 86, fig. 89.
- ▶ Pulse la palanca selectora hacia adelante (+) para engranar una marcha más larga ⇒ fig. 91.
- ▶ Pulse la palanca selectora hacia atrás (-) para engranar una marcha más corta.

Cambiar de marchas con las levas*

Puede manejar las levas en las posiciones de la palanca D, S o M.

- ▶ Para subir de marcha, pulse la leva (+) ⇒ fig. 92.
- ▶ Para bajar de marcha, pulse la leva (-).

En la posición de la palanca selectora D/S, al pulsar brevemente las levas se abandona el modo automático durante cierto tiempo. Si desea que el modo automático actúe inmediatamente después de cambiar manualmente, tire de la leva (+) durante aprox. 1 segundo hacia el volante.

Para cambiar de marcha manualmente con las levas de forma permanente, saque la palanca selectora, haciendo presión, de la posición D/S y desplácela hacia la derecha a la pista de cambio tiptronic.

La caja de cambios sube o baja de marcha automáticamente antes de alcanzar un régimen del motor crítico.

La caja de cambios sólo permite realizar operaciones manuales de cambio de marcha si el régimen del motor se encuentra en la gama de regímenes admisible.

Kick-down

Válido para vehículos: con S tronic

El kick-down posibilita una aceleración máxima.

Pisando el acelerador a fondo hasta sobrepasar el punto duro (=Kick-down), se cambia a una marcha más corta, en función de la velocidad y del régimen del motor. El cambio a la próxima marcha más larga no se efectuará hasta el momento de alcanzar el régimen de revoluciones máximo pre-determinado.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta que si la calzada está lisa o resbaladiza, al accionar el kick-down las ruedas motrices pueden patinar, con el consiguiente peligro de derrapar.

Programa Launch Control

Válido para vehículos: con S tronic y programa Launch Control

El programa Launch Control proporciona unos valores de aceleración inmejorables partiendo de cero.

Condición: el motor está a temperatura de servicio y el volante recto.

- ▶ Desactive el sistema Start-Stop* ⇒ pág. 79. El LED en la tecla se enciende.
- ▶ Pulse la tecla estando el motor en marcha. El testigo de control se visualiza ¹⁾.
- ▶ Sitúe la palanca en la posición S y seleccione el modo de conducción **dynamic** en el drive select* ⇒ pág. 109.
- ▶ Pise el pedal de freno con el pie izquierdo con fuerza y manténgalo pisado a fondo durante 1 segundo como mínimo.
- ▶ Al mismo tiempo, pise el acelerador a fondo con el pie derecho - hasta que el motor haya alcanzado un régimen de revoluciones elevado que se mantengan constante.
- ▶ En el plazo de 5 segundos, quite el pie del freno ⇒ .

⚠ ATENCIÓN

- Adapte siempre su estilo de conducción al tráfico rodado.
- Utilice el programa Launch Control únicamente si lo permite el estado de las vías públicas y la situación del tráfico, es decir, si su estilo de conducción y la capacidad de aceleración del vehículo no molesta ni pone en peligro a otros conductores.
- Tenga en cuenta que, si el modo Offroad está activado - y sobre todo si se circula por una calzada lisa y resbaladiza - las ruedas motrices pueden llegar a patinar y el vehículo derrapar. ¡Peligro de accidente!
- Una vez finalizada la fase de arranque, debería desactivar de nuevo el modo Offroad pulsando brevemente la tecla .

¹⁾ Vehículos sin sistema de información para el conductor: el testigo parpadea lentamente/Vehículos con sistema de información para el conductor: el testigo se ilumina.

i Aviso

- La temperatura de la caja de cambios puede haber aumentado mucho tras utilizar el programa Launch Control. En dicho caso, el programa podría dejar de estar disponible durante algunos minutos. El programa vuelve a estar disponible tras una fase de enfriamiento.
- Al acelerar con el programa Launch Control se somete a un gran esfuerzo a todas las piezas del vehículo. Esto puede ocasionar un mayor desgaste.
- El programa Launch Control no funciona en subidas.

Modo de punto muerto

Válido para vehículos: con S tronic y modo de punto muerto

Con el modo de punto muerto se puede aprovechar la inercia del vehículo y recorrer determinados tramos sin dar gas, ahorrando combustible. Con ello, se puede ahorrar combustible. Utilice el modo de punto muerto p. ej., para dejar que el vehículo se desplace por inercia al entrar a una población.

Activar el modo de punto muerto

Condiciones: la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h y la palanca selectora está situada en D.

- ▶ Seleccione en el drive select* el modo **efficiency** ⇒ pág. 109.
- ▶ Quite el pie del acelerador.

El cambio desembraga automáticamente y el vehículo puede desplazarse por inercia (sin freno motor). En la pantalla del cuadro de instrumentos ya no se visualiza la marcha (p. ej., E en lugar de E7). La indicación para el conductor **Punto muerto** aparece en la indicación del consumo actual en el ordenador de a bordo.

Interrumpir el modo de punto muerto

- ▶ Si desea aprovechar el freno motor y el corte en deceleración, accione brevemente el pedal del freno.
- ▶ Para que el cambio S tronic embrague automáticamente, pise el freno o el acelerador.

El uso combinado del modo de punto muerto (rodar una distancia relativamente larga consumiendo poca energía) y del corte en deceleración (rodar una distancia relativamente corta sin necesidad de combustible) puede contribuir a mejorar el consumo de combustible y las emisiones.

⚠ ATENCIÓN

- Si tiene activado el modo de punto muerto y suelta el acelerador, tenga en cuenta que el vehículo no desacelera como lo hace normalmente. ¡Peligro de accidente!
- Si circula por una pendiente estando seleccionado el modo de punto muerto, el vehículo puede acelerarse. ¡Peligro de accidente!
- Si su vehículo lo utilizan más personas, explíqueles cómo funciona el modo de punto muerto.

i Aviso

- El modo de punto muerto sólo se puede activar si la pendiente es inferior a 12 %. En pendientes superiores al 15 % el modo de punto muerto se desactiva temporalmente de forma automática.

Programa de emergencia

Válido para vehículos: con S tronic

Existe un programa de emergencia para el caso de que el sistema se averíe.

Si en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece la indicación de la posición de la palanca con un fondo claro, significa que hay una avería en el sistema y que el cambio S tronic funciona en un programa de emergencia. En algunos casos **no es posible dar marcha atrás**.

! CUIDADO

Si el cambio funciona en el programa de emergencia, diríjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

Avería del cambio

⚠ ¡Cambio demasiado caliente! ¡Detener el vehículo!

El cambio está recalentado y puede llegar a dañarse. Deténgase y deje que el cambio se enfríe en la posición P con el motor funcionando al ralentí. Si el testigo de control y la indicación para el conductor se apagan, diríjase cuanto antes a un taller especializado para que reparen la avería. ¡No siga conduciendo si el testigo de control y la indicación para el conductor no se apagan! Solicite la ayuda de un profesional.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

Válido para vehículos: con S tronic

Para remolcar el vehículo en caso de que se corte la alimentación de corriente, se debe realizar el desbloqueo de emergencia de la palanca selectora.



Fig. 93 Palanca selectora: Retirar la cubierta



Fig. 94 Palanca selectora: Desbloqueo de emergencia

La operación de desbloqueo no es sencilla. Por eso recomendamos pedir ayuda en caso necesario.

Preparativos

- ▶ Para evitar que el vehículo se mueva de un modo involuntario, ponga p. ej., el freno de estacionamiento o mantenga pisado el pedal de freno .
- ▶ Agarre con ambas manos el marco interior debajo de la cubierta fig. 93.
- ▶ Tire hacia arriba del marco con la cubierta. Usted puede volver hacia arriba la cubierta sobre el pomo del cambio.

Desbloquear de emergencia la palanca selectora

- ▶ Mantenga pulsada la tecla de desbloqueo amarilla fig. 94.
- ▶ Pulse la tecla en la palanca selectora y desplace la palanca selectora hasta la posición N.
- ▶ Vuelva a enclipsar el marco con la cubierta.

⚠ ATENCIÓN

Si desbloquea de emergencia el bloqueo de aparcamiento, inmovilice su vehículo con el freno de estacionamiento o, si esto no funciona, con el pedal del freno. Un vehículo que no esté inmovilizado puede moverse. ¡Peligro de accidente!

Conducción con remolque

Conducir con remolque

Requisitos técnicos

El dispositivo para remolque debe cumplir determinados requisitos.

Su vehículo está previsto en primer lugar para transportar personas y equipaje. Sin embargo, y si se le añade el equipamiento técnico correspondiente, puede utilizarse también para tirar de un remolque.

Si su vehículo se ha suministrado **de fábrica** con un dispositivo para remolque, en la fabricación ya se han tenido en cuenta todos los aspectos técnicos y legales necesarios para la conducción con remolque.

Su vehículo dispone de una toma de corriente de 13 polos para la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque. En el caso de que el remolque que se va a utilizar tenga un **conector de 7 polos** podrá utilizarse un cable adaptador. El mismo está disponible en su taller especializado.

El montaje posterior de un dispositivo para remolque debe realizarse conforme a las normas del fabricante del mismo ⇒ *pág. 99*.

⚠ ATENCIÓN

Encargue el montaje posterior de un dispositivo para remolque sólo a un taller especializado.

- Sin un sistema de refrigeración adecuado no se puede conducir por pendientes largas, especialmente a temperaturas ambiente altas. El motor se recalienta.
- ¡Si el montaje no se lleva a cabo correctamente, se corre el riesgo de sufrir un accidente!

Indicaciones para la conducción

Al conducir con remolque deben tenerse en cuenta algunos aspectos.

- ▶ Respete siempre las cargas de remolque permitidas ⇒ *pág. 216*.

Carga de remolque

La carga de remolque permitida no debe sobrepasarse en ningún caso.

En el caso de no aprovecharse completamente la carga de remolque permitida podrán superarse pendientes de mayor inclinación.

Las cargas de remolque indicadas sólo son válidas **para alturas** que no superen los 1.000 m por encima del nivel del mar. Dado que un aumento de la altura y la consiguiente reducción de la densidad atmosférica hacen que disminuya el rendimiento del motor y con ello la capacidad de superar pendientes, la carga de remolque admisible disminuye proporcionalmente a la altura. El peso tractor-remolque debe reducirse en un 10% por cada 1.000 m de altura. Por peso tractor-remolque se entiende la suma del peso del vehículo (cargado) y del remolque (cargado).

Los datos de la placa de modelo del dispositivo para remolque referidos a la **carga de apoyo** son sólo valores de comprobación del dispositivo. Los valores referidos al vehículo, que a menudo son *inferiores* a estos valores, los encontrará en la documentación del vehículo o bien en ⇒ *pág. 216*.

Distribución de la carga

Distribuya la carga en el remolque de forma que los objetos pesados queden lo más cerca posible del eje. Asegure los objetos de forma que no puedan desplazarse. Si la carga no se distribuye correctamente, el comportamiento del vehículo sobre la calzada puede verse afectado. Esto puede tener como consecuencia que se active el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque y, por ello, se reduzca la velocidad.

La **carga de apoyo de la lanza** sobre el cabezal esférico del dispositivo de remolque debería aprovecharse al máximo pero no sobrepasarse.

Presión de los neumáticos

Seleccione la presión de los neumáticos para el caso de que lleve su vehículo "totalmente cargado" consultando el adhesivo dispuesto en el frontal de la puerta del conductor. En caso necesario, corrija la presión de los neumáticos del remolque según la recomendación del fabricante.

Retrovisores exteriores

Si los retrovisores de serie del vehículo no le permiten cubrir el campo visual que queda detrás del remolque, deberán montarse retrovisores exteriores adicionales. Los dos retrovisores exteriores deberían estar montados en brazos plegables. Ajústelos de forma que ofrezcan en campo visual amplio hacia atrás.

Faros

Mediante la regulación del alcance de las luces, el alcance de las mismas se adapta automáticamente según el estado de carga del vehículo.

Alimentación de corriente

Si desconecta el encendido, el remolque seguirá disponiendo de corriente mientras el sistema de gestión de la energía no intervenga.

Aviso

Si conduce frecuentemente con remolque recomendamos llevar el vehículo a la inspección también entre los intervalos de inspección.

Sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque

Válido para vehículos: con dispositivo para remolque

El sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque sirve para reducir el peligro de derrape al conducir con remolque.


¿Cuándo está activado el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque?¹⁾

Para que el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque esté activado deben cumplirse los siguientes puntos:

- El ESC no debe presentar ningún fallo ⇒ *pág. 17*
- El conector del remolque debe estar bien enchufado en la toma de corriente del vehículo.
- La velocidad debe superar los 60 km/h.


Funcionamiento del sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque

El conductor puede estabilizar en muchos casos un remolque con movimiento pendular frenando el vehículo tractor.


Sin embargo, si el ESC detecta en el vehículo tractor un movimiento pendular del remolque a velocidades superiores a los 60 km/h, el ESC ralentizará el vehículo tractor automáticamente, estabilizando así el conjunto tractor-remolque. Al hacerlo, el testigo  parpadea en el cuadro de instrumentos. Evite girar el volante si no es necesario.

La luz de freno se enciende para advertir a los conductores que circulan detrás de que el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque está realizando un proceso de frenado automático.

Es posible que, durante la marcha, un remolque ligero haga fuertes movimientos pendulares sin que intervenga el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque.

Si no llega corriente a la luz de freno del remolque, esto se indica en la pantalla del cuadro de instrumentos ⇒ *pág. 20*, : Control de fallo de lámparas.

Condiciones para el funcionamiento correcto del sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque

Si estas condiciones no se cumplen o si se cumplen sólo en parte, el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque sólo puede intervenir de un modo limitado o bien no puede intervenir ⇒ .

- La conexión eléctrica entre el remolque y el vehículo debe funcionar correctamente.
- La carga del remolque debe ir asegurada del modo debido.
- La presión de los neumáticos del vehículo y del remolque debe estar adaptada a la carga.
- La carga de apoyo autorizada debe aprovecharse al máximo.

¹⁾ No disponible para las versiones de algunos países.

- El freno de inercia del remolque debe estar ajustado correctamente. Es la condición indispensable para generar la necesaria deceleración en el remolque, de manera que el conjunto tractor-remolque no "cabecee" al frenar y que el remolque no frene en exceso.
- A temperaturas invernales, tanto el vehículo como el remolque deberían llevar ruedas de invierno.

⚠ ATENCIÓN

Adapte siempre la velocidad a las condiciones meteorológicas, de la calzada y del tráfico. El hecho de disponer de sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque no debería inducir a correr ningún riesgo. De lo contrario existe peligro de accidente.

- No se debe olvidar que ni el ESC ni el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque pueden superar los límites impuestos por la física. Esto debe tenerse especialmente en cuenta circulando sobre calzada lisa y mojada, así como cuando se conduce con remolque ligero.
- El sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque funciona tanto con remolques para turismos sin freno como con remolques para turismos con freno de inercia mecánico.
- Los movimientos pendulares de los remolques ligeros no son detectados siempre por el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque.
- Un remolque puede "cabecear" sobre firmes lisos con poca adherencia a pesar de ir equipado con sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque.
- Los remolques con centro de gravedad alto pueden volcar antes de que se produzca un movimiento pendular.
- Si se está utilizando la toma de corriente sin llevar remolque (p. ej., portabicicletas con iluminación), en situaciones extremas puede darse el caso de que el sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque origi-

ne una intervención de los frenos de un modo automático.

- Tenga en cuenta la información y las advertencias adicionales ⇒ pág. 96, *Indicaciones para la conducción.*

Indicaciones para la conducción

La conducción con remolque exige una mayor atención por parte del conductor.

Distribución del peso

La distribución del peso no es la adecuada si el vehículo va vacío y el remolque cargado. Si, a pesar de todo, es necesario conducir en estas condiciones, conduzca muy despacio.

Velocidad

Si lleva remolque, no circule a más de 80 km/h. Si el remolque cumple ciertas condiciones técnicas¹⁾, está permitido circular a un máximo de 100 km/h. Consulte las normativas del país en cuestión adicionalmente.

Cuanto mayor es la velocidad, menor es la estabilidad del conjunto tractor-remolque. Por este motivo, si las condiciones de la calzada o las condiciones atmosféricas son adversas (peligro si hay vientos fuertes) no debería conducirse al límite de la velocidad máxima permitida por la ley. Esta recomendación es aplicable sobre todo para los tramos de pendiente pronunciada.

En cualquier caso, la velocidad deberá reducirse inmediatamente en cuanto se note el menor **movimiento pendular** del remolque. No intente nunca "enderezar" el conjunto tractor-remolque acelerando.

No espere al último momento para frenar. Si se conduce un remolque con **freno de inercia**, frene *primero suavemente* y después con más fuerza. De esta forma evitará los golpeteos de frenado que producen las ruedas del remolque cuando se bloquean. Al conducir por pendientes pronunciadas, cambie* pronto a una marcha más corta para aprovechar el freno motor.

Los **bandazos** pueden reducirse utilizando dispositivos estabilizadores adicionales. Si se conducen conjuntos tractor-remolque en los que la carga de remolque es elevada, recomendamos montar dichos dispositivos estabilizadores adicionales. Como es natural, se pueden adquirir y montar en su taller especializado.

Control electrónico de estabilización

El ESC - en especial si se combina con sistema de estabilización del conjunto tractor-remolque ⇒ pág. 95 - permite estabilizar con mayor facilidad un remolque que derrapa o que presenta movimiento pendular. Por este motivo, deje el ESC siempre activado.

Recalentamiento

Si la temperatura exterior es elevada, vigile la temperatura del líquido refrigerante ⇒ pág. 9. Si conduce por pendientes prolongadas en subida con marchas bajas y alto régimen de revoluciones, la temperatura del líquido refrigerante puede aumentar. Reduzca de inmediato la velocidad si el indicador pasa al campo de indicación* derecho o bien tenga en cuenta la información respecto al testigo ⇒ pág. 16.

Piezas suplementarias y accesorios

Hay que tener en cuenta ciertos puntos si se utilizan piezas suplementarias y accesorios (p. ej., sistemas portabicicletas).



Fig. 95 Representación básica de la distribución de la carga de piezas suplementarias y accesorios

La cota de voladizo del accesorio/de la pieza accesorio no debe sobrepasar los 700 mm con respecto al cabezal esférico ①.

El peso total admisible (soporte inclusive carga) es de, como máximo, 75 kg.

La carga máxima depende de la posición del centro de gravedad.

Cuanto mayor es la distancia entre el centro de gravedad de la carga y el cabezal esférico ① tanto menor es el peso total admisible.

Se admiten los siguientes valores:

75 kg de peso total (inclusive soporte) ① con una cota de 300 mm.

35 kg de peso total (inclusive soporte) ② con una cota de 600 mm.

Sólo se permite utilizar portabicicletas en los que puedan transportarse un **máximo de tres** bicicletas.

Utilización de piezas suplementarias y accesorios en el dispositivo para remolque

Asegúrese de que las piezas suplementarias y los accesorios hayan sido homologados por el fabricante para su utilización en la rótula. El dispositivo para remolque puede dañarse si se emplean piezas suplementarias inadecuadas. Los daños pueden originar, en caso extremo, una ruptura del dispositivo para remolque ⇒ ①.

⚠ ATENCIÓN

- Asegúrese de que las piezas suplementarias y los accesorios sean adecuados y estén homologados para su utilización en los vehículos Audi.
- La utilización de piezas suplementarias inadecuadas puede ocasionar daños graves en la rótula, que originan una ruptura del dispositivo para remolque al utilizar remolques o piezas accesorias. ¡Peligro de accidente!
- No utilice ningún medio auxiliar ni herramientas para sacar o volver a colocar la rótula en su posición mediante un movimiento de pivotaje. De hacerlo así, el mecanismo de bloqueo podría resultar deteriorado, no siendo posible entonces garantizar el funcionamiento correcto del dispositivo. En este caso se corre peligro de accidente.

¹⁾ Entre otras cosas estabilización del conjunto tractor-remolque* o amortiguador de coledadas

Dispositivo para remolque

Quitar la tapa del parachoques

Válido para vehículos: con dispositivo para remolque y cubierta

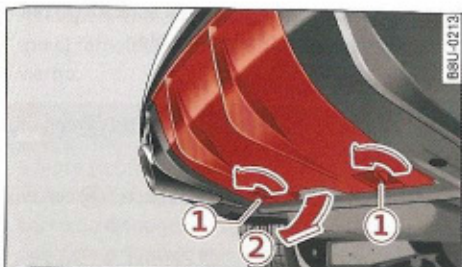


Fig. 96 Zona del parachoques trasero: Retirar la cubierta del parachoques

- Gire los dos cierres 90° ① y retire la cubierta del parachoques en la dirección de la flecha ②.

! CUIDADO

Antes de sacar el dispositivo para remolque hay que retirar la cubierta del parachoques para evitar que se dañe el parachoques.

Sacar/guardar pivotando el dispositivo para remolque

Válido para vehículos: con dispositivo para remolque

El dispositivo para remolque se debe sacar/volver a colocar en su posición pivotándolo con cuidado.



Fig. 97 Maletero: Botón para desbloquear el dispositivo para remolque

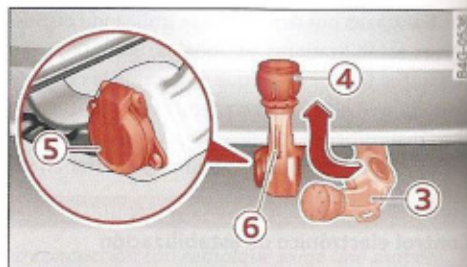


Fig. 98 Parachoques trasero: Enclavar el dispositivo para remolque y abrir la toma de corriente

Sacar el dispositivo para remolque

- Ponga el freno de estacionamiento.
- Abra el portón del maletero.
- Abata el revestimiento lateral izquierdo del maletero.
- Tire del botón ① en la dirección de la flecha ⇒ fig. 97 ⇒ ⚠. El dispositivo para remolque está desbloqueado y pivota hacia abajo. El LED ② pasa de estar iluminado en color verde a parpadear en color rojo.
- Siga pivotando con la mano el dispositivo para remolque ③ en la dirección de la flecha hasta que escuche y note que queda enclavado ⇒ fig. 98. El LED luce en color verde.
- Antes de acoplar un remolque, retire la caperuza guardapolvo ④ y guárdela en el vehículo.
- Enchufe el cable del remolque a la toma de corriente ⑤.
- Si acopla un remolque a su vehículo, enganche el cable de ruptura del remolque en la argolla ⑥.
- Cuando conecte el encendido, no debe aparecer la indicación para el conductor ¡Comprobar el enganche del remolque! ni encenderse el testigo de control ⚠.

Guardar el dispositivo para remolque

- Una vez haya desacoplado el remolque, encaje de nuevo la caperuza guardapolvo ④ en su sitio.
- Tire del botón ① en la dirección de la flecha. El dispositivo para remolque está desbloqueado y pivota hacia abajo. El LED ② pasa de estar iluminado en color verde a parpadear en color rojo.

- Pivote el dispositivo para remolque con la mano hasta el tope - por debajo del parachoques - hasta que escuche y note que queda enclavado ⇒ ⚠. El LED luce en color verde.
- Coloque en caso dado la cubierta del parachoques ⇒ pág. 98, fig. 96 con los salientes de encastramiento por delante y gire los dos cierres 90°, de manera que la cubierta quede bien asegurada.
- Cuando conecte el encendido, no debe aparecer la indicación para el conductor ¡Comprobar el enganche del remolque! ni encenderse el testigo de control ⚠.

! ATENCIÓN

- Asegúrese de que no haya personas, animales ni objetos en la zona de pivoteo del dispositivo para remolque.
- Si el LED parpadea en color rojo o aparece el testigo de control ⚠ así como la inscripción ¡Comprobar el enganche del remolque!, no debe utilizarse el dispositivo para el remolque. ¡Peligro de accidente! Repita el proceso de pivoteo. Si se presenta una anomalía técnica, póngase en contacto con un taller especializado.
- No intervenga nunca con medios auxiliares ni herramientas en el proceso de pivoteo del dispositivo para remolque. El dispositivo para remolque podría dañarse, por lo que ya no podría garantizarse su seguridad.
- No accione jamás el botón de desbloqueo si el dispositivo para remolque está sometido a carga.

! CUIDADO

Si utiliza un aparato de limpieza de alta presión, no lo dirija directamente a la junta del enganche para remolque ni a la toma de corriente. La junta se puede dañar. A consecuencia de ello puede entrar humedad y producir oxidación, así como daños en el sistema.

i Aviso

- La argolla ⑥ que hay en el dispositivo para remolque está pensada exclusivamente para fijar el cable de ruptura del remolque.

- El mecanismo de pivoteo del dispositivo para remolque contiene un lubricante. Tanto si el dispositivo para remolque no se utiliza como si se emplea constantemente sin pivotarlo, el lubricante se distribuye de manera poco uniforme. Esto puede provocar dos cosas: que el movimiento de pivoteo se dificulte o que el dispositivo para remolque no pivote hacia abajo por sí mismo al soltarlo. A modo de solución, le recomendamos que pivote el dispositivo para remolque varias veces (sacarlo y guardarlo) o bien que lo mueva hacia arriba y hacia abajo.
- Si conduce sin remolque, debería devolver el dispositivo para remolque a su posición original.

Dispositivo para remolque (montaje ulterior)

El vehículo se puede equipar con ulterioridad con un dispositivo para remolque.

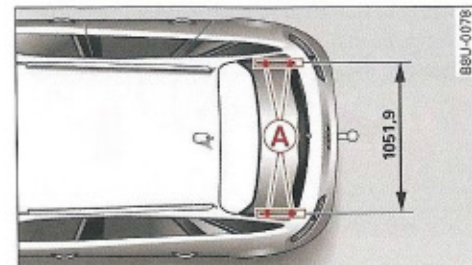


Fig. 99 Vista de planta de la posición de los puntos de fijación

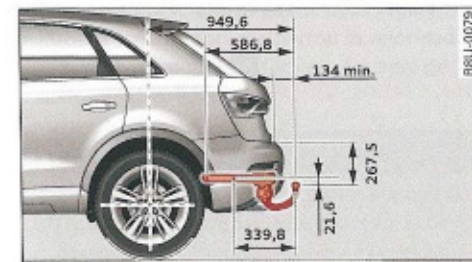


Fig. 100 Ubicación de los puntos de fijación, vista desde el lado

El montaje posterior de un dispositivo para remolque debe realizarse conforme a las normas del fabricante del enganche para remolque.

Los puntos de fijación que se indican en la ilustración ⇒ fig. 99 con una (A) se encuentran en los bajos del vehículo.

Su taller especializado está informado sobre los detalles del montaje posterior de un dispositivo para remolque y sobre la eventual necesidad de aumentar la potencia del sistema de refrigeración.

⚠ ATENCIÓN

Encargue el montaje posterior de un dispositivo para remolque sólo a su taller especializado.

- Si el dispositivo para remolque está mal montado existe peligro de accidente.
- Por su propia seguridad, le rogamos tenga en cuenta las indicaciones contenidas en las instrucciones de montaje suministradas por el fabricante del dispositivo para remolque.

! CUIDADO

Si la conexión en la toma de corriente es incorrecta, pueden producirse daños en el sistema eléctrico del vehículo.

Sistemas de asistencia

Dispositivo de aviso sobre la velocidad

Introducción

Válido para vehículos: con dispositivo de aviso sobre la velocidad

El dispositivo de aviso sobre la velocidad posibilita circular sin alcanzar una determinada velocidad máxima.

El dispositivo de aviso sobre la velocidad advierte al conductor cuando éste sobrepasa una velocidad máxima programada previamente. En cuanto la velocidad del vehículo sobrepasa en unos 3 km/h la velocidad programada, se emite una señal acústica de aviso. Al mismo tiempo, en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo (E) y se visualiza la indicación para el conductor **Límite de aviso sobrepasado**. El testigo (E) se apagará cuando la velocidad del vehículo vuelva a ser inferior a la velocidad máxima programada.

La programación de un límite de aviso se recomienda si el conductor desea que se le recuerde una determinada velocidad máxima. Por ejemplo, al circular por un país con límites de velocidad o bien si se prescribe una velocidad máxima para los neumáticos de invierno.

i Aviso

- Independientemente del dispositivo de aviso de velocidad, hay que atenerse a la velocidad máxima autorizada con ayuda del velocímetro.
- El aviso sobre la velocidad informa al conductor - en las versiones para ciertos países - al alcanzar una velocidad de 120 km/h. Este límite de aviso va ajustado de fábrica.

Ajustar el límite de aviso

Válido para vehículos: con dispositivo de aviso sobre la velocidad

El límite de aviso se programa, se modifica y se borra en el infotainment*.

- Seleccione: tecla de función (CAR) > tecla de menú **Sistemas (Car)* > Asistencia al conductor > Aviso velocidad**.

El límite de aviso puede ajustarse para velocidades entre 30 km/h y 240 km/h. El ajuste se efectúa en intervalos de 10 km/h.

Regulador de velocidad

Activar

Válido para vehículos: con regulador de velocidad

El regulador de velocidad permite conducir con una velocidad constante a partir de 30 km/h.



Fig. 101 Palanca de mando: Regulador de velocidad

- Para activar el regulador de velocidad, desplace la palanca hasta la posición (1) ⇒ fig. 101.
- Conduzca a la velocidad que se deba regular.
- Pulse la tecla (A) para memorizar la velocidad. El testigo de control (E) luce en el cuadro de instrumentos.

⚠ ATENCIÓN

- Preste siempre atención al tráfico aunque el regulador de velocidad esté activado. El conductor es el único responsable de la velocidad del propio vehículo y de guardar la suficiente distancia con respecto a otros automóviles.
- Por motivos de seguridad, el regulador de velocidad no deberá utilizarse en el tráfico urbano, en caso de atascos, en carreteras

con muchas curvas o si la calzada está en mal estado (p. ej., en caso de hielo, niebla, gravilla, lluvia fuerte y aquaplaning). ¡Peligro de accidente!

- Desactive el regulador de velocidad temporalmente si circula por carriles para girar, salidas de autopista o tramos donde hay obras.
- Tenga en cuenta que “apoyar” el pie en el pedal del acelerador de un modo inadvertido tiene como consecuencia que el regulador de velocidad no frene. Ello se debe a que la aceleración produce una sobrerregulación del regulador de velocidad.

i Aviso


- Vehículos con cambio manual: la velocidad ajustada sólo se puede alcanzar si la marcha puesta lo permite. Por ello, ponga a tiempo un marcha más larga o más corta.
- El regulador de velocidad no puede mantener constante la velocidad, si se conduce por una pendiente pronunciada. La velocidad del vehículo aumenta debido al peso del vehículo. Por ello, cambie a tiempo a una marcha más corta o frene.

Modificar la velocidad

Válido para vehículos: con regulador de velocidad

- ▶ Para aumentar/reducir la velocidad, desplace la palanca hacia \oplus/\ominus ⇒ pág. 101, fig. 101.
- ▶ Para memorizar la velocidad que aparece en pantalla, suelte la palanca.

También puede aumentar la velocidad pisando el acelerador, por ejemplo, para adelantar. El sistema recuperará la velocidad programada en cuanto deje de acelerar.

Sin embargo, si sobrepasa la velocidad en más de 10 km/h durante más de 5 minutos, el regulador de velocidad se desactivará temporalmente. El testigo de control  en el cuadro de instrumentos se apaga; la velocidad memorizada se mantiene.

Preseleccionar la velocidad

Válido para vehículos: con regulador de velocidad

La velocidad deseada se puede seleccionar estando el vehículo parado.

- ▶ Conecte el encendido.
- ▶ Tire de la palanca hasta la posición ① ⇒ pág. 101, fig. 101.
- ▶ Para aumentar/reducir la velocidad, desplace la palanca hacia \oplus/\ominus .
- ▶ Para memorizar la velocidad que aparece en pantalla, suelte la palanca.

Esta función hace posible, por ejemplo, programar la velocidad deseada antes de iniciar un recorrido por autopista. Una vez en la autopista, basta con tirar de la palanca hasta la posición ① para activar el regulador de velocidad.

Desactivar

Válido para vehículos: con regulador de velocidad

Desactivar temporalmente

- ▶ Pise el freno o
- ▶ Pise el pedal del embrague* o
- ▶ Desplace la palanca hasta la posición ② (sin encastrar) ⇒ pág. 101, fig. 101, o bien
- ▶ circule durante más de 5 minutos a una velocidad más de 10 km/h superior al valor programado.

Desactivar por completo

- ▶ Desplace la palanca hasta la posición ② (encastrada), o bien
- ▶ Desconecte el encendido.

La velocidad memorizada se mantiene en caso de desactivación temporal. Para reanudar la velocidad programada basta con quitar el pie del freno y desplazar la palanca a la posición ①.

Al desconectar el encendido se borra la velocidad memorizada.

! ATENCIÓN

Recupere la velocidad programada sólo si ésta no es excesiva para las condiciones de tráfico reinantes. De lo contrario existe peligro de accidente.

Audi active lane assist

Descripción

Válido para vehículos: con Audi active lane assist

El active lane assist reconoce dentro de los límites del sistema las líneas que delimitan el carril con ayuda de una cámara en el parabrisas. Si se está acercando a una línea delimitadora detectada y hay peligro de que se salga del carril, el sistema avisa con un giro corrector. Este giro corrector se puede contrarrestar en cualquier momento. El volante vibra ligeramente si se sobrepasa una línea. Para ello, el aviso de vibración debe estar activado en el infotainment*. El active lane assist está listo para funcionar si detecta una línea delimitadora en, por lo menos, un lado del propio carril.

El sistema listo para funcionar no avisa si pone el intermitente antes de sobrepasar una línea delimitadora. En este caso, el sistema supone que tiene la intención de cambiar de carril.

El sistema está concebido para la circulación por autopistas y autovías o similares, por lo que funciona a partir de una velocidad aproximada de 65 km/h (en función del país).

! ATENCIÓN

- Lo que hace el sistema es avisar al conductor - mediante un giro corrector - de que está abandonando el carril. El conductor es el único responsable de mantener el vehículo en el carril.
- El sistema le puede ayudar a mantener el vehículo en el carril, pero no conduce por sí mismo. Por ello, mantenga siempre las manos en el volante.
- Puede suceder que, por ejemplo en el caso de frenazos, se supriman los giros correctores.
- Es posible que la cámara no detecte todas las líneas delimitadoras del carril. Una intervención en el volante sólo se realiza en el lado en que se ha detectado una línea divisoria.
- Puede ser que el sistema detecte otras estructuras del firme o bien objetos y los catalogue como líneas delimitadoras. Esto pue-

de llevar a que el sistema intervenga en el volante inesperadamente o no intervenga en absoluto.

- El campo visual de la cámara puede verse obstruido, por ejemplo, por vehículos que circulan delante o bien debido a lluvia, nieve, fuerte bruma o contraluz. A consecuencia de ello, el active lane assist no detecta las líneas divisorias o bien lo hace erróneamente.
- Es posible que, p. ej. en el caso de roderas, firme inclinado o viento lateral, los giros correctores no sean suficientes para mantener el vehículo en el centro del carril.
- Por motivos de seguridad, el active lane assist no deberá utilizarse si la calzada está en mal estado y/o las condiciones meteorológicas son adversas (p. ej., en caso de hielo, niebla, gravilla, lluvia fuerte, nieve o aquaplaning). ¡Peligro de accidente!

Activar y desactivar

Válido para vehículos: con Audi active lane assist

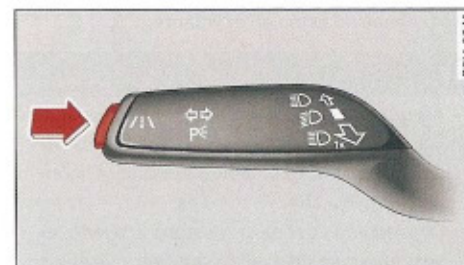


Fig. 102 Palanca de los intermitentes: Tecla active lane assist

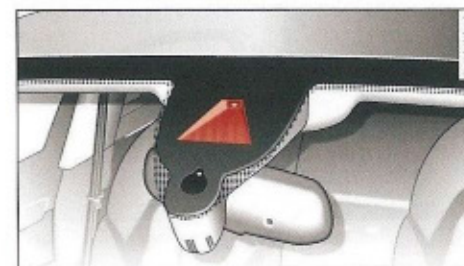


Fig. 103 Parabrisas: Área de campo visual de la cámara active lane assist

► Para activar y desactivar el sistema pulse la tecla ⇒ *fig. 102*. El testigo de control o se enciende o se apaga en el cuadro de instrumentos.

Testigos de control

Operativo: el testigo de control luce cuando el sistema está en disposición de funcionar. El sistema puede intervenir ahora.

No operativo: el testigo de control luce si el sistema está activado pero no puede intervenir. Esto puede tener, entre otras, las siguientes causas:

- No hay ninguna línea divisoria.
- Las líneas divisorias relevantes no se detectan (p. ej. debido a marcas en el firme por obras, nieve, suciedad, agua, contraluz).
- Se conduce a una velocidad inferior a la velocidad de activación, que es de aproximadamente 65 km/h (dependiendo del país).
- El carril es más estrecho de aprox. 2,5 m o más ancho de aprox. 4,5 m.
- La curva es demasiado cerrada.
- Las manos no están en el volante.

Aviso

- Asegúrese de que el área de campo visual de la cámara ⇒ *fig. 103* no esté tapada con adhesivos o similares. Indicaciones para la limpieza ⇒ *pág. 184*.
- Dependiendo del país: si estaba activado, el sistema sigue disponible cada vez que se conecta el encendido.

Indicación en la pantalla del cuadro de instrumentos

Válido para vehículos: con Audi active lane assist



Fig. 104 Pantalla monocroma en el cuadro de instrumentos



Fig. 105 Pantalla policroma en el cuadro de instrumentos

La indicación del Audi active lane assist se puede activar con las teclas de la palanca del limpiaparabrisas* ⇒ *pág. 23* o del volante multifunción* ⇒ *pág. 23*.

Pantalla monocroma

Véase ⇒ *fig. 104*

| | |
|--|---|
| | Línea(s) sombreada(s): el active lane assist activado y operativo en el lado correspondiente. |
| | Línea intermitente (izquierda o derecha): el active lane assist le avisa de que está a punto de salirse del carril. Adicionalmente, el volante vibra un poco. |
| | Línea(s) sin sombreado: el active lane assist está activado pero no operativo. |

Pantalla policroma

Véase ⇒ *fig. 105*

| | |
|--|---|
| | Línea(s) blancas(s): el active lane assist activado y operativo en el lado correspondiente. |
| | Línea roja (izquierda o derecha): el active lane assist le avisa de que está a punto de salirse del carril. Adicionalmente, el volante vibra un poco. |
| | Líneas grises: el active lane assist está activado pero no operativo. |

Indicaciones para el conductor en la pantalla

Si el active lane assist se desactiva por sí mismo, se apaga el testigo de control en la pantalla y se visualiza uno de los siguientes mensajes:

Audi active lane assist: actualmente no disponible. Cámara sin visión

Esta indicación para el conductor se visualiza si la cámara ha dejado de funcionar debido a unas dificultades de detección constantes de las líneas delimitadoras. Las causas de esta situación pueden ser las siguientes:

- El área de campo visual de la cámara ⇒ *pág. 103, fig. 103* está sucia o helada por su parte exterior. Limpie esta zona del parabrisas.
- El área de campo visual de la cámara está empañada por dentro. En este caso, espere a que se haya desempañado antes de activar de nuevo el active lane assist.
- Debido al estado de la calzada el sistema no ha podido detectar, durante un cierto tiempo, líneas delimitadoras algunas. Conecte el active lane assist en el momento en que las líneas puedan detectarse mejor.

Audi active lane assist: actualmente no disponible.

Una anomalía temporal impide que el active lane assist pueda funcionar. Intente volver a activar el active lane assist más tarde.

Audi active lane assist: error de sistema

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

Audi active lane assist: ¡Controlar el volante!

La indicación para el conductor se visualiza si no es usted quien gira el volante. En este caso, el ac-

tive lane assist no se desactiva, sino que pasa a "no operativo". El sistema le puede ayudar a mantener el vehículo en el carril. No obstante, la responsabilidad de guiar el vehículo recae en el conductor, por lo que es usted quien debe girar el volante.

Ajustar el aviso de vibración

Válido para vehículos: con Audi active lane assist

El conductor puede ajustar el active lane assist individualmente en el infotainment*.

► Seleccione: tecla de función > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Asistencia al conductor** > **Audi active lane assist**.

El aviso de vibración adicional en el volante se puede activar y desactivar.

Audi side assist

Descripción

Válido para vehículos: con Audi side assist

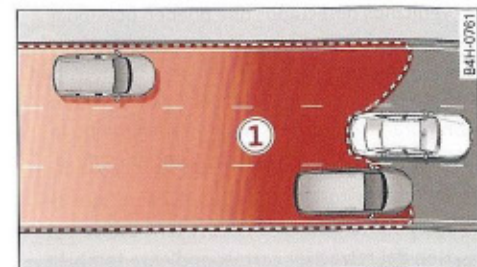


Fig. 106 Zona de detección de los sensores



Fig. 107 Testigo en el retrovisor exterior

El side assist le ayuda a vigilar el ángulo muerto y lo que sucede detrás de su vehículo. Dentro de sus límites, el sistema le avisa de los vehículos que se le acercan o circulan más o menos a la

misma velocidad en la zona de detección ①
 ⇒ fig. 106: si un cambio de carril es considerado peligroso, se enciende el testigo ② en el retrovisor exterior ⇒ fig. 107.

El testigo integrado en el retrovisor exterior izquierdo facilita el cambio de carril hacia la izquierda. El testigo integrado en el retrovisor exterior derecho facilita el cambio de carril hacia la derecha.

Nivel de información

Mientras no haya puesto el intermitente, el side assist le *informa* sobre vehículos detectados que pueden ocasionar una situación de peligro. El testigo del retrovisor correspondiente se ilumina débilmente.

En el nivel de información, el testigo se ilumina con menor intensidad para no distraerle de la conducción.

Nivel de advertencia

Si pone el intermitente, el side assist le *advierte* de vehículos detectados que pueden ocasionar una situación de peligro. El testigo del retrovisor correspondiente parpadea con gran luminosidad. En este caso, verifique la situación de la conducción mirando el retrovisor exterior y girando la cabeza ⇒ ⚠ en *Observaciones generales de la pág. 107*.

Válido para vehículos con active lane assist*: el testigo del retrovisor correspondiente también puede parpadear, si no ha puesto el intermitente: si se está acercando a una línea delimitadora detectada y hay peligro de que se salga del carril, el side assist le advierte con ello de vehículos detectados que pueden ocasionar una situación de peligro.

ⓘ Aviso

- La luminosidad del testigo se puede modificar en el retrovisor exterior ⇒ pág. 108.
- Tenga en cuenta las indicaciones relativas al modo de remolque ⇒ pág. 107.

Observaciones generales

Válido para vehículos: con Audi side assist

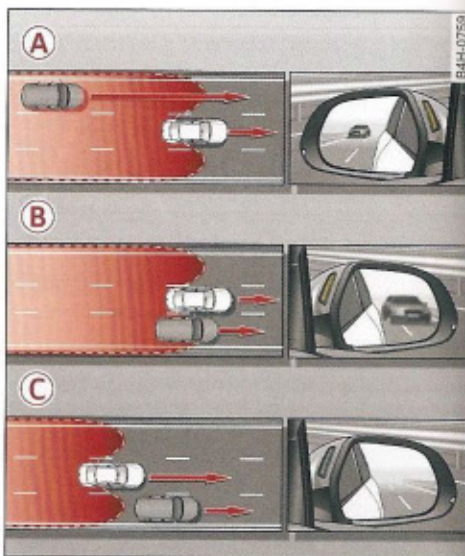


Fig. 108 Situaciones de la conducción



Fig. 109 Parte trasera del vehículo: Posición de los sensores

El side assist funciona a partir de una velocidad aproximada de 30 km/h.

Ⓐ Vehículos que se están acercando

En determinados casos, un vehículo es considerado como un peligro si se piensa cambiar de carril, aún cuando éste se encuentre bastante lejos. Cuanto más rápido se acerca un vehículo, tanto antes se ilumina el testigo en el retrovisor exterior.

Ⓑ Vehículos que circulan más o menos a la misma velocidad

Los vehículos que circulan más o menos a la misma velocidad se indican en el retrovisor exterior, si se consideran peligrosos en caso de realizar un cambio de carril. A más tardar al encontrarse en el "ángulo muerto" se indican todos los vehículos detectados por el side assist.

Ⓒ Vehículos que se dejan atrás

Si poco a poco adelanta un vehículo detectado (diferencia de velocidad inferior a 15 km/h), el testigo se ilumina en el retrovisor exterior en cuanto el vehículo se encuentre en el ángulo muerto.

Si adelanta con rapidez un vehículo detectado (diferencia de velocidad superior a 15 km/h), el testigo no se ilumina.

Restricciones en el funcionamiento

Los sensores radáricos han sido concebidos para cubrir ambos carriles colindantes de anchura normal (a izquierda y derecha). En algunas situaciones, el testigo en el retrovisor exterior puede iluminarse aunque ningún vehículo se encuentre en la zona crítica para realizar un cambio de carril. Por ejemplo:

- Si circula por carriles estrechos o no se mantiene en el centro del carril. En este caso es posible que se cubra otro carril y se detecte un vehículo que *no* se encuentre en el carril colindante.
- Si conduce por una curva. El side assist puede reaccionar ante un vehículo que se encuentre más allá del carril colindante.
- Si el side assist reacciona a otros objetos (p. ej., guardarrailes a mayor altura o montados de forma desigual).
- Con condiciones meteorológicas adversas. El side assist funciona con limitaciones.

Los sensores radáricos ⇒ fig. 109 no deben cubrirse con adhesivos, depósitos, portabicicletas o similares, ya que éstos pueden perjudicar el funcionamiento. No utilice el side assist al conducir con remolque. Las indicaciones para la limpieza las encontrará en la ⇒ pág. 184.

⚠ ATENCIÓN

- Preste siempre suma atención al tráfico y al entorno del vehículo. El side assist no puede reemplazar la atención del conductor. La responsabilidad al cambiar de carril y realizar maniobras similares recae siempre en el conductor.
- En algunas situaciones el sistema no funciona o sólo funciona de forma limitada. Por ejemplo:
 - Si los vehículos se acercan por detrás o se dejan atrás con gran rapidez. Es posible que el testigo no se ilumine a tiempo.
 - En caso de condiciones meteorológicas adversas, p. ej., en caso de fuerte lluvia, nieve o fuerte bruma.
 - Al circular por carriles muy anchos, en curvas cerradas o cambios de rasante. Los vehículos que se encuentren en el carril colindante puede que no se detecten debido a que se encuentran fuera del área de captación.

! CUIDADO

Los golpes o daños en parachoques, paso de rueda y bajos del vehículo pueden desajustar los sensores. A consecuencia de ello puede dañarse el sistema. Lleve su vehículo a un taller especializado para que revisen el funcionamiento.

ⓘ Aviso

Si la ventanilla del conductor o del acompañante están oscurecidas con lámina tintada, puede ser que el testigo en el retrovisor exterior no se perciba del modo debido.

Activar y desactivar

Válido para vehículos: con Audi side assist



Fig. 110 Puerta del conductor: Tecla del side assist

- ▶ Para activar y desactivar el sistema pulse la tecla \Rightarrow Δ en *Observaciones generales de la pág. 107*. El LED de la tecla luce si el side assist está activado.

Ajustar la luminosidad del testigo

Válido para vehículos: con Audi side assist

La luminosidad del testigo se puede ajustar en el *infotainment**.

- ▶ Seleccione: tecla de función **CAR** > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Asistencia al conductor** > **Audi side assist**.

La luminosidad del testigo se adapta automáticamente a la del entorno, tanto en el nivel de información como en el nivel de advertencia. En un entorno muy oscuro o bien muy claro, la adaptación automática hace que el testigo alcance el tope inferior o bien superior. En tales casos puede suceder que con el ajuste no perciba ningún cambio o que éste sólo sea visible cuando el entorno haya cambiado.

Ajuste la luminosidad de modo que el testigo en el nivel de información no le distraiga de la conducción. Si modifica la luminosidad, en el testigo en el retrovisor exterior se visualizará brevemente la luminosidad para el nivel de información. La luminosidad del nivel de advertencia depende de la del nivel de información y se ajusta también automáticamente.

i Aviso

- El side assist no está activo durante el proceso de ajuste.
- Sus ajustes se almacenan automáticamente y se asignan a la llave de control remoto utilizada.

Indicaciones para el conductor

Válido para vehículos: con Audi side assist

Si el side assist se desactiva por sí mismo, en la tecla se apaga el LED y en la pantalla del cuadro de instrumentos se visualiza una indicación para el conductor:

Audi side assist: actualmente no disponible. Sensor sin visión

La visibilidad de los sensores radáricos está perjudicada. La zona delante de los sensores no debe quedar cubierta con portabicicletas, adhesivos, suciedad o similares. En caso necesario, limpiar la zona delante de los sensores \Rightarrow pág. 106, fig. 109.

Audi side assist: de momento no disponible

El side assist no podrá activarse provisionalmente, si hay una anomalía (p. ej., batería con carga baja).

Audi side assist: ¡Error de sistema!

El sistema no puede seguir garantizando una detección segura de vehículos, por lo que se desactiva. Los sensores están desajustados o dañados. Lleve el vehículo cuanto antes a un taller especializado para que revisen el sistema.

Audi side assist: no disponible al conducir con remolque

En vehículos con dispositivo para remolque montado de fábrica, el side assist se desactiva automáticamente si se establece la conexión eléctrica en la toma de corriente del remolque. Si el dispositivo para remolque se ha montado con posterioridad, no se puede asegurar que el sistema se desactive. No utilice el side assist al conducir con remolque.

Audi drive select**Introducción**

Válido para vehículos: con Audi drive select

El drive select permite experimentar al volante los diferentes ajustes del vehículo. Gracias a los cuatro modos disponibles **efficiency***, **comfort**, **auto** y **dynamic**, mediante la tecla **drive** en la consola central o mediante el *infotainment** el conductor puede cambiar p. ej., de una conducción deportiva a una conducción más confortable.

Descripción

Válido para vehículos: con Audi drive select

El ajuste en cada uno de los modos depende del equipamiento. Sin embargo, siempre están involucrados el motor y la dirección.

Motor y cambio automático*

Tanto el motor como el cambio automático* reaccionan - según el modo - de una forma más espontánea o más equilibrada en función de los movimientos del acelerador. En el modo **efficiency*** los cambios de marchas* (cambio automático) se realizan en regímenes de revoluciones más bajos y el modo de punto muerto se activa \Rightarrow pág. 91. Gracias a ello se puede reducir el consumo de combustible.

Regulación de los amortiguadores*

La regulación de los amortiguadores utiliza sensores para compilar información sobre los movimientos de la dirección y las intervenciones del conductor (freno y acelerador), así como información relativa a la superficie de la vía por la que se circula, la velocidad del vehículo y la carga que lleva. Con drive select usted puede ajustar la regulación de los amortiguadores de tres modos: deportivo (**dynamic**), confortable (**comfort**) o equilibrado (**auto**).

Dirección

Para el sistema de dirección se puede adaptar la acción reguladora de la dirección asistida. Para viajes por autopista lo más adecuado es una dirección indirecta suave como la del modo **comfort**. Por el contrario, con el modo **dynamic** podrá

disfrutar de una dirección directa de características deportivas.

Luz de curva*

La luz de curva se adapta al trazado de las curvas a velocidades comprendidas entre 10 km/h y 110 km/h. La orientación de la luz y el haz luminoso se adaptan asimismo al modo seleccionado.

Climatizador automático de confort*

En el modo **efficiency*** el climatizador automático de confort tiene un consumo especialmente económico.

Regulador de velocidad*

El comportamiento de aceleración en el modo **efficiency*** es especialmente económico en cuanto al consumo.

i Aviso

- Si en vehículos con cambio automático en la posición D selecciona el modo **efficiency***, la palanca se engrana automáticamente en la posición E.
- Tenga en cuenta que el modo **efficiency*** no está disponible si se conduce con remolque.

Ajustar el modo de conducción

Válido para vehículos: con Audi drive select

Puede elegir entre los modos *efficiency**, *comfort*, *auto* y *dynamic*.



Fig. 111 Consola central: Tecla drive select

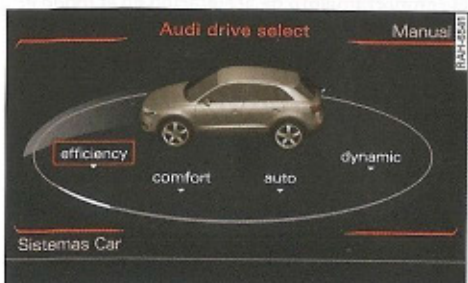



Fig. 112 Infotainment: Drive select

- ▶ Para ajustar el modo, pulse la tecla  las veces necesarias hasta que el modo deseado se visualice en la pantalla del cuadro de instrumentos. O bien
- ▶ Seleccione en el infotainment*: tecla de función **CAR** > **efficiency***, **comfort**, **auto** o **dynamic**.

Puede cambiar el modo con el vehículo parado o durante la marcha. Si la situación del tráfico lo permite quite el pie del acelerador, brevemente, para que el modo que acaba de seleccionar se active en el motor.

efficiency* - Realiza ajustes especialmente para reducir el consumo y ayuda al conductor a conducir económicamente.

comfort - Se ajusta una configuración orientada al confort, por lo que se adecua p. ej. para largos recorridos por autopista.

auto - Teniendo en cuenta todos los ajustes proporciona una sensación tanto de confort como de

dinamismo, por lo que es perfectamente adecuada para el uso diario.

dynamic - Le transmite al conductor una sensación de dinamismo, por lo que es idóneo para una conducción deportiva.

⚠ ATENCIÓN

Cuando maneje el drive select preste atención ante todo al tráfico; de lo contrario podría sufrir o provocar un accidente.

Ayudas de aparcamiento

Observaciones generales

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento trasera/ ayuda de aparcamiento plus/cámara de marcha atrás/sistema de aparcamiento asistido

En función del equipamiento del vehículo, diferentes ayudas de aparcamiento le apoyarán al aparcarse y maniobrar.

La **ayuda de aparcamiento trasera** es una ayuda acústica de aparcamiento que le avisa de los obstáculos que se encuentran *detrás* del vehículo ⇨ *pág. 112*.

La **ayuda de aparcamiento plus** le ayuda a aparcar mediante la indicación acústica y óptica de los objetos detectados que se encuentran *delante* y *detrás* del vehículo ⇨ *pág. 112*. En vehículos con **sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno** se vigila adicionalmente la zona de detección que hay a los lados del vehículo **E** ⇨ *pág. 112, fig. 113*.

La **cámara de marcha atrás** representa en la pantalla del infotainment la zona detectada detrás del vehículo. Esta representación le sirve de ayuda al aparcar en batería o en fila. Además incluyen las funciones de la ayuda de aparcamiento plus ⇨ *pág. 114*.

El **sistema de aparcamiento asistido** le ayuda a encontrar huecos adecuados para aparcar en fila y en batería, así como a desaparcar el vehículo estacionado en fila ⇨ *pág. 117*.

⚠ ATENCIÓN

- Preste en todo momento atención - también mirando directamente - al tráfico y al entorno del vehículo. Los sistemas no pueden reemplazar la atención del conductor. La responsabilidad al aparcar, desaparcar o realizar maniobras similares recae en el conductor.
- Tenga en cuenta que ciertas superficies, como p. ej. la ropa no son detectadas ni pueden ser representadas por el sistema. ¡Peligro de accidente!
- Los sensores y las cámaras tienen ángulos muertos en los que personas u objetos no se

pueden detectar. Preste una especial atención a niños pequeños y animales.

! CUIDADO

- Es posible que ciertos objetos no sean detectados o representados por el sistema:
 - Objetos como, p. ej. cadenas para impedir el paso de vehículos, lanzas de remolque, barras verticales finas o cercas
 - Objetos situados a mayor altura que los sensores como, p. ej. saledizos
 - Objetos con ciertas superficies o estructuras, como p. ej. cercados de tela de alambre o nieve en polvo
- Si su vehículo se acerca a obstáculos bajos, éstos pueden desaparecer del campo de medición. Tenga en cuenta que no se seguirán dando avisos sobre estos obstáculos.
- Los golpes o daños en la parrilla del radiador, parachoques, paso de rueda y bajos del vehículo pueden desajustar los sensores. A consecuencia de ello pueden dañarse las ayudas de aparcamiento. Lleve su vehículo a un taller especializado para que revisen el funcionamiento.

i Aviso

- En ciertas situaciones el sistema puede avisar aunque no haya ningún obstáculo en la zona de detección, p. ej.:
 - En el caso de ciertas superficies de la calzada o en caso de hierba alta.
 - En caso de fuentes de ultrasonidos externas como, p. ej., en caso de vehículos de limpieza.
 - En caso de lluvia intensa, nieve o alta concentración de gases de escape.
- Para familiarizarse con el sistema le recomendamos que practique el estacionamiento en un lugar restringido al tráfico o un aparcamiento. Al hacerlo, deberían reinar buenas condiciones meteorológicas y de iluminación.
- Usted mismo puede modificar tanto la indicación como el volumen y el tono de las señales ⇨ *pág. 121*.

- Tenga en cuenta las indicaciones relativas al modo de remolque ⇒ *pág. 122*.
- La indicación en la pantalla del infotainment se visualiza con un ligero retardo.

Ayuda de aparcamiento trasera

Descripción

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento trasera

La ayuda de aparcamiento trasera es una ayuda acústica de aparcamiento.

En el parachoques trasero se han dispuesto sensores. Si detectan un obstáculo, le avisan mediante señales acústicas.

Asegúrese de que los sensores no estén cubiertos por adhesivos, depósitos o similares, ya que éstos pueden perjudicar el funcionamiento del sistema. Indicaciones para la limpieza ⇒ *pág. 184*.

El área de medición de los sensores empieza aproximadamente a una distancia de:

| | | |
|--------|---------|--------|
| Detrás | Lateral | 0,90 m |
| | Centro | 1,60 m |

Cuanto más se acerque al obstáculo, tanto mayor será la frecuencia de las señales acústicas. A una distancia inferior a unos 0,30 m suena una señal acústica continua. ¡No siga circulando hacia adelante/atrás ⇒ *en Observaciones generales de la pág. 111*, ⇒ *en Observaciones generales de la pág. 111!*

Si la distancia con respecto a un obstáculo se mantiene constante, el volumen del aviso sobre la distancia irá bajando paulatinamente después de transcurridos unos cuatro segundos (no afecta a la señal acústica permanente).

La ayuda de aparcamiento se activa automáticamente al poner la marcha atrás. Se emite un breve pitido de confirmación.

Ayuda de aparcamiento plus

Descripción

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus/sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno

La ayuda de aparcamiento plus le ayuda a aparcar mediante indicaciones acústicas y ópticas.

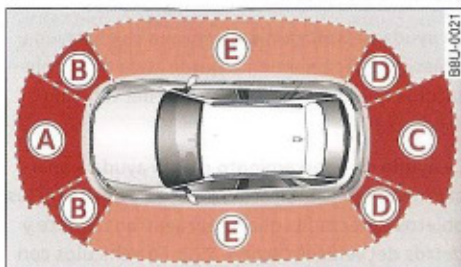


Fig. 113 Representación básica

En el parachoques delantero y trasero se han dispuesto sensores. Si detectan un obstáculo, le avisan mediante señales acústicas y ópticas.

Asegúrese de que los sensores no estén cubiertos por adhesivos, depósitos o similares, ya que éstos pueden perjudicar el funcionamiento del sistema. Indicaciones para la limpieza ⇒ *pág. 184*.

La zona que se representa empieza aproximadamente en:

| | |
|------|----------------------|
| (A) | 1,20 m |
| (B) | 0,90 m |
| (C) | 1,60 m |
| (D) | 0,90 m |
| (E*) | 0,90 m ^{a)} |

^{a)} Válido para vehículos con sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno

Cuanto más se acerque al obstáculo, tanto mayor será la frecuencia de las señales acústicas. A una distancia inferior a unos 0,30 m suena un pitido permanentemente, en la zona (E*) a una distancia inferior a 0,20 m. ¡No se desplace hacia adelante/atrás ⇒ *en Observaciones generales de la pág. 111*, ⇒ *en Observaciones generales de la pág. 111!*

Si la distancia con respecto a un obstáculo se mantiene constante, el volumen del aviso sobre la distancia irá bajando paulatinamente después de transcurridos unos cuatro segundos (no afecta a la señal acústica permanente).

Aviso

La zona (E*) es detectada y analizada al pasar. El entorno podría haber cambiado si desconecta y conecta el encendido o si el vehículo ha estado parado un cierto tiempo. Por ello, la zona (E*) se representa en color negro en la pantalla del infotainment.

Activar y desactivar

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus/sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno



Fig. 114 Consola central: Tecla para la ayuda de aparcamiento



Fig. 115 Infotainment: Indicación óptica de la distancia

Activar

Condición: la pantalla del MMI está desplegada.

- Ponga la marcha atrás, o bien
- Pulse la tecla **P** en la consola central ⇒ *fig. 114*. Suena un breve pitido de confirmación y el LED luce en la tecla.

Desactivar

- Conduzca a más de 10 km/h hacia adelante, o bien
- Pulse la tecla **P**, o bien
- Desconecte el encendido.

Segmentos en la indicación óptica

Vehículos con ayuda de aparcamiento plus: con ayuda de los segmentos rojos delante y detrás del vehículo ⇒ *fig. 115* puede estimar la distancia con respecto a un obstáculo detectado. Cuanto más se acerca a un obstáculo, tanto más se aproximan los segmentos al vehículo. A más tardar cuando se indica el penúltimo segmento, significa que se ha llegado a la zona de colisión. ¡No siga circulando hacia adelante/atrás! ⇒ *en Observaciones generales de la pág. 111*, ⇒ *en Observaciones generales de la pág. 111!*

Vehículos con ayuda de aparcamiento plus y sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno: con ayuda de los segmentos que hay alrededor del vehículo ⇒ *fig. 115* puede estimar la distancia con respecto a un obstáculo. Las líneas rojas* marcan la posible trayectoria del vehículo dependiendo del ángulo de giro del volante. Un segmento blanco indica un obstáculo detectado que se encuentra fuera de la trayectoria del vehículo. Los segmentos rojos representan obstáculos detectados en la trayectoria de su vehículo. Cuanto más se acerca a un obstáculo, tanto más se aproximan los segmentos al vehículo. A más tardar cuando se indica el penúltimo segmento, significa que se ha llegado a la zona de colisión. En la zona de colisión los obstáculos se representan en rojo - también fuera de la trayectoria del vehículo. ¡No siga circulando hacia adelante/atrás! ⇒ *en Observaciones generales de la pág. 111*, ⇒ *en Observaciones generales de la pág. 111!*

Cámara de marcha atrás

Introducción

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus con cámara de marcha atrás

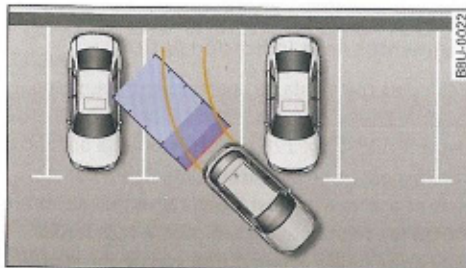


Fig. 116 Representación básica: Aparcar en batería

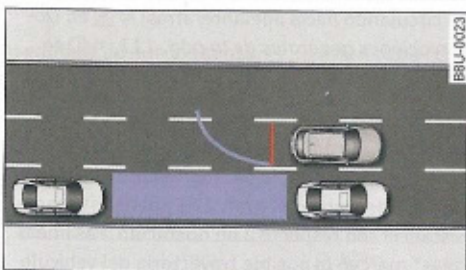


Fig. 117 Representación básica: Aparcar en fila

Esta ayuda de aparcamiento incluye, además de la ayuda de aparcamiento plus ⇒ pág. 112, una cámara de marcha atrás.

El modo de *Aparcar en batería* se puede utilizar, p. ej., para estacionar el vehículo en una plaza de aparcamiento o en un garaje ⇒ fig. 116. El modo de *Aparcar en fila* se puede utilizar, p. ej., para estacionar el vehículo en paralelo al arcén ⇒ fig. 117.

La exactitud de las líneas de orientación y de las superficies azules disminuye si el modo **dynamic** está ajustado ⇒ pág. 109.

Observaciones generales

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus con cámara de marcha atrás



Fig. 118 Zona de detección ① y zona no detectada ② de la cámara de marcha atrás.



Fig. 119 Portón del maletero: Lugar de montaje de la cámara de marcha atrás

La cámara de marcha atrás va ubicada por encima del soporte trasero de la matrícula. Asegúrese de que la lente de la ayuda de aparcamiento ⇒ fig. 119 no esté cubierta por depósitos o similares, ya que éstos pueden perjudicar el funcionamiento del sistema. Indicaciones para la limpieza ⇒ pág. 184.

La zona de detección de la cámara de marcha atrás corresponde a ① ⇒ fig. 118. En la pantalla del infotainment se muestra exclusivamente esta zona. Los objetos que estén fuera de la zona detectada ② no se indicarán.

⚠ ATENCIÓN

– Tenga siempre en cuenta las advertencias ⇒ ⚠ en *Observaciones generales de la pág. 111*.

Activar y desactivar

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus con cámara de marcha atrás

Activar

- ▶ Ponga la marcha atrás, o bien
- ▶ Pulse la tecla **P** en la consola central ⇒ pág. 113, fig. 114. Suena un breve pitido de confirmación y el LED luce en la tecla.

Cambiar entre la cámara de marcha atrás y la indicación óptica

- ▶ Para visualizar la indicación óptica, pulse la tecla de menú **Gráfica** ⑤ ⇒ pág. 116, fig. 120.
- ▶ Pulse la tecla de menú **Rearview** para visualizar la imagen de la cámara de marcha atrás.

Desactivar

- ▶ Conduzca a más de 10 km/h hacia adelante, o bien
- ▶ Pulse la tecla **P**, o bien
- ▶ Desconecte el encendido.

i Aviso

La indicación óptica en la zona izquierda de la pantalla sirve para llamar la atención sobre la zona crítica del vehículo.

– Por motivos de seguridad, no siga utilizando el sistema si la posición y el ángulo de montaje de la cámara de marcha atrás han cambiado, p. ej. después de un accidente. Haga que se revise en un taller especializado.

– Utilice la cámara de marcha atrás para la conducción sólo si la imagen es buena y clara. La imagen puede verse perjudicada p. ej., por suciedad en la lente o contraluz, o incluso por una avería.

– Utilice la cámara de marcha atrás sólo con el portón del maletero completamente cerrado. Asegúrese de que los objetos montados en la parte trasera no cubran la cámara ni su área de acción.

– La lente de la cámara aumenta y distorsiona el campo visual. Los objetos en la pantalla se representan modificados e imprecisos.

– En ciertas situaciones, las personas o los objetos se representan más cercanos o lejanos en la pantalla:

- En caso de objetos que no tocan el suelo, como p. ej. el parachoques de un vehículo estacionado, un enganche para remolque o la parte trasera de un camión. En este caso, no utilice las líneas auxiliares.
- Si pasa de una superficie plana a una subida o a una bajada.
- Si circula en dirección a objetos que sobresalen.
- Si el vehículo va demasiado cargado en la parte trasera.

! CUIDADO

- Tenga siempre en cuenta las advertencias ⇒ ⚠ en *Observaciones generales de la pág. 111*.
- Las líneas de orientación de color naranja que aparecen en la pantalla del infotainment representan la trayectoria de la parte trasera del vehículo en función del ángulo de giro del volante. La parte delantera del vehículo gira más en comparación con la parte trasera. Guarde suficiente distancia con respecto a obstáculos para que ni el retrovisor ni alguna esquina del vehículo colisione con los mismos.

Aparcar en batería

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus con cámara de marcha atrás

Esta representación se puede utilizar para aparcar en un garaje o en un hueco.

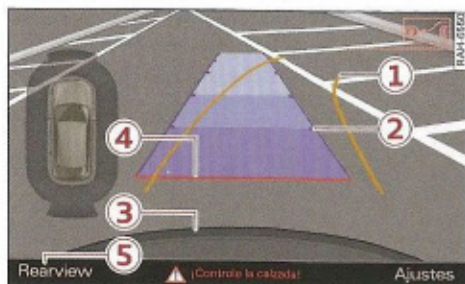


Fig. 120 Infotainment: Localizar el hueco para aparcar

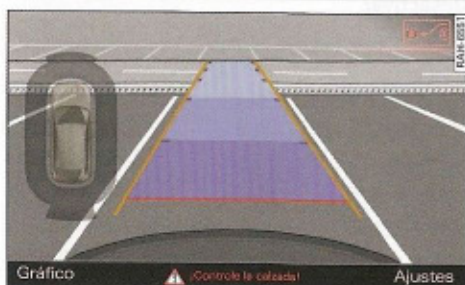


Fig. 121 Infotainment: Orientar el vehículo

- ▶ Encienda el infotainment* y ponga la marcha atrás.
- ▶ Las líneas de orientación de color naranja ① representan la trayectoria del vehículo. Gire el volante hasta que las líneas de orientación de color naranja indiquen hacia el hueco para aparcar ⇒ fig. 120. Con ayuda de las marcas ② puede estimar la distancia con respecto a un obstáculo. Cada marca corresponde a aprox. 1 m. La superficie azul representa una prolongación del contorno del vehículo de unos 5 m hacia atrás.
- ▶ Conduzca marcha atrás y - mientras tanto - ajuste el ángulo de giro del volante al hueco para aparcar con ayuda de las líneas de orientación de color naranja ⇒ **⚠** en *Observaciones generales de la pág. 114*, ⇒ **!** en *Observaciones generales de la pág. 115*. ③ marca el parachoques trasero. Deténgase - a más tardar - cuando la línea de orientación roja ④ limite con un obstáculo.

Aparcar en fila

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus con cámara de marcha atrás

Esta representación se puede utilizar para aparcar en el arcén.

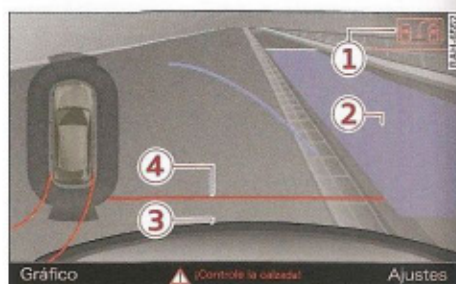


Fig. 122 Infotainment: Superficie azul orientada al hueco para aparcar



Fig. 123 Infotainment: Contacto de la curva azul con el bordillo

Se describe la manera de aparcar en el lado derecho. Proceda de un modo análogo para aparcar en el lado izquierdo.

Si hay un obstáculo junto al hueco para aparcar (p. ej., un muro), tenga en cuenta las "Indicaciones para aparcar junto a obstáculos" ⇒ pág. 117.

- ▶ Ponga el intermitente.
- ▶ Sitúe su automóvil junto a un vehículo aparcado delante del hueco en el que quiere aparcar. La distancia con respecto a este vehículo debería ser de aprox. 1 m.
- ▶ Encienda el infotainment* y ponga la marcha atrás. La ayuda de aparcamiento se activa y la representación **Aparcar en batería** se visualiza.
- ▶ Pulse en el panel de mandos del infotainment* la tecla de menú ① ⇒ fig. 122. Se muestra la indicación **Aparcar en fila**.

- ▶ Conduzca marcha atrás y oriente el vehículo de manera que la superficie azul ② limite con el vehículo que se encuentra detrás o bien con la línea de limitación de aparcamiento ⇒ **⚠** en *Observaciones generales de la pág. 114*, ⇒ **!** en *Observaciones generales de la pág. 115*. La superficie azul representa una prolongación del contorno del vehículo de unos 5 m hacia atrás. El lado largo de la superficie azul debería quedar contigo al bordillo. Toda la superficie azul debe tener cabida en el hueco para aparcar.
- ▶ Con el vehículo parado, gire el volante hacia la derecha hasta el tope.
- ▶ Conduzca marcha atrás hacia el hueco hasta que la curva azul toque el bordillo ⇒ fig. 123 ⇒ **⚠** en *Observaciones generales de la pág. 114*, ⇒ **!** en *Observaciones generales de la pág. 115*. Detenga el vehículo.
- ▶ Con el vehículo parado, gire el volante hacia la izquierda hasta el tope.
- ▶ Continúe conduciendo marcha atrás hacia el hueco para aparcar hasta que el vehículo quede paralelo al bordillo ⇒ **⚠** en *Observaciones generales de la pág. 114*, ⇒ **!** en *Observaciones generales de la pág. 115*. ③ marca el parachoques trasero. Deténgase - a más tardar - cuando la línea de orientación roja ④ limite con un obstáculo. Al hacerlo, preste atención a la parte delantera de su vehículo.

Aparcar junto a obstáculos

Si hay un obstáculo (por ejemplo, un muro) junto a un hueco para aparcar se deberá seleccionar una mayor distancia por el lado. Posicione el lado longitudinal de la superficie azul observando una distancia suficiente con respecto al obstáculo; la superficie no debe quedar contigua. El volante se deberá girar bastante antes. La curva azul ⇒ fig. 123 **no** debe tocar el obstáculo y debería estar a una distancia suficiente.

i Aviso

En función del intermitente puesto, las líneas de orientación y las superficies se muestran a derecha o a izquierda.

Sistema de aparcamiento asistido**Descripción**

Válido para vehículos: con sistema de aparcamiento asistido

El sistema de aparcamiento asistido secunda el trabajo del conductor al aparcar/desaparcar.

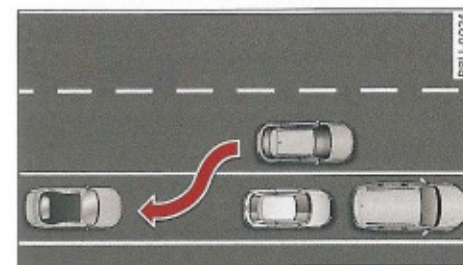


Fig. 124 Representación básica: Aparcar en fila

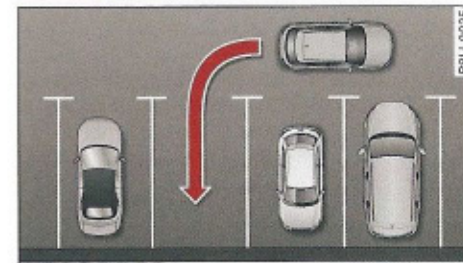


Fig. 125 Representación básica: Aparcar en batería

El sistema de aparcamiento asistido le ayuda a encontrar huecos adecuados para aparcar en fila y en batería, así como a desaparcar el vehículo estacionado en fila. El hueco para aparcar puede estar entre dos vehículos o detrás de un vehículo. El conductor aparca del modo habitual, mientras que el sistema de aparcamiento asistido se encarga de girar el volante.

Un componente del sistema de aparcamiento asistido es la ayuda de aparcamiento plus ⇒ pág. 112, que le ayuda a estacionar el vehículo.

Los sensores del sistema de aparcamiento asistido van dispuestos a los lados de los parachoques delantero y trasero. Asegúrese de que los sensores no estén cubiertos por adhesivos, depósitos o similares, ya que éstos pueden perjudicar el funcionamiento del sistema. Indicaciones para la limpieza ⇒ pág. 184.

Si el hueco para aparcar es corto sonará una señal acústica continua de la ayuda de aparcamiento en cuanto la distancia sea inferior a unos 0,20 m.

¡Detenga el vehículo!

⚠ ATENCIÓN

- Tenga siempre en cuenta las advertencias ⇨ **⚠ en Observaciones generales de la pág. 111.**
- Tenga en cuenta que el sistema de aparcamiento asistido sólo interviene en el volante. La responsabilidad de frenar y acelerar es siempre del conductor.
- El conductor debe decidir si el hueco para aparcar que se indica es adecuado para el vehículo.
- Al estacionar, el vehículo se aproxima al carril de otros vehículos. Asegúrese de no poner en peligro a otros usuarios de la vía pública.
- Al aparcar o desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido, el volante gira por sí mismo con rapidez. Si en ese momento se ponen las manos entre los brazos del volante hay peligro de lesiones.

! CUIDADO

- Tenga siempre en cuenta las advertencias ⇨ **! en Observaciones generales de la pág. 111.**
- El sistema de aparcamiento asistido puede hacer que el vehículo pase por encima de bordillos o se suba a los mismos, p. ej., si hay otros vehículos aparcados sobre el bordillo. Asegúrese de que los neumáticos y las llantas de su vehículo no se dañen. Hágase cargo del volante a tiempo.
- Determinadas condiciones en la zona del hueco para aparcar pueden hacer que el aparcamiento no se lleve a cabo de la manera habitual:
 - Objetos, como por ejemplo columnas o postes.
 - Pavimentos cubiertos por ejemplo por grava, nieve o hielo.

i Aviso

- El control electrónico de estabilización (ESC) no debe estar desactivado al estacionar el vehículo ⇨ **pág. 124.**
- El sistema de aparcamiento asistido no puede emplearse para aparcar en curvas cerradas.
- No es posible estacionar haciendo uso del sistema de aparcamiento asistido si se lleva remolque y la clavija está enchufada en la toma de corriente del remolque.

Activar y desactivar

Válido para vehículos: con sistema de aparcamiento asistido



Fig. 126 Consola central: Tecla del sistema de aparcamiento asistido

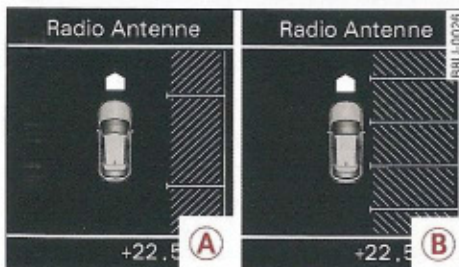


Fig. 127 Cuadro de instrumentos: Buscar el hueco para aparcar. (A) Aparcar en fila, (B) Aparcar en batería

- ▶ Para aparcar en fila hay que pulsar la tecla **Ⓜ** una vez ⇨ **fig. 126**. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparece la indicación **(A)** ⇨ **fig. 127**. O bien
- ▶ Para aparcar en batería, pulse la tecla **Ⓜ** dos veces. En la pantalla se visualiza la indicación **(B)**.
- ▶ El LED de la tecla luce si el sistema de aparcamiento asistido está activado **Ⓜ**.

- ▶ Para desactivar el sistema de aparcamiento asistido, pulse la tecla **Ⓜ**. El LED de la tecla se apaga **Ⓜ**.

Buscar un hueco para aparcar

Válido para vehículos: con sistema de aparcamiento asistido



Fig. 128 Cuadro de instrumentos: Hueco detectado, con indicación de seguir marcha adelante

Se describe la manera de aparcar en fila. Proceda de un modo análogo para aparcar en batería.

Condición: para que el resultado del estacionamiento sea óptimo, la distancia con respecto a la hilera que forman los vehículos aparcados debería ser de aprox. 1 m.

- ▶ Ponga el intermitente. Se procede a analizar el lado de la calzada deseado.
- ▶ Para aparcar en fila, circule hacia adelante a una velocidad máxima de 30 km/h.
- ▶ Para aparcar en batería, circule hacia adelante a una velocidad máxima de 20 km/h.
- ▶ Si el sistema encuentra un hueco para aparcar, lo indicará ⇨ **fig. 128**. Asegúrese de que el hueco para aparcar es adecuado para su vehículo.

Si sobrepasa una velocidad de aprox. 50 km/h, el sistema de aparcamiento asistido se desactiva.

El sistema de aparcamiento asistido sólo indica los huecos adecuados para las dimensiones del vehículo.

i Aviso

- Las flechas **▶** o bien **◀** en la pantalla del cuadro de instrumentos indican el lado de la calle en el que se va a aparcar.
- El sistema también se puede activar con ulterioridad si - circulando con moderación al pasar por el lado de un hueco para aparcar

adecuado - pulsa la tecla **Ⓜ** y pone el intermitente.

- Dependiendo del intermitente puesto se indicará el lado derecho o izquierdo de la calzada.
- Para obtener un resultado óptimo al aparcar, debería posicionar el vehículo lo más paralelo posible respecto a los vehículos estacionados o al borde de la calzada.

Aparcar en fila

Válido para vehículos: con sistema de aparcamiento asistido




Fig. 129 Cuadro de instrumentos: Indicación de hacer marcha atrás



Fig. 130 Cuadro de instrumentos: Manobrar varias veces en un hueco para aparcar

- ▶ Conduzca hacia adelante hasta que se indique la flecha detrás del vehículo ⇨ **fig. 129** ⇨ **⚠ en Descripción de la pág. 118**, ⇨ **! en Descripción de la pág. 118**.
- ▶ Ponga la marcha atrás después de que el vehículo se haya detenido unos instantes.
- ▶ Espere a que en la pantalla se visualice la indicación para el conductor **Asistente de la dirección: activo**. **¡Observar el entorno!**
- ▶ Quite las manos del volante.
- ▶ Observe la trayectoria. Si la situación del tráfico lo permite, acelere con moderación ⇨ **⚠ en**

Descripción de la pág. 118, ⇒  en Descripción de la pág. 118.

▶ Hasta haber acabado de aparcar, actúe según las indicaciones ópticas en la pantalla ⇒ pág. 120 y las señales acústicas de advertencia. Las flechas indican la dirección de marcha requerida en cada caso.




El sistema de aparcamiento asistido dirige el vehículo automáticamente para entrar en el hueco mientras el conductor acciona los pedales. La velocidad máxima al aparcar es de 7 km/h. El sistema de aparcamiento asistido se desactiva si se interviene en la dirección o se circula a una velocidad excesiva. Para aparcar nuevamente con el sistema de aparcamiento asistido, deberá repetir el proceso desde el principio ⇒ pág. 119.

Desaparcar el vehículo estacionado en fila

Válido para vehículos: con sistema de aparcamiento asistido

La responsabilidad de desaparcar el vehículo recae en el conductor.

Si el vehículo estaba estacionado en fila, el sistema de aparcamiento asistido puede ayudarle a desaparcar.


- ▶ Arranque el motor.
- ▶ Pulse la tecla  ⇒ pág. 118, fig. 126.
- ▶ Espere hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos se visualice la indicación para el conductor **Para desaparcar poner marcha R y el intermitente**.
- ▶ Ponga el intermitente correspondiente.
- ▶ Ponga la marcha atrás.
- ▶ Quite las manos del volante.
- ▶ Observe la trayectoria. Si la situación del tráfico lo permite, acelere con moderación ⇒  en Descripción de la pág. 118, ⇒  en Descripción de la pág. 118.
- ▶ Hasta haber acabado de desaparcar, actúe según las indicaciones ópticas en la pantalla ⇒ pág. 120 y las señales acústicas de advertencia.
- ▶ El desaparcamiento finaliza cuando ya no es necesario realizar más correcciones. Asuma el control del volante.


El sistema de aparcamiento asistido dirige el vehículo automáticamente para salir del hueco


mientras el conductor acciona los pedales. La velocidad máxima al desaparcar es de 5 km/h. El sistema de aparcamiento asistido se desactiva si se interviene en la dirección o se circula a una velocidad excesiva. Para desaparcar nuevamente con el sistema de aparcamiento asistido, deberá repetir el proceso desde el principio.


Indicaciones para el conductor

Válido para vehículos: con sistema de aparcamiento asistido


 **Intervención de la dirección activada. ¡Observar el entorno!**

Se dan las condiciones para hacer uso del sistema de aparcamiento asistido. Puede aparcar. Tenga en cuenta la trayectoria ⇒  en Descripción de la pág. 118.

 **Aparcamiento asistido: finalizado**


 **Aparcamiento asistido: finalizado ¡Controlar el volante!**


El proceso de aparcamiento con ayuda del sistema de aparcamiento asistido ha finalizado.

 **Intervención de la dirección desactivada ¡Controlar el volante!**

El proceso de aparcamiento con ayuda del sistema de aparcamiento asistido se ha interrumpido.


 **Intervención del conductor ¡Controlar el volante!**


El asistente de la dirección se ha desactivado porque el conductor ha intervenido en la dirección. Para reanudar el proceso de aparcamiento, pulse la tecla  de nuevo.

 **Aparcamiento asistido: no disponible. Velocidad excesiva**


 **Aparcamiento asistido: velocidad excesiva**


¡Reduzca la velocidad! Para obtener un resultado óptimo al aparcar, circule a una velocidad máxima de 30 km/h (para aparcar en fila) o bien 20 km/h (para aparcar en batería) junto a la hileras que forman los vehículos aparcados en la que quiere estacionar ⇒ pág. 119.


 **Aparcamiento asistido: finalizado Exceso de velocidad.**

 **Velocidad excesiva. ¡Controlar el volante!**


La velocidad de aparcamiento en el hueco es demasiado alta. Entre a un máximo de 7 km/h en el hueco para aparcar.

 **Para desaparcar poner marcha R y el intermitente.**


Se dan las condiciones para hacer uso del sistema de aparcamiento asistido. Puede desaparcar. Tenga en cuenta la trayectoria ⇒  en Descripción de la pág. 118.

 **Intervención del control de estabilización (ESC). ¡Controlar el volante!**

Asuma el control del volante. Finalice el estacionamiento sin ayuda del sistema de aparcamiento asistido o bien saque el vehículo del hueco.

 **Controlar el volante y reanudar la marcha**


El desaparcamiento con ayuda del sistema de aparcamiento asistido ha finalizado.

 **Control de estabilización (ESC): off. ¡Controlar el volante!**


El proceso de aparcamiento con ayuda del sistema de aparcamiento asistido se ha interrumpido ya que el ESC se ha desactivado. Asuma el control del volante o active el ESC ⇒ pág. 124 e inicie el proceso de aparcamiento nuevamente ⇒ pág. 119.

 **No es posible desaparcar autom. Hueco insuficiente**

El hueco para aparcar es demasiado pequeño para desaparcar el vehículo automáticamente. Desaparque el vehículo sin utilizar el sistema de aparcamiento asistido.


 **Hueco demasiado pequeño. ¡Controlar el volante!**


No es posible estacionar en este hueco con ayuda del sistema de aparcamiento asistido. Estacione el vehículo sin el sistema de aparcamiento asistido o busque un hueco más grande.


 **Aparcamiento asistido: no disponible al conducir con remolque**

 **Remolque disponible ¡Controlar el volante!**

No es posible estacionar haciendo uso del sistema de aparcamiento asistido si se lleva remolque.

 **Aparcamiento asistido: límite de tiempo excedido**

 **Límite de tiempo excedido. ¡Controlar el volante!**

El proceso de aparcamiento no ha finalizado en el plazo de seis minutos tras la activación del sistema de aparcamiento asistido. Para reanudar el proceso de aparcamiento, pulse la tecla  de nuevo.

 **Aparcamiento asistido: no disponible**


 **Sistema no disponible. ¡Controlar el volante!**

No es posible estacionar con ayuda del sistema de aparcamiento asistido. Vuelva a intentar estacionar o, en caso dado, desactive y active el encendido.

Aparcamiento asistido: tiempo de parada insuficiente.

Después de poner la marcha atrás, el sistema de aparcamiento asistido necesita una breve pausa a vehículo parado para poder activar la dirección. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

 **Aparcamiento asistido: ¡Error de sistema!**


 **Error de sistema. ¡Controlar el volante!**

Diríjase a un taller especializado. En caso de fallo en el sistema, no es posible estacionar con ayuda del sistema de aparcamiento asistido.

Ajustar la indicación y las señales acústicas

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus/cámara de marcha atrás/sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno

La indicación y las señales acústicas se ajustan en el *infotainment**.

- ▶ Seleccione: tecla de función  > Tecla de menú **Sistemas (Car)* > Asistencia al conductor > Ayuda de aparcamiento.**

Indicación

On* - En la ayuda de aparcamiento plus se visualiza una indicación óptica, en la ayuda de aparcamiento plus con cámara de marcha atrás* se visualiza la imagen de la cámara.

Off - Al activar la ayuda de aparcamiento sólo se emiten señales acústicas.

Señales acústicas

Volumen delante - Volumen para las zonas delantera y lateral*

Volumen detrás - Volumen para la zona trasera

Frecuencia delante - Frecuencia para las zonas delantera y lateral*

Frecuencia detrás - Frecuencia para la zona trasera

Reducción volumen - Al activar la ayuda de aparcamiento se reduce el volumen de la fuente de audio/vídeo que esté activa.

El nuevo valor ajustado se reproduce brevemente en el emisor correspondiente.

i Aviso

- Los tonos de las señales pueden ajustarse también, directamente, en base a la indicación óptica o la imagen de la cámara de marcha atrás*. Simplemente, pulse la tecla correspondiente al menú **Ajustes**.
- Los ajustes modificados quedan habilitados al volver a activar la ayuda de aparcamiento.
- Los ajustes se memorizan y asignan automáticamente a la llave de control remoto utilizada.

Mensajes de avería

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus/sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno/cámara de marcha atrás

Si al activar la ayuda de aparcamiento o estando activada suena una señal acústica continua durante algunos segundos y el LED en la tecla P⁺ parpadea, significa que el sistema está averiado. Si la avería no se ha subsanado antes de desconectar el encendido, sólo se indicará mediante el

parpadeo del LED en la tecla P⁺ al volver a activar la ayuda de aparcamiento con la marcha atrás.

Ayuda de aparcamiento plus y sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno*

Si un sensor está averiado, en la pantalla del infotainment aparecerá el símbolo P⁺ delante/detrás del vehículo. Si un sensor trasero está averiado, sólo se indicarán obstáculos en las zonas (A) y (B) ⇒ *pág. 112, fig. 113*. Si un sensor delantero está averiado, sólo se indicarán obstáculos en las zonas (C) y (D).

Diríjase cuanto antes a su taller especializado para que reparen la avería.

Dispositivo para remolque

Válido para vehículos: con ayuda de aparcamiento plus/sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno/cámara de marcha atrás y dispositivo para remolque

Si la toma de corriente del remolque está siendo utilizada, los sensores traseros de la ayuda de aparcamiento no se activan al poner la marcha atrás ni al pulsar la tecla P⁺. En un dispositivo para remolque no montado de fábrica puede que esta función no esté garantizada. Con ello, se presentan las siguientes restricciones:

Ayuda de aparcamiento plus*/Ayuda de aparcamiento plus y sistema de aparcamiento asistido con indicación del entorno*

No se lleva a cabo ningún aviso sobre la distancia en la parte trasera. Los sensores de la parte delantera siguen estando activados. La indicación óptica cambia al modo de remolque.

Ayuda de aparcamiento plus y cámara de marcha atrás*

No se lleva a cabo ningún aviso sobre la distancia en la parte trasera. Los sensores de la parte delantera siguen estando activados. La indicación óptica cambia al modo de remolque. La imagen de la cámara de marcha atrás se visualiza sin líneas de orientación y sin superficies azules.

Tecnología inteligente
Control electrónico de estabilización (ESC)**Descripción**

El control electrónico de estabilización (ESC) contribuye a mejorar la seguridad de marcha. Reduce el riesgo de derrapaje y mejora la estabilidad del vehículo. El ESC detecta situaciones límite de la dinámica durante la conducción, tales como el subviraje o el sobreviraje del vehículo o el patinaje de las ruedas motrices. El vehículo se estabiliza mediante intervenciones puntuales de los frenos o reduciendo el par motor. En cuanto el ESC ejerce regulación, en el cuadro de instrumentos parpadea el testigo

En el ESC se han integrado los siguientes sistemas:

Sistema antibloqueo (ABS)

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar hasta poco antes de que el vehículo se detenga. Esta intervención permite controlar el vehículo incluso cuando se frena a fondo. El pedal se debe mantener pisado sin interrupciones (no pisar y soltar varias veces). Notará que el ABS está actuando por una vibración en el pedal de freno.

Asistente de frenado

El asistente de frenado puede reducir la distancia de parada. Este dispositivo aumenta la fuerza que el conductor ejerce sobre el pedal de freno cuando lo pisa de golpe en situaciones de emergencia. Al hacerlo, el pedal de freno debe mantenerse pisado hasta que la situación de peligro haya pasado.

Regulación antipatinaje (ASR)

El ASR reduce la fuerza motriz del motor cuando las ruedas patinan, adaptándola a las condiciones de la calzada. Gracias a esta intervención resulta más fácil poner el vehículo en marcha, acelerar y subir pendientes.

Bloqueo electrónico del diferencial (EDS)

El EDS se encarga de frenar una rueda que patina y transmitir la fuerza motriz a la otra rueda mo-

triz (o, en el caso de vehículos con tracción total*, al resto de ruedas motrices). Esta función no está disponible a velocidades más altas.

Con el fin de que el freno de disco de la rueda sometida a un frenado extremo no se recaliente, el EDS se desconecta temporalmente de forma automática. El vehículo sigue estando en condiciones de funcionamiento. El EDS se vuelve a conectar automáticamente en cuanto el freno se enfriara.

Ayuda al control de la dirección

El ESC contribuye a estabilizar el vehículo mediante la modificación del par de giro.

Estabilización del conjunto tractor-remolque*

Los conjuntos tractor-remolque tienden a desarrollar un movimiento pendular. Si el ESC detecta en el vehículo tractor un movimiento pendular del remolque, el ESC ralentizará el vehículo tractor automáticamente, estabilizando el conjunto tractor-remolque ⇒ *pág. 95*.

Gestión del par selectiva por ruedas

Al pasar por curvas entra en acción una gestión del par selectiva por ruedas. Las ruedas que pasan por el interior de la curva son frenadas selectivamente en caso necesario. De este modo se pueden trazar las curvas con mayor precisión.

Asistente de frenado para evitar colisiones derivadas

El "asistente de frenado para evitar colisiones derivadas" puede ayudar a reducir el peligro de derrapaje y de otras colisiones en caso de accidente. Si la unidad de control del airbag registra una colisión a partir de una velocidad determinada, el vehículo es frenado por el ESC.

El vehículo no es frenado automáticamente, si:

- el conductor pisa el acelerador, o
- la presión de frenado con el pedal es superior a la presión de frenado aplicada por el sistema o
- el ESC, el sistema de frenos o la red de a bordo no funcionan.

⚠ ATENCIÓN

- Ni el ESC ni sus componentes integrados pueden superar los límites impuestos por las leyes físicas. Esto debe tenerse especialmente en cuenta sobre pista resbaladiza o mojada. Cuando los sistemas entran en regulación habrá que adaptar inmediatamente la velocidad a las condiciones viales y del tráfico. Disponer de un número elevado de sistemas de seguridad no debería inducir a correr ningún riesgo. De lo contrario existe peligro de accidente.
- Tenga en cuenta que el peligro de accidente aumenta conduciendo rápido, especialmente en curvas y sobre calzada helada o mojada, así como si se acerca demasiado a los vehículos que le preceden. Tampoco el ESC y sus sistemas integrados pueden evitar acci-

dentos en todos los casos. ¡Peligro de accidente!

- Acelere con precaución al aumentar la velocidad sobre pista resbaladiza, p. ej., sobre hielo y nieve. Pese a los sistemas de regulación que incorpora el vehículo, las ruedas motrices pueden llegar a patinar, influyendo negativamente en la estabilidad de la marcha. ¡Peligro de accidente!

i Aviso

- El ABS y el ASR sólo funcionarán correctamente si los neumáticos de las cuatro ruedas son iguales. La diferencia de tamaño de los neumáticos puede provocar una reducción no deseada de la potencia del motor.
- Es posible que durante los procesos de regulación de los sistemas descritos se produzcan ruidos debidos a su funcionamiento.

Activar y desactivar

El ESC se activa automáticamente al arrancar el motor.



Fig. 131 Consola central: Tecla OFF

El ESC está estructurado en varios niveles. Dependiendo del nivel seleccionado, se limita o bien desactiva la función de estabilización del ESC. Durante esta operación hay diferencias en la estabilización del vehículo.

En las siguientes situaciones excepcionales puede tener sentido activar el modo Offroad para posibilitar que las ruedas patinen:

- Al "columpiar" el vehículo para desatascarlo
- Conducción sobre nieve profunda o sobre superficie poco firme
- Al conducir sobre firme irregular con ruedas aliviadas de carga en gran medida (entrecruce de los ejes)
- Bajadas pronunciadas con frenado sobre terreno no pavimentado

Por su seguridad, le recomendamos que desactive el modo ESC-Offroad en cuanto no sea absolutamente necesario.

Niveles del ESC

| | Modo Offroad activado | ESC/ASR off | Modo Offroad off o bien ESC/ASR on |
|---------------------------------------|---|---|---|
| Comportamiento | La función de estabilización de ESC y ASR está limitada ⇒ ⚠. | La función de estabilización ya no está disponible ⇒ ⚠. ESC y ASR están desactivados. | La función de estabilización de ESC y ASR vuelve a estar disponible por completo. |
| Manejo | Pulse brevemente la tecla . | Pulse la tecla durante más de 3 segundos. | Pulse de nuevo la tecla . |
| Testigos de control | encendido. | y ESC OFF encendidos. | se apaga, o bien y ESC OFF apagados. |
| Indicaciones para el conductor | Control de estabilización (ESC): offroad ¡Atención! Estabilidad limitada | Control de estabilización (ESC): off. ¡Atención! Estabilidad limitada | Control de estabilización (ESC): on |

⚠ ATENCIÓN

Sólo debería activar el modo Offroad o bien sólo debería desactivar el ESC/ASR si la experiencia del conductor y la situación del tráfico lo permiten. ¡Peligro de derrapar!

- Con el modo Offroad activado, la función de estabilización está limitada. Sobre todo si la calzada está lisa y resbaladiza, las ruedas motrices pueden patinar y el vehículo puede derrapar.
- Si el ESC/ASR está desactivado, la función de estabilización del vehículo no está disponible.

- ▶ Para activar el sistema de descenso asistido, pulse la tecla en la consola central ⇒ fig. 132. El LED en la tecla se enciende.
- ▶ Para desactivar el sistema de descenso asistido, pulse la tecla de nuevo. El LED de la tecla se apaga.

El sistema de descenso asistido limita la velocidad al bajar por pendientes de hasta aprox. 50% (también marcha atrás) frenando automáticamente las cuatro ruedas. El ABS permanece activo, evitando así que se puedan bloquear las ruedas. En vehículos con cambio manual, el sistema de descenso asistido adapta la velocidad teórica de manera que el régimen del motor no sea inferior al régimen de ralenti.

Si el sistema de descenso asistido está activado y el vehículo desciende una pendiente, la velocidad se regula hasta alcanzar la que registraba al iniciarse la pendiente. El sistema sólo se puede activar a velocidades inferiores a los 60 km/h aproximadamente. La regulación se lleva a cabo entre 2 y 30 km/h. En vehículos con cambio manual es posible una regulación por debajo de aprox. 9 km/h sólo con el pedal del embrague pisado o en punto muerto. Si con una marcha puesta se suelta el pedal del embrague a una velocidad inferior a aprox. 9 km/h, se aumenta la velocidad de regulación. El conductor puede aumentar o reducir la velocidad, en todo momento y dentro de los límites mencionados, acelerando o frenando.

Sistema de descenso asistido

Válido para vehículos: con sistema de descenso asistido

El sistema de descenso asistido permite mantener una velocidad constante al bajar por pendientes.



Fig. 132 Consola central: Tecla para el sistema de descenso asistido

No obstante, es imprescindible que el terreno presente una adherencia suficiente. Si por ejemplo la pendiente está helada o resbaladiza, el sistema de descenso asistido **no podrá cumplir su función** ⇒ ⚠.

Si el sistema actúa, la regulación activa de la velocidad hasta unos 30 km/h se indica en el cuadro de instrumentos mediante el parpadeo del testigo de control . En el modo "stand by" el testigo de control luce permanentemente.

Entre los 30 km/h y los 60 km/h aproximadamente no se produce regulación alguna. El sistema simplemente permanece en modo "stand by". Esto se indica mediante el LED que luce en la tecla. El sistema se desactiva automáticamente a velocidades superiores a aprox. 60 km/h. En este caso también se apaga el LED.

La función del sistema de descenso asistido se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones:

- El LED en la tecla se enciende.
- La velocidad es inferior a 30 km/h aproximadamente
- La pendiente es como mínimo de un 10% aprox.

⚠ ATENCIÓN

- Adapte siempre la velocidad a las condiciones meteorológicas, de la calzada y del tráfico. El hecho de ser mayor la seguridad no debería inducir a correr ningún riesgo. ¡Peligro de accidente!
- No se debe olvidar que tampoco el sistema de descenso asistido puede superar los límites impuestos por la física. El estilo de conducción debe adaptarse en todo momento a las condiciones de la calzada y a la situación del tráfico.
- El sistema de descenso asistido no puede mantener constante la velocidad del vehículo en todas las circunstancias (p. ej. sobre firme resbaladizo), ni tampoco sustituye la atención del conductor.

Frenos

Pastillas de los frenos nuevas

Las pastillas de freno no ofrecen un rendimiento óptimo durante los primeros 400 km; primero deben "asentarse". Sin embargo, esta capacidad de frenado ligeramente reducida se puede compensar pisando con mayor fuerza el freno. Evite sobrecargar los frenos durante el rodaje.

Desgaste

El desgaste de las **pastillas de freno** depende en gran medida de las condiciones de utilización y de la forma en que se conduce. Esto se puede aplicar especialmente cuando se recorren tramos cortos o se conduce por ciudad o de forma muy deportiva.

Ruidos durante la conducción

En función de la velocidad, la fuerza de frenado y las condiciones reinantes (por ejemplo, temperatura, humedad relativa del aire) se pueden producir ruidos al frenar.

Influencia de humedad o sales antihielo

En determinadas circunstancias, p. ej. tras atravesar zonas con mucha agua, si llueve mucho, en caso de rocío nocturno o después de lavar el vehículo, puede ser que se retrase la acción del freno debido a que los discos y las pastillas de freno están húmedos o, en invierno, helados. En este caso, habrá que frenar repetidas veces hasta que los frenos se "sequen".

A altas velocidades y con el limpiaparabrisas activado, el sistema de frenos acerca las pastillas a los discos de freno por unos instantes. Esto sucede - sin que el conductor lo advierta - en intervalos regulares e implica una respuesta más rápida de los frenos al circular sobre firme mojado.

También cuando se conduce por carreteras tratadas con sales antihielo y se lleva mucho tiempo sin frenar puede verse disminuida la función de frenado. En este caso, la película de sal en los discos y en las pastillas de los frenos se tiene que eliminar primero frenando.

Corrosión

Tanto un uso poco frecuente del automóvil como la poca utilización de los frenos propician la corrosión de los discos y el ensuciamiento de las pastillas de freno.

En caso de utilizar los frenos de forma poco frecuente o de existir corrosión se aconseja frenar repetidas veces de forma brusca y a alta velocidad para limpiar así los discos y las pastillas de los frenos ⇒ ⚠.

Averías del sistema de frenos

Si el recorrido del pedal aumentase *repentinamente*, puede ser que haya dejado de funcionar uno de los circuitos del sistema de frenos de doble circuito. En este caso, diríjase inmediatamente al taller especializado más cercano para que reparen la avería. Conduzca hasta el mismo a baja velocidad y tenga en cuenta que para frenar habrá que pisar con más fuerza el pedal y el recorrido de frenado será más largo.

Nivel bajo del líquido de frenos

Si el nivel de líquido de frenos es demasiado bajo pueden presentarse averías en el sistema de frenos. El nivel de líquido se vigila electrónicamente.

Servofreno

El servofreno aumenta la presión que Vd. ejerce al pisar el pedal del freno. El servofreno sólo funciona con el motor en marcha.

⚠ ATENCIÓN

- Efectúe frenazos para limpiar el sistema de frenos sólo cuando lo permita la situación del tráfico. No se debe poner en peligro a los ocupantes de otros vehículos. ¡Peligro de accidente!
- Evite que el vehículo se mueva estando el motor parado. ¡Peligro de accidente!

⚠ CUIDADO

- Si no es necesario frenar, no pise nunca suavemente el pedal del freno de forma que los frenos "actúen ligeramente". Esto hace que los frenos se recalienten, lo que tiene como

consecuencia que el recorrido de frenado y el desgaste sean mayores.

- Antes de recorrer un trayecto largo en bajada pronunciada le recomendamos que reduzca la velocidad y seleccione una marcha más corta. De esta forma se aprovecha el freno motor y se alarga la vida útil de los frenos. Si a pesar de todo tiene que frenar, no lo haga continuamente, sino pisando y quitando el pie del freno repetidamente.

ⓘ Aviso

- Si el servofreno no funciona, para frenar habrá que pisar el pedal del freno bastante con más fuerza de la que se aplica en condiciones normales.
- En el caso de montar posteriormente un spoiler delantero, embellecedores integrales u otros accesorios, asegúrese de que la entrada de aire por las ruedas delanteras no se reduce ya que, de lo contrario, el sistema de frenos podría recalentarse demasiado.

Dirección electromecánica

La dirección asistida electromecánica facilita al conductor el manejo de la dirección.

La dirección asistida electromecánica se adapta *electrónicamente* en función de la velocidad.

Testigos de control e indicaciones para el conductor

ⓘ Aparcar el vehículo. Dirección averiada


Si el testigo luce permanentemente y aparece la indicación para el conductor, es posible que la asistencia al volante haya dejado de funcionar.

¡No siga conduciendo! Solicite la ayuda de un profesional.



Si se enciende el testigo de control, la dirección puede reaccionar más dura o más sensible de lo normal. Además, es posible que el volante esté un poco torcido al ir en línea recta.

Diríjase a poca velocidad a un taller especializado para que reparen la avería.

 **Bloqueo de la dirección: ¡Error de sistema!**
Acudir al taller.



Hay una avería del bloqueo electrónico de la dirección.

Diríjase a un taller especializado, en cuanto pueda, para que reparen la avería.

ATENCIÓN

Acuda cuanto antes a un taller especializado para que reparen el problema; de lo contrario, correrá el riesgo de sufrir un accidente.

Aviso

Si el testigo  o  se enciende sólo brevemente es posible continuar la marcha.


Tracción total (quattro)

Válido para vehículos: con tracción total

En los vehículos con tracción total, la fuerza propulsora proviene de las cuatro ruedas.

Observaciones generales

En vehículos con tracción total la fuerza de tracción se distribuye en las cuatro ruedas. Esto sucede de manera automática en función del modo de conducción así como de las condiciones de la calzada. Véase también ⇒ pág. 123.

El sistema de tracción a las cuatro ruedas actúa en consonancia con la elevada potencia del motor. La tracción total confiere al vehículo prestaciones extraordinarias y excelentes propiedades de marcha, tanto en condiciones normales de conducción como en condiciones extremas con hielo y nieve. Precisamente por este motivo deben tenerse en cuenta siempre las siguientes observaciones relativas a la seguridad ⇒ .

Neumáticos de invierno

Gracias a la tracción total, la tracción del vehículo *hacia adelante* es buena en invierno incluso llevando neumáticos de serie. Sin embargo, le aconsejamos que en invierno utilice neumáticos de invierno o para todas las estaciones en *las cuatro* ruedas para mejorar aún más el comportamiento del vehículo *al frenar*.

Cadenas para la nieve

Las cadenas para la nieve deben colocarse también en vehículos con tracción total cuando sea obligatorio el uso de las mismas ⇒ pág. 181, *Cadenas para la nieve*.

Cambio de neumáticos

En vehículos con tracción total sólo deben colocarse neumáticos del mismo tamaño. Asimismo, la profundidad del dibujo debería ser la misma en todos los neumáticos ⇒ pág. 177, *Ruedas y neumáticos nuevos*.

ATENCIÓN

- El estilo de conducción debería adaptarse siempre al estado de la calzada y a la situación del tráfico - incluso si se conduce un vehículo con tracción total. El hecho de ser mayor la seguridad no debería inducir a correr ningún riesgo. ¡Peligro de accidente!
- La capacidad de frenado de su vehículo se ve limitada por la adherencia de los neumáticos. Por lo tanto, el comportamiento con respecto a los vehículos con tracción a dos ruedas no es muy diferente. Por esa razón, el hecho de que incluso sobre piso resbaladizo sea buena la aceleración no deberá jamás inducir a conducir a velocidades excesivas. De lo contrario existe peligro de accidente.
- Si la calzada está mojada deberá tener en cuenta que, circulando a una velocidad demasiado elevada, las ruedas delanteras pueden llegar a "flotar" (aquaplaning). En este caso - y no como ocurre en vehículos con tracción delantera - el comienzo del aquaplaning no va acompañado de un aumento repentino de las revoluciones del motor. Por esta razón y a pesar de lo anterior, adapte la velocidad a las condiciones de la calzada. De lo contrario existe peligro de accidente.

Gestión de la energía

Se optimiza la capacidad de arranque

La gestión de la energía controla la distribución eléctrica de la energía con objeto de que haya siempre energía eléctrica suficiente para arrancar el motor.

Si un vehículo con un sistema de energía convencional permanece parado mucho tiempo, los consumidores eléctricos, p. ej., del bloqueo electrónico de marcha, descargan la batería. Esto puede ocasionar, bajo determinadas circunstancias, una falta de energía eléctrica para arrancar el motor.

En su vehículo, un sistema inteligente de gestión de la energía se encarga de distribuir la energía eléctrica. De esta forma mejora claramente la capacidad de arranque y la vida útil de la batería.

Básicamente, el sistema de gestión de la energía se compone de una **función de diagnóstico de la batería**, de un **sistema de gestión de la corriente en reposo** y de un **sistema dinámico de gestión de la energía**.

Diagnóstico de la batería

El diagnóstico de la batería determina permanentemente el estado de la misma. Varios sensores se encargan de registrar la tensión, la corriente y la temperatura de la batería. En virtud de ello se determinan el nivel de carga y la capacidad de la batería.

Sistema de gestión de la corriente en reposo


El sistema de gestión de la corriente en reposo reduce el consumo de energía durante el tiempo en que el vehículo está parado. Con el encendido desconectado, gestiona la alimentación de energía hacia los diferentes consumidores eléctricos. Al hacerlo, tiene en cuenta los datos del diagnóstico de la batería.

En función del nivel de carga de la batería, desconecta consumidores eléctricos uno tras otro para evitar que la batería se descargue en exceso y mantener así la capacidad de arranque.

Sistema dinámico de gestión de la energía

La energía generada durante la marcha es distribuida por el sistema dinámico de gestión de la energía a los consumidores eléctricos según la necesidad de energía de los mismos. También se encarga de que no se consuma más energía de la que se genera, asegurando así un nivel de carga óptimo de la batería.

Aviso

- Tampoco el sistema de gestión de la energía puede anular los límites impuestos por las leyes físicas. Tenga en cuenta que la capacidad y la vida útil de una batería son limitadas.
- Si apenas es posible arrancar se ilumina el testigo  ⇒ pág. 17.

Lo que debería saber

Mantener la capacidad de arranque tiene máxima prioridad.

El esfuerzo de la batería es considerable en los trayectos cortos, en la conducción por ciudad y en la época fría del año. En estas situaciones se requiere mucha energía pero se genera muy poca. Si el motor está parado y al mismo tiempo están activados consumidores eléctricos, la batería puede descargarse hasta un punto crítico. En este caso se consume energía sin que se genere al mismo tiempo.

Estas son las situaciones en que se dará cuenta de que el sistema de regulación de la energía efectúa un reglaje activo de la distribución de energía.

Vehículo parado durante mucho tiempo

En caso de que no conduzca el vehículo durante días o semanas, se irá efectuando un reglaje para la reducción del consumo o bien se irán desactivando uno por uno los consumidores eléctricos. De este modo disminuye el consumo de energía y se mantiene la capacidad de arranque durante más tiempo. Algunas funciones de confort, como por ejemplo la de iluminación interior o la regulación eléctrica de los asientos, podrían no estar ▶

disponibles en determinadas circunstancias. Volverá a disponer de las funciones de confort cuando conecte el encendido y arranque el motor.

Con el motor parado

La batería se irá descargando si enciende la radio o utiliza otras funciones del infotainment* con el motor parado.

Si apenas es posible arrancar el motor debido al consumo de energía, en la pantalla del infotainment* se visualiza una indicación para el conductor. La indicación para el conductor avisa de que el sistema quedará desconectado automáticamente dentro de poco. Si desea seguir utilizándolo, deberá poner el motor en marcha.

Con el motor en marcha

La batería puede descargarse a pesar de que durante la marcha se genera energía. Esto sucede sobre todo si se genera poca energía y se consume mucha en un momento en que el nivel de carga de la batería no es óptimo.

Para volver a equilibrar el balance energético se efectuará un reglaje provisional de los consumidores que más energía consumen o bien se desactivarán. Los sistemas de calefacción, en especial, consumen mucha energía. Si constata que, p. ej., la calefacción del asiento* o de la luneta térmica no calientan, significa que se efectuó un reglaje provisional de las mismas o bien que fueron desactivadas. Se puede volver a disponer de estos sistemas en cuanto se ha equilibrado el balance energético.

Además, en caso dado podrá constatar un ligero aumento del régimen de revoluciones al ralentí. Esto, sin embargo, es normal y no es motivo de preocupación. Mediante el aumento del régimen de revoluciones al ralentí se genera una demanda suplementaria de energía y la batería se carga.

Información almacenada en las unidades de control

El vehículo va equipado de fábrica con unidades de control electrónicas que asumen, entre otras cosas, la gestión del motor y de la caja de cam-

bios. Además, las unidades de control vigilan el funcionamiento del sistema de escape y de los airbags.

Para ello, las unidades de control electrónicas analizan los datos relevantes para la conducción continuamente durante la marcha. Si se producen anomalías o hay divergencias con respecto a los valores teóricos, sólo se almacenarán estos datos. Por lo general, las anomalías son indicadas por los testigos en el cuadro de instrumentos.

Los datos almacenados en las unidades de control sólo se pueden leer y analizar con aparatos especiales.

El almacenamiento de los datos correspondientes es esencial para que un taller especializado pueda detectar y eliminar las anomalías que se hayan presentado. Los datos almacenados pueden ser, entre otros, los siguientes:

- Datos relativos al motor y a la caja de cambios
- Velocidad
- Dirección de marcha
- Fuerza de frenado
- Consulta sobre el cinturón

Las unidades de control montadas no se utilizan en ningún caso para grabar conversaciones en el vehículo.

En vehículos con una función de llamada de emergencia mediante el teléfono móvil u otros dispositivos conectados se puede transmitir la posición momentánea. En el caso de accidentes en los que hay unidades de control que registran un disparo del airbag, el sistema puede enviar automáticamente una señal de emisión. Esto depende del proveedor del servicio. Básicamente, la transmisión de datos sólo funciona en zonas con una cobertura suficiente de la red de telefonía móvil.

Memoria de datos de accidente (Event Data Recorder)

El vehículo **no** va equipado con una memoria de datos de accidente.

En una memoria de datos de accidente se almacena información del vehículo de un modo temporal. Así, en caso de accidente es posible

hacerse una idea bastante exacta de lo sucedido. En los vehículos con un sistema de airbags se pueden almacenar, por ejemplo, datos relevantes para los accidentes tales como velocidad del vehículo en el momento de la colisión, estado del cierre del cinturón, posición de los asientos y tiempos de activación. El volumen de datos depende del fabricante en cuestión.

El montaje de una memoria de datos de accidente tal sólo está permitido con el consentimiento del propietario del vehículo y está regulado por ley en algunos países.

Reprogramación de unidades de control

Básicamente, todos los datos para la gestión de componentes están almacenados en las unidades de control. Algunas funciones de confort, como p. ej. parpadeo de confort, apertura individual de puertas e indicaciones de la pantalla pueden reprogramarse con ayuda de aparatos del taller. Si se reprograman las funciones de confort, las indicaciones y descripciones correspondientes de este Manual de Instrucciones ya no concordarán con las funciones modificadas. Recomendamos que le confirmen la reprogramación en el Plan de Mantenimiento, en el espacio destinado a las "Anotaciones del taller".

Su Servicio Oficial Audi dispone de la información necesaria para una posible reprogramación.

Memoria de incidencias

En la zona reposapiés del lado del conductor hay una conexión de diagnóstico para leer la memoria de incidencias. En la memoria de incidencias se almacenan los datos relativos al funcionamiento y al estado de las unidades de control electrónicas. Asegúrese de que la memoria de incidencias sólo sea leída y borrada por su taller especializado.

ATENCIÓN

La conexión de diagnóstico no debe ser utilizada con fines privados. Una utilización indebida puede originar fallos de funcionamiento. ¡Peligro de accidente!

Conducción segura

Introducción

La seguridad es lo primero

Para nosotros, su seguridad es muy importante.

En el siguiente apartado encontrará información importante, consejos y avisos que debería leer y tener en cuenta por su seguridad y la de sus acompañantes.

⚠ ATENCIÓN

- Este capítulo contiene importante información relativa al comportamiento del conductor y de los acompañantes en el vehículo. Encontrará más información relativa a la seguridad del conductor y de los acompañantes a lo largo de este Manual de Instrucciones y en otros documentos de la documentación de a bordo.
- Asegúrese de que la documentación de a bordo se encuentra siempre en el vehículo. Esto hay que tenerlo en cuenta, sobre todo, si se presta el vehículo o se vende.

Equipamientos de seguridad

Los equipamientos de seguridad forman parte del concepto de protección de los ocupantes del vehículo y pueden reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente.

No ponga en juego su seguridad ni la de sus acompañantes. En caso de accidente, los equipamientos de seguridad pueden reducir el riesgo de sufrir lesiones. La siguiente lista contiene parte del equipamiento de seguridad que le ofrece su Audi:

- Cinturones de seguridad de tres puntos optimizados para todas las plazas
- Limitadores de fuerza del cinturón en los asientos delanteros
- Tensores de los cinturones delanteros
- Ajuste de la altura de los cinturones delanteros
- Airbags frontales

- Airbags laterales en los respaldos de los asientos delanteros y en las plazas laterales del asiento trasero*
- Airbags para el área de la cabeza
- Puntos de anclaje "ISOFIX" para asientos para niños "ISOFIX" en las plazas laterales del asiento trasero y en el asiento del acompañante*
- Apoyacabezas para todas las plazas
- Columna de la dirección regulable

Los equipamientos de seguridad citados han sido concebidos para actuar en conjunto y ofrecer así la mayor protección posible a los ocupantes del vehículo en caso de accidente. De nada sirven los equipamientos de seguridad si se adopta una posición incorrecta en el asiento o si no se regulan o utilizan correctamente.

Por este motivo deseamos informarle sobre la importancia de dichos equipamientos, cómo proteger, qué hay que tener en cuenta para su uso y cómo sacar el mayor provecho de los mismos. Este capítulo recoge indicaciones importantes que deberían tener en cuenta todos los ocupantes del vehículo para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de accidente.

La seguridad es cosa de todos

Antes de emprender la marcha

El conductor siempre es responsable de sus acompañantes y de la seguridad de su vehículo.

Por su seguridad y la de sus acompañantes, tenga en cuenta siempre antes de emprender la marcha los siguientes puntos:

- ▶ Asegúrese de que el sistema de iluminación y señalización del vehículo funciona a la perfección.
- ▶ Controle la presión de los neumáticos.
- ▶ Asegúrese de que todos los cristales garanticen una clara y buena visibilidad hacia el exterior.
- ▶ Asegure el equipaje que pueda llevar ⇒ pág. 142, *Colocación correcta del equipaje.*
- ▶ Asegúrese de que ningún objeto pueda entorpecer el recorrido de los pedales.
- ▶ Ajuste los espejos, su asiento y el apoyacabezas a su estatura.

- ▶ Indique a su acompañante que ajuste el apoyacabezas como corresponde a su altura.
- ▶ Indique a los ocupantes del asiento trasero que ajusten sus apoyacabezas del todo hacia arriba.
- ▶ Asegure a los niños en asientos para niños adecuados y con el cinturón de seguridad correctamente abrochado ⇒ pág. 136.
- ▶ Siéntese en una posición correcta. Indique a los acompañantes cómo deben sentarse correctamente ⇒ pág. 54.
- ▶ Colóquese y abróchese el cinturón de seguridad correctamente. Indique a los acompañantes cómo deben abrocharse correctamente el cinturón ⇒ pág. 144.

Factores que influyen en la seguridad de conducción

La seguridad en la conducción depende del tipo de conducción que realice el conductor y del comportamiento de todos y cada uno de los ocupantes del vehículo.

Como conductor, sobre Ud. recae la responsabilidad de todos los ocupantes del vehículo. Si, por algún motivo, no está conduciendo con la debida seguridad no sólo pone en peligro su seguridad y la de los ocupantes del vehículo, sino también la de otros usuarios de la vía pública ⇒ ⚠. Por este motivo:

- ▶ No permita que, p. ej., los ocupantes del vehículo o una llamada telefónica le distraigan de la conducción.
- ▶ No conduzca jamás si su capacidad para la conducción está alterada (p. ej. por el efecto de medicamentos, alcohol u otro tipo de drogas).
- ▶ Observe las normas de tráfico, aténgase a la velocidad indicada y mantenga la distancia de seguridad con respecto a los vehículos que circulan delante.
- ▶ Adapte la velocidad a las condiciones de la calzada, del tráfico y meteorológicas.
- ▶ En viajes largos, haga pausas regularmente (en cualquier caso, no conduzca más de dos horas seguidas).
- ▶ Evite conducir si se encuentra cansado o si se siente estresado por falta de tiempo.

⚠ ATENCIÓN

- Si se dan circunstancias que merman la seguridad en la conducción, aumentará el peligro de sufrir lesiones.
- No coloque ningún objeto sobre el tablero de instrumentos. Éstos podrían salir despedidos hacia el habitáculo durante la marcha (por ejemplo al acelerar o al tomar una curva) y el conductor podría dejar de prestar atención a la carretera, con el consiguiente peligro de accidente.

Posición correcta de los ocupantes del vehículo

Posición correcta del conductor

Que el conductor adopte una posición correcta en su asiento es importante para que pueda conducir de forma segura.

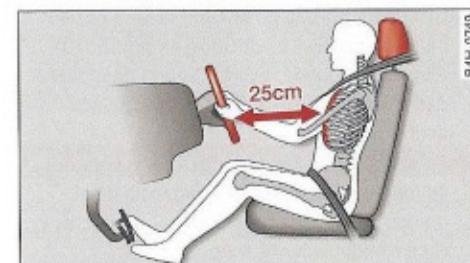


Fig. 133 Posición correcta del asiento

Por su propia seguridad y para reducir el peligro de sufrir lesiones en caso de accidente, recomendamos al conductor que realice los siguientes ajustes:

- ▶ Ajuste el asiento del conductor y el volante de manera que exista una distancia de al menos 25 cm entre el pecho del conductor y el centro del volante ⇒ fig. 133.
- ▶ Ajuste la posición longitudinal y en altura del asiento de modo que sea posible pisar los pedales a fondo estando las piernas ligeramente flexionadas ⇒ ⚠.
- ▶ Coloque el respaldo del asiento en posición vertical, de manera que la espalda descansa por completo sobre el respaldo.

- ▶ Ajuste la posición longitudinal del volante de modo que los brazos estén ligeramente flexionados y el cuadro de instrumentos quede a la vista.
- ▶ Asegúrese de que alcanza el punto más alto del volante.
- ▶ Ajuste los apoyacabezas de manera que el borde superior de los mismos quede entre la parte central y la parte superior de la cabeza. Si esto no es factible, intente adoptar una posición lo más cercana posible a la descrita ⇒ pág. 135.
- ▶ Colóquese y abróchese el cinturón de seguridad correctamente ⇒ pág. 144.
- ▶ Mantenga ambos pies en el espacio reposapiés con el fin de tener siempre el control sobre el vehículo.

Ajuste del asiento del conductor ⇒ pág. 54,
Asientos delanteros.

⚠ ATENCIÓN

- Un conductor que no se sienta como es debido o que no lleva el cinturón de seguridad abrochado, puede resultar herido de gravedad si se dispara el airbag en caso de accidente.
- Ajuste el asiento del conductor y el volante de manera que exista una distancia de al menos 25 cm entre el pecho del conductor y el centro del volante ⇒ fig. 133.
- Durante la marcha, mantenga el volante siempre colocando ambas manos en una posición equivalente a las agujas de un reloj que marca las nueve o las tres. De esa forma se reduce el peligro de sufrir lesiones si se dispara el airbag del conductor.
- No coloque sus manos nunca en el volante de manera incorrecta (en la posición de las agujas de un reloj que marcan las 12, en el centro del volante, etc.). En esos casos, si se dispara el airbag del conductor, se pueden sufrir lesiones en brazos, manos y cabeza.
- Para reducir el riesgo de lesiones del conductor en caso de frenazo o accidente, no conduzca jamás con el respaldo del asiento demasiado inclinado hacia atrás. El efecto protector óptimo del sistema de airbags y de los cinturones de seguridad sólo se puede

de alcanzar si el respaldo del asiento se encuentra en posición vertical y el cinturón va bien colocado y abrochado. Cuanto más hacia atrás esté reclinado el respaldo del asiento, mayor será el riesgo de sufrir lesiones, ya que ésta no es una posición correcta para la conducción y el cinturón de seguridad no pasa por donde debería.

- Coloque el apoyacabezas en posición correcta para obtener un nivel de protección óptimo.

Posición correcta del acompañante

El acompañante debe guardar una distancia mínima de seguridad de 25 cm respecto al tablero de instrumentos, para que el airbag, en caso de dispararse, ofrezca la mayor seguridad posible.

Por su propia seguridad y para reducir el peligro de sufrir lesiones en caso de accidente, recomendamos al acompañante que realice los siguientes ajustes:

- ▶ Coloque el respaldo del asiento en posición vertical, de manera que la espalda descansa por completo sobre el respaldo.
- ▶ Ajuste los apoyacabezas de manera que el borde superior de los mismos quede entre la parte central y la parte superior de la cabeza. Si esto no es factible, intente adoptar una posición lo más cercana posible a la descrita ⇒ pág. 135.
- ▶ Mantenga ambos pies en el espacio reposapiés del acompañante.
- ▶ Colóquese y abróchese el cinturón de seguridad correctamente ⇒ pág. 147.

En **casos excepcionales**, el airbag del acompañante se puede desconectar con ayuda del interruptor de llave* ⇒ pág. 157.

Ajuste del asiento del acompañante ⇒ pág. 54,
Asientos delanteros.

⚠ ATENCIÓN

Un acompañante que no se sienta como es debido o que no lleva el cinturón de seguridad abrochado, puede resultar herido de gravedad si se dispara el airbag en caso de accidente.

- Ajuste el asiento del acompañante de manera que exista una distancia de al menos 25 cm entre el pecho del acompañante y el tablero de instrumentos.
- Durante la marcha, los pies deberán mantenerse siempre en la zona reposapiés. Bajo ningún concepto deberán colocarse sobre el tablero de instrumentos o los asientos, ni sacarse por la ventanilla. Si un ocupante del vehículo no va sentado correctamente, en caso de frenazo o accidente el riesgo de resultar herido es mayor. Si va mal sentado y se dispara un airbag, éste podría provocarle lesiones mortales.
- Para reducir el riesgo de lesiones del acompañante en caso de frenazo o accidente, no circule jamás con el respaldo del asiento demasiado inclinado hacia atrás. El efecto protector óptimo del sistema de airbags y de los cinturones de seguridad sólo se puede alcanzar si el respaldo del asiento se encuentra en posición vertical y el cinturón va bien colocado y abrochado. Cuanto más hacia atrás esté reclinado el respaldo del asiento, mayor será el riesgo de sufrir lesiones, ya que ésta no es una posición correcta para la conducción y el cinturón de seguridad no pasa por donde debería.
- Coloque los apoyacabezas en posición correcta para obtener un nivel de protección óptimo.

Posición correcta de los ocupantes de las plazas traseras

Los ocupantes de las plazas traseras deben sentarse con la espalda recta y en posición vertical, con los pies en el espacio reposapiés y con el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de frenazo o accidente, los ocupantes de las plazas traseras del vehículo deberán tener en cuenta lo siguiente:

- ▶ Si lleva personas en los asientos traseros, ajuste completamente hacia arriba los apoyacabezas de las plazas ocupadas ⇒ pág. 57.

- ▶ Mantenga ambos pies en el espacio reposapiés para el asiento trasero.
- ▶ Colóquese y abróchese el cinturón de seguridad correctamente ⇒ pág. 147.
- ▶ Si lleva niños en el vehículo, utilice un sistema de sujeción de niños adecuado ⇒ pág. 136.

⚠ ATENCIÓN

Si los ocupantes de las plazas traseras van mal sentados, se exponen a un mayor riesgo de sufrir lesiones en caso de accidente.

- Ajuste los apoyacabezas del todo hacia arriba para obtener un nivel de protección óptimo.
- Las posibilidades protectoras de los cinturones de seguridad sólo se pueden alcanzar plenamente si el respaldo del asiento se encuentra en posición vertical y el cinturón va bien colocado y abrochado. Si los ocupantes de las plazas traseras no van sentados con la espalda recta y en posición vertical, en caso de accidente aumenta el peligro de que resulten heridos, ya que el cinturón no les pasa por donde debería.

Ajuste correcto de los apoyacabezas

Un apoyacabezas bien ajustado es parte importante de la protección de los ocupantes del vehículo y puede reducir en la mayoría de accidentes el peligro de sufrir heridas.

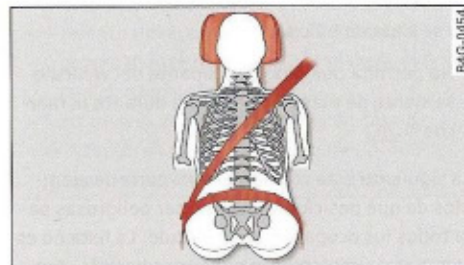


Fig. 134 Apoyacabezas: Vista desde delante

Los apoyacabezas deberán estar bien ajustados para proporcionar la mejor protección posible.

- ▶ Ajuste los apoyacabezas de manera que el borde superior de los mismos quede entre la parte central y la parte superior de la cabeza. Si esto

no es factible, intente adoptar una posición lo más cercana posible a la descrita.

- Si lleva personas en los asientos traseros, ajuste completamente hacia arriba los apoyacabezas de las plazas ocupadas.

Ajuste del asiento de los apoyacabezas
⇒ pág. 56.

⚠ ATENCIÓN

- Si va en un asiento con el apoyacabezas desmontado o mal ajustado para su estatura, aumentará el riesgo de sufrir lesiones graves.
- Un apoyacabezas mal ajustado aumenta el peligro de sufrir lesiones en caso de una maniobra brusca o un frenazo.

Ejemplos de posición incorrecta

Si los ocupantes adoptan una posición incorrecta, en caso de accidente aumenta el riesgo de que sufran lesiones graves o mortales.

Los cinturones de seguridad sólo protegen debidamente si se han colocado y abrochado correctamente. Cuando un ocupante del habitáculo está mal sentado, el cinturón no pasa por donde debería, lo que reduce la función protectora de los cinturones de seguridad y aumenta al mismo tiempo el riesgo de resultar herido. Como conductor, Ud. es responsable de su seguridad y de la de los demás ocupantes del vehículo, sobre todo cuando se trata de niños.

- No permita que ningún ocupante del vehículo se sienta de manera incorrecta durante la marcha ⇒ ⚠.

La siguiente lista contempla una serie de ejemplos de qué posiciones pueden ser peligrosas para todos los ocupantes del vehículo. La lista no es completa; simplemente queremos hacerle comprender la importancia de este tema.

Recuerde, siempre que el vehículo esté en marcha:

- Nunca se ponga de pie en el vehículo.
- Nunca se ponga de pie en los asientos.
- Nunca se arrodille en los asientos.

- Nunca incline el respaldo del asiento demasiado hacia atrás.
- Nunca se apoye en el tablero de instrumentos.
- Nunca se tumba en el asiento trasero.
- Nunca se sienta en la parte delantera del cojín del asiento.
- Nunca se sienta de medio lado.
- Nunca saque el cuerpo por la ventana.
- Nunca saque los pies por la ventana.
- Nunca ponga los pies sobre el tablero de instrumentos.
- Nunca ponga los pies sobre el acolchado del asiento.
- Nunca lleve a nadie en el espacio reposapiés.
- Abróchese siempre el cinturón de seguridad.
- Nunca lleve a nadie en el maletero.

⚠ ATENCIÓN

Cualquier posición incorrecta aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves en caso de accidente.

- Si un airbag se dispara y alcanza a un ocupante por no estar sentado correctamente, éste le puede producir heridas graves e incluso la muerte.
- Antes de ponerse al volante, adopte una posición correcta y manténgala durante la marcha. Antes de emprender la marcha, indique a sus acompañantes que se sienten correctamente y que mantengan dicha posición mientras se circule ⇒ pág. 54, *Asientos delanteros*.

Asientos para niños

Indicaciones de seguridad para el manejo de asientos para niños

¡Para minimizar el riesgo de heridas en caso de accidente, los niños sólo deben ir sentados en asientos para niños!

Tenga en cuenta la información de este Manual de Instrucciones al montar y utilizar asientos para niños. Asimismo deberá tener en cuenta las normativas legales y las indicaciones del fabricante del asiento para niños.

Por motivos de seguridad le recomendamos que monte los asientos para niños en el asiento trasero. Si en **casos excepcionales** utiliza un asiento para niños en el asiento del acompañante, deberá tener en cuenta las advertencias ⇒ ⚠.

⚠ ATENCIÓN

Para evitar que se produzcan heridas graves o mortales en caso de accidente, los niños se deberán asegurar en el vehículo mediante un sistema de sujeción para niños que sea adecuado a su edad, peso y altura.

- Los niños de altura inferior a 1,50 m o menores de 12 años no deberán llevarse en el vehículo sin asientos para niños adecuados. La normativa puede variar según el país; consúltelo en caso necesario.
- En ningún caso se deberá llevar niños - ni siquiera bebés - en el regazo de otras personas.
- En un mismo asiento para niños no deberá sentarse más de un niño.
- No deje nunca el niño en el asiento para niños sin observarlo.
- No permita nunca al niño que viaje sin cinturón, que se ponga de pie durante la marcha o que se arrodille sobre el asiento. En caso de accidente, el niño se vería lanzado por el interior del vehículo, por lo que tanto él como los demás ocupantes del vehículo podrían producirse heridas graves e incluso mortales.
- La colocación correcta del cinturón es muy importante para que el asiento para niños ofrezca la mayor protección ⇒ pág. 147. Es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante del asiento para niños en lo relativo a la colocación correcta de la banda del cinturón. Si los cinturones de seguridad están mal puestos pueden producirse heridas también en el caso de accidentes poco graves.
- Si los niños están sentados de forma incorrecta durante la marcha, en caso de frenazo o accidente quedarán expuestos a un mayor riesgo de resultar heridos. Lo anterior es de especial importancia para los niños que van en el asiento del acompañante, si se dispara

el sistema de airbags en caso de accidente. Una posición incorrecta puede tener como consecuencia heridas muy graves e incluso mortales.

- El asiento del acompañante debe ajustarse todo lo que sea posible hacia atrás si utiliza un asiento para niños en el que el niño va sentado en la dirección de marcha.
- Los asientos para niños en los que el niño va sentado de espaldas a la dirección de marcha se encuentran en el campo de acción del airbag del acompañante. En este caso, si se dispara el airbag hay peligro de que el niño resulte gravemente herido o incluso muera.
- Válido para vehículos sin airbag del acompañante desconectable: en el asiento del acompañante no se deben utilizar asientos para niños en los que el niño va sentado de espaldas a la dirección de marcha.
- Válido para vehículos con interruptor de llave para airbag del acompañante desconectable: si el airbag del acompañante está activado, en el asiento del acompañante no se deben utilizar asientos para niños en los que el niño va sentado de espaldas a la dirección de marcha. Si en casos excepcionales fuera preciso llevar un niño en un asiento para niños orientado hacia atrás, deberá desactivarse previamente el airbag del acompañante con el interruptor de llave* ⇒ pág. 157. En cuanto se haya dejado de utilizar el asiento para niños en el asiento del acompañante, el airbag del acompañante deberá activarse de nuevo con el interruptor de llave*.
- Sustituya el asiento para niños en caso de accidente, ya que se pueden haber producido daños que hayan quedado ocultos.

Seguridad infantil y airbags laterales

Válido para vehículos: con airbags laterales



Fig. 135 Posición peligrosa en el campo de acción del airbag lateral.

Asegúrese de que el niño no se incline hacia el revestimiento de la puerta, saliéndose de su asiento. Si se disparara el airbag lateral, la bolsa de aire podría golpear la cabeza del niño, provocando graves heridas.

⚠ ATENCIÓN

- La cabeza de los niños no debe encontrarse nunca en el área de acción de los airbags laterales ⇒ *pág. 154, Airbags laterales* ¡Peligro de lesiones!
- No deposite ningún objeto en el campo de acción del airbag lateral. ¡Peligro de lesiones!

Clasificación de los asientos para niños en grupos

Sólo se deben utilizar asientos para niños con autorización oficial y que sean adecuados para el niño.

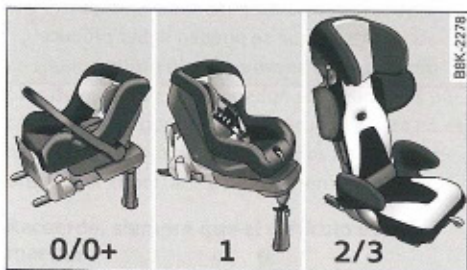


Fig. 136 Grupos de asientos para niños

Para los asientos para niños rige la norma ECE-R 44. Los asientos homologados según esta norma

llevan casi siempre una etiqueta de color naranja. Esta etiqueta contiene, p. ej., indicaciones relativas al grupo de peso, tamaño ISOFIX y clase de homologación del asiento para niños.

Los asientos para niños pueden clasificarse en los siguientes grupos según el peso:

Asientos para niños del grupo 0 y 0+

Los asientos para niños más adecuados en estos grupos (hasta 13 kg) son los capazos para bebés que van orientados hacia atrás. Recomendamos: capazo para bebés de Audi opcional con ISOFIX Basis.

Asientos para niños del grupo 1

Los asientos para niños más adecuados en este grupo (9 bis 18 kg) son los que incorporan un sistema de cinturones integrado (ya se trate de un asiento que va orientado hacia atrás o hacia adelante). Lleve los niños todo el tiempo que sea posible en posición orientada hacia atrás. Recomendamos: asiento para niños Audi con ISOFIX Basis.

Asientos para niños del grupo 2 y 3

En estos grupos (15 bis 36 kg), los más adecuados son los asientos para niños con respaldo en combinación con los cinturones de seguridad. Recomendamos: asiento para niños Audi youngster plus.

⚠ ATENCIÓN

- Grupos 0, 0+ y 1 (asientos orientados hacia atrás): en ningún caso se deberá colocar en el asiento del acompañante un asiento para niños en el que el niño vaya de espaldas a la dirección de marcha si no se ha desactivado el airbag del acompañante. ¡Si está activado el niño corre peligro de muerte! Si en casos excepcionales resulta necesario llevar a un niño en el asiento del acompañante, desactive el airbag del acompañante* ⇒ *pág. 157.*
- Grupo 1 (asientos orientados hacia adelante), 2 y 3: la parte trasera del asiento para niños debería apoyarse, en la medida de lo posible, por completo sobre el respaldo del asiento del vehículo. Si el apoyacabezas trasero del vehículo le resulta molesto para

montar el asiento para niños, desplácelo o desmóntelo ⇒ *pág. 57.* Si desmonta el asiento para niños nuevamente, monte el apoyacabezas de inmediato y ajústelo correctamente para el ocupante del asiento. Si va en un asiento con el apoyacabezas desmontado o mal ajustado para su estatura, aumentará el riesgo de sufrir lesiones graves.

- Grupos 2 y 3: la banda del hombro debe pasar lo más centrada posible por encima de la clavícula del niño e ir bien ceñida al cuerpo. La banda del hombro no debe pasar por el cuello o por encima del cuello. La banda abdominal debe pasar por encima de la zona pélvica y no debe pasar por encima del vientre o del abdomen. Debe ir bien ceñida. En caso necesario habrá que tirar un poco de la banda del cinturón.
- Cambie al asiento para niños de tamaño inmediatamente superior lo más tarde que pueda.

i Aviso

Recomendamos emplear asientos para niños del programa de accesorios originales Audi (www.audi.com/childseats)

Fijar los asientos para niños

Fijar asientos para niños con ISOFIX



Fig. 137 Asiento trasero: Fijar el asiento para niños con ISOFIX

1) Esta función no está disponible en todos los países.

Los asientos para niños de los grupos 0, 0+ y 1 con ISOFIX se pueden fijar sin cinturón de seguridad a los anclajes ISOFIX de las plazas traseras y en el asiento del acompañante*.

- ▶ Retire las cubiertas de ambas piezas de protección.
- ▶ Introduzca los brazos de encastre del asiento para niños en los anclajes ISOFIX hasta que encastran audiblemente.
- ▶ Tire del asiento para niños para comprobar que ambos lados estén correctamente encastrados.
- ▶ Asiento trasero: si es posible, fije el asiento para niños adicionalmente con Top Tether¹⁾ ⇒ *pág. 140.*

Si quiere emplear un asiento para niños ISOFIX en los anclajes ISOFIX de su vehículo, asegúrese de que esté homologado para las plazas correspondientes. Consulte las posibilidades de montaje en la siguiente tabla ⇒ *tabla de la pag. 140.* La información necesaria se puede consultar en la etiqueta naranja del asiento para niños.

Un asiento para niños ISOFIX de la clase de homologación "específico para el vehículo", "con limitaciones" o "semiuniversal" (IL) es adecuado para ponerlo en una plaza, si

- su vehículo está relacionado en la lista de modelos del asiento para niños y
- su vehículo va marcado en la siguiente tabla con "IL".

Un asiento para niños ISOFIX de la clase de homologación "universal" (IUF) es adecuado para ponerlo en una plaza, si

- su vehículo va marcado en la siguiente tabla con "IUF" y
- el asiento para niños se puede fijar con Top Tether¹⁾ ⇒ *pág. 140.*

| Categoría | ISOFIX Categoría | Plazas del asiento trasero (laterales) | Asiento del acompañante* |
|---------------------------------|------------------|--|--------------------------|
| Grupo 0: hasta 10 kg | E | IL | IL |
| Grupo 0+: hasta 13 kg | E | IL | IL |
| | D | | |
| | C | | |
| Grupo 1: 9 a 18 kg | D | IL, IUF | IL |
| | C | | |
| | B | | |
| | B1 | | |
| | A | | |

⚠ ATENCIÓN

- Tenga en cuenta las importantes notas relativas a la seguridad ⇒ **⚠ en Indicaciones de seguridad para el manejo de asientos para niños de la pág. 137**, ⇒ **⚠ en Clasificación de los asientos para niños en grupos de la pág. 138** y las instrucciones de montaje del fabricante del asiento para niños.
- En ningún caso se deberá colocar en el asiento del acompañante un asiento para niños en el que el niño vaya de espaldas a la dirección de marcha si no se ha desactivado el airbag del acompañante. ¡Si está activado, el niño corre peligro de muerte!
- Los anclajes en el vehículo sólo han sido concebidos para asientos para niños con ISOFIX. Por ello, no fije nunca otros asientos para niños, ni cinturones ni cualquier tipo de objetos en los anclajes. ¡Peligro de muerte!

Fijar asientos para niños con ISOFIX y Top Tether

Válido para vehículos con Top Tether

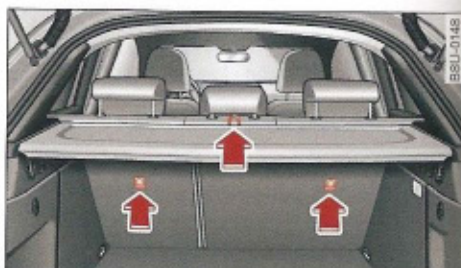


Fig. 138 Respaldo del asiento trasero, detrás: Anclajes Top Tether

- ▶ Desplace hacia arriba el apoyacabezas detrás del asiento para niños.
- ▶ Introduzca los brazos de encastre del asiento para niños en los anclajes ISOFIX hasta que encastran audiblemente ⇒ **pág. 139, fig. 137**.
- ▶ Tire del asiento para niños para comprobar que ambos lados estén correctamente encastrados.
- ▶ Pase el cinturón superior del asiento para niños **por debajo** o bien **por ambos lados** del apoyacabezas (según la versión del asiento para niños) y condúzcalo hacia atrás en el maletero.
- ▶ Enganche el cinturón en el anclaje Top Tether¹⁾ ⇒ **fig. 138**.
- ▶ Tense el cinturón para que el asiento para niños quede ceñido por su parte superior al respaldo.

⚠ ATENCIÓN

- Tenga en cuenta las importantes notas relativas a la seguridad ⇒ **⚠ en Indicaciones de seguridad para el manejo de asientos para niños de la pág. 137**, ⇒ **⚠ en Clasificación de los asientos para niños en grupos de la pág. 138** y las instrucciones de montaje del fabricante del asiento para niños.
- Cada uno de los anclajes en el vehículo sólo ha sido concebido para un asiento para niños con ISOFIX y Top Tether. No fije nunca otros asientos para niños, ni cinturones ni cualquier tipo de objetos en los anclajes. ¡Peligro de muerte!

Fijar asientos para niños con el cinturón de seguridad

Si quiere emplear un asiento para niños de la clase de homologación "universal" (u) en su vehículo, asegúrese de que esté homologado para las correspondientes plazas. Consulte las posibilida-

des de montaje en la siguiente tabla. La información necesaria se puede consultar en la etiqueta naranja del asiento para niños.

| Categoría | Asiento del acompañante | Plazas laterales del asiento trasero | Plaza central del asiento trasero |
|--------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Grupo 0 hasta 10 kg | u | u | u |
| Grupo 0+ hasta 13 kg | u | u | u |
| Grupo 1 9 a 18 kg | u | u | u |
| Grupo 2 15 a 25 kg | u | u | u |
| Grupo 3 22 a 36 kg | u | u | u |

Para adaptar el asiento del acompañante al asiento para niños y colocar la banda del cinturón en la posición ideal, ajuste

- el respaldo del asiento del acompañante todo lo que sea posible hacia adelante y
- el asiento del acompañante del todo hacia arriba.

⚠ ATENCIÓN

- Tenga en cuenta las importantes notas relativas a la seguridad ⇒ **⚠ en Indicaciones de seguridad para el manejo de asientos para niños de la pág. 137**, ⇒ **⚠ en Clasificación de los asientos para niños en grupos de la pág. 138** y las instrucciones de montaje del fabricante del asiento para niños.
- En ningún caso se deberá colocar en el asiento del acompañante un asiento para niños en el que el niño vaya de espaldas a la dirección de marcha si no se ha desactivado el airbag del acompañante. ¡Si está activado, el niño corre peligro de muerte!

Zona de los pedales

Pedales

Bajo ningún concepto deberá encontrarse jamás ningún objeto que pudiera entorpecer el accionamiento de los pedales o su recorrido.

- ▶ Asegúrese de poder pisar a fondo los pedales en todo momento.
- ▶ Asegúrese de que los pedales puedan volver a su posición de partida en todo momento.

Utilice exclusivamente alfombrillas que dejen libre la zona de los pedales y que se puedan fijar de algún modo al espacio reposapiés.

Si fallara uno de los circuitos de freno, para frenar el coche deberá pisar el pedal de freno más de lo normal.

⚠ ATENCIÓN


- Si hay algún obstáculo que impide accionar debidamente alguno de los pedales, se puede producir un accidente.
- No coloque nunca objetos en el espacio reposapiés del conductor. Dicho objeto podría entrar en la zona de los pedales, impidiendo o dificultando su manejo. Si se viera forzado a realizar una maniobra brusca o un frenazo,

¹⁾ Dependiendo del equipamiento del vehículo se han dispuesto dos o tres anclajes Top Tether.

no podría accionar alguno de los pedales, con el peligro de accidente que ello conlleva.

Alfombrillas en el lado del conductor

Sólo se deben utilizar alfombrillas que queden fijadas en el espacio reposapiés y que no entorpezcan el manejo de los pedales.

- ▶ Asegúrese de que la alfombrilla está bien fija durante la marcha y que no entorpece el uso de los pedales ⇒ .

Sólo se deben usar alfombrillas que dejen libre el área de los pedales y que puedan fijarse para evitar que se muevan. En su taller especializado encontrará alfombrillas adecuadas.

ATENCIÓN

Si hay algún obstáculo que impide accionar debidamente alguno de los pedales, se puede producir un accidente con sus correspondientes consecuencias.

- ~ Asegúrese de que las alfombrillas van siempre bien fijadas.
- ~ No coloque nunca una alfombrilla u objeto similar sobre otra, ya que reduciría el espacio disponible en la zona de los pedales y dificultaría el manejo de los mismos. ¡Peligro de accidente!

Colocación correcta del equipaje

Maletero



Fig. 139 Los objetos pesados deberían transportarse en la parte más baja y lo más adelante que sea posible.

El equipaje o cualquier otro objeto que se puede transportar deberá llevarse bien fijado en el maletero.

- ▶ Reparta la carga de manera equilibrada por todo el maletero.
- ▶ Los objetos pesados deberán ir lo más adelante posible del maletero ⇒ fig. 139.
- ▶ Sujete bultos sueltos con la red para equipaje* o con cintas de sujeción no elásticas a las argollas de amarre* ⇒ pág. 143.

ATENCIÓN

- Si hay objetos que se mueven dentro del maletero, pueden perjudicar a la seguridad en la conducción o incluso modificar las propiedades de marcha de su vehículo por el desplazamiento del centro de gravedad.
- Los objetos que se encuentren en el habitáculo y que no estén asegurados pueden desplazarse violentamente hacia adelante en caso de accidente o maniobras bruscas. ¡Peligro de sufrir heridas! Guarde los objetos que transporte siempre en el maletero y fijados a las argollas de amarre*. Sobre todo si se trata de objetos pesados, utilice cinchas adecuadas para asegurarlos.
- Al transportar objetos pesados se modifican las propiedades de marcha y el centro de gravedad del vehículo. ¡Peligro de accidente! Por lo tanto, el estilo de conducción y la velocidad deberán adecuarse a estas circunstancias.
- No sobrepase nunca las cargas autorizadas sobre los ejes ni el peso máximo autorizado ⇒ pág. 216, Datos técnicos. Si se sobrepasan las cargas autorizadas sobre los ejes o el peso máximo autorizado, se pueden ver modificadas las propiedades de marcha del vehículo, lo que podría provocar accidentes, lesiones varias o daños en el vehículo.
- No deje su vehículo sin vigilar, sobre todo cuando el portón del maletero esté abierto. Un niño podría entrar en el maletero y cerrar el portón desde dentro. En ese caso, dicho niño quedaría encerrado y no podría volver a salir por sí solo. ¡Peligro de muerte!

- No deje que los niños jueguen ni dentro del vehículo ni en sus proximidades. Cuando abandone el vehículo, cierre y bloquee todas las puertas del mismo, incluido el portón del maletero.
- No lleve nunca un pasajero en el maletero. Todos los ocupantes del vehículo deberán llevar el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado ⇒ pág. 144.

Aviso

- La presión de los neumáticos se debe adaptar a la carga (véase el adhesivo dispuesto en la puerta del conductor).
- Si el aire del habitáculo se va renovando, los cristales no se empañarán con tanta facilidad. El aire viciado sale por las ranuras de ventilación dispuestas en la parte trasera del vehículo. Asegúrese de no cubrir las ranuras de ventilación.
- Si desea adquirir unos cinturones para asegurar la carga del maletero que sean adecuados para las argollas de amarre*, diríjase a un distribuidor de accesorios.

Argollas de amarre

Cualquier objeto que no quede asegurado de ninguna manera representa un peligro para los ocupantes del vehículo.

En el maletero se han integrado argollas de amarre para sujetar el equipaje ⇒ pág. 62.

- ▶ Utilice las argollas de amarre para fijar de manera segura el equipaje o la carga que lleve en el maletero ⇒ pág. 142, Colocación correcta del equipaje.

Si se produce una colisión o un accidente, cualquier objeto, por pequeño y ligero que sea, puede desarrollar fuerza suficiente como para provocar heridas muy graves. La magnitud de la "energía" depende de la velocidad del vehículo y del peso del objeto en cuestión. Sin embargo, el factor más importante es la velocidad del vehículo.

Un ejemplo: en el vehículo se encuentra un objeto de 4,5 kg de peso que no está asegurado de ninguna manera. En un choque frontal a una veloci-

dad de 50 km/h, este objeto desarrolla una fuerza correspondiente a la de 20 veces su peso. Esto significa que el peso del objeto en cuestión aumenta hasta los 90 kg aproximadamente. Es fácil imaginar qué heridas podría causar dicho "proyectil" que flota en el habitáculo si golpea a alguno de los ocupantes del vehículo.

ATENCIÓN

- Si los objetos que se guardan en el maletero se amarran a las argollas con cinturones tensores no apropiados o en mal estado, en caso de accidente o frenazo podrían ceder y causar lesiones a los ocupantes del vehículo.
- Para evitar que cualquier tipo de objeto pase del maletero al habitáculo, utilice siempre cinturones tensores adecuados que se amarran bien a las argollas.
- No fije jamás un asiento para niños a las argollas de amarre.

Cinturones de seguridad

El porqué de los cinturones de seguridad

La función protectora de los cinturones de seguridad

Es errónea la idea generalizada de que en caso de accidente los ocupantes del vehículo pueden amortiguarse con las manos.



Fig. 140 Un cinturón de seguridad bien puesto sujetará al conductor en caso de frenado repentino

Está demostrado que los cinturones de seguridad ofrecen una buena protección en caso de accidente. Por eso, en la mayoría de los países es obligatoria la utilización de los cinturones de seguridad.

Los cinturones de seguridad bien puestos mantienen a los ocupantes del vehículo en la posición correcta ⇒ fig. 140. Los cinturones absorben en gran medida la energía cinética que pueda liberarse. Evitan además los movimientos descontrolados, que, por su parte, pueden provocar heridas graves ⇒ pág. 144, *Indicaciones de seguridad importantes relativas al uso de los cinturones de seguridad*.

Los ocupantes del vehículo que llevan los cinturones de seguridad bien puestos se benefician en gran medida del hecho de que la energía cinética sea absorbida por los cinturones de seguridad. También la estructura de la parte delantera y otras características de seguridad pasiva de su vehículo, p. ej., el sistema de airbags, garantizan una absorción parcial de la energía cinética liberada. De este modo disminuye la energía cinética que se está liberando y, al mismo tiempo, el riesgo de resultar herido.

Nuestros ejemplos describen lo que pasa en el caso de choques frontales. Evidentemente, los principios de la física también son válidos para todos los demás tipos de accidentes. Por este motivo hay que ponerse los cinturones antes de recorrer cualquier trayecto, aunque sólo sea "hasta la próxima esquina". Asegúrese también de que todos los ocupantes se hayan abrochado el cinturón correctamente ⇒ ⚠.

Las estadísticas relativas a los accidentes de circulación han demostrado que quien se pone el cinturón de seguridad del modo correcto corre un menor riesgo de resultar herido y tiene una mayor posibilidad de sobrevivir en caso de accidente grave ⇒ pág. 145, *Descripción básica de un accidente*.

Si se transporta a niños en el vehículo se deberán tener en cuenta aspectos de seguridad especiales ⇒ pág. 136, *Asientos para niños*.

⚠ ATENCIÓN

- Abróchese el cinturón antes de poner el vehículo en marcha, también si circula por la ciudad. Esto también rige para los ocupantes del asiento trasero. ¡Peligro de lesiones!
- También las mujeres embarazadas deberían llevar el cinturón de seguridad siempre abrochado. De este modo se garantiza la mejor protección posible del feto ⇒ pág. 148, *Mujeres embarazadas: modo de abrochar el cinturón de tres puntos y colocar la banda del cinturón*.

Indicaciones de seguridad importantes relativas al uso de los cinturones de seguridad

El uso correcto de los cinturones de seguridad reduce considerablemente el peligro de resultar herido.

⚠ ATENCIÓN

- Los cinturones de seguridad sólo ofrecen la máxima protección si se está sentado del modo correcto ⇒ pág. 54, *Asientos delanteros*.

- La posición de la banda del cinturón es de gran importancia para que los cinturones de seguridad ofrezcan una protección óptima ⇒ pág. 147, *El ajuste correcto de los cinturones de seguridad*. Asegúrese que los cinturones de seguridad se ponen exactamente como se describe en este capítulo. Si los cinturones de seguridad están mal puestos se corre un riesgo mucho mayor de resultar herido en caso de accidente.
- La banda del cinturón no deberá estar apriionada ni retorcida y no deberá rozar con cantos cortantes.
- Un sólo cinturón no deberá ser utilizado nunca por dos personas (tampoco si se trata de niños). Si su niño va sentado en su regazo, es muy peligroso abrocharse el cinturón de seguridad.
- La banda del cinturón no deberá deslizarse sobre objetos duros ni frágiles (gafas, bolígrafo, etc.) ya que éstos podrían producir heridas en caso de accidente.
- Las prendas de vestir gruesas y sueltas (p. ej., un abrigo encima de un chaqueta) dificultan el ajuste correcto de los cinturones de seguridad, por lo que reducen su capacidad de protección.
- El cinturón deberá mantenerse limpio, ya que si está muy sucio se podría ver perjudicado el funcionamiento del dispositivo automático del mismo ⇒ tabla *Limpieza interior de la pág. 186*.
- Habrá que evitar que el elemento de encastre del cierre se obture con papel o similares, ya que de lo contrario no podrá encajar la lengüeta de cierre.
- La lengüeta sólo deberá introducirse en el elemento de cierre del correspondiente asiento – de lo contrario quedaría mermado su efecto protector.
- Compruebe con regularidad el estado de los cinturones de seguridad. En caso de descubrir desperfectos en el tejido del cinturón, en sus uniones, en el dispositivo automático de enrollado o en el cierre, se deberá sustituir el cinturón correspondiente en un taller especializado.

- Los cinturones de seguridad no deben desmontarse ni modificarse de ningún modo. No intente reparar los cinturones de seguridad Ud. mismo.
- Los cinturones de seguridad que durante un accidente fueron sometidos a esfuerzos considerables y con ello expandidos, deben cambiarse en un taller especializado. Además se deben comprobar los puntos de anclaje de los cinturones.

Descripción básica de un accidente

Las leyes físicas y los accidentes frontales

Las enormes fuerzas que se originan en caso de accidente deben ser absorbidas.

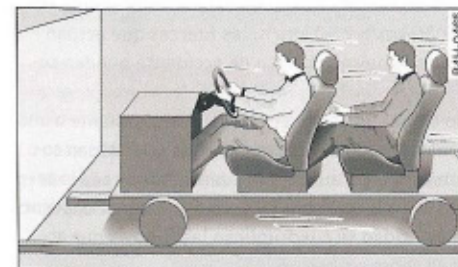


Fig. 141 Un vehículo en el que los ocupantes no llevan abrochado el cinturón de seguridad va en dirección a un muro.

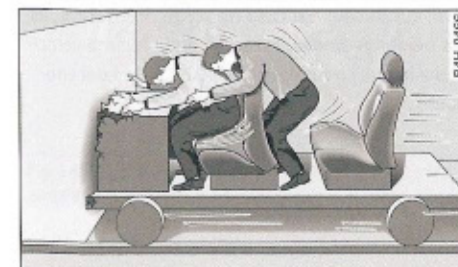


Fig. 142 El vehículo choca contra el muro

Es fácil explicar de qué modo actúan las leyes físicas en el caso de un accidente frontal:

En cuanto el vehículo está en movimiento se origina tanto en el vehículo como en los ocupantes del mismo una energía debida al movimiento, que se llama "energía cinética" ⇒ fig. 141. La

magnitud de la "energía cinética" depende de la velocidad y del peso del vehículo y de los ocupantes. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo y el peso del vehículo y de los ocupantes tanto mayor será la energía que deberá ser absorbida en caso de accidente.

Sin embargo, el factor más importante es la velocidad del vehículo. Por ejemplo, mientras la velocidad se duplica pasando de 25 km/h a 50 km/h, la energía cinética correspondiente se cuadruplica. Dado que los ocupantes del vehículo de nuestro ejemplo no llevan abrochado el cinturón de seguridad, en el caso de choque con un muro es absorbida toda la energía cinética por este último ⇒ fig. 142. La consecuencia de un accidente bajo estas circunstancias serían heridas graves o incluso peligro de muerte.

Aun circulando a una velocidad comprendida entre 30 km/h y 50 km/h, las fuerzas que actúan sobre el cuerpo en caso de accidente pueden superar con facilidad los 10.000 Newton. Expresado en peso, este es el valor correspondiente a una tonelada (1.000 kg). Las fuerzas que actúan sobre su cuerpo aumentan cuanto mayor sea la velocidad a la que circule. Esto significa: al duplicar la velocidad se cuadruplican las fuerzas que actúan sobre su cuerpo.

Los ocupantes del vehículo que no se han abrochado los cinturones de seguridad no están "unidos" al vehículo. En caso de accidente frontal, estas personas se desplazarán con la misma velocidad a la que circulaba el vehículo antes del choque.

¿Qué sucede con los ocupantes que no llevan el cinturón de seguridad abrochado?

Los ocupantes que no lleven el cinturón de seguridad abrochado corren el riesgo de sufrir heridas graves o incluso mortales.



Fig. 143 El conductor que no lleve puesto el cinturón de seguridad se verá lanzado hacia adelante.



Fig. 144 El ocupante del asiento trasero que no lleve el cinturón de seguridad abrochado se verá lanzado hacia adelante.

En caso de choque frontal, los ocupantes del vehículo que no lleven abrochado el cinturón de seguridad se verán lanzados hacia delante - de un modo incontrolado - por el interior del habitáculo, golpeándose, p. ej., contra el volante, el tablero de instrumentos o el parabrisas ⇒ fig. 143. Los ocupantes del vehículo que no lleven abrochado el cinturón de seguridad podrían ser catapultados al exterior del vehículo. Esto puede ocasionar heridas graves o incluso mortales.

Es errónea la idea generalizada de que en caso de accidente se puede parar el golpe con las manos. Incluso circulando a poca velocidad, en caso de choque actúan sobre el cuerpo fuerzas que no pueden contrarrestarse apoyándose.

También es imprescindible que los ocupantes del asiento trasero se abrochen el cinturón ya que, en caso de accidente, se verían lanzados de un modo

incontrolado por el habitáculo. Si un ocupante del asiento trasero no lleva el cinturón abrochado, no sólo se pone en peligro a sí mismo sino también a otras personas en el vehículo ⇒ fig. 144.

El ajuste correcto de los cinturones de seguridad

Abrocharse los cinturones de seguridad de tres puntos

Antes de arrancar hay que abrocharse los cinturones de seguridad



Fig. 145 Ajuste del apoyacabezas y colocación del cinturón



Fig. 146 Asiento del conductor: Cierre y lengüeta de cierre del cinturón

- ▶ Ajuste el asiento delantero y el apoyacabezas antes de ponerse el cinturón ⇒ pág. 54, Asientos delanteros.
- ▶ Tire de la lengüeta del cinturón y coloque este último sobre el pecho y la región pélvica de un modo uniforme. ⇒ ⚠.
- ▶ Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento hasta que encastre de un modo audible ⇒ fig. 146.
- ▶ Tire del cinturón para comprobar que ha quedado bien encastrado en el cierre.

Los cinturones de seguridad de tres puntos cuentan con un dispositivo automático de enrollado del cinturón. Este sistema automático garantiza una total libertad de movimientos si se tira despacio del cinturón. Este sistema automático queda bloqueado en el caso de frenazos. También bloquea los cinturones al acelerar, al recorrer rutas montañosas y en las curvas.

⚠ ATENCIÓN

- Asegúrese de que la banda del cinturón está bien colocada ⇒ fig. 145. De no ser así existe el peligro de resultar herido ⇒ pág. 147, Colocación de los cinturones de seguridad de tres puntos.
- Introduzca la lengüeta sólo en el cierre del asiento correspondiente. En caso contrario queda mermado el efecto protector y aumenta el peligro de resultar herido.

Colocación de los cinturones de seguridad de tres puntos

La colocación correcta de la banda del cinturón es de gran importancia para garantizar el efecto protector de los cinturones de seguridad.

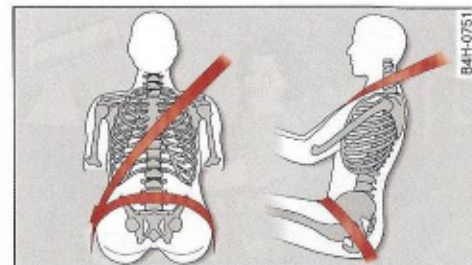


Fig. 147 Colocación de la banda del hombro y de la banda abdominal

Para adaptar el cinturón de seguridad a su cuerpo dispone de un asiento delantero regulable en altura.

⚠ ATENCIÓN

- La banda del hombro debe pasar lo más centrada posible por encima de la clavícula e ir bien ceñida al cuerpo. Sujete la banda del cinturón por encima de la lengüeta, tire uniformemente del cinturón, colocándolo por

encima del pecho y lo más abajo posible frente a la región pélvica, de modo que no se ejerza presión alguna sobre el abdomen. El cinturón debería quedar siempre ceñido ⇒ *fig. 147*. En caso necesario habrá que tirar un poco de la banda del cinturón.

- Asegúrese siempre de que la banda del cinturón de seguridad se ha colocado del modo correcto. Si los cinturones de seguridad están mal puestos pueden producirse heridas también en el caso de accidentes poco graves.
- Un cinturón de seguridad que no va bien ceñido al cuerpo puede ser la causa de que se produzcan heridas, ya que el cuerpo sigue desplazándose hacia adelante en caso de accidente debido a la energía cinética, hasta verse frenado bruscamente por el cinturón.

Mujeres embarazadas: modo de abrochar el cinturón de tres puntos y colocar la banda del cinturón

La mejor manera de proteger el feto es que la mujer embarazada lleve abrochado el cinturón del modo correcto.



Fig. 148 Colocación de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas

También las mujeres embarazadas deberían llevar el cinturón de seguridad siempre abrochado.

- ▶ Ajuste el asiento delantero y el apoyacabezas antes de ponerse el cinturón ⇒ *pág. 54, Asientos delanteros*.
- ▶ Cogiéndolo por la lengüeta, tire uniformemente del cinturón, colocándolo por encima del pecho y lo más abajo posible frente a la región pélvica, de modo que no se ejerza presión alguna sobre el abdomen ⇒ *fig. 148*, ⇒ **⚠**.

- ▶ Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento hasta que encastré de un modo audible ⇒ *pág. 147, fig. 146*.
- ▶ Tire del cinturón para comprobar que ha quedado bien encastrado en el cierre.

⚠ ATENCIÓN

En el caso de mujeres embarazadas, la banda abdominal debe ir ceñida a la región pélvica, lo más abajo que sea posible, para que no se ejerza ningún tipo de presión sobre el abdomen.

Ajuste de la altura del cinturón

Mediante el ajuste de la altura del cinturón se puede regular la posición de los cinturones de seguridad de tres puntos en la zona del hombro de acuerdo a la altura de la persona.

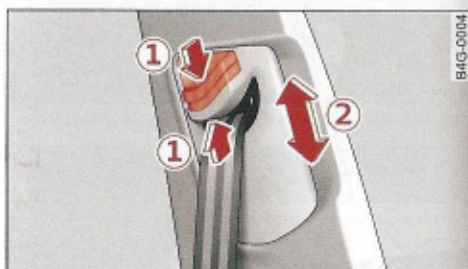


Fig. 149 Ajuste de la altura de los cinturones delanteros (dispositivo-guía)

La banda del hombro debe pasar lo más centrada posible por encima de la clavícula e ir bien ceñida al cuerpo ⇒ **⚠** en *Colocación de los cinturones de seguridad de tres puntos de la pag. 147*.

- ▶ Desplace el dispositivo-guía hacia arriba ② ⇒ *fig. 149*, o bien
- ▶ Comprima la tecla ① y desplace el dispositivo-guía hacia abajo ②.
- ▶ Compruebe a continuación que el dispositivo-guía ha encastrado bien dando un tirón brusco al cinturón.

i Aviso

Para adaptar la posición de la banda del cinturón en los asientos delanteros se puede utilizar también el ajuste de la altura de los asientos.

Desabrochar los cinturones de seguridad

La tecla roja del cierre sirve para soltar el cinturón de su alojamiento en el cierre.



Fig. 150 Extraer la lengüeta del cierre

- ▶ Pulse la tecla roja que hay en el cierre del cinturón ⇒ *fig. 150*. La lengüeta del cierre es expulsada por la fuerza de un muelle.
- ▶ Acompañe con la mano el cinturón para que el dispositivo automático de enrollado del cinturón pueda funcionar con mayor facilidad.

Tensores del cinturón

Modo de funcionamiento de los tensores del cinturón

Los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante incorporan tensores del cinturón.

Si se producen colisiones frontales, laterales o traseras, los cinturones delanteros se tensarán - en función de la gravedad del accidente - en el sentido contrario al de extracción. Ello reducirá la inercia hacia adelante de los ocupantes.

En el caso de colisiones leves así como en el caso de que el vehículo vuelque, los tensores del cinturón no se activarán.

⚠ ATENCIÓN

- Todos los trabajos que se realicen en el sistema, así como el desmontaje y montaje de

piezas del sistema debidos a otros trabajos de reparación sólo deberán ser llevados a cabo en un taller especializado.

- El sistema sólo protege en un único accidente. El sistema de tensores del cinturón deberá cambiarse si los tensores del cinturón ya se han activado una vez.

i Aviso

- Una activación de los tensores del cinturón puede venir acompañada de la formación de humo. Esto no significa que se haya producido un incendio.
- Si se procede a desguazar el vehículo o a desmontar algunas piezas del sistema es imprescindible observar las normas de seguridad al respecto. Su taller especializado conoce estas normas, cuyo contenido está también a su disposición.

Sistema de airbags

Descripción del sistema de airbags

Observaciones generales sobre el sistema de airbags

El airbag forma parte de un concepto total de seguridad pasiva.

El sistema de airbags ofrece, en combinación con los cinturones de seguridad de tres puntos, una protección adicional para la zona de la cabeza y del pecho del conductor y de su acompañante en el caso de colisiones frontales de mayor gravedad.

En el caso de colisiones laterales graves, los airbags laterales y para el área de la cabeza reducen a un mínimo el peligro de lesiones de los ocupantes en la parte del cuerpo más afectada por el impacto ⇒ **A**.

Además de su función normal de protección, los cinturones de seguridad deben sujetar en la posición correcta a los ocupantes del vehículo en caso de accidente, de modo que los airbags puedan hincharse y ofrecer una protección adicional.

El sistema de airbags funciona solamente con el encendido conectado. La disponibilidad de funcionamiento del sistema de airbags está controlada electrónicamente y se indica mediante el testigo de control del sistema.

El sistema se compone esencialmente de:

- Un sistema electrónico de control y vigilancia (unidad de control y sensores)
- Los dos airbags frontales
- Los airbags laterales delanteros, los airbags laterales en las plazas laterales del asiento trasero* y los airbags para el área de la cabeza
- El testigo de control **A** en el cuadro de instrumentos

El sistema de airbags está averiado si:

- Al conectar el encendido no se enciende el testigo de control.
- Después de conectar el encendido, el testigo de control no se apaga transcurridos 4 segundos.

- Después de conectar el encendido el testigo de control se apaga y vuelve a encenderse.
- El testigo de control se enciende o bien parpadea mientras se conduce.

A ATENCIÓN

- El sistema de airbags no es un sustituto del cinturón de seguridad, sino que forma parte de un concepto total de seguridad pasiva del vehículo. El sistema de airbags sólo protege de forma óptima en combinación con los cinturones de seguridad abrochados. Por este motivo, los cinturones de seguridad deberían llevarse siempre abrochados ⇒ *pág. 144, El porqué de los cinturones de seguridad.*
- Los cinturones de seguridad y el sistema de airbags sólo desarrollan su máxima capacidad de protección si los ocupantes están sentados correctamente ⇒ *pág. 54, Asientos delanteros.*
- Si los ocupantes no se abrochan los cinturones de seguridad, se inclinan hacia adelante durante la marcha o no están sentados correctamente y se produce un accidente, éstos se exponen a un mayor riesgo de resultar heridos si el sistema de airbags se dispara.
- Los componentes del sistema de airbags van integrados en diferentes lugares del vehículo. Si se realizan trabajos en el sistema de airbags o si se desmontan o montan componentes del sistema para poder realizar otros trabajos de reparación, los componentes del sistema de airbags pueden resultar dañados. A consecuencia de ello puede darse el caso de que los airbags, en caso de accidente, no se disparen o no lo hagan del modo debido. ¡Confíe los trabajos de reparación únicamente a un taller especializado!
- Si el sistema de airbags está averiado, éste deberá ser revisado inmediatamente en un taller especializado. De lo contrario se corre el peligro de que los airbags no se activen si se produce un accidente.
- En los componentes del sistema de airbags no deben llevarse a cabo modificaciones de ningún tipo.

- No realice nunca cambios en el parachoques delantero ni en la carrocería.
- No desmonte los asientos delanteros.
- El sistema de airbags sólo protege en un único accidente. Si se dispara un airbag debe cambiarse todo el sistema. El taller especializado documenta la sustitución del sistema de airbags o de los módulos del airbag.
- En caso de vender el vehículo, entregue al comprador la documentación de a bordo. Tenga en cuenta que debe incluir la documentación en la que se ha anotado la posible desactivación de alguno de los airbags.
- Al desguazar el vehículo o determinadas piezas del sistema de airbags y de los sensores de los cinturones habrá que tener en cuenta siempre las normativas de seguridad válidas.

¿Cuándo se dispararán los airbags?

En caso de colisiones de mayor gravedad se dispararán un sistema de airbags o bien varios dependiendo del tipo de accidente.

En caso de colisiones leves, de colisiones en la parte trasera y en caso de vuelco no se disparará el sistema de airbags. En estos casos, los ocupantes se verán protegidos por los cinturones de seguridad abrochados.

Factores que condicionan el disparo de los airbags

El margen de activación del sistema de airbags no se puede determinar en general ya que las circunstancias en las que se produce un accidente son muy diversas. Factores como p. ej, la consistencia del objeto contra el que choca el automóvil (duro, blando), el ángulo de choque, la velocidad del vehículo, etc., juegan aquí un papel importante.

La deceleración que se produce al chocar es decisiva para la activación del sistema de airbags. Los diferentes sensores dispuestos en el vehículo y la unidad de control se encargan de reconocer la

¹⁾ En preparación en el momento de la impresión. No disponible para todas las variantes de países.

gravedad de la colisión y activan los sistemas de sujeción pertinentes en el momento preciso. Si la deceleración del vehículo durante la colisión se mantiene por debajo de los valores de referencia prefijados en la unidad de control, el sistema de airbags no se activará aunque el vehículo quede fuertemente deformado a causa del accidente.

i Aviso

Durante el inflado del airbag se produce un polvo fino. Esto es normal y no significa que se haya producido un incendio en el vehículo.

Airbags frontales

Indicaciones importantes sobre el airbag del acompañante



Fig. 151 Parasol del lado del acompañante: Adhesivo del airbag

En el parasol del acompañante hay un adhesivo ¹⁾ con información importante sobre el airbag del acompañante. Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad de los siguientes capítulos:

- Asientos para niños y airbag del acompañante ⇒ *pág. 136, Indicaciones de seguridad para el manejo de asientos para niños,*
- Distancia de seguridad con respecto al airbag del acompañante ⇒ *pág. 153, Notas de seguridad importantes relativas a los airbags frontales,*
- Objetos entre el acompañante y el airbag del acompañante ⇒ *pág. 153, Notas de seguridad importantes relativas a los airbags frontales.*

Descripción de los airbags frontales

El sistema de airbags no puede sustituir a los cinturones de seguridad.



Fig. 152 Airbag del conductor en el volante



Fig. 153 Airbag del acompañante en el tablero de instrumentos

El airbag frontal para el conductor se encuentra en el acolchado del volante ⇒ fig. 152. El airbag frontal para el acompañante está montado en el tablero de instrumentos, encima de la guantera ⇒ fig. 153. Los lugares de montaje están indicados con la palabra "AIRBAG".

Los airbags frontales ofrecen, en combinación con los cinturones de seguridad de tres puntos, una protección adicional para la zona de la cabeza y del pecho del conductor y de su acompañante en colisiones frontales de mayor gravedad ⇒ **Atención** en *Notas de seguridad importantes relativas a los airbags frontales de la pág. 153*.

Funcionamiento de los airbags frontales

El riesgo de que se produzcan heridas en la cabeza y en el tórax se reduce gracias a los airbags completamente hinchados.



Fig. 154 Airbags frontales hinchados

En el caso de ciertas colisiones frontales se dispararán tanto el airbag del conductor como el del acompañante ⇒ fig. 154. Dependiendo del tipo de accidente es posible que se disparen otros sistemas de airbags.

Al activarse el sistema, las bolsas de aire se llenan de gas impelente y se hinchan protegiendo la parte frontal del conductor y del acompañante ⇒ fig. 154. Los airbags se hinchan en milésimas de segundo a gran velocidad para proporcionar una protección adicional en caso de accidente. El movimiento de los ocupantes se ve amortiguado al sumergirse en el airbag completamente hinchado, lo que reduce el riesgo de lesiones en la cabeza y el tórax.

El diseño especial del airbag permite la salida controlada de gas cuando el ocupante ejerce presión sobre la misma. De esta forma, la cabeza y el tórax quedan protegidos al ser envueltos suavemente por el airbag. Después del accidente se desaloja tanto aire que el airbag ya no estorba la visibilidad.

Notas de seguridad importantes relativas a los airbags frontales

Observando las normas relativas al sistema de airbags se reduce considerablemente el peligro de resultar herido.

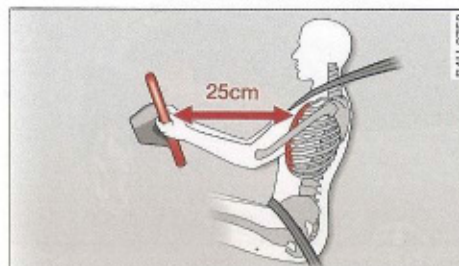


Fig. 155 Distancia de seguridad respecto al volante

⚠ ATENCIÓN

- Es importante que el conductor y el acompañante guarden una distancia mínima de 25 cm con respecto al volante y al tablero de instrumentos, respectivamente ⇒ fig. 155. Si no se mantiene la distancia mínima de seguridad, el sistema de airbags no puede cumplir con su función protectora. Además, existe el peligro de resultar herido al inflarse el airbag. Además, los asientos delanteros y los apoyacabezas deben estar siempre correctamente ajustados de acuerdo a la altura de los ocupantes.
- Si no se lleva el cinturón de seguridad abrochado, si se desplaza hacia un lado o hacia adelante, o bien si no se sienta en una posición correcta, aumenta el peligro de sufrir lesiones. Dicho mayor riesgo aumenta en caso de que le golpee un airbag que se haya disparado.
- No lleve nunca niños en el asiento delantero sin haberles abrochado el cinturón. Si se produce un accidente y el sistema de airbags se activa, el niño podría resultar gravemente herido o morir ⇒ pág. 136, *Asientos para niños*.
- Los asientos para niños en los que el niño va sentado de espaldas a la dirección de marcha se encuentran en el campo de acción del airbag del acompañante. En este caso, si se

dispara el airbag hay peligro de que el niño resulte gravemente herido o incluso muera.

- Válido para vehículos sin airbag del acompañante desconectable: en el asiento del acompañante no se deben utilizar asientos para niños en los que el niño va sentado de espaldas a la dirección de marcha.
- Válido para vehículos con interruptor de llave para airbag del acompañante desconectable: si el airbag del acompañante está activado, en el asiento del acompañante no se deben utilizar asientos para niños en los que el niño va sentado de espaldas a la dirección de marcha. Si en casos excepcionales fuera preciso llevar un niño en un asiento para niños orientado hacia atrás, deberá desactivarse previamente el airbag del acompañante con el interruptor de llave* ⇒ pág. 157. En cuanto se haya dejado de utilizar el asiento para niños en el asiento del acompañante, el airbag del acompañante deberá activarse de nuevo con el interruptor de llave*.
- Entre los pasajeros sentados delante y el área de acción de los airbags no deben interponerse otras personas, animales u objetos.
- La placa acolchada del volante y la superficie del módulo para airbag del tablero de instrumentos en el lado del acompañante no deben ser pegados ni revestidos o verse alterados en modo alguno. Estas partes sólo deben limpiarse con un paño seco o humedecido con agua. Asimismo no se deben colocar accesorios adicionales como por ejemplo soportes para bebidas o para teléfonos en los revestimientos de los módulos de airbag.
- Todos los trabajos relativos al airbag así como el desmontaje y montaje de alguno de sus componentes a causa de otras tareas de reparación (p. ej. desmontaje del volante o de los asientos) deben realizarse única y exclusivamente en un taller especializado.

Airbags laterales

Descripción de los airbags laterales

El sistema de airbags no puede sustituir a los cinturones de seguridad.



Fig. 156 Lugar de montaje del airbag lateral en el asiento del conductor

Los airbags laterales se han montado en el acolchado de los respaldos de los asientos delanteros y de las plazas laterales del asiento trasero*

⇒ fig. 156. Los lugares de montaje están indicados con la palabra "AIRBAG".

Los airbags laterales ofrecen, en combinación con los cinturones de seguridad de tres puntos, una protección adicional de la parte superior del cuerpo (pecho, abdomen y pelvis) de los ocupantes del vehículo en el caso de colisiones laterales de mayor gravedad ⇒ ⚠ en *Notas de seguridad importantes relativas a los airbags laterales de la pág. 155.*

En el caso de colisiones laterales, los airbags laterales reducen el peligro de lesiones de los ocupantes en la parte del cuerpo más directamente afectada por el impacto.

Funcionamiento de los airbags laterales

El riesgo de que se produzcan heridas en el tórax se reduce gracias a los airbags laterales completamente hinchados.

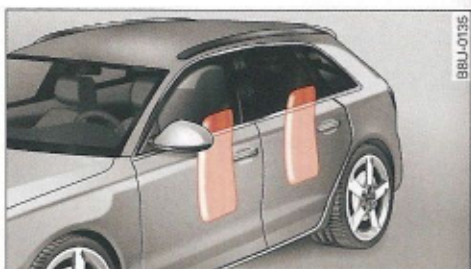


Fig. 157 Airbags laterales hinchados

Dependiendo del tipo de colisión lateral se disparará el airbag lateral (delante y detrás*) del lado del vehículo en el que se ha producido el impacto ⇒ fig. 157. Dependiendo del tipo de accidente es posible que se disparen otros sistemas de airbags.

Dependiendo del accidente pueden activarse al mismo tiempo los airbags frontales, los laterales y el airbag para el área de la cabeza.

Cuando el sistema se activa, la bolsa de aire se llena de gas impelente.

Los airbags se hinchan en milésimas de segundo a gran velocidad para proporcionar una protección adicional en caso de accidente. Durante el hinchado del airbag se produce un polvo fino. Esto es normal y no significa que se haya producido un incendio en el vehículo.

El movimiento de los ocupantes se ve amortiguado al sumergirse en el airbag completamente hinchado, lo que reduce el riesgo de lesiones en la parte superior del cuerpo (pecho, abdomen y pelvis) más cercana a la puerta.

Notas de seguridad importantes relativas a los airbags laterales

Observando las normas relativas al sistema de airbags se reduce considerablemente el peligro de resultar herido.

⚠ ATENCIÓN

- Si los ocupantes no se abrochan los cinturones de seguridad, se inclinan hacia adelante durante la marcha o no están sentados correctamente y se produce un accidente, éstos se exponen a un mayor riesgo de resultar heridos si se dispara el sistema de airbags laterales en los asientos delanteros y en las plazas laterales del asiento trasero*. Esto debe tenerse en cuenta, sobre todo, si se trata de niños que viajan sin ir sentados en un asiento para niños adecuado ⇒ pág. 138, *Seguridad infantil y airbags laterales.*
- Si los niños no van sentados correctamente, el riesgo de resultar heridos será mayor en caso de accidente. Lo anterior es de especial importancia para los niños que van en el asiento del acompañante, si se dispara el sistema de airbags. Lo anterior puede tener como consecuencia heridas muy graves e incluso mortales ⇒ pág. 136, *Asientos para niños.*
- Para no entorpecer el funcionamiento de los airbags laterales (delante y detrás*) en las puertas no se debe fijar ningún tipo de accesorio, como p. ej. portabebidas.
- La gestión del airbag funciona con sensores que se encuentran en la puertas delanteras. Para no perjudicar el funcionamiento de los airbags laterales, no se deben realizar cambios en las puertas ni en los revestimientos de las puertas (p. ej., el montaje posterior de altavoces). Los daños en las puertas delanteras pueden llevar a que el funcionamiento del sistema se vea perjudicado. Todos los trabajos en las puertas delanteras deberían llevarse a cabo únicamente en un taller especializado.
- En los ganchos para la ropa del vehículo sólo se debe colgar ropa ligera. En los bolsillos

de las prendas de vestir colgadas no se deben encontrar objetos puntiagudos o pesados.

- Los laterales de los respaldos no deben ser expuestos a grandes fuerzas como p. ej. golpes fuertes o pisotones ya que de lo contrario el sistema puede resultar deteriorado. En este caso, los airbags laterales no se dispararían.
- Por ningún motivo se deben utilizar fundas para los asientos que no hayan sido especialmente homologados para ser utilizados en asientos Audi con airbag lateral. Dado que el saco de aire sale del respaldo del asiento, si se utilizaran fundas no homologadas se reduciría considerablemente la función protectora del airbag lateral.
- Los desperfectos de los tapizados originales o de la costura en el área del módulo del airbag lateral deben repararse inmediatamente en un taller especializado.
- Todos los trabajos que se realicen en los airbags laterales así como el desmontaje y montaje de alguno de sus componentes a causa de otras tareas de reparación (p. ej. desmontaje de los asientos) deben llevarse a cabo solamente en un taller especializado. De lo contrario puede producirse un fallo en el funcionamiento de los airbags.

Airbags para el área de la cabeza

Descripción de los airbags para el área de la cabeza

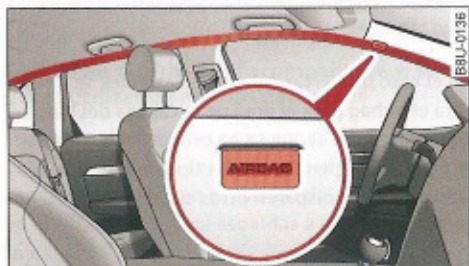


Fig. 158 Lugar de montaje de los airbags para el área de la cabeza por encima de las puertas

Los airbags para el área de la cabeza se encuentran a ambos lados del habitáculo, encima de las puertas ⇒ *fig. 158*. Los lugares de montaje están indicados con la palabra "AIRBAC".

Los airbags para el área de la cabeza ofrecen, en combinación con los cinturones de seguridad de tres puntos y los airbags laterales, una protección adicional para el área de la cabeza y del cuello de los ocupantes del vehículo en el caso de colisiones laterales de mayor gravedad ⇒ *Δ en Notas de seguridad importantes relativas a los airbags para el área de la cabeza de la pág. 156*.

Junto a otras medidas constructivas, tales como refuerzos transversales en los asientos y una estructura del vehículo estable, el sistema de airbags laterales y para el área de la cabeza supone el desarrollo consecuente de la protección de los ocupantes en caso de colisiones laterales.

Funcionamiento de los airbags para el área de la cabeza

El riesgo de que se produzcan heridas en la cabeza y en el tórax en caso de colisiones laterales se reduce gracias a los airbags completamente hinchados.



Fig. 159 Airbags para el área de la cabeza hinchados

En el caso de ciertas colisiones laterales se disparará el airbag para el área de la cabeza del lado del vehículo en el que se ha producido el impacto ⇒ *fig. 159*. Dependiendo del tipo de accidente es posible que se disparen otros sistemas de airbags.

Si se activa el sistema, la bolsa de aire se llena de gas impelente, cubriendo toda la zona de las ventanillas e incluyendo los montantes de las puertas. Esto significa que el sistema protege al mis-

mo tiempo a los ocupantes que están sentados en el lado en el que se produce la colisión, sea en las plazas delanteras o en las traseras. El golpe que pudiera darse la cabeza en el interior del vehículo o con ciertos objetos provenientes del exterior se ve amortiguado mediante el airbag hinchado para el área de la cabeza. La reducción de las cargas que actúan sobre al cabeza y unos movimientos más atenuados de la misma redundan también en un menor peligro de lesiones en la zona del cuello.

Dependiendo del accidente pueden activarse al mismo tiempo los airbags frontales, los airbags para el área de la cabeza y los laterales.

Los airbags se hinchan en milésimas de segundo a gran velocidad para proporcionar una protección adicional en caso de accidente. Durante el hinchado del airbag se produce un polvo fino. Esto es normal y no significa que se haya producido un incendio en el vehículo.

Notas de seguridad importantes relativas a los airbags para el área de la cabeza

Observando las normas relativas al sistema de airbags se reduce considerablemente el peligro de resultar herido.

⚠ ATENCIÓN

- En el área de acción de los airbags para el área de la cabeza no debe haber ningún objeto que impida que los airbags se hinchen completamente.
- En los ganchos para la ropa del vehículo sólo se debe colgar ropa ligera. En los bolsillos de las prendas de vestir colgadas no se deben encontrar objetos puntiagudos o pesados. Además, para colgar prendas de vestir no se deben utilizar perchas para la ropa.
- Entre las personas sentadas junto a las puertas y el radio de acción de los airbags para el área de la cabeza no debe haber otras personas (p. ej. niños) o animales. Asimismo, durante la marcha no deben asomarse la cabeza, los brazos o las manos por la ventanilla.

- Los parasoles no deben girarse hacia las ventanillas si se han fijado objetos en ellos (p. ej., bolígrafos, mando a distancia para la puerta del garaje). Estos objetos podrían producir heridas si se dispara el airbag para el área de la cabeza.

- La gestión del airbag funciona con sensores que se encuentran en las puertas delanteras. Para no perjudicar el funcionamiento de los airbags laterales, no se deben realizar cambios en las puertas ni en los revestimientos de las puertas (p. ej., el montaje posterior de altavoces). Los daños en las puertas delanteras pueden llevar a que el funcionamiento del sistema se vea perjudicado. Todos los trabajos en las puertas delanteras deberían llevarse a cabo únicamente en un taller especializado.

- En las puertas traseras sólo se deben utilizar persianas parasol que mantengan libre el área de acción de los airbags y no mermen su eficacia.

- Si se montan accesorios no adecuados en la zona de los airbags para la cabeza y se disparan los airbags, la función protectora de los mismos puede verse reducida considerablemente. Si el airbag para el área de la cabeza se disparara y se hinchase, algunas partes de dichos accesorios podrían salir despedidas por el habitáculo pudiendo provocar heridas a los ocupantes ⇒ *pág. 213*.

- Todos los trabajos que se realicen en el airbag para el área de la cabeza, así como el desmontaje y montaje de alguno de sus componentes a causa de otras tareas de reparación (p. ej. el desmontaje del revestimiento del techo) deben llevarse a cabo solamente en un taller especializado. De lo contrario puede producirse un fallo en el funcionamiento de los airbags.

Desactivar el airbag del acompañante

Válido para vehículos: con interruptor de llave para el airbag del acompañante

Cuando por cualquier motivo desactive un airbag, debería volver a activarlo lo antes posible para que pueda cumplir así su función protectora.



Fig. 160 Guantero: Interruptor de llave para desactivar el airbag del acompañante



Fig. 161 Puesto de conducción: Testigo de advertencia de airbag del acompañante desactivado

- ▶ Para desactivar el airbag del acompañante, gire la llave de control remoto en el interruptor de llave hasta la posición **OFF** ⇒ *fig. 160*.
- ▶ Para volver a activar el airbag del acompañante, gire el interruptor de llave hasta la posición **ON**.

Desactivar el airbag del acompañante si se desea utilizar un asiento para niños

Desactive el airbag del acompañante en el caso excepcional de que sea necesario utilizar un asiento para niños en el asiento del acompañante en el que el niño va de espaldas a la dirección de marcha.



Recomendamos montar el asiento para niños en el asiento trasero para evitar que se tenga que ▶


desactiva el airbag del acompañante

⇒ *pág. 136.*

Dispositivo de control del sistema de airbags

Cada vez que se conecta el encendido se enciende el testigo de control  ⇒ *pág. 18* durante unos segundos.

Si ha desactivado el airbag del acompañante, el testigo de advertencia "PASS. AIRBAG OFF " o " AIRBAG OFF" queda encendido para recordarle que el airbag está desactivado ⇒ *fig. 161.*

Si el airbag del acompañante está desactivado, también se desactivará el testigo de control  ⇒ *pág. 17* para el acompañante.

ATENCIÓN

- En el caso excepcional de que sea necesario utilizar un asiento para niños en el asiento del acompañante en el que el niño va de espaldas a la dirección de marcha, habrá que desactivar el airbag del acompañante. Si el airbag del acompañante no está desactivado, ¡el niño corre peligro de muerte ⇒ *pág. 136!*
- Para disponer de nuevo de la función protectora del airbag, vuelva a activar el airbag del acompañante desactivado en cuanto ya no se necesite el asiento para niños.
- La responsabilidad de que el interruptor de llave se encuentre en la posición correcta recae exclusivamente en el conductor.

Aviso

Aunque desconecte el airbag del acompañante con el interruptor de llave, el resto de airbags del vehículo seguirá en disposición de funcionar.

Comprobar y reponer líquidos

Combustible

Tipo de gasolina

Válido para vehículos: con motor de gasolina

El tipo de gasolina correcto se indica en la parte interior de la tapa del depósito.

El vehículo dispone de catalizador, por lo que sólo se debe repostar **gasolina sin plomo**. La gasolina debe corresponder a las normas EN 228 o DIN 51626-1 y **no contener azufre**. Se puede repostar combustible con un porcentaje máximo de etanol de un 10 % (E10). Los tipos de combustible se diferencian por su **octanaje**.

Los siguientes textos reflejan la información que contienen los correspondientes adhesivos en la tapa del depósito:

Gasolina súper sin plomo de 95 octanos o gasolina normal de 91 octanos como mínimo

Se recomienda repostar gasolina súper de 95 octanos. Si no hubiera: gasolina normal de 91 octanos (con ligera pérdida de potencia).

Gasolina súper sin plomo de 95 octanos como mínimo

Se debe emplear gasolina súper de 95 octanos como mínimo.

Si no hubiera gasolina súper también podrá repostar, *en caso necesario*, gasolina normal de 91 octanos. En este caso, sin embargo, sólo se deberá conducir a un régimen de revoluciones moderado y no someter el motor a esfuerzos. Reposte gasolina súper en cuanto pueda.

Gasolina súper plus sin plomo de 98 octanos o gasolina súper de 95 octanos como mínimo

Se recomienda repostar gasolina súper Plus de 98 octanos. Si no hubiera: gasolina súper de 95 octanos (con ligera pérdida de potencia).

Si no hubiera gasolina súper también podrá repostar, *en caso necesario*, gasolina normal de 91 octanos. En este caso, sin embargo, sólo se deberá conducir a un régimen de revoluciones

moderado y no someter el motor a esfuerzos. Reposte gasolina súper en cuanto pueda.

CUIDADO

- Los combustibles con un alto porcentaje de etanol p. ej., E50, E85 **no** se deben repostar. El sistema de combustible se daña.
- Basta con repostar sólo una vez gasolina con plomo para que el rendimiento del catalizador disminuya de un modo permanente.
- Sólo deben utilizarse aditivos para la gasolina homologados por Audi. Los productos que llevan sustancias para aumentar el octanaje o reducir la detonancia pueden contener aditivos metálicos que originan daños de consideración en motor y catalizador. Los productos de este tipo no se deben utilizar.
- No se deben emplear aquellos combustibles que aparezcan en el surtidor calificados de metalíferos. Los combustibles LRP (lead replacement petrol) contienen aditivos metálicos en altas concentraciones. ¡Peligro de dañar el motor!
- La utilización de gasolina con un octanaje demasiado bajo puede ser la causa de que se produzcan daños en el motor si se conduce a un régimen de revoluciones alto o si se somete el motor a grandes esfuerzos.

Aviso

- En el vehículo se puede repostar gasolina con un octanaje superior al que requiere el motor.
- En los países en que no se dispone de combustible sin azufre también se permite repostar combustible con bajo contenido de azufre.

Gasoil

Válido para vehículos: con motor Diesel

Tenga en cuenta la información que hay en la parte interior de la tapa del depósito.

Se recomienda utilizar **gasoil sin plomo** según EN 590. Si no hubiera: **gasoil** según EN 590. El índice de cetano (CZ) debe ser de mínimo 51. Es una medida de la facilidad de encendido del gasoil.

El gasoil se puede espesar a temperaturas muy frías, perjudicando así el arranque o el funcionamiento del motor. Para que pueda seguir utilizando su vehículo del modo habitual, el gasoil a la venta en las gasolineras se ofrece - según la estación del año - con mejores propiedades de fluidez en frío. Pregunte al encargado de la gasolinera si su gasoil es adecuado para su utilización en invierno y si es suficiente para las temperaturas actuales y venideras.

! CUIDADO

- No utilice nunca combustibles FAME (biodiesel), gasolina, aceite para la calefacción, otros combustibles o aditivos fluidificantes, ya que pueden originar daños considerables en el sistema de combustible y en el motor.
- Si ha repostado el combustible equivocado, no arranque el motor en ningún caso. ¡Peligro de dañar el sistema de combustible y el motor! Solicite la ayuda de un profesional.

Repostar

Cómo repostar



Fig. 162 Lado trasero derecho: Abrir la tapa del depósito



Fig. 163 Tapa del depósito con el tapón encajado

Accionando el cierre centralizado se desbloquea y bloquea automáticamente la tapa del depósito.

Abrir el tapón del depósito de combustible

- ▶ Para abrir la tapa del depósito hay que hacer presión sobre la parte izquierda de la misma ⇒ fig. 162.
- ▶ Retire el tapón del depósito de combustible girándolo hacia la izquierda.
- ▶ Encaje el tapón en la parte superior de la tapa abierta ⇒ fig. 163.

Cerrar el tapón del depósito de combustible

- ▶ Enrosque el tapón del depósito hacia la derecha en la boca de llenado, hasta que no se pueda enroscar más.
- ▶ Para cerrar, presione sobre la parte izquierda de la tapa del depósito hasta que encastre de un modo audible.

En cuanto la pistola automática del surtidor corte el suministro de combustible y partiendo de la base de que la misma se ha utilizado como deber ser, se puede considerar que el depósito de combustible está "lleno". En este momento hay que dejar de repostar, ya que de lo contrario se llena también la zona de expansión del depósito.

El tipo de combustible adecuado para el vehículo se indica también en un adhesivo que hay en la parte interior de la tapa del depósito de combustible. En ⇒ pág. 159 encontrará más información relativa al combustible.

Si desea saber cuál es la capacidad del depósito de combustible de su vehículo, puede consultarlo en los **Datos técnicos** ⇒ pág. 217.

! ATENCIÓN

- El combustible es altamente inflamable y puede provocar quemaduras graves y otras heridas.
- Por motivos de seguridad, le recomendamos que no lleve en su vehículo un bidón de reserva de gasolina. En caso de accidente podría vertirse el combustible que hay dentro.
 - Si se utiliza un bidón de reserva de gasolina (si se guarda o si se lleva en el vehículo), es

imprescindible respetar las disposiciones legales respectivas.

- Al repostar o llenar un bidón de reserva no se debe fumar. Tampoco deberá haber cerca ningún tipo de llama. ¡Peligro de explosión!
- Si por alguna excepción se viera obligado a llevar un bidón con gasolina en el vehículo, le rogamos que tenga en cuenta lo siguiente:
 - Nunca llene un bidón de reserva con combustible si el bidón se encuentra dentro o sobre el vehículo. Durante el proceso de llenado se generan cargas electrostáticas que podrían inflamar los vapores emitidos por el combustible, por lo que existe peligro de explosión. Siempre que se llene un bidón habrá que colocarlo en el suelo.
 - La pistola del surtidor debe introducirse todo lo posible en la boca de llenado del bidón.
 - Si se utiliza un bidón de metal, la pistola del surtidor debe tocar con el bidón mientras se esté llenando de combustible. Con ello se evitan las cargas electrostáticas.
 - Jamás se deberá derramar combustible en el vehículo (tampoco en el maletero). Cuando el combustible se evapora es explosivo y, obviamente, muy peligroso. ¡Peligro de muerte!

! CUIDADO

- Si se ha vertido combustible sobre la capa de pintura del vehículo, éste deberá eliminarse cuanto antes. ¡Peligro de que se dañe la pintura!
- No conduzca hasta vaciar completamente el depósito. Si el combustible llega al motor de un modo irregular pueden originarse fallos de encendido. De este modo puede llegar combustible sin quemar al sistema de escape. ¡Peligro de que se dañe el catalizador!
- Si en un vehículo con **motor Diesel** se ha vaciado por completo el depósito de combustible, después de repostar se deberá mantener el contacto puesto durante un mínimo de 30 segundos, sin arrancar el motor. Al arrancar el motor seguidamente es posible

que el motor tarde más de lo normal en ponerse en marcha (hasta un minuto). Esto es debido a que el sistema de combustible tiene que vaciarse de aire antes de arrancar.

! Nota relativa al medio ambiente

El depósito de combustible no debe ser llenado en exceso, ya que si el combustible se calienta puede llegar a salirse del mismo.

i Aviso

La tapa del depósito no se bloquea aunque bloquee el vehículo desde el interior.

Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito

La tapa del depósito podrá abrirse a mano si el cierre centralizado está averiado.



Fig. 164 Revestimiento lateral derecho del maletero: Dispositivo de desbloqueo de emergencia

El dispositivo de desbloqueo de emergencia se encuentra en el maletero, en el revestimiento lateral derecho.

- ▶ Saque el asa del soporte -flecha- y tire de la misma con cuidado ⇒ !. La tapa del depósito se desbloquea de emergencia.
- ▶ Para abrir la tapa del depósito, haga presión sobre la parte izquierda de la misma ⇒ pág. 160, fig. 162.

! CUIDADO

Tire del asa sólo hasta que oponga resistencia (el desbloqueo en sí no se puede oír). De lo contrario puede dañar el dispositivo de desbloqueo de emergencia.

Reducción catalítica selectiva

Observaciones generales

Válido para vehículos: con reducción catalítica selectiva

En vehículos con reducción catalítica selectiva se inyecta una solución de urea (AdBlue) en el sistema de escape - antes de un catalizador de óxidos nítricos - para reducir las emisiones de NOx (óxidos nítricos).

El AdBlue se lleva en un depósito concebido para ello en el vehículo. El consumo de AdBlue es de aprox. 0,5 - 1,2% del gasoil empleado.

En cuanto en la pantalla del cuadro de instrumentos se indique que se debe reponer AdBlue, habrá que hacerlo. De ello se puede encargar tanto un taller especializado como el conductor ⇒ *pág. 163*.

i Aviso

- En la pantalla aparecerá un mensaje indicándole la autonomía que le queda ⇒ *pág. 162*. Si el depósito de AdBlue se vacía del todo, en cuanto desconecte el encendido el motor no podrá arrancar.
- El AdBlue es obligatorio para el funcionamiento del vehículo.

Indicación en la pantalla del cuadro de instrumentos

Válido para vehículos: con reducción catalítica selectiva

Las indicación le avisa si el nivel de AdBlue es bajo o si hay un fallo del sistema.

Nivel de AdBlue bajo

Cuando el nivel de AdBlue sea inferior a una cantidad determinada, recibirá la siguiente información:

AdBlue \nearrow 1000 km ;Reponer AdBlue. Autonomía 2400 km

Este mensaje aparece cuando con el nivel de AdBlue actual sólo se dispone de la autonomía indicada en el sistema de información para el conductor. Reponga AdBlue.

AdBlue \nearrow 1000 km ;Reponer AdBlue! Sin arranque en 1000 km. Ver Manual

Este mensaje aparece cuando con el nivel de AdBlue actual sólo se dispone de la autonomía indicada en el sistema de información para el conductor. Reponga AdBlue. De lo contrario, cuando alcance la autonomía indicada y pare el motor no podrá arrancarlo de nuevo.

AdBlue \nearrow 0 km ;Reponer AdBlue! ;Imposible arrancar! Ver Manual

Este mensaje aparece cuando el depósito de AdBlue está totalmente vacío. Reponga AdBlue. De lo contrario, cuando pare el motor no podrá arrancarlo de nuevo.

En cuanto se alcanza el nivel mínimo de AdBlue en el depósito se debe reponer AdBlue ⇒ *pág. 163, Trabajos preliminares*.

! Repostaje incorrecto/Anomalía del sistema

Si reposta una sustancia que no es AdBlue y el sistema lo detecta o si hay un fallo de sistema, aparecerá una indicación para el conductor.

AdBlue \nearrow 1000 km AdBlue: ;Error de sistema! Sin arranque en 1000 km. Ver Manual

Este mensaje aparece cuando sólo se dispone de la autonomía indicada en el sistema de información para el conductor. Diríjase al taller especializado más cercano para que reparen la avería. De lo contrario, cuando alcance la autonomía indicada y pare el motor no podrá arrancarlo de nuevo.

AdBlue \nearrow 0 km AdBlue: error de sistema. ;Imposible arrancar! Ver Manual

Este mensaje aparece si se detecta un repostaje incorrecto o hay un error de sistema. Diríjase de inmediato al taller especializado más cercano para que reparen la avería. De lo contrario, cuando pare el motor no podrá arrancarlo de nuevo.

Trabajos preliminares

Válido para vehículos: con reducción catalítica selectiva



Fig. 165 Parte trasera derecha del vehículo: Tapón del AdBlue

La boca de llenado para AdBlue se encuentra junto a la boca de llenado para el gasoil. Reponga como mínimo 5,7 litros de AdBlue. Sólo si reposta esta cantidad se detectará que ha repuesto AdBlue y podrá arrancar el motor de nuevo. Puede reponer máx. 12 litros.

Condición: en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece la solicitud para reponer AdBlue.

- ▶ Desconecte el encendido.
- ▶ Abra la tapa del depósito ⇒ *pág. 160*.
- ▶ Desenrosque el tapón de la boca de llenado girándolo hacia la izquierda ⇒ *fig. 165*.
- ▶ Reponga AdBlue con la botella ⇒ *pág. 163* o con el bidón ⇒ *pág. 164*.

! ATENCIÓN

AdBlue es una sustancia que puede irritar la piel, los ojos y los órganos respiratorios. Si entrara en contacto con este líquido, deberá aclararlo con abundante cantidad de agua. ¡Consulte a un médico en caso necesario!

! CUIDADO

- Emplee únicamente AdBlue que cumpla la norma ISO 22241-1. No mezcle el AdBlue con ningún tipo de aditivo. No lo diluya con agua.
- No se debe repostar AdBlue en el depósito para el gasoil ni gasoil en el depósito de AdBlue. En caso de mezcla se pueden originar daños en el motor y en el sistema del depósito de AdBlue.

- AdBlue corroe diferentes superficies, como los componentes pintados del vehículo, los plásticos y la moqueta. Si el líquido entra en contacto con alguna de estas superficies, límpielas cuanto antes con un paño húmedo y abundante agua fría. Si el AdBlue ya se ha cristalizado, utilice agua caliente y una esponja. Los restos de AdBlue que no se eliminan se cristalizan pasado cierto tiempo y pueden dañar la superficie afectada.
- No lleve una botella ni un bidón de recarga permanentemente en el vehículo, ya que si el recipiente tuviera alguna fuga podría salir AdBlue y dañar el interior del vehículo.
- Evite que AdBlue entre en contacto con la ropa. Si entrara en contacto con este líquido, deberá aclararlo con abundante cantidad de agua.

i Aviso

Observe asimismo las indicaciones del fabricante de AdBlue sobre el uso y el almacenamiento.

Reponer AdBlue con botella

Válido para vehículos: con reducción catalítica selectiva

- ▶ Retire la tapa de la botella de recarga ⇒ **!** en *Trabajos preliminares de la pag. 163*, ⇒ **!** en *Trabajos preliminares de la pag. 163*.
- ▶ Encaje la botella en la boca de llenado girándola hacia la derecha hasta llegar al tope.
- ▶ Para vaciar la botella, ejerza una ligera presión sobre el fondo de la botella. Mantenga la presión sobre el fondo de la botella hasta que quede vacía o ya no entre más líquido en el depósito.
- ▶ Saque la botella girándola hacia la izquierda (sin presionar el fondo de la botella).
- ▶ Cierre la boca de llenado ⇒ *pág. 164, Trabajos posteriores*.

i Aviso

- Su taller especializado dispone de botellas de recarga.
- Una botella de recarga contiene aprox. 1,9 litros de AdBlue.

Reponer AdBlue con bidón

Válido para vehículos: con reducción catalítica selectiva

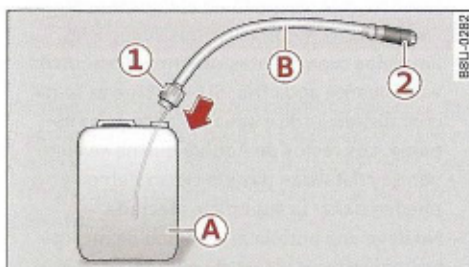


Fig. 166 Bidón con tubo flexible

- ▶ Retire la tapa del bidón de recarga ⇒ ⚠ en *Trabajos preliminares de la pág. 163*, ⇒ Ⓜ en *Trabajos preliminares de la pág. 163*.
- ▶ Gire hacia la derecha el extremo del tubo flexible ① en la abertura del bidón ①.
- ▶ Retire la caperuza ② del otro extremo del tubo flexible ②.
- ▶ Coloque el extremo del tubo flexible ② en la boca de llenado dispuesta en el vehículo y gíre-lo hacia la derecha hasta el tope.
- ▶ Levante el bidón y, a continuación, inclínelo. Mantenga el bidón inclinado hasta que quede vacío o ya no entre más líquido en el depósito.
- ▶ Retire el bidón y cierre la boca de llenado ⇒ pág. 164, *Trabajos posteriores*.

! CUIDADO

Utilice sólo bidones de recarga homologados para su vehículo. Si se utilizan otros sistemas podría verterse AdBlue debido a fugas.

i Aviso

- Su taller especializado le informa de qué bidones de recarga están homologados para su vehículo.
- Un bidón de recarga contiene 5 litros de AdBlue.

Trabajos posteriores

Válido para vehículos: con reducción catalítica selectiva

Cerrar la boca de llenado

- ▶ Enrosque el tapón del AdBlue hacia la derecha en la boca de llenado hasta que encastre de un

modo audible ⇒ ⚠ en *Trabajos preliminares de la pág. 163*, ⇒ Ⓜ en *Trabajos preliminares de la pág. 163*.

- ▶ Para cerrar, presione sobre la parte izquierda de la tapa del depósito hasta que encastre de un modo audible.

Después de repostar

El vehículo se debe conducir. Pueden pasar dos minutos hasta que el sistema reconozca que se ha repuesto AdBlue.

- ▶ Si el depósito de AdBlue estaba totalmente vacío y en el display se indica una autonomía de 0 km, se debe conectar el encendido aprox. 30 segundos y sólo entonces se debe arrancar el motor.

Sistemas de depuración de gases de escape

Catalizador

Válido para vehículos con motor de gasolina: únicamente debe repostarse gasolina sin plomo; de lo contrario se daña el catalizador.

No conducir nunca hasta vaciar el depósito; la alimentación irregular de combustible puede provocar fallos en la combustión. En estos casos llega gasolina sin quemar al sistema de gases de escape, lo que puede originar un sobrecalentamiento y un deterioro del catalizador.

Filtro de partículas para motores Diesel

Válido para vehículos con motor Diesel: el filtro de partículas para motores Diesel filtra prácticamente en su totalidad las partículas de hollín del sistema de escape. Durante la conducción normal el filtro se limpia por sí mismo. En caso de que el filtro no se limpie por sí mismo (p. ej., si se realizan continuamente recorridos cortos), se obstruye con hollín y se enciende el testigo de control correspondiente al filtro de partículas para motores Diesel ⇒ pág. 18.

⚠ ATENCIÓN

- El sistema de escape está sometido a altas temperaturas tanto durante la conducción como después de parar el motor

- No toque nunca los tubos finales de escape si se han calentado. ¡Peligro de quemaduras!
- Debido a las elevadas temperaturas que alcanza el sistema de depuración de gases de escape (catalizador o filtro de partículas para motores Diesel), no debería aparcar su vehículo sobre una superficie que pueda prender fuego con facilidad (p. ej., en zonas con hierba o al lindero de un bosque). ¡Peligro de incendio!
- No aplicar conservantes para los bajos del vehículo en la zona del sistema de escape. De lo contrario existe peligro de incendio.

Compartimento del motor

Trabajar en el compartimento del motor

Al realizar cualquier tipo de trabajo en el compartimento del motor se deberá tener un especial cuidado.

Cuando se realizan trabajos en el compartimento del motor, p. ej., al realizar operaciones de comprobación y de llenado de líquidos, pueden producirse heridas, quemaduras, accidentes e incluso incendios. Por eso es imprescindible tener en cuenta las advertencias y observar las reglas generales de seguridad que se relacionan a continuación. ¡El compartimento del motor del vehículo es una zona que alberga peligros! ⇒ ⚠.

⚠ ATENCIÓN

- Pare el motor.
- Desconecte el encendido.
- Ponga el freno de estacionamiento.
- Seleccione la posición de punto muerto (cambio manual) o bien la posición P (cambio automático).
- Deje que se enfríe el motor.
- Se debe evitar que al compartimento del motor se acerquen niños
- No derrame nunca líquidos usados para el funcionamiento del vehículo sobre el compartimento del motor, ya que estos líquidos

- pueden inflamarse (p. ej., el anticongelante que contiene el líquido refrigerante).
- Evite cualquier tipo de cortocircuito en el sistema eléctrico, sobre todo en la batería.
- Si se realizan trabajos en el compartimento del motor se debe tener en cuenta que el ventilador del radiador se puede poner en marcha automáticamente en cualquier momento (incluso aunque el encendido esté desconectado), por lo que existe peligro de resultar herido.
- No abra nunca el depósito de expansión del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. El sistema de refrigeración está bajo presión.
- Para protegerse la cara, las manos y los brazos del vapor caliente o bien del líquido refrigerante caliente que pueda salir, se debe cubrir el tapón con un paño grande al abrir del depósito de expansión del líquido refrigerante.
- En el caso de que se deban realizar trabajos de comprobación con el motor en marcha, el peligro adicional proviene del movimiento giratorio de las piezas (p. ej., correa poli-V, alternador, ventilador del radiador) y del sistema de encendido de alta tensión.
- Si con el vehículo parado y el motor en marcha está engranada una gama de marchas, hay que cuidar siempre de no acelerar inadvertidamente (p. ej., al trabajar en el compartimento del motor). De lo contrario, el vehículo se pone en marcha de inmediato, con el consiguiente peligro de accidente.
- Tenga en cuenta también las advertencias que se relacionan a continuación para el caso de que sea necesario realizar trabajos en el sistema de combustible o en el sistema eléctrico:
 - Desconecte siempre la batería del vehículo de la red de a bordo.
 - No fume.
 - No realice nunca estos trabajos cerca de una llama.
 - Tenga siempre a mano un extintor de incendios que funcione.

! CUIDADO

Al reponer líquidos necesarios para el funcionamiento del vehículo hay que asegurarse de no confundirlos en ningún caso. De no ser así, la consecuencia son deficiencias graves de funcionamiento y daños del motor.

Nota relativa al medio ambiente

Para reconocer a tiempo las fugas se ha de controlar regularmente el suelo sobre el que aparca el vehículo. Lleve el vehículo al taller, para que lo revisen, si en el lugar donde ha estado aparcado el vehículo hay manchas de aceite o de otros líquidos.

i Aviso

En vehículos con volante a la derecha*, alguno de los depósitos descritos a continuación se encuentra en el otro lado del compartimento del motor.

Abrir el capó

El capó se desbloquea desde dentro.



Fig. 167 Espacio reposapiés del conductor: Palanca de desbloqueo



Fig. 168 Elemento basculante debajo del capó

Asegúrese de que los brazos portaescobillas no estén separados del parabrisas. De lo contrario se puede dañar la pintura.

- ▶ Estando la puerta del conductor abierta, tire de la palanca que hay por debajo del tablero de instrumentos en la dirección de la flecha ⇒ fig. 167.
- ▶ Levante un poco el capó ⇒ **⚠**.
- ▶ Presione hacia arriba el elemento basculante que hay por debajo del capó ⇒ fig. 168. Al hacerlo, el gancho de sujeción queda desbloqueado.
- ▶ Abra el capó.

⚠ ATENCIÓN

No abra nunca el capó si ve que del compartimento del motor está saliendo vapor o gotea líquido refrigerante. ¡Peligro de quemaduras! Espere hasta que deje de salir vapor y de gotear líquido refrigerante.

Cerrar el capó

- ▶ Tire del capó hacia abajo hasta vencer la fuerza de los muelles de gas presurizado.
- ▶ Deje entonces que el capó encastre en el elemento de bloqueo con un suave impulso. *No apriete.* ⇒ **⚠**.

⚠ ATENCIÓN

– Por motivos de seguridad, el capó debe ir siempre cerrado durante la marcha. Por eso se debería comprobar, después de cerrar el capó, si el elemento de bloqueo ha quedado bien encastrado. En este caso, el capó ya no se debería poder levantar tirando de las esquineras delanteras.

– Si se da cuenta durante la marcha de que el elemento de bloqueo no ha quedado bien encastrado, pare de inmediato y cierre el capó. ¡Peligro de accidente!

Compartimento del motor

Puntos de control más importantes.



Fig. 169 Disposición típica de los depósitos y de la boca de llenado del aceite del motor

- ① Depósito de expansión del líquido refrigerante (⬇) 170
- ② Varilla de medición de aceite 168
- ③ Boca de llenado del aceite del motor (⚙) 169
- ④ Depósito del líquido de frenos (☞) .. 171
- ⑤ Punto (+) para ayuda externa de arranque (bajo una cubierta) 173, 199
- ⑥ Punto (-) para ayuda externa de arranque (con cabezal hexagonal) 173, 199
- ⑦ Depósito de lavacristales (☞) ... 174
- ⑧ Carcasa para fusibles 205

La varilla de medición de aceite del motor (posición ②) y la boca de llenado de aceite del motor (posición ③) pueden encontrarse en sitios distintos dependiendo de la versión del motor.

Aceite del motor

Elegir el aceite de motor adecuado

La indicación de los intervalos de servicio que aparece en el cuadro de instrumentos le informa de cuándo se debe cambiar el aceite. Le recomendamos que acuda a su taller especializado para cambiar el aceite.

Si se viera obligado a reponer aceite entre dos cambios de aceite, utilice los aceites según la norma VW que constan en la tabla. Hay que tener en cuenta los siguientes puntos:

- ¿El mantenimiento del vehículo se realiza según el servicio de cambio de aceite flexible o según el servicio de cambio de aceite fijo? Esto puede consultarlo en la última anotación que le hayan hecho en el Plan de Mantenimiento.
- El motor de su vehículo ¿es un motor Diesel o de gasolina? Consulte el adhesivo que hay en la cara interior de la tapa del depósito.

– ¿Lleva su vehículo un filtro de partículas para motores Diesel? Consulte el Plan de Mantenimiento en el apartado correspondiente a la inspección de entrega.

| | Servicio de cambio de aceite (flexible) | Servicio de cambio de aceite (fijo) |
|----------------------------|---|---|
| Motores de gasolina | VW 504 00 | VW 502 00 alternativa: VW 504 00 ^{a)} |
| Motores Diesel | VW 507 00 | Con filtro de partículas para motores Diesel: VW 507 00 Sin filtro de partículas para motores Diesel: VW 505 01 alternativa: VW 507 00 ^{b)} |

^{a)} Si se utiliza combustible según la norma EN 228 o bien DIN 51626-1

^{b)} Si se utiliza combustible según la norma EN 590 o bien DIN 51628

i **Aviso**

Aunque no se disponga de los aceites relacionados en la tabla tampoco se deberán emplear aceites con otra especificación. Para no dañar el motor, hasta el próximo cambio de aceite no se deberán añadir - una vez - más de 0,5 litros de los siguientes aceites.

– Motores de gasolina: norma ACEA A3 o bien API SN (API SM)

– Motores Diesel: norma ACEA C3 o bien API CJ-4

i **Aviso**

– En el mercado de **China** rige lo siguiente: los vehículos con motor de gasolina sólo se deben utilizar con aceite según la norma VW 502 00 cuya viscosidad sea SAE 5W-40.

– El Servicio de cambio de aceite flexible no se ofrece en todos los países.

Comprobar el nivel de aceite del motor

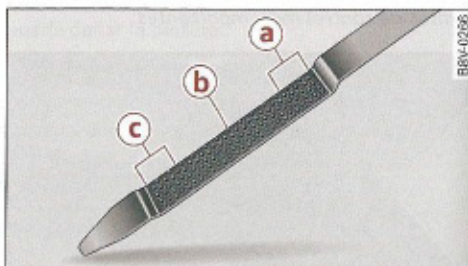


Fig. 170 Ayuda para su orientación en la varilla de medición del nivel de aceite (ejemplo)

Comprobar el nivel de aceite

- ▶ Estacione el vehículo en posición horizontal.
- ▶ Haga funcionar brevemente el motor al ralentí cuando está a temperatura de servicio y párelo.
- ▶ Espere unos dos minutos.
- ▶ Extraiga la varilla de medición de aceite. Limpie la varilla con un paño limpio y vuelva a introducirla hasta el tope.
- ▶ A continuación, vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite ⇒ fig. 170. En caso necesario, reponga aceite del motor ⇒ pág. 169.

Nivel de aceite en la zona a

- ▶ No añada aceite.

Nivel de aceite en la zona b

- ▶ Se puede reponer aceite. El nivel de aceite debería encontrarse, después, en la zona a.

Nivel de aceite en la zona c

- ▶ Se debe reponer aceite. El nivel de aceite debería encontrarse, después, en la zona a.

Dependiendo del estilo de conducción y de las condiciones reinantes, el consumo de aceite puede llegar a los 0,5 litros/1.000 km. El consumo puede ser superior en los primeros 5.000 kilómetros. Por este motivo, el nivel de aceite del motor se debe controlar con regularidad (lo mejor es hacerlo al repostar y antes de emprender viajes largos).

Reponer aceite del motor



Fig. 171 Compartimento del motor; Tapón de la boca de llenado del aceite del motor

- ▶ Pare el motor.
- ▶ Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite del motor ⇒ fig. 171, ⇒ pág. 167, fig. 169.
- ▶ Reponga con cuidado 0,5 litros del aceite adecuado ⇒ pág. 167.
- ▶ Vuelva a comprobar el nivel de aceite al cabo de dos minutos ⇒ pág. 168, *Comprobar el nivel de aceite del motor*.
- ▶ En caso necesario, vuelva a agregar aceite.
- ▶ Vuelva a enroscar el tapón de la boca de llenado.

! ATENCIÓN

- Asegúrese, al reponer aceite, de que no caiga aceite en partes del motor calientes. ¡Peligro de incendio!
- Si se mancha las manos con aceite del motor, debe lavárselas a fondo al finalizar los trabajos.

! CUIDADO

- El nivel de aceite no debe encontrarse por encima de la zona a. ¡Peligro de que se dañe el catalizador o el motor! Póngase en contacto con un taller especializado para que aspiren el aceite sobrante en caso necesario.
- No añada ningún lubricante adicional al aceite del motor. Cualquier tipo de daño originado por el empleo de este tipo de productos queda excluido de la garantía.

Nota relativa al medio ambiente

- El aceite no deberá verterse en ningún caso en la canalización o en la tierra.
- Observe las disposiciones legales a la hora de desechar envases de aceite vacíos.

Sistema de refrigeración

Líquido refrigerante

El sistema de refrigeración del motor va llenado de fábrica con una mezcla de agua preparada para el caso y aditivo para el líquido refrigerante. No es necesario cambiar este líquido refrigerante.

El nivel del líquido refrigerante es controlado por un testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos ⇒ pág. 16. Sin embargo, le recomendamos que compruebe de cuando en cuando el nivel del líquido refrigerante realizando una verificación visual.

Si tiene que reponer líquido refrigerante, utilice una mezcla de agua y aditivo para el líquido refrigerante. Recomendamos mezclar el aditivo para el líquido refrigerante con agua destilada.

Aditivo para el líquido refrigerante

El aditivo para el líquido refrigerante se compone de anticongelante y anticorrosivo. Utilice sólo los siguientes aditivos para el líquido refrigerante. Estos aditivos pueden mezclarse.

| Aditivo para el líquido refrigerante | Especificación |
|--------------------------------------|----------------|
| G12++ | TL 774 G |
| G13 | TL 774 J |
| En caso de emergencia: G12+ | TL 774 F |

La cantidad de aditivo para el líquido refrigerante que se debe añadir al agua depende de las condiciones climáticas de utilización del vehículo. Si la proporción de aditivo es insuficiente, el líquido refrigerante podría congelarse y provocar la avería del motor.

| | Aditivo para el líquido refrigerante | Protección anticongelante |
|------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| Países de clima cálido | mín. 40%, máx. 45% | mín. -25 °C |
| Países de clima frío | mín. 50%, máx. 60% | máx. -40 °C |

! CUIDADO

- Antes de comenzar el invierno encargue a su taller especializado de comprobar si el aditivo para el líquido refrigerante de su vehículo corresponde a las condiciones climáticas de la zona en donde se va a utilizar el vehículo. Esto es especial importancia si conduce en una zona de clima más frío.
- Si tiene una emergencia y no dispone del anticongelante adecuado, no deberá reponer aditivos de otro tipo. ¡De lo contrario podría averiarse el motor! En este caso, utilice sólo agua en un primer momento y restablezca cuanto antes la proporción correcta de la mezcla con el aditivo para el líquido refrigerante prescrito.
- Para reponer, utilice sólo líquido refrigerante nuevo.
- No deben añadirse productos estanqueizantes para radiadores al líquido refrigerante.

Reponer líquido refrigerante

Fig. 172 Compartimento del motor: Tapa del depósito de expansión del líquido refrigerante

Comprobar el nivel del líquido refrigerante

Estacione el vehículo en posición horizontal.

- ▶ Desconecte el encendido.

- ▶ Compruebe el nivel del líquido refrigerante en el depósito de expansión ⇒ pág. 167, fig. 169. Estando el motor frío, el nivel del líquido refrigerante debe estar entre las marcas. Estando el motor caliente, el nivel también puede estar un poco por encima de la marca superior.

Reponer líquido refrigerante

Condición: debe haber un resto de líquido refrigerante en el depósito de expansión ⇒ !.

- ▶ Deje que se enfríe el motor.
- ▶ Ponga un paño sobre el tapón del depósito de expansión del líquido refrigerante y desenrosquelolo con cuidado girando hacia la izquierda ⇒ !.
- ▶ Reponga líquido refrigerante en la proporción correcta ⇒ pág. 169 hasta la marca superior.
- ▶ Asegúrese de que el nivel de líquido permanezca estable. En caso necesario, vuelva a agregar líquido refrigerante.
- ▶ Enrosque el tapón firmemente.

Una pérdida de líquido refrigerante hace pensar, en primer lugar, en la existencia de fugas. Diríjase cuanto antes a un taller especializado para que revisen el sistema de refrigeración. Si el sistema de refrigeración es estanco, las pérdidas pueden originarse porque el líquido refrigerante alcanza una temperatura excesiva y empieza a hervir, saliendo a presión del sistema de refrigeración.

! ATENCIÓN

- El sistema de refrigeración está bajo presión. No abra el tapón del depósito de expansión del líquido refrigerante con el motor caliente. De lo contrario existe peligro de quemarse.
- Tanto el aditivo para el líquido refrigerante como el líquido refrigerante son perjudiciales para la salud. Por esa razón, guarde el aditivo para el líquido refrigerante en el envase original y manténgalo fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de intoxicación!
- Si se realizan trabajos en el compartimento del motor se debe tener en cuenta que el ventilador del radiador se puede poner en

marcha automáticamente en cualquier momento (incluso aunque el encendido esté desconectado), por lo que existe peligro de resultar herido.

! CUIDADO

No añada líquido refrigerante si el depósito de expansión está vacío. Podría haber entrado aire en el sistema de refrigeración. ¡Peligro de dañar el motor! En este caso, no continúe conduciendo. Solicite la ayuda de un profesional.

Líquido de frenos

Fig. 173 Compartimento del motor: Marcas en el depósito del líquido de frenos

Comprobar el nivel del líquido de frenos

El nivel del líquido de frenos debe encontrarse siempre entre las marcas MIN y MAX ⇒ pág. 167, fig. 169.

Si el nivel del líquido baja claramente en poco tiempo o bien si desciende por debajo de la marca MIN, podría ser que, bajo determinadas circunstancias, el sistema de frenos tenga alguna fuga. Solicite la ayuda de un profesional. El nivel del líquido de frenos es controlado por un testigo en la pantalla del cuadro de instrumentos ⇒ pág. 15.

En vehículos con volante a la derecha, el depósito se encuentra al otro lado del compartimento del motor.

Cambiar el líquido de frenos

Consulte en el Plan de Mantenimiento cuándo toca cambiar el líquido de frenos. Le recomendamos que haga cambiar el líquido de frenos en un

taller especializado, en el marco de una inspección.

! ATENCIÓN

- El líquido de frenos sólo se debe guardar en el envase original cerrado. Manténgalo fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de intoxicación!
- Si el líquido de frenos es demasiado viejo y se somete el freno a grandes esfuerzos, puede ser que se formen burbujas de vapor en el sistema de frenos. Debido a lo anterior se ve reducida tanto la eficacia de los frenos como la seguridad de marcha. ¡Peligro de accidente!

! CUIDADO

El líquido de frenos no debe entrar en contacto con la pintura del vehículo, ya que daña la pintura.

Batería**Observaciones generales**

La realización de trabajos en la batería requiere los conocimientos de un profesional.

La batería se encuentra en el compartimento del motor y prácticamente **no requiere mantenimiento**. Su estado se comprueba al realizar la inspección.

Por motivos de seguridad, en algunos casos de disparo del sistema de airbags se separará la batería de la red de a bordo ⇒ ! en Observaciones generales sobre el sistema de airbags de la pág. 150.

Desembornar la batería

La batería no debería desembornarse. Si se desemborna la batería quedan desactivadas algunas funciones del vehículo (p. ej., los elevalunas eléctricos). Las funciones se deberán volver a adaptar después de embornar la batería. Por este motivo, la batería sólo debería desconectarse de la red de a bordo en casos excepcionales. ▶

Qué sucede cuando el vehículo está parado durante mucho tiempo

En caso de que no conduzca el vehículo durante días o semanas, se irá efectuando un reglaje para la reducción del consumo o bien se irán desactivando uno por uno los consumidores eléctricos. De este modo disminuye el consumo de energía y se mantiene la capacidad de arranque durante más tiempo ⇒ *pág. 129*. Algunas funciones de confort, como por ejemplo abrir el vehículo a distancia o la regulación eléctrica de los asientos, podrían no estar disponibles en determinadas circunstancias. Volverá a disponer de las funciones de confort cuando conecte el encendido y arranque el motor. Aunque se hayan desconectado algunos consumidores, la batería se descargará igualmente - si el vehículo está parado durante más tiempo - debido a los consumidores de corriente en reposo. Si la batería se descarga al máximo se produce una reacción química que daña la batería por dentro. Para evitar que esto suceda es preciso cargar la batería mensualmente ⇒ *pág. 173*. No desemborne la batería, ya que de lo contrario la alarma antirrobo* deja de funcionar.

Funcionamiento en invierno

La batería está sometida a un esfuerzo especial durante la época fría del año. A consecuencia de ello disminuye la capacidad de arranque. Por ello, haga comprobar y, en caso necesario, cargar la batería antes de que empiece la época fría del año.

⚠ ATENCIÓN

- La realización de trabajos en la batería requiere los conocimientos de un profesional. Si hay que realizar trabajos en la batería del vehículo, diríjase a su taller especializado. ¡Peligro de quemaduras de tipo cáustico y de explosión!
- ¡La batería no se debe abrir! No intente modificar el nivel de líquido de la batería. De lo contrario sale gas detonante de la batería. ¡Peligro de explosión!

Indicaciones de advertencia al trabajar con baterías

La realización de trabajos en la batería requiere los conocimientos de un profesional.

| | |
|--|--|
| | Utilice gafas de protección |
| | El ácido de la batería es extremadamente cáustico. Utilice guantes y gafas de protección |
| | Está prohibido todo tipo de fuego, chispas, llamas abiertas y fumar. |
| | Al cargar las baterías se origina una mezcla de gas altamente explosiva |
| | Mantenga a los niños alejados del ácido y la batería |

⚠ ATENCIÓN

Los trabajos a realizar en la batería del vehículo y en el sistema eléctrico albergan el peligro de que se produzcan heridas, quemaduras de tipo cáustico, accidentes e incendios.

- Utilice gafas de protección. Cuide que no caigan partículas que contengan ácido o plomo en los ojos, la piel o la ropa.
- El ácido de la batería es extremadamente cáustico. Utilice guantes y gafas de protección. No vuelque la batería, ya que puede salir ácido de los orificios de desgasificación. Lávese los ojos con agua, durante algunos minutos, para librarlos de las salpicaduras de ácido. Después acuda de inmediato a un médico. Las salpicaduras de ácido que hayan llegado a la piel o a la ropa deben neutralizarse de inmediato con agua y jabón y aclararse con mucha agua. En caso de haber ingerido ácido se debe acudir de inmediato a un médico.
- Está prohibido todo tipo de fuego, las chispas, las llamas abiertas y el fumar. Evite la formación de chispas al trabajar con cables y aparatos eléctricos y a través de descarga electrostática. No ponga nunca en cortocircuito los polos de la batería. Existe peligro de sufrir heridas por chispas cargadas con mucha energía.

- Al cargar las baterías se origina una mezcla altamente explosiva. Cargue la batería sólo en recintos bien ventilados.
- Mantenga a los niños alejados del ácido y de la batería.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos y el encendido antes de realizar trabajos en el sistema eléctrico. El cable que va al polo negativo en la batería se debe desembornar. Al cambiar las lámparas de incandescencia es suficiente con apagar la lámpara.
- ¡Antes de desembornar la batería, desactive la alarma antirrobo! De lo contrario se dispara la alarma.
- Al separar la batería de la red de a bordo desemborne primero el cable que va al polo negativo y después el cable que va al polo positivo.

- Antes de volver a embornar la batería apague todos los consumidores eléctricos. Emborne primero el cable que va al polo positivo y después el cable que va al polo negativo. Los cables de conexión no se deben confundir en ningún caso. ¡De lo contrario existe peligro de que se quemen!
- No cargue nunca una batería helada o que se haya deshelado. ¡Peligro de explosión y de quemaduras de tipo cáustico! Sustituya la batería si se ha helado. Una batería descargada puede ya helarse a temperaturas próximas a los 0 °C.
- Asegúrese de que el tubo flexible de desgasificación siempre esté fijado a la batería.
- No utilice baterías deterioradas. ¡Peligro de explosión! Cambie de inmediato una batería deteriorada.

⚠ CUIDADO

- Nunca desemborne la batería del vehículo estando el encendido conectado o con el motor en marcha, ya que de lo contrario se dañaría el sistema eléctrico o bien los componentes electrónicos.
- Para proteger la carcasa de la batería de los rayos ultravioleta, no exponga la batería del vehículo durante demasiado tiempo a la luz del día.

- Proteja la batería del vehículo de las heladas durante largos periodos de desuso, para que no se "congele" y, a consecuencia de ello, se deteriore ⇒ *pág. 173*.

Cargar la batería

En el compartimento del motor hay unas conexiones para cargar la batería.



Fig. 174. Compartimento del motor: Conexiones para cargar y cable de ayuda de arranque

Conectar el cargador

- ▶ Lea las advertencias ⇒ **⚠** en *Indicaciones de advertencia al trabajar con baterías de la pag. 172* y ⇒ **⚠**.
- ▶ Desconecte todos los consumidores eléctricos y el encendido.
- ▶ Abra el capó ⇒ *pág. 166*.
- ▶ Abra la cubierta de la batería ⇒ *fig. 174*.
- ▶ Emborne las pinzas de polos del cargador, del modo prescrito, al punto de masa y al polo positivo .
- ▶ Enchufe ahora el cable de red del cargador a la toma de corriente y encienda el aparato.

Finalizar el proceso de carga

- ▶ apague el cargador y desenchufe el cable de red de la toma de corriente.
- ▶ Retire ahora las pinzas de polos del cargador.
- ▶ Cierre la cubierta de la batería.
- ▶ Cierre el capó ⇒ *pág. 166*.

Una batería descargada puede ya helarse a temperaturas próximas a los 0 °C. Le recomendamos que no vuelva a utilizar una batería que se haya helado aún después de deshelarla, ya que la carcasa de la batería puede haberse agrietado por el hielo y puede verterse ácido de la batería ⇒ **⚠**.

Únicamente deben emplearse cargadores con una **tensión de carga máxima de 14,8 V**. Durante la carga no es preciso retirar los cables de conexión de la batería. La batería no se debe abrir mientras se está cargando.

¡Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante del cargador de baterías antes de proceder a cargar la batería!

⚠ ATENCIÓN

Si la batería se ha helado, no se debe cargar: debe sustituirse. ¡Peligro de explosión!

i Aviso

Para cargar la batería, utilice exclusivamente las conexiones que hay en el compartimento del motor.

Cambiar la batería

Un sistema inteligente de gestión de la energía se encarga de distribuir la energía eléctrica en su vehículo ⇒ *pág. 129*. En los vehículos equipados con sistema de gestión de la energía, la batería se carga mejor que en vehículos que no disponen del mismo. Para seguir disponiendo de la energía eléctrica adicional tras cambiar la batería, le recomendamos utilizar sólo baterías del mismo tipo y fabricante que la suministrada con el vehículo. Para poder volver a utilizar por completo las funciones de la gestión de la energía después de un cambio de batería, su taller especializado debe codificar la batería en el sistema de gestión de la energía.

La batería nueva debe tener la misma capacidad, tensión (12 voltios), amperaje, forma y el mismo cierre hermético de los tapones. La batería debe cumplir las normas TL 825 06 (a partir de abril de 2008) y VW 7 50 73 (a partir de abril de 2010).

! CUIDADO

Los vehículos equipados, por ejemplo, con sistema Start-Stop* o con la calefacción/ventilación independiente* llevan una batería especial resistente a ciclos de carga y descarga (modelo: batería AGM). Si se monta una batería diferente, pueden surgir pro-

blemas en el sistema electrónico del vehículo. Por ello, asegúrese al cambiar la batería de que se trate de una que cumpla estrictamente todas las especificaciones de la original.

- Asegúrese de que el tubo flexible de desgaseificación está siempre empalmado en la abertura original del lado de la batería. De no ser así, pueden salir gases o verterse ácido de la batería.
- Tanto el soporte como los bornes de la batería deben estar siempre fijados correctamente.
- Le rogamos que, antes de realizar trabajos en la batería, tenga en cuenta las advertencias en ⇒ *pág. 172, Indicaciones de advertencia al trabajar con baterías*.

🚫 Nota relativa al medio ambiente

Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo. Por este motivo se deben desechar según las normativas sobre la protección del medio ambiente, no debiendo tirarse en ningún caso a la basura doméstica. Asegúrese de que la batería desmontada no pueda volcarse. ¡De lo contrario podría verterse ácido sulfúrico!

Sistema lavacrystales



Fig. 175 Compartimento del motor: Depósito del lavacrystales

El depósito del sistema lavacrystales contiene el detergente líquido para el parabrisas y el sistema de limpieza de los faros* ⇒ *fig. 175, ⇒ *pág. 167, fig. 169**. La capacidad del depósito se encuentra en ⇒ *pág. 217*.

Para evitar incrustaciones calcáreas en los eyectores se debería emplear agua limpia y, si es posible, que no contenga cal. Siempre añada al agua un producto limpiacrystales (en invierno con protección anticongelante).

! CUIDADO

- Al agua del sistema lavacrystales no se le deberá añadir en ningún caso anticongelante para el radiador ni otros aditivos.
- No utilice productos limpiacrystales que contengan disolventes de pintura, ya que existe peligro de que se dañe la pintura.

Indicación de intervalos de servicio

La indicación de intervalos de servicio le muestra cuándo debe pasar su vehículo a la siguiente inspección.



Fig. 176 Cuadro de instrumentos: Indicador de intervalos de servicio (ejemplo)

La indicación de intervalos de servicio se realiza en dos fases:

- **Recordatorio de inspección o cambio de aceite:** a partir de un cierto kilometraje, cada vez que conecte el encendido aparecerá en la pantalla del cuadro de instrumentos una indicación para el conductor ⇒ *fig. 176*. Los kilómetros o los días restantes se indicarán brevemente.
- **Inspección o bien cambio de aceite pendiente:** si ha llegado la fecha para realizar una inspección o un cambio de aceite en su vehículo o bien ambos servicios al mismo tiempo, tras activar el encendido aparece brevemente una de las indicaciones para el conductor: **¡Inspección pen-**

diente! o **¡Cambio de aceite pendiente!** o **¡Cambio de aceite e inspección pendientes!**

Consultar la inspección de servicio

Los kilómetros o bien los días restantes hasta el próximo cambio de aceite o hasta la próxima inspección se pueden consultar:

- En el cuadro de instrumentos: conecte el encendido y mantenga pulsada la tecla **[SET]** ⇒ *pág. 11, fig. 5* hasta que parpadee la indicación de las horas. Pulse ahora la tecla **[SET]** las veces que sean necesarias hasta que aparezca el indicador de intervalos de servicio.
- En el infotainment*: seleccione la tecla de función **[CAR]** > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Servicio & Control** > **Intervalos de servicio**.

Si el vehículo es nuevo o si hace poco que se ha puesto a cero la indicación, no podrá realizar la consulta hasta que se hayan recorrido aprox. 500 km.

Poner a cero la indicación

Una vez realizada la inspección de servicio, su taller especializado pondrá a cero la indicación de intervalos de servicio.

Si Ud. mismo ha realizado un cambio de aceite, debe poner a cero la indicación del cambio de aceite.

Para poner a cero la indicación, proceda del modo siguiente:

- En el cuadro de instrumentos: seleccione la indicación para el próximo cambio de aceite ⇒ *pág. 175, Consultar la inspección de servicio*. Mantenga pulsada la tecla **[0.0]** ⑧ ⇒ *pág. 9, fig. 3* durante por lo menos 3 segundos.
- En el infotainment*: seleccione la tecla de función **[CAR]** > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Servicio & Control** > **Intervalos de servicio**. Gire el mando principal, hacia abajo, hasta **Restablecer intervalo cambio aceite** y púlselo.

! CUIDADO

- Ponga a cero la indicación del cambio de aceite sólo si ha cambiado el aceite.

- Es fundamental llevar el vehículo a inspección dentro de los márgenes prescritos para que no se deprecie y para prolongar la vida útil del mismo (y en especial del motor). Las inspecciones de servicio no deben retrasarse, aunque se tenga previsto realizar muy pocos kilómetros con el vehículo.
- Si se desemborna la batería del vehículo, se interrumpe el cálculo de días restantes para el siguiente cambio de aceite. Si el vehículo ha estado parado durante mucho tiempo, tenga en cuenta el Plan de Mantenimiento para atenerse a la fecha de la inspección de servicio.

Ruedas

Neumáticos y llantas

Observaciones generales

- ▶ Compruebe con regularidad si los neumáticos están dañados (pinchazos, cortes, grietas o abolladuras). Retire cualquier tipo de cuerpo extraño del perfil del neumático.
- ▶ Si tiene que subirse a bordillos o cosas parecidas, hágalo despacio y a ser posible con las ruedas en dirección perpendicular al obstáculo.
- ▶ Las llantas o los neumáticos dañados deben cambiarse de inmediato.
- ▶ Evite que los neumáticos se ensucien de aceite, grasa o combustible.
- ▶ Marque las ruedas antes de desmontarlas para poder mantener el mismo sentido de giro de las mismas al volver a montarlas.
- ▶ Guarde las ruedas desmontadas tumbadas y en un sitio fresco, seco y, en la medida de lo posible, oscuro.

! CUIDADO

- Por favor, tenga en cuenta que los neumáticos de verano y los neumáticos de invierno están diseñados para las condiciones de la calzada propias de cada estación. Para los meses de invierno le recomendamos neumáticos de invierno. Los neumáticos de verano, a temperaturas bajas, pierden claramente elasticidad y, con ello, adherencia y capacidad de frenado. Si se emplean neumáticos de verano con temperaturas muy frías, se pueden producir grietas en las bandas de rodadura, dañando así los neumáticos de forma permanente. Esto puede provocar un ruido excesivo al rodar y que los neumáticos no estén equilibrados.
- Las llantas pulidas a torno, pulidas o cromadas por galvanizado no se deben utilizar en condiciones invernales de las carreteras. Debido a su proceso de fabricación, la superficie de las llantas no tiene una protección anticorrosión suficiente, por lo que las sales antihielo o productos similares las pueden dañar para siempre.

Ruedas y neumáticos nuevos

Le recomendamos que lleve su vehículo a un taller especializado para realizar todos los trabajos relativos a las ruedas o los neumáticos. Allí cuentan con los conocimientos necesarios y disponen de las herramientas especiales y los correspondientes recambios.

- ▶ Los neumáticos nuevos no tienen el agarre óptimo desde un primer momento. Al montar neumáticos nuevos, circule los primeros 500 km con cuidado y a velocidad moderada.
- ▶ Para las 4 ruedas se deben utilizar siempre neumáticos del mismo tipo, tamaño (perímetro de la rueda) y, de ser posible, que tengan el mismo dibujo.
- ▶ Al cambiar neumáticos, no cambie uno solo; cambie como mínimo los dos de un mismo eje.
- ▶ Le recomendamos utilizar neumáticos Originales Audi. Si desea utilizar otros neumáticos, tenga en cuenta que el espacio que requieran puede ser diferente aun teniendo el mismo tamaño nominal ⇒ ⚠.
- ▶ Si desea equipar su vehículo con una combinación de neumáticos y llantas diferente a la montada de fábrica, infórmese en su taller especializado antes de comprarlos ⇒ ⚠.

En el caso de que el tipo de rueda de repuesto* se diferencie de las ruedas normales - p. ej., en el caso de neumáticos de invierno o de neumáticos especialmente anchos - la rueda de repuesto* sólo se deberá utilizar brevemente en el caso de un pinchazo y conduciendo con la moderación correspondiente. Se deberá sustituir cuanto antes por una rueda normal.

En vehículos con **tracción total**, las 4 ruedas deben ir equipadas con neumáticos de la misma marca, tipo y dibujo, para que el sistema de tracción no resulte dañado por la diferencia del número de vueltas de las ruedas. Por eso, en caso de pinchazo únicamente se debe emplear una rueda de repuesto* con el mismo perímetro que los neumáticos normales.

Fecha de fabricación

La fecha de fabricación está indicada en el flanco del neumático (o en la cara interior de la rueda): ▶

DOT ... 2214 ...

significa, p. ej., que el neumático fue fabricado en la semana 22 del año 2014.

Neumáticos Originales Audi

Los neumáticos Originales Audi con el código "AO" o "RO" están adaptados especialmente para su Audi. Estos neumáticos, siempre y cuando se utilicen debidamente, satisfacen los más altos estándares en lo que a seguridad y propiedades de marcha se refiere. Su taller especializado le informará con mucho gusto.

⚠ ATENCIÓN

- Utilice únicamente combinaciones de neumáticos y llantas con tornillos de rueda adecuados homologados por Audi. De lo contrario se puede dañar el vehículo y provocar un accidente.
- Por motivos técnicos no es posible utilizar ruedas de otros vehículos; en algunos casos, ni siquiera ruedas del mismo modelo de vehículo.
- Asegúrese siempre de que los neumáticos elegidos por Ud. tengan el paso necesario. Los neumáticos de repuesto no deben seleccionarse exclusivamente por el tamaño nominal, ya que a pesar de tener el mismo tamaño nominal pueden variar seriamente dependiendo del fabricante. La falta de holgura puede deteriorar los neumáticos o el vehículo y, debido a ello, hacer peligrar la seguridad vial. ¡Peligro de accidente!
- Utilice neumáticos que tengan más de 6 años sólo en caso de emergencia y únicamente conduciendo con la debida prudencia.
- ¡En su vehículo no está permitido montar neumáticos con propiedades de rodadura de emergencia! La utilización inadmisibles puede originar daños en su vehículo o bien provocar accidentes.
- Si monta a posteriori tapacubos embellecedores, asegúrese de que permiten un paso

de aire suficiente para que se refrigere el sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!

Desgaste y daños de los neumáticos



Fig. 177 Profundidad del dibujo: Indicador de desgaste

Desgaste de los neumáticos

Compruebe regularmente el desgaste de los neumáticos.

- Si la presión de los neumáticos es demasiado baja o demasiado alta, el desgaste de los neumáticos aumenta considerablemente.
- Tomar curvas a alta velocidad, acelerar a fondo y frenar bruscamente aumenta el desgaste de los neumáticos.
- Si nota un desgaste anormal de los neumáticos, acuda a su taller especializado para que comprueben las ruedas.
- Si nota vibraciones en el volante provocadas por un desequilibrio de las ruedas, lleve su vehículo a un taller especializado para que equilibren los neumáticos. De lo contrario, tanto los neumáticos como otros componentes del vehículo se desgastarán con mayor rapidez.

Indicadores de desgaste

En la base del dibujo de los neumáticos originales se encuentran, ordenados a intervalos regulares y transversalmente con respecto a la dirección de marcha, unos indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura ⇒ fig. 177. Las letras "TWI" o unos triángulos en el flanco del neumático marcan la posición de los indicadores de desgaste.

La profundidad mínima del perfil permitida¹⁾ se ha alcanzado, a más tardar, cuando los neumáticos se han desgastado hasta los indicadores de desgaste. Cambie los neumáticos por otros nuevos ⇒ ⚠.

Intercambiar las ruedas

Se recomienda intercambiar las ruedas con regularidad para que el desgaste de los neumáticos sea uniforme. Para ello, monte las ruedas del eje trasero en el eje delantero y viceversa. Actuando de este modo se consigue que la vida útil de todos los neumáticos sea aproximadamente la misma.

En neumáticos con sentido obligatorio de giro, tenga en cuenta el sentido de giro indicado en el flanco del neumático ⇒ pág. 197.

Daños no visibles

A menudo, los daños que se originan en los neumáticos y en las llantas no son visibles. Si nota vibraciones inusuales o que el vehículo se va hacia un lado, es posible que los neumáticos estén dañados. En ese caso, reduzca la velocidad inmediatamente. Compruebe si los neumáticos están dañados. Si la parte exterior no muestra daño alguno, siga conduciendo despacio y con prudencia hasta el próximo taller especializado para hacer revisar su vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Si el perfil de los neumáticos es insuficiente o si el dibujo de los neumáticos presenta una profundidad diferente, la seguridad de conducción se reduce. Esto se manifiesta negativamente sobre todo en la maniobrabilidad del vehículo, cuando existe riesgo de aquaplaning al pasar por charcos profundos, al trazar curvas y al frenar. ¡Peligro de accidente!

¹⁾ Respete las normativas del país donde circule.

²⁾ No está disponible para todos los vehículos ni en todos los países.

Presión de los neumáticos

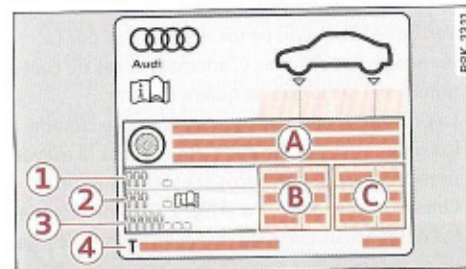


Fig. 178 Puerta del conductor: Adhesivo con la presión de los neumáticos

La presión correcta para los neumáticos montados de fábrica y para la rueda de emergencia* está indicada en un adhesivo. El adhesivo ⇒ fig. 178 se encuentra en la parte frontal de la puerta del conductor.

- Ⓐ Dimensiones del neumático
- Ⓑ Presión para los neumáticos en el eje delantero
- Ⓒ Presión para los neumáticos en el eje trasero
- ① Presión de los neumáticos para carga parcial
- ② Presión de confort de los neumáticos²⁾ para carga parcial
- ③ Presión de los neumáticos para vehículos cargados al máximo
- ④ Presión del neumático para la rueda de emergencia*

En caso de carga parcial, respete la presión prescrita ①. Sin embargo, si desea un mayor confort, ajuste la presión de confort de los neumáticos²⁾ ②. Si el vehículo va a ir cargado al máximo, debe aumentar la presión de inflado al valor máximo especificado ③ ⇒ ⚠.

Comprobar y corregir la presión de los neumáticos

- ▶ Verifique la presión de los neumáticos por lo menos una vez al mes y, además, antes de cualquier viaje largo que se quiera realizar.
- ▶ La presión se debe comprobar siempre cuando los neumáticos están *fríos*. No reduzca la mayor presión de los neumáticos si están calientes.
- ▶ Consulte en el adhesivo ⇒ *fig. 178* la presión de los neumáticos correcta de acuerdo con la carga de su vehículo.
- ▶ Corrija la presión de los neumáticos en caso necesario.
- ▶ Vehículos con indicador de control de la presión de los neumáticos*: memorice la presión modificada de los neumáticos pulsando la tecla o en el infotainment* ⇒ *pág. 183*.
- ▶ Compruebe la presión de la rueda de emergencia*/rueda de repuesto*. Infle la rueda siempre a la presión máxima prevista.

⚠ ATENCIÓN

Adapte siempre la presión de los neumáticos a su estilo de conducción y a la carga del vehículo.

- Si el vehículo está demasiado cargado se podría perder el control del vehículo. ¡Peligro de accidente!
- Si la presión de los neumáticos es insuficiente, si el vehículo va muy cargado o si se circula a mucha velocidad, el trabajo de flexión que debe realizar un neumático es mayor, lo que hace que se recaliente. A consecuencia de ello el neumático puede reventar y perderse el control del vehículo. ¡Peligro de accidente!
- Una presión incorrecta de los neumáticos aumenta su desgaste y afecta negativamente al comportamiento de marcha y de frenado. ¡Peligro de accidente!

⚠ CUIDADO

Si se pierden las caperuzas de las válvulas de los neumáticos, ponga otras nuevas para evitar que se dañen las válvulas.

🌱 Nota relativa al medio ambiente

- Una presión de los neumáticos demasiado baja aumenta el consumo de combustible.
- El consumo de combustible puede aumentar también si se circula con la presión de confort¹⁾.

i Aviso

En caso de carga parcial recomendamos ajustar siempre la presión ① y, cuando el vehículo va cargado al máximo, la presión de los neumáticos ③.

Tornillos de las ruedas y llantas

Tornillos de las ruedas

Los tornillos de la rueda deberán estar limpios y poderse enroscar con facilidad. Para aflojar los tornillos antirrobo de las ruedas* se necesita un adaptador especial ⇒ *pág. 195*.

Llantas

Las llantas con un aro atornillado* o con embellecedores atornillados* se componen de varias piezas. Estas piezas son atornilladas entre sí con tornillos especiales siguiendo un procedimiento singular. Bajo ningún concepto debe repararlas o desmontarlas usted mismo ⇒ *△*.

⚠ ATENCIÓN

Los tornillos de las ruedas que no han sido apretados o conservados como es debido se pueden soltar y provocar la pérdida del control sobre el vehículo. ¡Peligro de accidente! Encontrará el par de apriete correcto en ⇒ *pág. 198, Trabajos posteriores*.

- Mantenga los tornillos de las ruedas y las roscas en el cubo de rueda siempre limpios y sin grasa.

- Utilice únicamente tornillos de rueda apropiados para las llantas.
- Las llantas dañadas deben repararse siempre en un taller especializado. No repare o desmonte nunca las llantas usted mismo. ¡Peligro de accidente!

Neumáticos de invierno

Cuando las carreteras presentan condiciones invernales, los neumáticos de invierno mejoran notablemente las propiedades de marcha del vehículo. Los neumáticos de verano son menos adecuados para circular sobre hielo y nieve debido a su diseño (anchura, material, dibujo).

- ▶ Los neumáticos de invierno deberán montarse en las cuatro ruedas.
- ▶ Sólo se deberán montar neumáticos de invierno que estén homologados para su vehículo.
- ▶ Es muy posible que la velocidad máxima permitida sea inferior si se utilizan neumáticos de invierno ⇒ *△*. Su taller especializado le informará sobre la velocidad máxima permitida para sus neumáticos.
- ▶ Controle la presión de los neumáticos después de montar las ruedas ⇒ *pág. 179*.

Los neumáticos de invierno pierden muchas de sus cualidades cuando su dibujo se ha desgastado hasta una profundidad de 4 mm. Los neumáticos de invierno también pierden muchas de sus cualidades con el paso del tiempo, independientemente de la profundidad de su dibujo.

⚠ ATENCIÓN

- No sobrepase jamás la velocidad máxima permitida de sus neumáticos. De lo contrario los neumáticos se recalientan, pudiendo incluso reventar. ¡Peligro de accidente!
- Adapte siempre su conducción a las condiciones de la carretera y del tráfico. Circule con cuidado y modere la velocidad en vías heladas y resbaladizas. Incluso los neumáticos de invierno pierden su adherencia con el hielo.

🌱 Nota relativa al medio ambiente

Monte los neumáticos de verano en cuanto haya pasado el período invernal, ya que éstos poseen mejores propiedades de marcha si ya no hay nieve ni hielo en las carreteras. La sonoridad de los neumáticos es menor, su desgaste se reduce y el consumo de combustible disminuye.

i Aviso

En lugar de neumáticos de invierno se pueden utilizar también neumáticos todo tiempo. Tenga en cuenta que en algunos países con obligación de neumáticos de invierno sólo está permitido montar neumáticos de invierno con el símbolo *△*.

Cadenas para la nieve

Cuando las carreteras presentan condiciones invernales, las cadenas para la nieve mejoran no sólo la tracción, sino también el comportamiento de frenado.

- ▶ Monte las cadenas para la nieve sólo en las ruedas delanteras. Esto también es válido para vehículos con tracción total*.
- ▶ Tras circular unos metros, compruebe el tendido de las cadenas, teniendo siempre en cuenta las indicaciones del fabricante. ¡Corrija lo necesario!
- ▶ Tenga en cuenta la velocidad máxima de 50 km/h. Respete las normas locales.

Por motivos técnicos, la utilización de cadenas para la nieve sólo está permitida en combinación con ciertos tipos de llantas/neumáticos:

| Tamaño de la llanta | Profundidad de calado (ET) | Tamaño del neumático |
|---------------------|----------------------------|----------------------|
| 6,5Jx16 | 33 mm | 215/65 |
| 6,5Jx17 | 33 mm | 215/60 |

Utilice cadenas para la nieve de **eslabones finos**. No deben sobresalir más de 13,5 mm, incluido el cierre de la cadena.

¹⁾ No está disponible para todos los vehículos ni en todos los países.

En los tramos sin nieve hay que quitar las cadenas; de lo contrario se verán afectadas las propiedades de marcha del vehículo y se dañarán los neumáticos.

⚠ ATENCIÓN

Si las cadenas para la nieve no son adecuadas o si se montan incorrectamente, podría perder el control del vehículo. ¡Peligro de accidente!

! CUIDADO

Las cadenas para la nieve que tienen contacto directo con la llanta/el tapacubos* pueden dañar estos componentes. Retire los tapacubos* antes. Utilice cadenas para la nieve revestidas.

Indicador de la presión de los neumáticos

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Válido para vehículos: con indicador de la presión de los neumáticos

El indicador de control de la presión de los neumáticos en el cuadro de instrumentos le informa si la presión de algún neumático es insuficiente o si hay un fallo del sistema.



Fig. 179 Cuadro de instrumentos: Testigo de control con indicación para el conductor (ejemplo)

El indicador de control de la presión de los neumáticos compara, con ayuda de los sensores del ABS, el perímetro y el comportamiento de cada una de los neumáticos. Si la presión del neumático cambia en una o varias ruedas, este hecho se indicará en la pantalla del cuadro de instrumentos mediante el testigo de control y una indi-

cación para el conductor \Rightarrow fig. 179. Si sólo está afectado un neumático, se indicará la posición del mismo.

Cada vez que se modifique la presión de los neumáticos (al pasar de carga parcial a carga total o viceversa) o se cambie una rueda en su vehículo, se deberán memorizar los nuevos valores pulsando una tecla o en el infotainment* \Rightarrow pág. 183. El indicador de control de la presión de los neumáticos supervisa sólo la presión de los neumáticos que ha memorizado. En la puerta del conductor encontrará un adhesivo con la presión recomendada para los neumáticos \Rightarrow pág. 178.

Tanto el perímetro como el comportamiento de las ruedas pueden variar, por lo que podría emitirse un aviso sobre la presión de los neumáticos en los siguientes casos:

- La presión del neumático en una o varias ruedas es insuficiente.
- El neumático presenta daños estructurales.
- Se han cambiado ruedas o modificado la presión sin memorizar los valores de nuevo \Rightarrow pág. 183.
- Se ha montado la rueda de emergencia*.

Testigos de control

Pérdida de presión en al menos una rueda \Rightarrow . Compruebe los neumáticos afectados y repare o cambie los neumáticos en cuestión. Compruebe/corrija nuevamente la presión de los neumáticos en los cuatro neumáticos y memorice los valores en la indicación de menú \Rightarrow pág. 183.

TPMS (Tire Pressure Monitoring System) ¡Presión neumáticos! Error de sistema - Si, tras conectar el encendido o durante la marcha, aparece **TPMS** y además el testigo en el cuadro de instrumentos parpadea primero durante aprox. un minuto y luego permanece encendido, significa que el sistema presenta una anomalía. Intente memorizar la presión correcta de los neumáticos \Rightarrow pág. 183. Si el testigo de control no se apaga o después de poco tiempo empieza a iluminarse de nuevo, dirjase inmediatamente a un taller especializado para que reparen la avería.

⚠ ATENCIÓN

- Si el indicador de control de la presión de los neumáticos aparece en la pantalla, reduzca la velocidad de inmediato y evite maniobras bruscas y frenazos. Detenga el vehículo en cuanto sea posible y compruebe el estado y la presión de los neumáticos.
- El conductor es el responsable de que la presión de los neumáticos sea la correcta. Por ello, la presión de los neumáticos debe comprobarse con regularidad.
- Si se dan ciertas circunstancias (p. ej., conducción deportiva, carreteras en condiciones invernales o sin pavimentar), el indicador de control de la presión de los neumáticos puede reaccionar con retardo.

i Aviso

- Si se produce una avería en el ESC, el indicador de control de la presión de los neumáticos también puede dejar de funcionar.
- Al circular con cadenas para la nieve se puede producir una anomalía en el sistema.
- En su Audi, el indicador de la presión de los neumáticos ha sido adaptado para "neumáticos Originales Audi" \Rightarrow pág. 177. Le recomendamos que utilice estos neumáticos.

Memorizar la presión de los neumáticos

Válido para vehículos: con indicador de la presión de los neumáticos

Cada cambio de una rueda o modificación de la presión de los neumáticos se debe confirmar en el sistema.

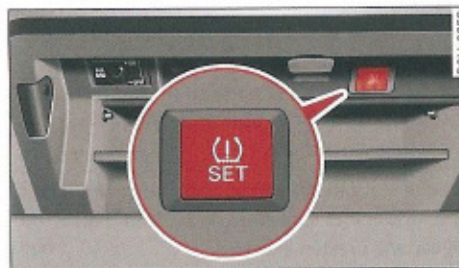


Fig. 180 Guanterera: Tecla para el indicador de control de la presión de los neumáticos

- ▶ Asegúrese antes de memorizar la presión de los neumáticos que los valores de presión actuales de los cuatro neumáticos se encuentren dentro de los límites prescritos y estén adaptados a la carga actual del vehículo \Rightarrow pág. 178.
- ▶ Conecte el encendido.
- ▶ Vehículos con tecla en la guantera: estando el vehículo parado, pulse la tecla del indicador de control de la presión de los neumáticos hasta que suene una señal.
- ▶ Vehículos con MMI*: seleccione la tecla de función > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Servicio & Control** > **Control presión neumáticos** > **Memorizar presión neumáticos** > **Sí, memorizar ahora**.

i Aviso

- No memorice las presiones de los neumáticos, si están puestas cadenas para la nieve.

Cuidar y limpiar

Observaciones generales

Los trabajos de conservación realizados con regularidad y profesionalidad aseguran el mantenimiento del valor de su vehículo. Además, también pueden convertirse en una condición indispensable para exigir el derecho de garantía en el caso de daños por corrosión y deficiencias en la capa de pintura de la carrocería.

Los productos de conservación necesarios están disponibles en su taller especializado. Le rogamos que tenga en cuenta las indicaciones para la aplicación que hay en los envases.

⚠ ATENCIÓN

- La aplicación incorrecta de los productos de conservación puede ser nociva para la salud.
- Mantenga los productos de conservación siempre en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de intoxicación!

🌿 Nota relativa al medio ambiente

- Cuando compre productos de conservación, decídase por aquellos que sean compatibles con el medio ambiente.
- Los restos de los productos de conservación no deben tirarse a la basura doméstica.

Lavado del vehículo

Cuanto más tiempo sigan adheridos los depósitos al vehículo tanto más se puede dañar la superficie. Las altas temperaturas, p. ej., debido a la radiación solar, refuerzan el efecto dañino.

Antes de proceder al lavado, ablande la suciedad gruesa aplicando agua abundante.

Para eliminar la suciedad incrustada como, p. ej., los excrementos de insectos o la resina de árbol, lo mejor es emplear mucha agua y un paño de microfibras.

Haga lavar también los bajos del vehículo tras finalizar el periodo de sales antihielo en invierno.

Aparatos de limpieza de alta presión

Si lava el vehículo con un aparato de limpieza de alta presión deberá tener muy en cuenta las instrucciones de manejo del aparato. Lo anterior es válido sobre todo para la presión y la distancia con respecto al vehículo al aplicar el chorro de agua. No oriente el chorro directamente a las juntas de los cristales laterales, puertas, tapas o del techo panorámico de cristal*; lo mismo rige para neumáticos, tubos flexibles de goma, material insonorizante, sensores* o lentes de cámaras*. Mantenga una distancia mínima de 40 cm.

No elimine la nieve y el hielo con un aparato de limpieza de alta presión.

No utilice en ningún caso pulverizadores circulares ni fresas para eliminar la suciedad.

El agua no debe estar a más de 60 °C.

Túneles de lavado automáticos

Rocíe el vehículo antes de iniciar el lavado.

Asegúrese de que las ventanillas y el techo* estén cerrados y los limpiaparabrisas desactivados. Tenga en cuenta las indicaciones del operador del túnel de lavado, especialmente si hay piezas separables en su vehículo.

Dé preferencia a túneles de lavado sin cepillos.

Lavar a mano

Limpie el vehículo de arriba hacia abajo con una esponja suave o con un cepillo de lavado. Utilice productos de limpieza que no contengan disolventes.

Lavar a mano vehículos con pintura mate

Para no dañar el vehículo al lavarlos, quite primero el polvo y la suciedad más gruesa. Para eliminar restos de insectos, manchas de grasa y huellas dactilares, lo mejor es utilizar un limpiador especial para pintura mate.

Aplique el producto con un paño de microfibras. Para no dañar la superficie de la pintura evite aplicar una presión excesiva.

Aclare con agua abundante. Límpiolo a continuación con un limpiador neutral y un paño de microfibras suave.

Vuelva a aclarar el vehículo con agua abundante y, a continuación, déjelo secar al aire. Elimine los posibles restos de agua con un paño de cuero.

⚠ ATENCIÓN

- Lave el vehículo sólo con el encendido desconectado o bien según las especificaciones del operador del túnel de lavado. ¡Peligro de accidente!
- Si limpia los bajos o el interior de los pasos de rueda, protéjase de las piezas de metal puntiagudas o cortantes. ¡Peligro de cortarse!
- Después de la limpieza es posible que los frenos tarden más en frenar debido a la humedad o, en invierno, al hielo en los discos o las pastillas de frenos. ¡Peligro de accidente! En este caso, habrá que frenar repetidas veces hasta que los frenos se sequen.

! CUIDADO

- Si lava el vehículo en un túnel de lavado automático, deberá abatir los retrovisores exteriores para evitar que se dañen. ¡Los retrovisores exteriores de abatido eléctrico* sólo se deben abatir/desplegar eléctricamente!

Indicaciones de limpieza y conservación

La limpieza y la conservación de componentes individuales del vehículo se puede consultar en las siguientes tablas. Su contenido debe entenderse meramente como una recomendación. Diríjase a

- No lave el vehículo si está expuesto a una radiación solar intensa. ¡Peligro de dañar la pintura!
- No utilice esponjas para limpiar restos de insectos ni esponjas de cocina con una superficie áspera ni nada parecido. ¡Peligro de dañar la superficie!
- Piezas del vehículo con pintura mate:
 - No utilice abrillantadores ni ceras duras. ¡Peligro de dañar la superficie!
 - No seleccione nunca programas de lavado que incluyan la conservación con cera. Esto podría estropear el aspecto de la pintura mate.
 - No ponga adhesivos ni rótulos magnéticos sobre las piezas pintadas en mate, ya que al retirarlos se pueden producir daños en la pintura.

🌿 Nota relativa al medio ambiente

Lave el vehículo sólo en los lugares previstos para este fin. Dichos lugares están preparados para evitar que pase a la canalización el agua que se utiliza para el lavado, que puede estar contaminada con aceite.

su taller especializado en caso de preguntas especiales o de componentes que no se han relacionado. Tenga en cuenta las notas respectivas ⚠.

Limpieza del exterior

| Componente | Problema | Solución |
|---------------------------------|-------------|---|
| Escobillas del limpiaparabrisas | Suciedad | ⇒ pág. 52, Limpiar las escobillas del limpiaparabrisas |
| Faros/ Grupos ópticos traseros | Suciedad | Esponja blanda con disolución jabonosa neutra ^{a)} |
| Sensores/ Lentes de la cámara | Suciedad | Sensores: paño suave con producto de limpieza que no contenga disolventes Lentes de la cámara: paño suave con producto de limpieza que no contenga alcohol |
| | Nieve/hielo | Escobilla de mano/Aerosol antihielo que no contenga disolventes |

| Componente | Problema | Solución |
|--|---|--|
| Ruedas | Sal antihielo | Agua |
| | Polvo de abrasión de los frenos | Producto de limpieza especial exento de ácido |
| Tubos finales de escape | Sal antihielo | Agua, en caso dado producto de limpieza adecuado para acero afinado |
| Embellecedores/ Molduras embellecedoras | Suciedad | Disolución jabonosa neutra ^{a)} , en caso dado producto de limpieza adecuado para acero afinado |
| Pintura | Desperfectos en la pintura | Consultar el número de la pintura en el portadatos del vehículo y restaurar con un lápiz de retoque ⇨ <i>pág. 216</i> |
| | Combustible derramado | Enjuagar de inmediato con agua |
| | Depósito de óxido ambiental | Aplicar eliminador de óxido ambiental y conservar después con cera dura. Dirijase a su taller especializado en caso de dudas |
| | Corrosión | Encargue a su taller especializado de la eliminación |
| | El agua no forma perlas sobre la pintura limpia | Conservar con cera dura (como mínimo 2 veces por año) |
| | Sin brillo a pesar de conservación/pintura poco vistosa | Tratar con abrillantador adecuado y aplicar después conservante para pintura si el abrillantador utilizado no contiene ingredientes conservantes |
| | Depósitos, p. ej. restos de insectos, excrementos de pájaros, resinas de árbol, sales antihielo | Ablandar de inmediato con agua y eliminar con un paño de microfibras |
| | Suciedad con base de grasa, p. ej. productos de cosmética o crema solar | Eliminar de inmediato con una disolución jabonosa neutra ^{a)} y un paño suave |
| Piezas de fibra de carbono | Suciedad | Limpiar como las piezas pintadas ⇨ <i>pág. 184</i> |

^{a)} Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en un litro de agua

Limpieza interior

| Componente | Problema | Solución |
|--|---------------------|---|
| Cristales | Suciedad | Aplicar limpiacristales y secar después con un paño |
| Embellecedores/ Molduras embellecedoras | Suciedad | Disolución jabonosa neutra ^{a)} |
| Piezas de plástico | Suciedad | Paño húmedo |
| | Suciedad incrustada | Disolución jabonosa neutra ^{a)} , en caso dado producto de limpieza para plásticos sin disolventes |

| Componente | Problema | Solución |
|--|--|---|
| Pantallas | Suciedad | Paño suave con limpiador para pantallas de cristal líquido |
| Paneles de mandos | Suciedad | Pincel blando, después paño suave con disolución jabonosa neutra ^{a)} |
| Cinturones de seguridad | Suciedad | Disolución jabonosa neutra ^{a)} , dejar secar antes de enrollar |
| Tejidos, cuero artificial, Alcantara | Partículas de suciedad adheridas superficialmente | Aspirador |
| | Suciedad con base de agua, p. ej. café, té, sangre etc. | Paño absorbente y disolución jabonosa neutra ^{a)} |
| | Suciedad con base de grasa, p. ej. aceite, maquillaje, etc. | Aplicar una disolución jabonosa neutra ^{a)} . Absorber las partículas disueltas de grasa y pintura secando por toques con un paño absorbente, en caso dado hay que tratar después con agua |
| | Suciedad especial, p. ej. bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de dispersión, betún, etc. | Quitamanchas especial; secar por toques con material absorbente y, en caso dado, tratar después con disolución jabonosa neutra ^{a)} |
| | Cuero natural | Suciedad reciente |
| Suciedad con base de agua, p. ej. café, té, sangre etc. | | Manchas recientes: paño absorbente Manchas secas: quitamanchas adecuado para el cuero |
| Suciedad con base de grasa, p. ej. aceite, maquillaje, etc. | | Manchas recientes: paño absorbente y quitamanchas adecuado para el cuero Manchas secas: aerosol disolvente de grasas |
| Suciedad especial, p. ej. bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de dispersión, betún, etc. | | Quitamanchas adecuado para el cuero |
| Conservación | | Aplicar con regularidad crema conservante que proteja de los rayos del sol y tenga efecto impregnante, emplear una crema conservante del color adecuado en caso dado |
| Piezas de fibra de carbono | | Suciedad |

^{a)} Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en un litro de agua

⚠ ATENCIÓN

El parabrisas no debe tratarse con agentes de recubrimiento impermeables al agua para cristales. Bajo condiciones de visibilidad desfavorables como por ejemplo con humedad,

oscuridad o cuando el sol se encuentra en su punto más bajo puede que se produzca un deslumbramiento más intenso. ¡Peligro de accidente! Además es posible que las escobillas del parabrisas produzcan ruidos.

! CUIDADO**– Faros/Grupos ópticos traseros**

- No limpie los faros/los grupos ópticos traseros, en ningún caso, con un paño o una esponja seca.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol. ¡Peligro de que se formen grietas!

– Ruedas

- No utilice abrillantador para pintura ni otros productos abrasivos.
- Si se ha dañado la capa de protección de la pintura de la llanta, p. ej., debido a impactos de piedras, arañazos, etc., el daño se deberá reparar de inmediato.

– Sensores/Lentes de la cámara

- No utilice nunca agua templada ni caliente para retirar la nieve y el hielo de la lente. ¡Peligro de que se formen grietas en la lente!
- Para limpiar la lente de la cámara no utilice nunca productos de limpieza abrasivos o que contengan alcohol. ¡Peligro de arañazos y formación de grietas!

– Cristales

- Elimine la nieve y el hielo que pueda haber en los cristales y en los retrovisores exteriores con una rasqueta de plástico. Para evitar que se produzcan arañazos al limpiar, la rasqueta no se deberá mover hacia delante y hacia atrás, sino sólo en una dirección.
- Nunca retire nieve o hielo de los cristales ni de los retrovisores con agua templada o caliente. ¡Peligro de que se formen grietas en el cristal!
- Para evitar cualquier tipo de daños en la calefacción de la luneta trasera, no se deben pegar adhesivos sobre los filamentos térmicos.

– Embellecedores/Molduras embellecedoras

- No utilice productos de conservación ni de limpieza a base de cromo.

– Pintura

- El vehículo debe estar exento de suciedad y polvo antes de aplicar abrillantador o

productos de conservación. ¡Peligro de arañazos!

- No aplique abrillantador ni productos de conservación si el vehículo está expuesto a una radiación solar intensa. ¡Peligro de dañar la pintura!
- Los depósitos de óxido ambiental no se deben eliminar por pulido. ¡Peligro de dañar la pintura!
- Elimine los productos de cosmética y la crema solar de inmediato. ¡Peligro de dañar la pintura!

– Pantallas

- Las pantallas no se deben limpiar estando secas. ¡Peligro de arañazos!

– Paneles de mandos

- Asegúrese de que no entre ningún líquido en los paneles de mandos. ¡Peligro de daños!

– Cinturones de seguridad

- No desmonte los cinturones de seguridad para limpiarlos.
- Los cinturones de seguridad y sus componentes no deben limpiarse nunca con productos químicos ni entrar en contacto con líquidos que tengan propiedades cáusticas, con disolventes u objetos afilados o puntiagudos. ¡Peligro de dañar el tejido!
- Encargue a su taller especializado de la sustitución de los cinturones de seguridad que presenten daños en el tejido, en las uniones, en el dispositivo automático de enrollado o en la parte del cierre.

– Tejidos/Cuero artificial/Alcantara

- No trate el cuero artificial/Alcantara con productos para el cuidado del cuero, disolventes, cera para suelos, betún, quitamanchas u otros productos similares.
- Si es muy difícil quitar una mancha, acuda a su taller especializado para que la eliminen allí. Así evitará daños.
- No utilice en ningún caso limpiadores de vapor, cepillos, esponjas duras, etc. para limpiar.
- No active la calefacción de los asientos* para secar los asientos.

- Los objetos puntiagudos de los vestidos, tales como cremalleras, remaches en la ropa o cinturones pueden dañar la superficie.
- Los cierres velcro abiertos, p. ej. en la ropa, pueden dañar el tapizado del asiento. Asegúrese de que los cierres velcro estén cerrados.

– Cuero natural

- No trate el cuero en ningún caso con disolventes, cera para suelos, betún, quitamanchas u otros productos similares.
- Los objetos puntiagudos de los vestidos, tales como cremalleras, remaches en la ropa o cinturones pueden dañar la superficie.
- No utilice en ningún caso limpiadores de vapor, cepillos, esponjas duras, etc. para limpiar.
- No active la calefacción de los asientos* para secar los asientos.
- Evite que el vehículo esté parado durante mucho tiempo al sol para evitar que el cuero pierda color. Si el vehículo está estacionado durante mucho tiempo al aire libre, se debería cubrir el cuero para protegerlo de los rayos del sol.

i Aviso

- Los restos de insectos se pueden eliminar, con mucha más facilidad, de una pintura que haya recibido recientemente un tratamiento de conservación.
- Los tratamientos regulares de conservación pueden evitar que se formen depósitos de óxido ambiental.

Retirar el vehículo de la circulación

Si quiere dejar su vehículo parado durante un largo periodo de tiempo, diríjase a su taller especializado. Le asesorarán con mucho gusto sobre las medidas necesarias, tales como protección anticorrosión, mantenimiento y almacenamiento. Tenga en cuenta, adicionalmente, las indicaciones relativas a la batería ⇒ *pág. 171*.

Emergencias

Observaciones generales

- ▶ En caso de avería, aparque el vehículo en un lugar seguro, lo más lejos posible del tráfico rodado. En caso de pinchazo se debería intentar estacionar el vehículo en un lugar llano. Tenga un especial cuidado si se encuentra en una pendiente.
- ▶ Ponga el freno de estacionamiento.
- ▶ Ponga los intermitentes de emergencia.
- ▶ Póngase el chaleco reflectante.
- ▶ Monte el triángulo de emergencia ⇒ pág. 190.
- ▶ Deje que bajen todos los ocupantes del vehículo. Los mismos deben mantenerse alejados de la zona de peligro (p. ej., detrás del guardarrail).

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta los pasos mencionados más arriba. Así se protege a sí mismo y a los usuarios de la vía pública.

Equipamiento

Triángulo de emergencia

Válido para vehículos: con triángulo de emergencia

El triángulo de emergencia que se suministra de fábrica está ubicado en el portón del maletero.



Fig. 181 Triángulo de emergencia en el portón del maletero

- ▶ Para abrir la cubierta, gire el cierre ⇒ fig. 181 y retire la cubierta.
- ▶ Saque el triángulo de emergencia de su soporte.

En el portón del maletero sólo se puede colocar el triángulo de emergencia de la gama de accesorios originales. Diríjase a su taller especializado si quiere equipar su vehículo posteriormente con un triángulo de emergencia.

Botiquín de primeros auxilios

Válido para vehículos: con botiquín de primeros auxilios



Fig. 182 Maletero (derecha): Botiquín de primeros auxilios

El botiquín de primeros auxilios está en el maletero, detrás del revestimiento lateral derecho.

- ▶ Para abrir el revestimiento lateral hay que girar el cierre 90°.

Extintor

Válido para vehículos: con extintor

El extintor montado de fábrica va ubicado bajo el asiento del acompañante.

Familiarícese con el manejo del extintor antes de utilizarlo. Lea para ello las instrucciones que hay en el propio extintor.

Para que el extintor esté siempre en condiciones de ser utilizado, tendría que llevarlo a revisar a un taller especializado o al cuerpo de bomberos con cierta regularidad (a más tardar, sin embargo, cada dos años).

Tras utilizar el extintor, llévalo de inmediato a un taller especializado o al cuerpo de bomberos para que lo vuelvan a llenar y lo revisen.

Si adquiere un extintor nuevo, asegúrese de que quepa en el soporte correspondiente.

⚠ ATENCIÓN

Si el extintor no queda bien sujeto, en caso de frenazos o maniobras bruscas, o si tuviera un accidente, podría salir despedido por el habitáculo y provocar heridas.

i Aviso

- El extintor debe cumplir con las normas legales vigentes a este respecto.
- Tenga en cuenta la fecha de caducidad del extintor. Si la fecha de caducidad ya ha pasado, no puede garantizarse que el extintor funcione del modo correcto.

Herramientas/Juego para reparación de neumáticos/Compresor

Válido para vehículos: con herramientas/juego para reparación de neumáticos/compresor



Fig. 183 Revestimiento lateral derecho del maletero: Bolsa de herramientas y gato*



Fig. 184 Maletero: Juego para reparación de neumáticos

Las herramientas de a bordo y el gato* se encuentran en el maletero, detrás del revestimiento lateral derecho.

- ▶ Para abrir el revestimiento lateral hay que girar el cierre 90°.

El juego para reparación de neumáticos* y el compresor* se encuentran en el maletero, debajo de la cubierta de la superficie de carga o detrás del revestimiento lateral izquierdo del maletero.

- ▶ Retire la superficie de carga o bien
- ▶ Gire 90° el cierre del revestimiento lateral.
- ▶ Saque el juego para reparación de neumáticos* y el compresor*.

Los vehículos con rueda de emergencia y los vehículos con caja de herramientas completa tienen el juego para reparación de neumáticos en el revestimiento lateral izquierdo del maletero.

Cuñas desplegables

Las cuñas desplegables van en la bolsa de herramientas.

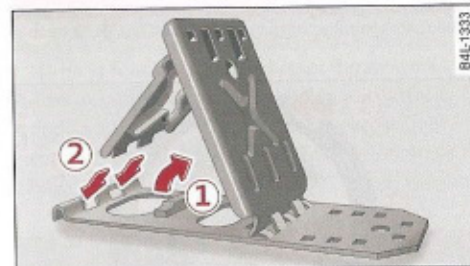


Fig. 185 Desplegar las cuñas desplegables

- ▶ Para utilizar las cuñas desplegables, levante la placa de apoyo ① ⇒ fig. 185 e introdúzcala con las dos "pestañas" en los taladros rasgados de la placa base ② ⇒ ⚠.

⚠ ATENCIÓN

- La cuña desplegable no puede cumplir con su cometido y perder su estabilidad si las "pestañas" de la placa de apoyo no están colocadas del modo correcto en los taladros rasgados de la placa base. En este caso, el vehículo podría moverse al cambiar la rueda.
- No utilice nunca cuñas desplegables si están dañadas o ensambladas incorrectamente.

Juego para reparación de neumáticos

Trabajos preliminares

Válido para vehículos: con juego para reparación de neumáticos

- ▶ Tenga en cuenta los importantes consejos relativos a la seguridad ⇒ *pág. 190*.
- ▶ Ponga el freno de estacionamiento.
- ▶ Cambio manual: ponga la primera marcha.
- ▶ Cambio automático: sitúe la palanca en la posición P.
- ▶ Compruebe si es posible reparar el pinchazo con el juego para reparación de neumáticos ⇒ *pág. 192*.

Utilizar el juego para reparación de neumáticos

Válido para vehículos: con juego para reparación de neumáticos



Fig. 186 Neumáticos: Daños irreparables en el neumático

El juego para reparación de neumáticos está concebido para aplicarlo de un modo provisional. Cambie el neumático dañado cuanto antes ⇒ **⚠**.

Si el neumático ha sido dañado, p. ej., por un clavo, no lo saque del neumático.

El juego para reparación de neumáticos puede emplearse a temperaturas exteriores de hasta -20 °C.

El juego para reparación de neumáticos no se debe utilizar:

- Si los cortes o pinchazos en el neumático superan los 4 mm de longitud **①** ⇒ *fig. 186*.
- Si la llanta ha resultado dañada **②**.

- Si se ha estado circulando con una presión de inflado muy baja o sin presión en el neumático **③**.

En estos casos le rogamos que solicite la ayuda de un profesional.

⚠ ATENCIÓN

- Tenga en cuenta que el juego para reparación de neumáticos no debe utilizarse en cada caso y que sólo se debe emplear temporalmente.
- Se debe evitar que el producto estanqueizante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Si su piel o los ojos han entrado en contacto con el producto estanqueizante, enjuague de inmediato y a fondo la zona afectada con agua limpia.
- Evite respirar las emanaciones.
- Si ha tragado producto estanqueizante, enjuáguese la boca de inmediato y a fondo y beba mucha agua. No intente vomitar. ¡Consulte a un médico de inmediato!
- Cámbiese de inmediato la ropa que se haya ensuciado con el producto estanqueizante.
- Consulte a un médico de inmediato en caso de reacciones de tipo alérgico.
- ¡Mantenga el producto estanqueizante fuera del alcance de los niños!

i Aviso

- Si se ha derramado producto estanqueizante, deje que se seque. Así se puede retirar como una lámina.
- Tenga en cuenta la fecha de caducidad que se indica en el cartucho del estanqueizante. Acuda a un Servicio Oficial Audi o taller especializado para que cambien el producto estanqueizante.
- Observe las disposiciones legales al respecto.

Reparar neumáticos

Válido para vehículos: con juego para reparación de neumáticos

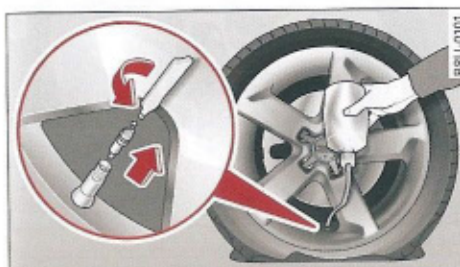


Fig. 187 Neumáticos: llenar el neumático

Condición: el juego para reparación de neumáticos debe estar a punto ⇒ *pág. 191*.

Llenar el neumático

- ▶ Agite bien la botella de estanqueizante antes de usarla.
- ▶ Atornille del todo en la botella el tubo flexible de llenado que se suministra. Al hacerlo se atraviesa automáticamente la lámina en el cierre.
- ▶ Retire la caperuza de la válvula del neumático y desenrosque el obús de la válvula con el útil que se suministra ⇒ *fig. 187*.
- ▶ Deposite el obús de la válvula sobre una superficie limpia.
- ▶ Quite el tapón del tubo flexible de llenado y acople el tubo flexible en la válvula del neumático.
- ▶ Mantenga la botella con el fondo hacia arriba y llene el neumático con todo el contenido.
- ▶ Después de ello, desacople el tubo flexible de llenado y enrosque el obús en la válvula del neumático.

Inflar el neumático

- ▶ Enrosque el tubo flexible del compresor (juego para reparación de neumáticos) en la válvula del neumático y enchufe el conector en una toma de corriente del vehículo.
- ▶ Infle el neumático a una presión entre 2,0 y 2,5 bares y lea la presión del neumático que indica el manómetro.
- ▶ Si no se puede alcanzar esta presión en el neumático, retire el tubo flexible. Circule con su ve-

hículo, despacio, unos 10 metros hacia adelante o hacia atrás para que el estanqueizante se distribuya en el neumático. Hinche el neumático nuevamente ⇒ **⚠**.

⚠ ATENCIÓN

- Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del fabricante que figuran en el compresor y en las instrucciones de la botella de estanqueizante.
- Si la presión de 2,0 bares no se alcanza a pesar de haber estado inflando durante seis minutos, el neumático está demasiado dañado. ¡No siga conduciendo!
- Si no es posible hacer una reparación con el estanqueizante, le rogamos que solicite la ayuda de un profesional.

! CUIDADO

No haga funcionar el compresor durante más de 6 minutos sin interrupción; de lo contrario podría alcanzar una temperatura excesiva. El compresor podrá volver a utilizarse cuando se haya enfriado.

Trabajos posteriores

Válido para vehículos: con juego para reparación de neumáticos

- ▶ Pegue el adhesivo "max. 80 km/h" - que encontrará con el juego para reparación de neumáticos - en el campo visual del conductor.
- ▶ Detenga el vehículo después de haber circulado durante unos 10 minutos y controle la presión del neumático.
- ▶ Si la presión del neumático es inferior a 1,3 bares, el neumático está demasiado dañado. ¡No siga conduciendo!

⚠ ATENCIÓN

Una vez reparado el neumático, se deberá tener en cuenta lo siguiente:

- No conduzca a más de 80 km/h.
- Evite pisar el acelerador a fondo, frenar bruscamente y tomar curvas a altas velocidades.

- El comportamiento del vehículo puede verse afectado.
- Solicite la ayuda de un profesional si el neumático está demasiado dañado.

**Nota relativa al medio ambiente**

La botella de estanqueizante usada se pueden entregar en su taller especializado para su desecho.

**Aviso**

Si ha reparado un neumático con producto estanqueizante, adquiera una nueva botella de estanqueizante en su taller especializado.

Cambiar una rueda

Trabajos preliminares

Los trabajos preliminares deberán haber finalizado antes de cambiar la rueda.

- ▶ Tenga en cuenta los importantes consejos relativos a la seguridad ⇒ *pág. 190*.
- ▶ Ponga el freno de estacionamiento.
- ▶ Cambio manual: ponga la primera marcha.
- ▶ Cambio automático: sitúe la palanca en la posición P.
- ▶ Si se circula con remolque: separe el remolque de su vehículo.
- ▶ Tenga preparadas las herramientas ⇒ *pág. 191* y la rueda de repuesto ⇒ *pág. 198*.

**ATENCIÓN**

Si tiene que cambiar la rueda en una pendiente, es imprescindible bloquear la rueda de enfrente a la que tiene que cambiar con una cuña desplegable ⇒ *pág. 191* para evitar que el vehículo se mueva.

Retirar la cubierta



Fig. 188 Rueda: Embellecedor

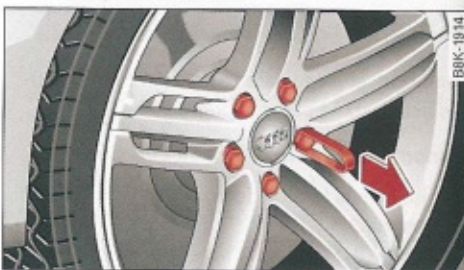


Fig. 189 Rueda: tornillos de rueda con caperuzas de adorno

Embellecedores de las ruedas*

- ▶ Introduzca el gancho de extracción (herramientas) en el orificio del embellecedor de la rueda ⇒ *fig. 188*.
- ▶ Retire el embellecedor de la rueda.

Tornillos de la rueda con caperuzas de adorno*

- ▶ Introduzca la pinza de plástico (herramientas) en la caperuza de adorno hasta que encastre ⇒ *fig. 189*.
- ▶ Extraiga la caperuza de adorno con la pinza de plástico.

Tornillos antirrobo de la rueda

Válido para vehículos: Con tornillos antirrobo

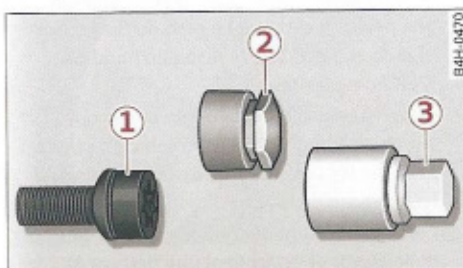


Fig. 190 Tornillo antirrobo de la rueda con caperuza de adorno y adaptador

Para quitar los tornillos antirrobo de la rueda, necesita un adaptador especial. Éste se encuentra según el equipamiento del vehículo en las herramientas o debajo de la cubierta de la superficie de carga.

- ▶ Retire el embellecedor de la rueda* o la caperuza* ②.
- ▶ Introduzca el adaptador ③ hasta el tope en el tornillo antirrobo de la rueda ①.
- ▶ Introduzca la llave de rueda (herramientas) hasta el tope en el adaptador ③.
- ▶ Quite el tornillo de la rueda ⇒ *pág. 195*.

**Aviso**

Anote el código del seguro de los tornillos de la rueda y guárdelo en un lugar seguro, pero nunca en su vehículo. Si necesita otro adaptador deberá indicar el código en su Servicio Oficial Audi.

Aflojar los tornillos de rueda



Fig. 191 Rueda: Aflojar los tornillos

- ▶ Introduzca la llave de rueda (herramientas) hasta el tope en el tornillo de rueda¹⁾.
- ▶ Gire el tornillo de rueda aproximadamente una vuelta hacia la izquierda -flecha-. Para aplicar el par de apriete necesario, agarre la llave de rueda por el extremo. Si no es posible aflojar el tornillo de rueda, presione con cuidado con el pie sobre la llave de rueda. Para hacerlo, apóyese en el vehículo y asegúrese de no perder el equilibrio.

**ATENCIÓN**

Afloje los tornillos de rueda sólo ligeramente (una vuelta) antes de elevar el vehículo con el gato*. ¡Peligro de accidente!

¹⁾ Para aflojar y apretar los tornillos antirrobo de las ruedas se necesita el adaptador correspondiente ⇒ *pág. 195*.

Elevar el vehículo

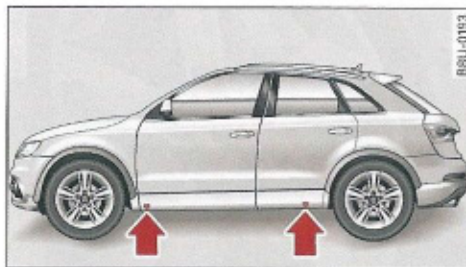


Fig. 192 Estribera: marcas

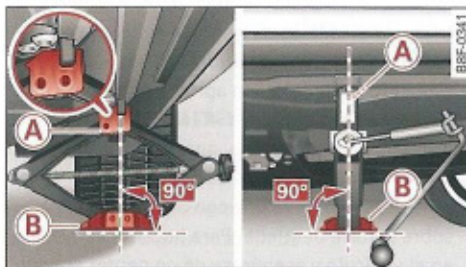


Fig. 193 Larguero inferior: colocar el gato

- El gato* (herramientas) se deberá colocar sobre una superficie que ofrezca un buen apoyo. Utilice en caso necesario una base amplia y estable. En el caso de firme liso (como, p. ej., baldosas), habría que colocar una base que no resbale (p. ej., una estera de goma) ⇨ ⚠.
- Busque en la talonera o debajo de la talonera, la **marca** más cercana a la rueda que hay que cambiar ⇨ fig. 192. Detrás de la marca, en el larguero, hay un **punto de alojamiento** para el gato.
- Gire la rueda moleteada para elevar el **gato*** hasta que la garra (A) ⇨ fig. 193 aloje por completo el **pliegue*** de la carrocería de su vehículo.
- Posicione el gato* de modo que su garra (A) aloje el pliegue y que la placa base (B) se apoye plana sobre el suelo. La placa base (B) debe encontrarse en **posición vertical**, debajo del punto de alojamiento (A).
- Monte ahora la manivela en el gato*. Para ello, encaje la manivela en el orificio que hay en la rueda moleteada. Gire la manivela hacia la izquierda o hacia la derecha para asegurarla.
- Siga subiendo el gato* con la manivela hasta que la rueda se levante un poco del suelo.

⚠ ATENCIÓN

- Asegúrese de que el gato* ha quedado en una posición estable. En caso de firme liso/blando el gato* puede resbalar/hundirse. ¡Peligro de lesiones!
- Eleve su vehículo únicamente con el gato* suministrado de fábrica. Su vehículo puede resbalar si utiliza gatos de otros automóviles. ¡Peligro de lesiones!
- Con el gato* suministrado de fábrica sólo se debe elevar el vehículo al que pertenece. Otros vehículos puede resbalar. ¡Peligro de lesiones!
- Coloque el gato* únicamente en los puntos de apoyo previstos para ello en el larguero inferior y póngalo en posición. De lo contrario, el gato* puede resbalar si no está bien colocado en el vehículo. ¡Peligro de resultar herido!
- No arranque nunca el motor estando el vehículo elevado. ¡Peligro de lesiones!
- Si hay que realizar trabajos debajo del vehículo, éste se deberá asegurar utilizando cabalotes adecuados. ¡Peligro de lesiones!

! CUIDADO

El vehículo no se debe levantar por la talonera. Coloque el gato únicamente en los puntos de alojamiento previstos para ello en el larguero inferior. De no hacerlo así se dañará su vehículo.

Desmontar y montar una rueda



Fig. 194 Rueda: Util de hexágono interior para girar los tornillos



Fig. 195 Rueda: Pasador de montaje en el orificio superior

Desmontar una rueda

- Desenrosque por completo el tornillo de la rueda que se encuentre en la posición superior con el útil de hexágono interior en el mango del destornillador (herramientas) ⇨ fig. 194 y deposítelo sobre una superficie limpia.
- Enrosque con la mano el pasador de montaje (herramientas) en la rosca que ha quedado libre ⇨ fig. 195.
- Desenrosque el resto de tornillos de rueda.
- Retire la rueda ⇨ !. Al hacerlo, el pasador de montaje debe dejarse en su lugar.

Montar una rueda

Si se montan neumáticos con sentido obligatorio de giro se deberán tener en cuenta las indicaciones en ⇨ pág. 197.

- Coloque la rueda pasándola por el pasador de montaje ⇨ !.
- Enrosque los tornillos de la rueda y apriételes un poco utilizando el útil de hexágono interior.
- Desenrosque el pasador de montaje y enrosque el tornillo de la rueda restante, apretándolo también un poco.

- Baje el vehículo cuidadosamente con el gato*.
- Utilice la llave de rueda para apretar los tornillos en cruz.

Los tornillos de la rueda deben estar limpios y poderse enroscar con facilidad. Examine las superficies de apoyo de la rueda y del cubo de la rueda. Si estas superficies están sucias, deberán limpiarse antes de montar la rueda.

⚠ ATENCIÓN

No utilice nunca el útil de hexágono interior en el mango del destornillador para apretar los tornillos de rueda. Con el útil de hexágono interior no puede implementarse el par de apriete necesario. ¡Peligro de accidente!

! CUIDADO

Al desmontar/montar la rueda, la llanta puede golpear contra el disco de freno y dañarlo. Por ello, sea cuidadoso y solicite la ayuda de una segunda persona.

Neumáticos con sentido obligatorio de giro

Un neumático con sentido obligatorio de giro se puede reconocer por las flechas en el flanco del neumático, que indican en la dirección de marcha. Es imprescindible observar el sentido obligatorio de giro al montar las ruedas. Sólo en este caso se puede disfrutar al máximo de las propiedades óptimas de este tipo de neumáticos en lo que se refiere a adherencia, ruidos, desgaste y aquaplaning.

Si en caso de un pinchazo una vez tiene que montar la rueda de repuesto en el sentido contrario al de giro, conduzca con prudencia, ya que en una situación así no se dispone de las óptimas propiedades de marcha del neumático. Esto es de especial importancia en el caso de que el piso esté mojado.

Para poder volver a disfrutar de las ventajas que ofrecen los neumáticos con sentido obligatorio de giro, se debería sustituir cuanto antes el neumático dañado y restablecer el sentido obligatorio de giro de todos los neumáticos en la dirección correcta.

Trabajos posteriores

- ▶ En caso necesario, vuelva a poner las cubiertas de los tornillos de la rueda.
- ▶ Guarde las herramientas en el lugar previsto para ello.
- ▶ Si la rueda cambiada no cabe en la cavidad de la rueda de repuesto, guárdela bien asegurada en el maletero ⇒ *pág. 142*.
- ▶ Compruebe la presión del neumático de la rueda montada en cuanto sea posible.
- ▶ En vehículos con indicador de control de la presión de los neumáticos, corrija la presión y memorice los datos en el sistema infotainment ⇒ *pág. 183*.
- ▶ El par de apriete de los tornillos de rueda debe ser de 140 Nm. Haga que lo comprueben cuanto antes con una llave dinamométrica. Conduzca con cuidado hasta ese momento.
- ▶ Haga que le cambien la rueda pinchada cuanto antes.

Rueda de recambio

Rueda de repuesto de tamaño reducido (rueda de emergencia)

Válido para vehículos: con rueda de repuesto/rueda de repuesto de tamaño reducido (rueda de emergencia)



Fig. 196 Maletero: Rueda de repuesto de tamaño reducido (rueda de emergencia)

La rueda de emergencia sólo debe utilizarse brevemente. Haga que la comprueben o cambien cuanto antes en un Servicio Oficial Audi o taller especializado.

La utilización de la rueda de emergencia implica ciertas restricciones. La rueda de emergencia ha sido diseñada especialmente para su tipo de vehículo. No se debe intercambiar por la rueda de repuesto de otro tipo de vehículo.

Extraer la rueda de emergencia

- ▶ Retire la superficie de carga.
- ▶ Desenrosque el tornillo de mariposa ⇒ *fig. 196* y retire el soporte que se encuentra debajo.
- ▶ Desmonte el bafle de graves* ⇒ *pág. 199*.
- ▶ Saque la rueda de emergencia.

Cadenas para la nieve

Por motivos técnicos no se permite la utilización de cadenas para la nieve en la rueda de emergencia.

Sin embargo, si debe circular con cadenas para la nieve y ha pinchado una rueda delantera, monte la rueda de emergencia en lugar de una de las ruedas traseras. Ponga las cadenas para la nieve en la rueda trasera que ha quedado libre y móntela en lugar de la rueda delantera pinchada.

⚠ ATENCIÓN

- La presión del neumático de la rueda de emergencia debe ser de 4,2 bares.
- Después de haber montado la rueda de repuesto se debe comprobar la presión del neumático cuanto antes. ¡Peligro de accidente!
- Si ha montado la rueda de emergencia, no conduzca a más de 80 km/h. ¡Peligro de accidente!
- Si ha montado la rueda de emergencia, evite acelerar pisando el acelerador a fondo, los frenazos y tomar las curvas a alta velocidad. ¡Peligro de accidente!
- No conduzca nunca con más de una rueda de emergencia. ¡Peligro de accidente!
- En la llanta de la rueda de emergencia no se deben montar neumáticos normales ni de invierno.

Desmontar el bafle de graves

Válido para vehículos: con bafle de graves

Para poder sacar la rueda de recambio*/rueda de emergencia* hay que desmontar el bafle de graves.



Fig. 197 Hueco para la rueda de repuesto: Bafle de graves

Desmontar el bafle de graves

- ▶ Retire la superficie de carga.
- ▶ Comprima las pestañas de encastre ① ⇒ *fig. 197* del conector.
- ▶ Extraiga el conector ② y deposite el cable extraído a un lado.
- ▶ Desenrosque el tornillo de mariposa y retire el soporte subyacente.
- ▶ Extraiga el bafle de graves con cuidado.

Montar el bafle de graves

- ▶ Deposite el bafle de graves con cuidado en la base de la llanta. Al hacerlo, la inscripción "FRONT" en el bafle de graves debe indicar hacia adelante.
- ▶ Acople de nuevo el conector extraído.
- ▶ Asegure el bafle de graves con el tornillo de mariposa.

Ayuda de arranque

Preparación

En caso necesario, el motor puede ponerse en marcha mediante la batería de otro vehículo.

Si el motor no arranca debido a que se ha descargado la batería, se podrá utilizar la batería de otro vehículo para arrancar. Para ello se necesitan cables de ayuda de arranque.

Ambas baterías deberán tener un valor nominal de 12 voltios. La capacidad (Ah) de la batería car-

gada no deberá ser esencialmente inferior a la de la batería descargada.

Cables de ayuda de arranque

Utilice sólo cables de ayuda de arranque con una sección transversal suficientemente grande. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante.

Utilice sólo cables de ayuda de arranque con pinzas de polos debidamente aisladas.

El cable positivo suele ser de color rojo.

El cable negativo suele ser de color negro.

⚠ ATENCIÓN

- Una batería descargada puede ya helarse a temperaturas próximas a los 0 °C. Es imprescindible que la batería se deshiele antes de conectar los cables de ayuda de arranque. ¡Peligro de explosión!
- Le rogamos que tenga en cuenta las advertencias al realizar trabajos en el compartimento del motor ⇒ *pág. 165*.

i Aviso

- No debe existir contacto alguno entre los dos vehículos, de lo contrario ya podría pasar corriente al embornar los polos positivos y descargarse la batería del vehículo que da ayuda de arranque.
- La batería descargada debe estar correctamente embornada a la red de corriente del vehículo.
- Si dispone de teléfono del vehículo, desconéctelo, o mejor aún, tenga en cuenta el Manual de Instrucciones del teléfono para este caso.

Llevar a cabo la ayuda de arranque

Los dos cables de ayuda de arranque se deberán embornar por el orden correcto.

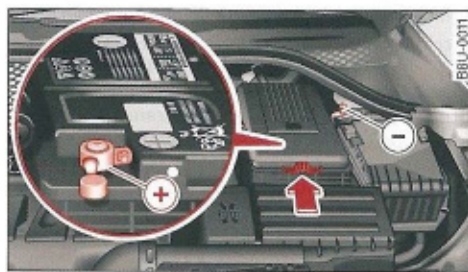


Fig. 198 Compartimento del motor: Conexiones para cargador y cable de ayuda de arranque

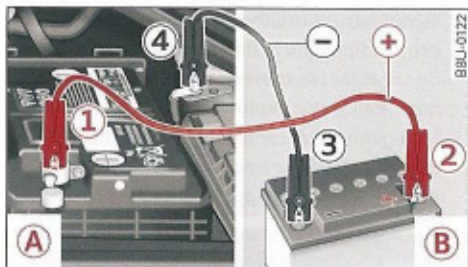


Fig. 199 Compartimento del motor: Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo

El procedimiento de conexión que se describe a continuación es el adecuado para que su vehículo sea el que recibe ayuda de arranque.

Unir los polos positivos con el cable positivo (rojo)

- ▶ Para acceder al polo positivo hay que retirar antes la cubierta de la batería ⇒ fig. 198.
- 1. Fije un extremo al borne para ayuda de arranque ① ⇒ fig. 199 (borne bajo la cubierta = "positivo") del vehículo al que se le presta la ayuda de arranque (A).
- 2. Fije el otro extremo en el polo positivo ② de la batería cargada (B).

Unir los polos negativos con el cable negativo (negro)

- 3. Fije un extremo en el polo negativo ③ de la batería cargada (B).
- 4. Fije el otro extremo al borne para ayuda de arranque ④ (borne con hexágono = "negati-

vo") del vehículo al que se le presta la ayuda de arranque (A).

Arrancar el motor

- ▶ Arranque el motor del vehículo que presta ayuda (B) y deje que funcione al ralentí.
- ▶ Arranque ahora el motor del vehículo con la batería descargada (A).
- ▶ Si el motor no arranca: interrumpa el proceso de arranque después de 10 segundos y repítalo pasados unos 30 segundos.
- ▶ Mientras los motores siguen en marcha, retire los cables en el orden inverso de operaciones al que se indica más arriba.
- ▶ Coloque la cubierta de la batería.

⚠ ATENCIÓN

- No se deben tocar las partes no aisladas de las pinzas de polos. Además, el cable que va embornado al polo positivo de la batería no deberá hacer contacto en ningún caso con piezas del vehículo conductoras de electricidad. ¡Peligro de cortocircuito!
- Si realiza trabajos en el compartimento del motor, no apoye su cuerpo sobre las baterías. ¡Peligro de lesiones de tipo cáustico!
- Los tapones de las celdas de la batería deben estar bien cerrados.
- Mantenga cualquier tipo de fuentes de encendido (llamas abiertas, cigarrillos, etc.) a una distancia suficiente de las baterías. ¡Peligro de explosión!
- En caso de que otorgue ayuda de arranque a otro vehículo, tienda los cables de modo que no puedan ser alcanzados por las piezas con movimiento giratorio en el compartimento del motor del otro vehículo.

! CUIDADO

Tenga en cuenta que el procedimiento de conexión de los cables de ayuda de arranque que está descrito más arriba tiene como fin que su vehículo obtenga ayuda de arranque. En el caso de que su vehículo ayude a arrancar a otro vehículo, el cable negativo (-) no se debería embornar al polo negativo de la batería descargada, sino a una pieza de metal que esté atornillada al bloque motor o bien al mismo

bloque motor. Si la batería del vehículo que recibe corriente no dispone de un respiradero hacia el exterior hay peligro de explosión por gas detonante.

i Aviso

- La batería de su vehículo dispone de un respiradero hacia el exterior que permite que salgan los gases que se forman en la misma.
- Asegúrese de que la parte metálica de las pinzas de polos tenga un contacto suficiente con el borne.

Remolcar el vehículo/ Arrancar el vehículo por remolcado

Observaciones generales

Se requiere una cierta experiencia para remolcar un vehículo/arrancar un vehículo por remolcado, sobre todo si se utiliza el cable de remolcado. Ambos conductores deben conocer a fondo las particularidades del proceso de remolcado. Los conductores no experimentados no deberían arrancar el vehículo por remolcado ni remolcar.

Asegúrese en todo momento de que no se generen fuerzas de tracción inadmisibles ni sacudidas. Fuera de la calzada existe siempre el peligro de someter los elementos de fijación a esfuerzos excesivos.

Cable de remolcado, barra de remolque

La barra de remolque ofrece la mayor seguridad y el menor peligro de que se produzcan daños en el vehículo. El cable de remolcado sólo se debería utilizar si no se dispone de una barra de remolque. Utilice un cable elástico de fibra sintética como cable de remolcado o un cable de un material elástico similar.

Indicaciones para remolcar el vehículo

El vehículo se puede remolcar con una barra de remolque o con un cable de remolcado. Con el motor parado, la caja de cambios no es lubricada suficientemente a velocidades más altas y mayores distancias, por lo tanto es válido:

- Al remolcar, la velocidad máxima permitida es de 50 km/h.
- Al remolcar, la distancia máxima permitida es de 50 km.

Indicaciones adicionales para el remolcado con un camión-grúa

Si para remolcar su vehículo hay que levantarlo por uno de los ejes, sólo se permite hacerlo en los ejes indicados a continuación (dependiendo de la combinación caja de cambios/tren de rodaje):

| | Tracción delantera | Tracción total |
|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Cambio manual | Eje delantero o eje trasero | Eje delantero o eje trasero |
| Cambio automático | Eje delantero | Eje delantero |

Tracción total: si el vehículo se ha de remolcar con el eje levantado, el encendido debe estar desconectado ya que de lo contrario se puede dañar el tren de tracción.

Indicaciones para arrancar el vehículo por remolcado

Cambio automático: por motivos técnicos no está permitido arrancar su vehículo por remolcado.

Cambio manual: como regla general no recomendamos arrancar el vehículo por remolcado. Si el motor no arranca, inténtelo arrancar primero mediante la batería de otro vehículo ⇒ pág. 199. Si esto no funciona, intente arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo ⇒ pág. 202, *Arrancar por remolcado*.

⚠ ATENCIÓN

Tanto remolcar como arrancar por remolcado supone un alto riesgo de accidente, p. ej., el de chocar con el vehículo tractor.

! CUIDADO

- Si no es posible remolcar de un modo normal (p. ej. debido a estar la caja de cambios averiada o por ser la distancia de remolcado superior a 50 km), haga transportar su automóvil en un vehículo especial.

- Si el vehículo se remolca con camión-grúa por un eje en el que no está permitido hacerlo se pueden producir daños de gravedad en la caja de cambios.

i Aviso

- Cambio automático: si se interrumpe la alimentación de corriente, la palanca selectora no puede sacarse de la posición P. La palanca selectora debe desbloquearse con el dispositivo de emergencia para poder mover/maniobrar el vehículo ⇒ pág. 92.
- Tenga en cuenta las disposiciones legales relativas a remolcar un vehículo/arrancar un vehículo por remolcado.

Remolcar

Le rogamos que tenga en cuenta las notas importantes en ⇒ pág. 201.

Preparativos

- ▶ Fije el cable de remolcado o la barra de remolque exclusivamente en las argollas de remolcado previstas para ello ⇒ pág. 203, ⇒ pág. 204.
- ▶ Asegúrese de que el cable de remolcado no esté retorcido. De lo contrario, al remolcar puede soltarse una argolla de remolque.
- ▶ Encienda en ambos vehículos los intermitentes simultáneos de emergencia ⇒ pág. 48. Tenga también en cuenta otras posibles normativas al respecto.

Vehículo que remolca (delante)

- ▶ Empezar a conducir con moderación hasta que se haya tensado el cable de remolcado. Acelere entonces cada vez más.
- ▶ Utilice el embrague con mucha prudencia al poner en marcha el vehículo (cambio manual) y acelere con especial moderación.
- ▶ Evite frenar y maniobrar repentinamente.

Vehículo remolcado (detrás)

- ▶ Asegúrese de que el encendido esté conectado para que el volante no esté bloqueado y, en ca-

so necesario, pueda accionar los intermitentes, la bocina y el limpiaparabrisas ⇒ **⚠**.

- ▶ El servofreno sólo funciona con el motor en marcha. La dirección asistida sólo funciona estando el encendido conectado y el vehículo en circulación¹⁾. En caso contrario hay que aplicar mucha más fuerza al pisar el pedal del freno y para girar el volante.
- ▶ Asegúrese de que el volante esté desbloqueado y pueda moverse.
- ▶ Quite el freno de estacionamiento ⇒ pág. 80.
- ▶ Cambio manual: quite la marcha.
- ▶ Cambio automático: sitúe la palanca en N.
- ▶ Asegúrese de que el cable de remolcado esté siempre tenso.

⚠ ATENCIÓN

No remolque nunca un vehículo que se ha quedado sin corriente con una barra de remolque o con un cable de remolcado.

i Aviso

Con los intermitentes simultáneos de emergencia encendidos puede indicar un cambio de dirección o de carril accionando la palanca de los intermitentes. El parpadeo intermitente de emergencia se interrumpirá temporalmente.

Arrancar por remolcado

Le rogamos que tenga en cuenta las notas importantes en ⇒ pág. 201.

Condición: su vehículo va equipado con un cambio manual. Tenga en cuenta que el trecho para arrancar por remolcado en vehículos con motor de gasolina no debe ser superior a 50 m ⇒ **!**.

- ▶ Fije el cable de remolcado o la barra de remolque exclusivamente en las argollas de remolcado previstas para ello ⇒ pág. 203, ⇒ pág. 204.
- ▶ Ponga la segunda o la tercera marcha estando el vehículo parado.
- ▶ Pise el pedal de embrague y manténgalo pisado.
- ▶ Conecte el encendido.

- ▶ Quite el pie del pedal del embrague cuando los dos vehículos estén en movimiento.
- ▶ Pise el pedal del embrague y saque la marcha en cuanto arranque el motor.

! CUIDADO

El trecho para arrancar por remolcado no debe ser superior a 50 m. ¡De lo contrario hay peligro de dañar el catalizador!

Argolla de remolque delantera

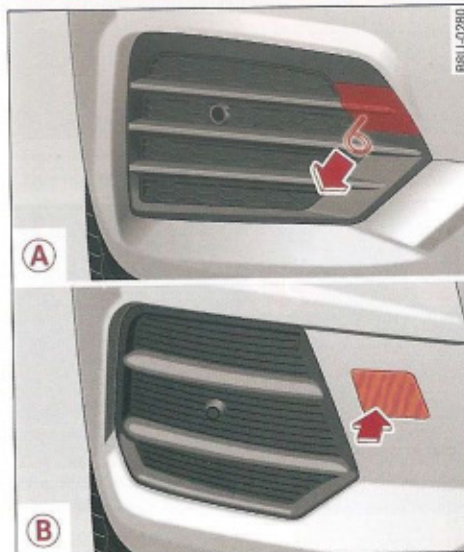


Fig. 200 Parachoques delantero, a la derecha: Retirar la cubierta



Fig. 201 Parachoques delantero, a la derecha: Enroscar la argolla de remolque

La rosca para la argolla de remolque se encuentra detrás de una cubierta, en la parte delantera derecha del parachoques. Dependiendo del equipa-

miento hay diferentes procedimientos para retirar la cubierta ⇒ fig. 200.

- ▶ Versión **(A)**: saque la argolla de remolque y el gancho de las herramientas del vehículo ⇒ pág. 191. O bien
- ▶ Versión **(B)**: saque la argolla de remolque que se encuentra con las herramientas del vehículo ⇒ pág. 191.
- ▶ Versión **(A)**: introduzca el gancho de extracción en el agujero de la cubierta y retire con cuidado la cubierta en la dirección de la flecha ⇒ fig. 200. O bien
- ▶ Versión **(B)**: para retirar la cubierta del parachoques basta con hacer presión hacia dentro sobre la parte inferior izquierda de la misma ⇒ fig. 200.
- ▶ Enrosque la argolla de remolque en el orificio roscado hasta llegar al tope ⇒ fig. 201 y apriétela con la llave de rueda.
- ▶ Cuando haya acabado de utilizar la argolla para remolque, guárdela con las herramientas de a bordo.

⚠ ATENCIÓN

Si no se enrosca del todo la argolla de remolque, al remolcar el vehículo podría desprenderse la rosca. ¡Peligro de accidente!

¹⁾ Condición: la batería dispone de carga suficiente.

Argolla de remolque trasera



Fig. 202 Parachoques trasero: Tapa



Fig. 203 Parachoques trasero: Enrosca la argolla de remolque

Vehículos con argolla para remolque


En los vehículos que no disponen de dispositivo para remolque* montado de fábrica, el taladro roscado se encuentra detrás a la derecha en el parachoques.

- ▶ Saque la argolla de remolque que se encuentra con las herramientas del vehículo ⇒ pág. 191.
- ▶ Para retirar la tapa del parachoques basta con ejercer una fuerte presión, brevemente y hacia adentro ⇒ fig. 202, sobre el área inferior.
- ▶ Enrosque la argolla de remolque en el orificio roscado hasta llegar al tope ⇒ fig. 203 y apriétela con la llave de rueda.
- ▶ Cuando haya acabado de utilizar la argolla para remolque, guárdela con las herramientas de a bordo.


Vehículos con dispositivo para remolque*

- ▶ Saque el dispositivo para remolque ⇒ pág. 98.
- ▶ Fije la barra de remolque o el cable de remolcado en el dispositivo para remolque.

Los vehículos con dispositivo para remolque* montado de fábrica **no** llevan detrás un taladro roscado para la argolla para remolque.

 **ATENCIÓN**

- Si no se enrosca del todo la argolla de remolque, al remolcar el vehículo podría desprenderse la rosca. ¡Peligro de accidente!

 **CUIDADO**

- Para evitar daños en el dispositivo para remolque* utilice sólo barras de remolque adecuadas para el caso. Si no se dispone de una barra de remolque se podrá utilizar un cable de remolcado.

Fusibles y lámparas

Fusibles eléctricos

Cambiar fusibles

Reconocerá un fusible quemado porque la tira de metal está fundida.



Fig. 204 Puesto de conducción, lado del conductor: Abatir el compartimento portaobjetos



Fig. 205 Compartimento del motor: Desbloquear la tapa de fusibles

Los fusibles se encuentran en la zona reposapiés del lado del conductor, detrás del compartimento portaobjetos y en el compartimento del motor.

Preparativos

- ▶ Desconecte el encendido y todos los consumidores.
- ▶ Localice en las tablas siguientes el fusible correspondiente al consumidor.

Fusibles detrás del compartimento portaobjetos

- ▶ Abra el compartimento portaobjetos.
- ▶ Presione hacia adentro los soportes a izquierda y derecha y pivote el compartimento del todo hacia abajo ⇒ fig. 204.

Fusibles en el compartimento del motor

- ▶ Abra el capó ⇒ pág. 165.
- ▶ Para desbloquear la tapa de fusibles, desplace ambas correderas a izquierda y derecha hacia adelante ⇒ fig. 205.
- ▶ Retire la tapa de los fusibles.


Cambiar un fusible

La pinza se encuentra debajo de los fusibles, detrás del compartimento portaobjetos (lado del conductor).


- ▶ Pivote el compartimento portaobjetos del todo hacia abajo y extraiga la pinza del soporte.
- ▶ En caso necesario, extraiga el estribo de plástico de color del portafusibles. A continuación se puede desechar el estribo de plástico.
- ▶ Saque el fusible con la pinza.
- ▶ Sustituya el fusible fundido únicamente por otro de igual amperaje.
- ▶ Vuelva a colocar la cubierta.

Color de los fusibles

| Color | Amperaje en amperios |
|----------------|----------------------|
| Negro | 1 |
| Lila | 3 |
| Marrón claro | 5 |
| Marrón | 7,5 |
| Rojo | 10 |
| Azul | 15 |
| Amarillo | 20 |
| Blanco o claro | 25 |
| Verde | 30 |
| Naranja | 40 |

 **ATENCIÓN**

No repare los fusibles ni sustituya nunca un fusible fundido por otro de mayor amperaje. Se pueden producir daños en el sistema eléctrico. ¡Peligro de incendio!

 **CUIDADO**

Si se vuelve a fundir un fusible nuevo después de poco tiempo, habrá que verificar el sistema ▶



eléctrico cuanto antes en un taller especializado.


i Aviso

- Las posiciones que no están ocupadas por ningún fusible no aparecen en las siguientes tablas.
- Algunos de los equipamientos relacionados en las tablas siguientes pertenecen sólo a determinadas versiones del modelo o son equipamientos opcionales.

Dotación de fusibles, puesto de conducción

El número del fusible va grabado en plástico abajo o bien arriba del fusible respectivo.

| Nº | Consumidor |
|----|---|
| 1 | Faro LED (izquierda) |
| 2 | Faro LED (derecha) |
| 4 | Cámara (detección de señales de tráfico, lane assist) |
| 5 | Faro LED (izquierda) |
| 6 | Faro LED (derecha) |
| 7 | Bloqueo de la dirección |
| 8 | Acceso de confort |
| 9 | Unidad de control del airbag, testigo de control AIRBAG OFF |
| 12 | Unidad de control del cambio, mando del cambio |
| 13 | Climatizador (sensor de la calidad del aire), eyectores térmicos de lavado, tecla  , luz de marcha atrás, tecla  , sensor del nivel de aceite, climatizador, dispositivo de reconocimiento de asiento ocupado, calefacción de los asientos, teclas en la consola central, retrovisores con ajuste automático para posición antideslumbrante |
| 14 | Unidad de control del motor, luz de freno, dirección electromecánica, unidad de control del gateway, unidad de control del enganche para remolque, unidad de control del ESC, conmutador de las luces, unidad de control de la amortiguación, unidad de control quattro |

| Nº | Consumidor |
|----|---|
| 15 | Regulación del alcance de las luces, iluminación de los instrumentos, faros (izquierda, derecha), conector de diagnóstico, unidad de control de la regulación del alcance de las luces, calefacción de la carcasa del cigüeñal, medidor de la masa de aire, relé de las tomas de corriente, convertidor CC-CC |
| 16 | Ayuda de aparcamiento, sistema de asistencia al volante para aparcar |
| 17 | Cámara de marcha atrás de la ayuda de aparcamiento |
| 18 | Sintonizador de TV |
| 19 | Gestión de arranque del motor, convertidor CC-CC |
| 20 | Unidad de control del ESC, mando del climatizador/de la calefacción, interfaz función especial |
| 21 | Alimentación mando del cambio |
| 22 | Vigilancia del habitáculo |
| 23 | Tecla  , teclas para la iluminación del habitáculo (delante), conector de diagnóstico, conmutador de las luces, fotosensor / sensor de lluvia, sensor de humedad |
| 24 | AdBlue (motor Diesel) |
| 25 | Alimentación faros |
| 26 | Limpialuneta |
| 27 | Gestión del motor de arranque |
| 28 | Infotainment |
| 29 | Alimentación cámara de marcha atrás de la ayuda de aparcamiento y del sintonizador de TV |
| 30 | Infotainment |
| 31 | Infotainment |
| 32 | Cuadro de instrumentos |
| 33 | Retrovisor interior con ajuste automático para posición antideslumbrante |
| 36 | Encendedor, toma de corriente puesto de conducción/maletero |
| 37 | Toma de corriente puesto de conducción/parte trasera |
| 40 | Unidad de control del enganche para remolque |

| Nº | Consumidor |
|----|---|
| 41 | Unidad de control del enganche para remolque |
| 42 | Unidad de control del enganche para remolque |
| 43 | Sistema limpiaparosoles |
| 44 | Calefacción de la luneta trasera |
| 46 | Unidad de control del enganche para remolque |
| 47 | Unidad de control quattro |
| 48 | Unidad de control del portón del maletero de accionamiento automático |
| 49 | Bomba de combustible |
| 50 | Ventilador |
| 52 | BCM |
| 53 | Calefacción de las plazas del asiento, delante |
| 54 | Techo panorámico de cristal |
| 55 | Persiana parasol en el techo panorámico de cristal |
| 56 | Unidad de control regulación de los amortiguadores |

Dotación de fusibles - Compartimento del motor

El número del fusible va grabado en plástico abajo o bien arriba del fusible respectivo.

| Nº | Consumidor |
|----|--|
| 1 | Alimentación, caja de cambios |
| 2 | ESC |
| 3 | Bocina |
| 4 | Convertidor CC-CC |
| 5 | BCM, módulo de datos de la batería |
| 6 | BCM derecha |
| 7 | Bomba del agua de lavado |
| 8 | BCM izquierda |
| 9 | Ajuste de los asientos apoyo lumbar |
| 10 | Unidad de control del tiempo de precalentamiento, bomba de combustible, sonda lambda |
| 11 | Palanca de la columna de dirección, mandos del volante multifunción |

| Nº | Consumidor |
|----|---|
| 12 | Adaptador para teléfono móvil |
| 13 | Unidad de control del motor |
| 14 | Unidad de control del motor |
| 15 | Gateway |
| 16 | Sonda lambda, bomba de combustible, alimentación AdBlue, componentes del motor |
| 17 | Bobinas de encendido, componentes del motor |
| 18 | Sonda lambda, unidad de control bomba de combustible, unidad de control AdBlue |
| 19 | Amplificador de sonido, convertidor CC-CC |
| 20 | Sensor del pedal del embrague, sensor de la luz de freno |
| 21 | AdBlue (motor Diesel) |
| 22 | Limpiaparabrisas |
| 23 | Bomba de recirculación de agua, calefactor adicional, ventilador del radiador, bobinas del relé bomba de combustible, componentes del motor |
| 24 | Bomba de combustible, bobinas de encendido, componentes del motor |
| 25 | Unidad de control del lado del conductor (cierre centralizado, elevalunas) |
| 26 | Unidad de control del lado del acompañante (cierre centralizado, elevalunas) |
| 27 | Alimentación borne 15 |
| 28 | Unidad de control bujías de precalentamiento, bobinas de encendido |
| 29 | Reglaje eléctrico del asiento |
| 30 | ESC |

Lámparas de incandescencia

Observaciones generales

Cambiar lámparas de incandescencia no es sencillo.

Los elementos de iluminación LED* y xenón no requieren mantenimiento y no se pueden cambiar. Si se tiene que hacer un reparación diríjase a un taller especializado.

Si desea cambiar usted mismo lámparas de incandescencia en el compartimento del motor, recuerde que el compartimento del motor es una zona que alberga peligrosas ⇒ **⚠** en *Trabajar en el compartimento del motor de la pág. 165*.

⚠ ATENCIÓN

- Los trabajos en el compartimento del motor deben realizarse con un especial cuidado. ¡Peligro de quemaduras!
- Las lámparas están bajo presión y pueden explotar al cambiarlas. ¡Peligro de lesiones!
- ¡No cambie las lámparas de descarga de gas* (luz de xenón) usted mismo! Las lámparas de descarga de gas cuentan con un componente de alta tensión. Para manipularlo se precisan conocimientos técnicos. De no hacerlo así existe peligro de muerte.
- Al cambiar lámparas, evite herirse con las piezas de cantos agudos, sobre todo las que hay en la carcasa de los faros.

! CUIDADO

- Antes de trabajar en el sistema eléctrico hay que desconectar el encendido. ¡Peligro de cortocircuito!
- Apague las luces y la luz de aparcamiento antes de cambiar una lámpara de incandescencia
- Proceda con cuidado para no dañar ninguna pieza.

🔧 Nota relativa al medio ambiente

En su taller especializado podrá informarse de cómo desechar lámparas de incandescencia defectuosas.

i Aviso

- Compruebe con regularidad que todos los equipos de iluminación de su vehículo funcionan a la perfección, en especial las luces exteriores. Esto no sólo redundará en su seguridad sino también en la de los demás conductores.
- Adquiera la nueva lámpara antes de empezar a cambiar la lámpara defectuosa.

- No toque la ampolla de vidrio de la lámpara con la mano, es mejor utilizar un trozo de tela o papel - los restos dejados por la huella dactilar se evaporarían por el calor de la lámpara de incandescencia encendida, se precipitarían en la superficie del espejo y acabarían dañando el reflector.

Lámparas de incandescencia en la parte delantera del vehículo

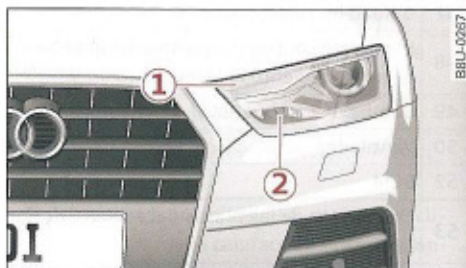


Fig. 206 Faros de xenón: Lado izquierdo del vehículo

Una lámpara de incandescencia sólo debe ser sustituida por otra del mismo tipo. La denominación se encuentra en la base portalámpara.

La descripción del cambio de lámparas se hace siempre para el faro izquierdo. El cambio de lámparas en el faro derecho se realiza de un modo análogo.

Faros de xenón

En vehículos con faros de xenón ⇒ *fig. 206* usted puede cambiar las siguientes lámparas:

| Lámpara de incandescencia (12 V) | Tipo |
|----------------------------------|-----------|
| ① Luz del intermitente | PWY 24 W |
| ② Luz para todo tiempo | H8 (35 W) |

Lámparas de incandescencia en la parte trasera del vehículo



Fig. 207 Parte trasera del vehículo: Lámparas de incandescencia en el portón del maletero



Fig. 208 Parte trasera del vehículo: Lámparas de incandescencia en el parachoques

Una lámpara de incandescencia sólo debe ser sustituida por otra del mismo tipo. La denominación se encuentra en la base portalámpara.

La descripción del cambio de lámparas se hace siempre para el grupo óptico trasero izquierdo. El cambio de lámparas en el grupo óptico trasero derecho se realiza de un modo análogo.

Grupos ópticos traseros en el portón del maletero

Usted puede cambiar las siguientes lámparas:

| Lámpara de incandescencia (12 V) | Tipo |
|---|---------|
| ① Piloto trasero/luz de freno/luz de posición | P 21 W |
| ② Luz del intermitente | PY 21 W |
| ③ Piloto trasero/luz de freno | P 21 W |

Para cambiar las lámparas, desmonte primero el grupo óptico trasero ⇒ *pág. 211*.

Grupos ópticos traseros en el parachoques

En el parachoques ⇒ *fig. 208* usted puede cambiar las siguientes lámparas:

| Lámpara de incandescencia (12 V) | Tipo |
|----------------------------------|--------|
| ④ Luz del intermitente | W 16 W |
| ⑤ Piloto trasero/luz de freno | W 16 W |
| ⑥ Luz de marcha atrás | W 16 W |
| ⑦ Luz antiniebla | W 16 W |

Cambiar las lámparas de incandescencia del faro principal

Retirar la cubierta

Válido para vehículos: con faros de xenón

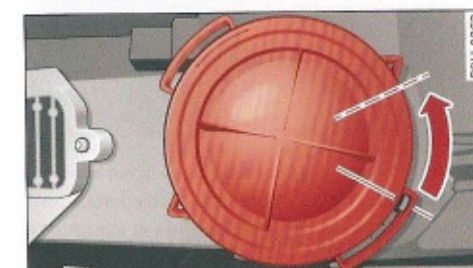


Fig. 209 Faro principal: cubierta del intermitente y de la luz para todo tiempo

- ▶ Desconecte el encendido y apague las luces.
- ▶ Abra el capó.
- ▶ Círe la tapa hacia el tope en el sentido contrario al de las agujas del reloj -flecha- ⇒ *fig. 209* y retirela, ⇒ **⚠** en *Observaciones generales de la pág. 208*.
- ▶ Cambie la lámpara del intermitente ⇒ *pág. 210* o de la luz para todo tiempo ⇒ *pág. 210*.

Cambiar la lámpara de incandescencia del intermitente

Válido para vehículos: con faros de xenón

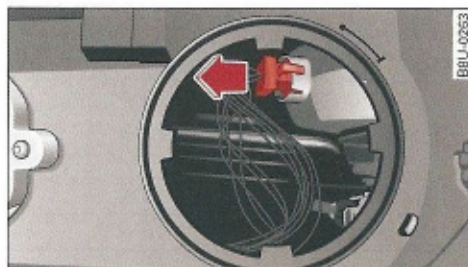


Fig. 210 Conector de plástico: Desmontar la luz del intermitente

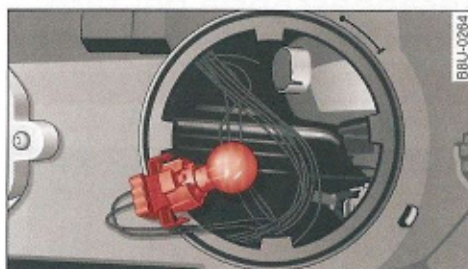


Fig. 211 Portalámparas del intermitente

Desmontar

- ▶ Retire el conector con la lámpara de la carcasa ⇒ fig. 210.
- ▶ Separe el conector de plástico del zócalo portalámparas ⇒ ⚠ en Observaciones generales de la pág. 208.

Montar

- ▶ Introduzca la nueva lámpara en el conector de plástico hasta que quede fija ⇒ ⚠ en Observaciones generales de la pág. 208.
- ▶ Introduzca la lámpara en la carcasa del faro.
- ▶ Presione el conector con el saliente ⇒ fig. 211 hacia arriba en la carcasa, hasta que los ganchos laterales encastren.
- ▶ Vuelva a colocar la cubierta.
- ▶ Verifique el funcionamiento de la nueva lámpara de incandescencia.

! CUIDADO

Asegúrese de que la cubierta asiente bien para evitar que pueda entrar agua desde fuera y garantizar el buen funcionamiento del faro.

Cambiar la lámpara de la luz para todo tiempo

Válido para vehículos: con faros de xenón



Fig. 212 Conector de plástico: Desmontar la luz para todo tiempo

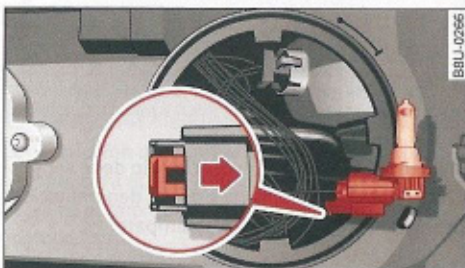


Fig. 213 Conector con lámpara: Bloqueo

Desmontar

- ▶ Gire el conector ⇒ fig. 212 en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
- ▶ Retire el conector con la lámpara de la carcasa.
- ▶ Pulse sobre el elemento de bloqueo ⇒ fig. 213 y retire la lámpara.

Montar

- ▶ Introduzca la nueva lámpara en el conector de plástico hasta que encastre perceptiblemente ⇒ ⚠ en Observaciones generales de la pág. 208.
- ▶ Introduzca la lámpara en la carcasa del faro.
- ▶ Gire el conector, hasta el tope, en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
- ▶ Vuelva a colocar la cubierta.

- ▶ Verifique el funcionamiento de la nueva lámpara de incandescencia.

! CUIDADO

Asegúrese de que la cubierta asiente bien para evitar que pueda entrar agua desde fuera y garantizar el buen funcionamiento del faro.

Cambiar las lámparas de incandescencia de los grupos ópticos traseros

Desmontar el grupo óptico trasero

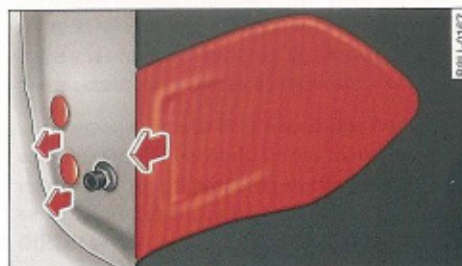


Fig. 214 Interior del portón del maletero: Juntas de goma y tapa

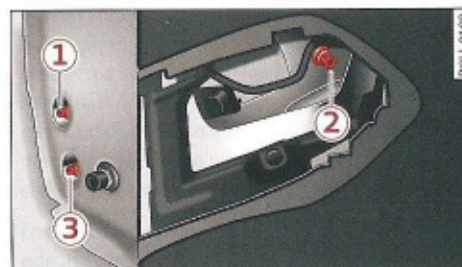


Fig. 215 Interior del portón del maletero: Tuercas

- ▶ Compruebe qué lámpara está averiada.
- ▶ Abra el portón del maletero.
- ▶ Saque de las herramientas el útil de hexágono interior y el destornillador ⇒ pág. 191.
- ▶ Retire ambas juntas de goma y tire de la tapa en la dirección de la flecha ⇒ fig. 214.
- ▶ Suelte las tres tuercas con el útil de hexágono interior ⇒ fig. 215. En caso de movimiento pesado, en la parte posterior del útil de hexágono interior se puede insertar un destornillador a través de los orificios roscados.

- ▶ Baje el portón del maletero y saque con cuidado el grupo óptico trasero hacia atrás.
- ▶ Extraiga el conector.
- ▶ Desencastre ambos ganchos de fijación del grupo óptico trasero. Ahora puede sacar el portalámparas ⇒ pág. 211, fig. 216.

Cambiar las lámparas de incandescencia en el portón del maletero

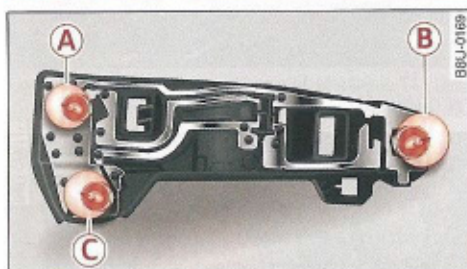


Fig. 216 Grupo óptico trasero: Portalámparas

- ▶ Cambie la lámpara del piloto trasero/de la luz de posición A, de la luz de freno B o del intermitente C.
- ▶ Presione la lámpara correspondiente ligeramente hacia el portalámparas, gírela a continuación hacia la izquierda y extráigala.
- ▶ No toque la ampolla de vidrio de la nueva lámpara con la mano, es mejor utilizar un trozo de tela o papel.
- ▶ Coloque la lámpara nueva, introdúzcala en la base portalámpara haciendo un poco de presión y gírela hacia la derecha hasta llegar al tope.
- ▶ En caso necesario, limpie el cuerpo de vidrio de la lámpara con un paño para eliminar las huellas dactilares que pueda haber.
- ▶ Monte todas las piezas por el orden inverso de operaciones. Al montar el grupo óptico trasero, apriete las tuercas por el orden 1 al 3 ⇒ pág. 211, fig. 215.
- ▶ Compruebe el funcionamiento.

Cambiar las lámparas de incandescencia en el parachoques



Fig. 217 Unidad de iluminación en el parachoques: Tornillo de fijación

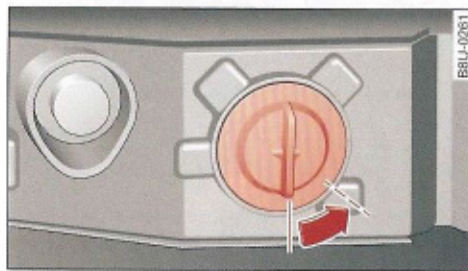


Fig. 218 Portalámparas en el parachoques (detalle)

- ▶ Compruebe qué lámpara está averiada.
- ▶ Desconecte el encendido y apague las luces.
- ▶ Saque el destornillador que se encuentra entre las herramientas del vehículo ⇒ *pág. 191*.
- ▶ Para retirar la tapa, haga presión hacia adentro sobre el margen inferior de la misma.
- ▶ Quite el tornillo ⇒ *fig. 217*.
- ▶ Tire de la unidad de iluminación, con cuidado, hasta sacarla del parachoques. Para facilitar el cambio de la lámpara, puede soltar el conector.
- ▶ Gire la tapa junto con la lámpara defectuosa en el sentido contrario al de las agujas del reloj -flecha- ⇒ *fig. 218* y sáquela de la unidad de iluminación.
- ▶ Cambie la lámpara.
- ▶ Monte todas las piezas por el orden inverso de operaciones.
- ▶ Compruebe el funcionamiento.

Accesorios y modificaciones técnicas

Accesorios y piezas de repuesto

Infórmese a fondo antes de comprar accesorios y piezas de repuesto.

Su vehículo ofrece un gran nivel de seguridad activa y pasiva. Le recomendamos que acuda a su Servicio Oficial Audi para que le asesoren si desea montar accesorios en su vehículo con posterioridad o si tiene que cambiar alguna pieza. Su Servicio Oficial Audi le informará muy gustosamente sobre el nivel de adecuación, las disposiciones legales y las recomendaciones de fábrica en lo relativo a accesorios y piezas de repuesto.

Le recomendamos utilizar **Accesorios Audi y Recambios Originales Audi**. De esa manera Audi ha establecido que el producto en cuestión es fiable, seguro y adecuado. Como es natural, los Servicios Oficiales Audi se ocupan de que el montaje se lleve a cabo con un alto nivel de profesionalidad.

A pesar de que AUDI AG mantiene un seguimiento continuo del mercado, no está en condiciones de juzgar ni, por tanto, de garantizar, si otros productos cumplen con las premisas anteriores, aun cuando hayan sido homologados por un organismo de revisión e inspección técnica oficialmente reconocido o exista una autorización oficial en algún caso particular.

Los **dispositivos montados con posterioridad** que influyen directamente en el control del vehículo como, p. ej., el regulador de velocidad o los sistemas electrónicos de amortiguación deben llevar el distintivo **e** (signo de autorización de la Comunidad Europea) y tienen que estar homologados para este vehículo.

Los **consumidores eléctricos suplementarios**, cuya finalidad no es la de ejercer un control directo sobre el vehículo, como p. ej., neveras portátiles, ordenadores o ventiladores, deben llevar el distintivo **CE** (declaración de conformidad del fabricante en la Unión Europea).

⚠ ATENCIÓN

No se deberán montar nunca accesorios como, p. ej., soportes para teléfonos o para bebidas sobre las cubiertas o bien en el campo de acción de los airbags. ¡Peligro de lesiones si se dispara el airbag!

Modificaciones técnicas

Si se realizan modificaciones técnicas habrá que atenerse a nuestras directrices.

Si se interviene de algún modo en los componentes eléctricos o en su programación se pueden producir anomalías en el funcionamiento. Debido a la interconexión de los componentes eléctricos, estas anomalías pueden causar fallos en el funcionamiento de otros sistemas que no están afectados de un modo directo. Esto significa que la seguridad de funcionamiento de su vehículo puede estar en peligro y que puede darse un desgaste de las piezas del vehículo mayor de lo normal, lo que puede tener como consecuencia la retirada del permiso de circulación.

Le rogamos que comprenda que su Concesionario Audi no puede hacerse cargo de los daños ocasionados por la realización incorrecta de trabajos en el vehículo.

Por eso le recomendamos que encargue a los Servicios Oficiales Audi la realización de los trabajos necesarios con **Recambios Originales Audi**.

⚠ ATENCIÓN

Cualquier tipo de trabajo o modificación que se realice en su vehículo de un modo incorrecto puede ocasionar anomalías en el funcionamiento del mismo. ¡Peligro de accidente!

i Aviso

Las modificaciones en el frontal y las adaptaciones adicionales en el compartimento del motor (p. ej., debidas a trucaje) pueden perjudicar la protección de peatones y tener como consecuencia la retirada del permiso de circulación.

Radioteléfonos y equipamiento de negocios

Radioteléfonos

Para utilizar radioteléfonos en el vehículo se requiere una antena exterior. Sólo con una antena exterior se consigue la cobertura óptima de los dispositivos.

El montaje posterior de radioteléfonos en el vehículo requiere, por lo general, una autorización y puede repercutir en la homologación del vehículo. Bajo determinadas circunstancias puede implicar la retirada del permiso de circulación.

Si desea informarse sobre el montaje y la utilización de radioteléfonos, dirijase a su taller especializado.

Equipamiento de negocios

El montaje posterior en el vehículo de aparatos domésticos y de negocios está permitido, siempre y cuando éstos no influyeran en modo alguno la atención directa del conductor en el vehículo y cuenten con un distintivo C€. Por el contrario, los aparatos montados con posterioridad que puedan distraer la atención del conductor en el vehículo deben contar siempre con homologación para ese vehículo y un distintivo e.



ATENCIÓN

- Un radioteléfono suelto o mal fijado puede salir despedido por el habitáculo en caso de maniobras bruscas o en caso de accidente y provocar lesiones.
- Los radioteléfonos deben fijarse siempre como es debido y fuera del área de acción de los airbags durante la marcha o bien guardarse.
- El uso de teléfonos móviles o radioteléfonos en el interior del vehículo sin antena exterior o con antena exterior mal instalada puede ser perjudicial para la salud debido a la formación de campos electromagnéticos extremos.



CUIDADO

Si se utilizan radioteléfonos en el vehículo sin conectarlos con una antena exterior pueden

sobrepasarse los valores límite de radiación electromagnética. Esto también es válido para una antena exterior que no se haya instalado como es debido.

- Los radioteléfonos sólo se deben utilizar en el vehículo con una antena exterior conectada correctamente.



Aviso

Tenga en cuenta las prescripciones legales y las instrucciones e indicaciones de utilización en los manuales de los radioteléfonos.

Compatibilidad medioambiental

El respeto del medio ambiente ha desempeñado un papel preponderante en el diseño, la selección de materiales y la fabricación de su nuevo Audi.

Medidas constructivas para un reciclaje rentable

- Desmontaje simplificado gracias al diseño modular
- Calificación de las piezas de plástico y elastómeros según las normas ISO 1043, ISO 11469 e ISO 1629

Selección de materiales

- Amplia utilización de materiales reciclables
- Utilización de plásticos similares en los grupos de montaje
- Empleo de materiales reciclables
- Reducción de la "emanación de gases" de los plásticos
- Climatizador con agente refrigerante sin CFC

Cumplimiento de la ley respecto a materiales prohibidos para: cadmio, asbesto, plomo, mercurio, cromo VI y otras sustancias como atenuadores de llamas y plastificantes.

Fabricación

- Uso de material reciclado para la fabricación de piezas de plástico
- Renuncia a la utilización de disolventes para la conservación en espacios huecos
- Productos conservantes aplicados para el transporte exentos de disolventes

- Empleo de pegamentos sin disolventes
- Supresión del CFC en la producción
- Amplia utilización de residuos para la producción de energía y materiales auxiliares
- Reducción de la cantidad de aguas residuales
- Utilización de instalaciones para la recuperación de calor residual
- Empleo de pintura soluble al agua

Datos técnicos

Datos característicos del vehículo

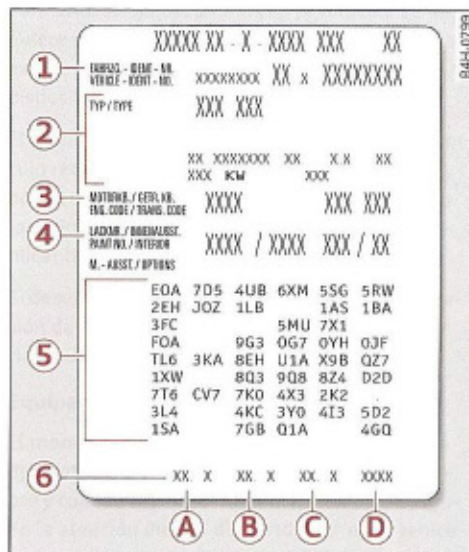


Fig. 219 Portadatos del vehículo

Número de bastidor en el infotainment*

► Seleccione: tecla de función **CAR** > tecla de menú **Sistemas (Car)*** > **Servicio & Control** > **Número de bastidor**.

Número de bastidor

El número de bastidor puede consultarse en el infotainment*, además de indicarse por debajo del parabrisas en el lado del conductor* y en el portadatos del vehículo. Además, el número de bastidor se encuentra a la derecha, en el compartimento del motor, bajo una cubierta en el paso de rueda.

Placa del modelo

La placa de modelo se encuentra en el montante de la puerta del lado derecho del vehículo. Los vehículos con destinados a determinados países no llevan placa de modelo.

¹⁾ Los valores no están disponibles para todos los países. En este caso, los campos van ocupados por caracteres suplementarios, p. ej. 99.9.

Portadatos del vehículo

El portadatos del vehículo ⇨ fig. 219 se encuentra en el maletero, debajo de la cubierta de la superficie de carga, en la cavidad de la rueda de repuesto. Un adhesivo con los datos del vehículo se pega en la parte interior de la portada del Plan de Mantenimiento antes de realizar la entrega.

El adhesivo contiene los siguientes datos del vehículo:

- ① Número de identificación del vehículo (número de bastidor)
- ② Modelo/Potencia del motor/Caja de cambios
- ③ Letras distintivas del motor y del cambio
- ④ Números de la pintura y del equipamiento
- ⑤ Números del equipamiento opcional
- ⑥ Datos de consumo y de emisiones¹⁾

Datos de consumo y de emisiones¹⁾

Al final del campo del portadatos ⑥ encontrará los datos de consumo y de emisiones:

- A Consumo urbano (l/100 km)
- B Consumo extraurbano (l/100 km)
- C Consumo combinado (l/100 km)
- D Emisiones de CO₂ combinadas (g/km)

Los valores indicados han sido determinados según los procedimientos de medida prescritos. Los datos **no** se refieren a un vehículo concreto, sino que sirven de mera referencia para la comparación entre los distintos modelos. Dependiendo de los equipamientos opcionales, de la carga, del estilo de conducción, de las condiciones de la calzada y del tráfico, de las condiciones medioambientales y del estado del vehículo, en la práctica se pueden dar otros valores de consumo.

Dimensiones

Las dimensiones pueden ser diferentes según el modelo, el equipamiento y los procedimientos de medición específicos de cada mercado. ►

| | | |
|-------------------------------------|----|-----------|
| Longitud | mm | 4385-4393 |
| Anchura | mm | 1831-1851 |
| Anchura, incluidos los retrovisores | mm | 2019 |
| Altura (peso en vacío) | mm | 1570-1608 |

Al conducir por carreteras y caminos en mal estado, o bien al subirse a aceras o rampas empinadas etc, hay que asegurarse de que las piezas más bajas del vehículo, tales como, p. ej., el spoiler o el tubo de escape no toquen el suelo y resulten deterioradas. Esto es válido especialmente para vehículos cargados al máximo.

Cantidades de llenado

| | | |
|----------------------------|--------|------------|
| Depósito de combustible | Litros | aprox. 64 |
| Lavacristales y lavafaros* | Litros | aprox. 4,5 |

Notas sobre los datos técnicos

Los valores para ciertos mercados pueden variar debido a los equipamientos y procedimientos de medición específicos de cada país.

Tenga en cuenta que la **documentación del vehículo** tiene siempre primacía.

Prestaciones

Los valores se determinaron sin equipamientos que disminuyan las prestaciones como, p. ej, salvafangos, neumáticos muy anchos, etc.

Peso en vacío

Para Europa y otros mercados es válido lo siguiente: peso en vacío con conductor (75 kg) según norma 1230/2012.

Para el mercado China rige: peso en vacío sin conductor según estándar GB 1589.

Cargas de remolque autorizadas

Para Europa y otros mercados es válido lo siguiente: cargas de remolque autorizadas según la norma 1230/2012.

Carga de apoyo autorizada

La carga de apoyo máxima autorizada de la lanza sobre el cabezal esférico del dispositivo de remolque es de **80 kg**.

En pos de la seguridad de conducción le recomendamos que **aproveche siempre al máximo la carga de apoyo autorizada. Si la carga de apoyo es insuficiente, empeora el comportamiento de marcha del conjunto tractor-remolque**

En aquellos casos en los que no se puede mantener la carga de apoyo **máxima** autorizada (p. ej., remolques pequeños o ligeros), se prescribe un mínimo de un 4% de la carga de remolque real como carga de apoyo (remolques de un eje o remolques tándem con una distancia entre ejes inferior a 1,0 m).

Aclaración sobre las tablas siguientes

CM = cambio manual, CA = cambio automático

¹⁾ Este motor se ofrece en algunos países con potencia reducida (véase la documentación del vehículo). Las prestaciones pueden variar un poco.

²⁾ Valores no disponibles en el momento de la impresión.

³⁾ Los pesos para remolque indicados son válidos sólo para vehículos equipados de fábrica con dispositivo para remolque. Dispositivo para remolque no disponible para China.

⁴⁾ La velocidad máxima se alcanza en la penúltima marcha.

⁵⁾ Limitada

⁶⁾ Dependiendo del país se trata de un modelo Audi ultra.

⁷⁾ Vehículos con reducción catalítica selectiva.

Motores de gasolina

Q3 1.4, 4 cilindros (110 kW)

| | | | |
|---|------------------------------|------|------|
| Potencia | 110 kW entre 5000 y 6000 rpm | | |
| Par motor máximo | 250 Nm entre 1750 y 3000 rpm | | |
| Tracción | Delantera | | |
| Caja de cambios | CM | CA | |
| Velocidad máxima | km/h | ..2) | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | ..2) | ..2) |
| Peso en vacío | kg | ..2) | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | ..2) | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | ..2) | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | ..2) | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | ..2) | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero con remolque ³⁾ | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ *pág.* 217

Q3 1.4, 4 cilindros (110 kW) con sistema cylinder on demand

| | | | |
|---|------------------------------|------|------|
| Potencia | 110 kW entre 5000 y 6000 rpm | | |
| Par motor máximo | 250 Nm entre 1500 y 3500 rpm | | |
| Tracción | Delantera | | |
| Caja de cambios | CM ⁶⁾ | CA | |
| Velocidad máxima | km/h | ..2) | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | ..2) | ..2) |
| Peso en vacío | kg | ..2) | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | ..2) | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | ..2) | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | ..2) | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | ..2) | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero con remolque ³⁾ | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ *pág.* 217

Q3 2.0, 4 cilindros (132 kW)

| | | | |
|---|------------------------------|--|---------|
| Potencia | 132 kW entre 4000 y 6200 rpm | | |
| Par motor máximo | 320 Nm entre 1400 y 3900 rpm | | |
| Tracción | | | quattro |
| Caja de cambios | | | CA |
| Velocidad máxima | km/h | | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | | ..2) |
| Peso en vacío | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero con remolque ³⁾ | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ *pág.* 217

Q3 2.0, 4 cilindros (162 kW)

| | | | |
|---|------------------------------|--|---------|
| Potencia | 162 kW entre 4500 y 6200 rpm | | |
| Par motor máximo | 320 Nm entre 1500 y 4400 rpm | | |
| Tracción | | | quattro |
| Caja de cambios | | | CA |
| Velocidad máxima | km/h | | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | | ..2) |
| Peso en vacío | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero con remolque ³⁾ | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ *pág.* 217

Motores Diesel

Q3 2.0 TDI⁷⁾, 4 cilindros (88 kW)

| | | |
|---|------------------------------|------|
| Potencia ¹⁾ | 88 kW a 3500 rpm | |
| Par motor máximo | 290 Nm entre 1750 y 3000 rpm | |
| Tracción | Delantera | |
| Caja de cambios | CM | |
| Velocidad máxima | km/h | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | ..2) |
| Peso en vacío | kg | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero con remolque ³⁾ | kg | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ pág. 217

Q3 2.0 TDI, 4 cilindros (103 kW)

| | | |
|---|------------------------------|------|
| Potencia ¹⁾ | 103 kW a 4200 rpm | |
| Par motor máximo | 320 Nm entre 1750 y 2500 rpm | |
| Tracción | Delantera | |
| Caja de cambios | CM | |
| Velocidad máxima | km/h | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | ..2) |
| Peso en vacío | kg | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero con remolque ³⁾ | kg | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ pág. 217

Q3 2.0 TDI⁷⁾, 4 cilindros (110 kW)

| | | | |
|---|------------------------------|------|-----------|
| Potencia ¹⁾ | 110 kW a 4200 rpm | | |
| Par motor máximo | 340 Nm entre 1750 y 2500 rpm | | |
| Tracción | Delantera | | quattro |
| Caja de cambios | CM ⁶⁾ | | CM CA |
| Velocidad máxima | km/h | ..2) | ..2) ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | ..2) | ..2) ..2) |
| Peso en vacío | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero con remolque ³⁾ | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) | ..2) ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) | ..2) ..2) |

Notas a pie de página ⇒ pág. 217

Q3 2.0 TDI, 4 cilindros (130 kW)

| | | | |
|---|------------------------------|--|---------|
| Potencia ¹⁾ | 130 kW a 4200 rpm | | |
| Par motor máximo | 380 Nm entre 1750 y 2500 rpm | | |
| Tracción | | | quattro |
| Caja de cambios | | | CA |
| Velocidad máxima | km/h | | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | | ..2) |
| Peso en vacío | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero con remolque ³⁾ | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ pág. 217

Q3 2.0 TDI⁷⁾, 4 cilindros (135 kW)

| | | | |
|---|------------------------------|-----------|-----------|
| Potencia | 135 kW a 4200 rpm | | |
| Par motor máximo | 380 Nm entre 1750 y 2500 rpm | | |
| Tracción | | quattro | |
| Caja de cambios | | CM | CA |
| Velocidad máxima | km/h | ..2) | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | ..2) | ..2) |
| Peso en vacío | kg | ..2) | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | ..2) | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | ..2) | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | ..2) | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | ..2) | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | ..2) | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | ..2) | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ pág. 217

Q3 2.0 TDI, 4 cilindros (135 kW)

| | | | |
|---|------------------------------|---------|-----------|
| Potencia | 135 kW entre 3500 y 4000 rpm | | |
| Par motor máximo | 380 Nm entre 1900 y 3500 rpm | | |
| Tracción | | quattro | |
| Caja de cambios | | | CA |
| Velocidad máxima | km/h | | ..2) |
| Aceleración 0-100 km/h | s | | ..2) |
| Peso en vacío | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje delantero | kg | | ..2) |
| Carga autorizada sobre eje trasero | kg | | ..2) |
| Peso máximo autorizado con remolque ³⁾ | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ sin freno | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 8% | kg | | ..2) |
| Remolque ³⁾ con freno en pendientes de hasta un 12 % | kg | | ..2) |
| Peso de tracción ³⁾ en pendientes de hasta un 12 % | kg | | ..2) |

Notas a pie de página ⇒ pág. 217

A

| | |
|--|-------------|
| A/Blue (climatizador automático) | 68 |
| A/Blue (climatizador manual) | 66 |
| Abatir los asientos traseros | 61 |
| Abrillantar | 186 |
| Abrir | 31 |
| Capó | 166 |
| Portón del maletero | 39, 40 |
| Tapa del depósito | 160 |
| Techo panorámico de cristal | 43 |
| Ventanillas | 41 |
| Abrir y cerrar | |
| Cerradura | 40 |
| Con el mando del cierre centralizado | 35 |
| Con la llave de confort | 34 |
| Llave de control remoto | 33 |
| Abrir y cerrar con la llave | |
| Por la cerradura | 36 |
| ABS | |
| véase Sistema antibloqueo | 123 |
| Accesorios | 58, 213 |
| Accionamiento de emergencia | |
| Función de freno de emergencia | 82 |
| Palanca selectora | 92 |
| Persianilla parasol (techo) | 44 |
| Portón del maletero | 40 |
| Techo panorámico de cristal | 44 |
| Aceite | |
| véase Aceite del motor | 167 |
| Aceite del motor | 167 |
| Cambiar | 167 |
| Comprobar el nivel de aceite | 168 |
| Consumo | 168 |
| Intervalos de mantenimiento | 167 |
| Reponer | 169 |
| Testigo de control | 16, 19 |
| Varilla de medición | 168 |
| Active lane assist | 103 |
| Activar y desactivar | 103 |
| Ajustar el aviso de vibración | 105 |
| Indicaciones para el conductor | 104 |
| Limpiar la zona de la cámara | 185 |
| Testigo de control | 103 |
| adaptive light | |
| Testigos de control | 20 |
| AdBlue | 162 |
| Abrir el tapón del depósito | 163 |
| Indicaciones para el conductor | 162 |
| Reponer | 163 |
| AdBlue: reponer | |
| Con bidón | 164 |
| Con botella | 163 |
| advanced key | |
| véase Llave de confort | 75 |
| Airbag | 150 |
| Airbag frontal | 151 |
| Airbag lateral | 154 |
| Airbag para el área de la cabeza | 155 |
| Desactivar el airbag del acompañante | 157 |
| Testigo de control | 18 |
| Aire (neumáticos) | 179 |
| Ajustar el volante | 73 |
| Ajustar la iluminación de la consola central | 49 |
| Alarma antirrobo | 37 |
| Alcantara: limpiar | 187 |
| Alfombrillas | 142 |
| Alternador | |
| véase Alternador (testigo de control) | 17 |
| Alternador (testigo de control) | 17 |
| Anticongelante | |
| Líquido refrigerante | 169 |
| Sistema lavacristales | 174 |
| Aparcar (cambio automático) | 88 |
| Apertura y cierre de confort | 42 |
| Apoyacabezas | |
| Ajustar | 56, 57, 135 |
| Desmontar y montar | 57 |
| Apoyo lumbar | 54, 55 |
| Argolla de remolque | 203, 204 |
| Argollas de amarre | 62 |
| Arrancar | |
| Sistema de asistencia en arrancada | 83 |
| Arrancar en subidas (sistema de arrancada asistida en subidas) | 82 |
| Arrancar (motor) | 73, 75 |
| Asientos | |
| Abatir | 61 |
| Abatir el respaldo del asiento del acompañante | 54 |
| Ajustar | 54, 55 |
| Ajuste eléctrico | 55 |

| | | | |
|---|---------|--|----------|
| Limpiar | 187 | Nivel de carga | 129 |
| Posición correcta | 133 | Testigo de control | 17 |
| Asientos delanteros | | Biodiesel | 159 |
| véase Asientos | 54 | Bioetanol (combustible) | 159 |
| Asientos para niños | 136 | Bloquear y desbloquear | |
| Fijar | 139 | Cerradura | 40 |
| Grupos | 138 | Con el mando del cierre centralizado | 35 |
| ISOFIX | 139 | Por la cerradura | 36 |
| ISOFIX y Top Tether | 140 | Bloqueo de emergencia | |
| Asistente de frenado para evitar colisiones de- | | Puerta del acompañante | 36 |
| rivadas | 123 | Bloqueo de emergencia de la puerta del acom- | |
| Asistente en descenso | 89 | pañante | 36 |
| ASR | | Bloqueo de marcha | 31 |
| véase Regulación antipatinaje | 123 | Bloqueo electrónico del diferencial | 123 |
| Atravesar zonas con mucha agua | 71, 84 | Testigo de control | 17 |
| AUTO | | Bloqueo electrónico de marcha | 31 |
| Climatizador automático | 69 | Bocina | 6 |
| Luz de marcha automática | 45 | Bolsa para esquís | 62 |
| Auto Lock (cierre centralizado) | 31 | Botiquín | |
| Autonomía (nivel de combustible) | 24 | véase Botiquín de primeros auxilios | 190 |
| Avería del cambio (testigo) | 92 | Botiquín de primeros auxilios | 190 |
| Ayuda de aparcamiento | | C | |
| Limpiar los sensores/cámara | 185 | Cadenas para la nieve | 181 |
| Ayuda de arranque | 199 | Calefacción | |
| Ayudas de aparcamiento | 111 | Manejo | 66 |
| Ajustar la indicación y las señales acústicas | 121 | Calefacción de la luneta trasera | 67, 69 |
| Avería | 122 | Calefacción del asiento | |
| Ayuda de aparcamiento plus | 112 | Climatizador automático | 69 |
| Ayuda de aparcamiento trasera | 112 | Climatizador manual | 66 |
| Cámara de marcha atrás | 114 | Calefacción y ventilación | |
| Indicación del entorno | 112 | Ajustar la temperatura | 66 |
| Limpiar la cámara de marcha atrás | 114 | Calefacción de la luneta trasera | 69 |
| Remolque | 122 | Distribución del aire, difusores | 67 |
| Sistema de aparcamiento asistido | 117 | Recirculación de aire | 66 |
| | | Ventilador | 66 |
| B | | Calefacción (calefactor adicional, motor Die- | |
| Baca | 63 | sel) | 67, 69 |
| Bafle de graves | 199 | Calefactor adicional (vehículos con motor Die- | |
| Bandeja para objetos sucios | 63 | sel) | 67, 69 |
| Barrido automático | 51 | Calentar | |
| Batería | 171 | Luneta trasera | 69 |
| Cambiar | 174 | Cámara de marcha atrás | |
| Cargar | 17, 173 | véase Ayudas de aparcamiento | 112, 114 |
| Desembornar y embornar | 171 | Cambiar lámparas | 207 |
| Funcionamiento en invierno | 171 | Cambiar las escobillas | 52 |

| | | | |
|--|-----|---|---------|
| Cambio automático | 86 | Cinturones de seguridad | 144 |
| Asistente en descenso | 89 | Abrochar | 147 |
| Cambiar las marchas manualmente | 90 | Ajuste de la altura | 148 |
| Desbloqueo de emergencia de la palanca se- | | Colocación del cinturón | 147 |
| lectora | 92 | Desabrochar | 149 |
| Indicaciones para la conducción | 88 | Fijar asientos para niños | 141 |
| Kick-down | 90 | Limpiar | 187 |
| Posiciones de la palanca selectora | 86 | Mujeres embarazadas | 148 |
| Programa de emergencia | 92 | Tensores del cinturón | 149 |
| Programa Launch Control | 91 | Circulación por la derecha | 47 |
| Cambio manual | | Circulación por la izquierda | 47 |
| Kick-down | 83 | Climatizador | |
| Cantidades de llenado | | Drive select | 109 |
| AdBlue | 162 | Climatizador manual | |
| Depósito de combustible | 217 | Manejo | 66 |
| Depósito del agua de lavado | 217 | Climatizador (automático) | |
| Caperuzas de adorno (tornillos de la rueda): | | Ajustar la temperatura | 69 |
| retirar | 194 | AUTO (modo automático) | 69 |
| Carga del techo | 63 | Calefacción de la luneta trasera | 67, 69 |
| Cargas sobre los ejes | 218 | Deshelar los cristales | 69 |
| Catalizador | 164 | Distribución del aire, difusores | 69 |
| Catalizador de óxidos nítricos | | Manejo | 68 |
| véase AdBlue | 162 | Modificar unidad de medida de la tempera- | |
| Cenicero | 57 | tura | 69 |
| Cerrar | | Recirculación de aire | 68 |
| Capó | 166 | Sincronizar | 69 |
| Techo panorámico de cristal | 43 | Ventilador | 69 |
| Ventanillas | 41 | Climatizador (manual) | |
| Cerrar y abrir | | Ajustar la temperatura | 66 |
| Cerradura | 40 | Calefacción de la luneta trasera | 67 |
| Con el mando del cierre centralizado | 35 | Deshelar cristales | 67 |
| Con la llave de confort | 34 | Distribución del aire, difusores | 67 |
| Cerrar y abrir con la llave | | Recirculación de aire | 66 |
| Por la cerradura | 36 | Ventilador | 66 |
| Cierre centralizado | 31 | Combustible | |
| Ajustar | 36 | Ahorrar combustible | 71, 109 |
| Bloqueo de emergencia | 36 | Ahorrar (modo de punto muerto) | 91 |
| Elevalunas | 42 | Cantidad de llenado del depósito | 217 |
| Llave de confort | 34 | Consumo | 216 |
| Llave de control remoto | 33 | Consumo momentáneo | 24 |
| Mando del cierre centralizado | 35 | Indicador del nivel | 10 |
| Portón del maletero | 38 | Indicador del nivel de combustible | 9 |
| Techo panorámico de cristal | 42 | Testigo de control | 19 |
| Cilindrada | 218 | Coming home | 47 |
| Cilindros | 218 | Compartimento del motor | |
| Cinturones | | Abrir el capó | 166 |
| véase Cinturones de seguridad | 144 | Cerrar el capó | 166 |

| | |
|--|---------|
| Elementos | 167 |
| Indicaciones de seguridad | 165 |
| Compartimentos | 59, 60 |
| Conducción con remolque | 94 |
| Ayudas de aparcamiento | 122 |
| Cargas de remolque | 218 |
| Dispositivo para remolque | 98 |
| Conducción económica | 71 |
| Conducción segura | 132 |
| Conducir fuera de carreteras pavimentadas | 84 |
| Conexión de diagnóstico | 130 |
| Conservar | 186 |
| Consumidores adicionales (programa de eficiencia) | 26 |
| Consumo medio | 24 |
| Consumo momentáneo | 24 |
| Consumo (combustible) | 24, 216 |
| Control de estabilización | |
| <i>véase</i> Control electrónico de estabilización | 123 |
| Control electrónico de estabilización | 123 |
| Modo ESC-Offroad | 124 |
| Sistema de descenso asistido | 125 |
| Testigo de control | 17 |
| Cristales | |
| Deshelar (climatizador automático) | 69 |
| Deshelar (climatizador manual) | 67 |
| Limpiar/deshelar | 186 |
| Cuadro de instrumentos | 9 |
| Cuadro general (puesto de conducción) | 6 |
| Cuentakilómetros | 12 |
| Cuentakilómetros parcializador | 12 |
| Cuentarrevoluciones | 9, 10 |
| Cuero | |
| Cuidar y limpiar | 187 |
| Cuero artificial: limpiar | 187 |
| Cuero natural | |
| Cuidar y limpiar | 187 |
| Cuidar | 184 |
| Cuñas desplegadas | 191 |
| Cylinder on demand | 27 |
| D | |
| Datos técnicos | 216 |
| DEF (cuadro de instrumentos) | 12 |
| Desactivar el airbag del acompañante | 157 |
| Desbloquear y bloquear | |
| Cerradura | 40 |
| Con el mando del cierre centralizado | 35 |
| Con la llave de confort | 34 |
| Llave de control remoto | 33 |
| Por la cerradura | 36 |
| Deshelar (cristales) | |
| Climatizador automático | 69 |
| Climatizador manual | 67 |
| Destornillador | 191 |
| Detección de señales de tráfico | 28 |
| Diesel | |
| Aceite del motor | 167 |
| Combustible | 159 |
| Filtro de partículas para motores Diesel | 164 |
| Precalentar | 73, 75 |
| Testigo de control | 18 |
| Dimensiones | 216 |
| Dirección | |
| Bloquear (cerradura de encendido) | 74 |
| Bloquear (llave de confort) | 75 |
| Dirección electromecánica | 127 |
| Testigo de control | 127 |
| Dirección asistida | |
| <i>véase</i> Dirección electromecánica | 127 |
| Dirección electromecánica | 127 |
| Testigo de control | 127 |
| Dispositivo de aviso sobre la velocidad | 101 |
| Distancia al suelo | 84 |
| Drive select | 109 |
| Testigo de control | 20 |
| Duración del viaje | 24 |
| E | |
| EDS | |
| <i>véase</i> Bloqueo electrónico del diferencial | 123 |
| Elevallunas | |
| Anomalía | 43 |
| Apertura y cierre de confort | 42 |
| Eléctricos | 41 |
| Seguro para niños | 41 |
| Elevallunas eléctricos | 41 |
| Embellecedor de la rueda: retirar | 194 |
| Emergencias | 190 |
| Arrancar el vehículo por remolcado | 201 |
| Cambiar la batería | 174 |

| | |
|--|--------|
| Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito | 161 |
| Programa de emergencia del cambio automático | 92 |
| Remolcar | 201 |
| Triángulo de emergencia | 190 |
| Emisiones | 216 |
| Encendedor | 58 |
| Encendido | |
| Conectar y desconectar (cerradura de encendido) | 73 |
| Conectar y desconectar (llave de confort) | 75 |
| Testigo de control | 20 |
| EPC (gestión del motor) | 18 |
| Equilibrar los neumáticos | 178 |
| ESC | |
| Asistente de frenado para evitar colisiones derivadas | 123 |
| <i>véase también</i> Control electrónico de estabilización | 123 |
| Escobillas | 53 |
| Espejo de cortesía | 51 |
| Estabilización del conjunto tractor-remolque | 95 |
| Etanol (combustible) | 159 |
| Extintor | 190 |
| F | |
| Fallo de lámpara | |
| Testigo de control | 20 |
| Fallo de lámparas | |
| Cambiar lámparas | 207 |
| FAME (combustible) | 159 |
| Faros | |
| Cambiar lámparas | 207 |
| Limpiar | 185 |
| Regulación del alcance de las luces | 45 |
| Sistema de limpieza | 51 |
| Faros de xenón | |
| Cambiar lámparas | 207 |
| Filtro de impurezas | 65 |
| Filtro de partículas (Diesel) | 164 |
| Filtro de polen | |
| <i>véase</i> Filtro de impurezas | 65 |
| Filtro de polvo | |
| <i>véase</i> Filtro de impurezas | 65 |
| Fotosensor / sensor de lluvia | |
| Limpiaparabrisas (funcionamiento a intervalos) | 51 |
| Luz de marcha | 45 |
| Testigo de control | 20 |
| Freno de estacionamiento | 80 |
| Aparcar | 81 |
| Función de freno de emergencia | 82 |
| Ponerse en marcha | 81 |
| Ponerse en marcha llevando remolque | 81 |
| Quitar y poner | 80 |
| Testigo de control | 16 |
| <i>véase también</i> Freno de estacionamiento | 80 |
| Freno de mano | |
| <i>véase</i> Freno de estacionamiento | 80 |
| Frenos | 126 |
| Arrancar en subidas | 82 |
| Asistente de frenado | 123 |
| Freno de estacionamiento | 80 |
| Función de freno de emergencia | 82 |
| Líquido de frenos | 171 |
| Pastillas desgastadas | 18 |
| Pastillas nuevas | 126 |
| Pedal del freno | 141 |
| Servofreno | 126 |
| Testigo de control | 15, 20 |
| Funcionamiento en invierno | |
| Batería | 171 |
| Cadenas para la nieve | 181 |
| Deshelar los cristales | 186 |
| Deshelar los cristales (climatizador automático) | 69 |
| Gasoil | 159 |
| Lavado del vehículo | 184 |
| Neumáticos | 181 |
| Sistema de refrigeración | 169 |
| Sistema lavacristales | 174 |
| Fusibles | |
| Cambiar | 205 |
| Dotación | 206 |
| G | |
| Gancho para la ropa | 60 |
| Ganchos para la ropa/de fijación | 60 |
| Gasolina | 159 |
| Gato | 191 |
| Puntos de alojamiento | 196 |

| | | | |
|---|--------|--|----------|
| Gestión de la energía | 129 | Interruptor de llave (airbag del acompañante) | 157 |
| Batería | 129 | Intervalos de inspección | 175 |
| Testigo de control | 17 | Intervalos de mantenimiento | 167, 175 |
| Gestión del motor (testigo de control) | 18 | ISOFIX (fijar asientos para niños) | 139 |
| Gestión del par selectiva por ruedas | 123 | | |
| Guantera | 60 | | |
| | | J | |
| H | | Juego para reparación de neumáticos | 191 |
| Herramientas | 191 | | |
| Hill hold assist | | K | |
| véase Sistema de arrancada asistida en subidas | 82 | Kick-down | |
| Hora | 11 | Cambio automático | 90 |
| | | Cambio manual | 83 |
| | | | |
| I | | L | |
| Iluminación | | Lane assist | |
| Cambiar lámparas | 207 | véase Active lane assist | 103 |
| Exterior | 45 | Leaving home | 47 |
| Interior | 48 | Limitación de régimen (testigo de control) .. | 19 |
| Iluminación ambiental | 48 | Limitaciones de la velocidad | |
| Iluminación exterior | 45 | véase Detección de señales de tráfico | 28 |
| Cambiar lámparas | 207 | Limpiaparabrisas | |
| Iluminación interior | 48 | Activar y desactivar | 51 |
| Delantera y trasera | 48 | Cambiar las escobillas | 52, 53 |
| Iluminación ambiental | 48 | Limpiar las escobillas | 52 |
| Indicación ampliada de las marchas (programa de eficiencia) | 25 | Retraer | 52 |
| Indicación de intervalos de servicio | 175 | Limpiaparabrisas (funcionamiento a intervalos) | 51 |
| Indicación de la fecha | 11 | Limpiar | 184 |
| Indicación de las marchas | 12 | Limpiar/deshelar los cristales | 186 |
| Indicación de las marchas (programa de eficiencia) | 25 | Limpiar los embellecedores y las molduras embellecedoras | 186 |
| Indicación del entorno | 112 | Luces | |
| Indicación del límite de velocidad | | Cambiar lámparas | 207 |
| véase Detección de señales de tráfico | 28 | Coming / Leaving home | 47 |
| Indicación de marcha recomendada | 12, 25 | Iluminación ambiental | 48 |
| Indicador de temperatura | | Interiores/de lectura | 48 |
| Líquido refrigerante | 9 | Luz de aparcamiento | 46 |
| Índice de cetano (gasoil) | 159 | Luz de carretera | 46 |
| Instrumentos | 9 | Luz de cruce | 45 |
| Ajustar la iluminación | 49 | Luz de marcha diurna | 45 |
| Intermitentes | 46 | Luz de posición | 45 |
| Cambiar lámparas | 207 | Luz de turista | 47 |
| Intermitentes simultáneos de emergencia .. | 48 | Luz para todo tiempo | 45 |
| | | Luz trasera | |
| | | Limpiar | 185 |
| | | Luz trasera (testigo de control) | 20 |

| | | | |
|---|-----|---|---------|
| Regulación del alcance de las luces | 45 | M | |
| Sistema de asistencia para luz de carretera | 46 | Maletero | |
| Luces de lectura | 48 | Ampliar | 61 |
| Luneta trasera | | Argollas de amarre | 62, 143 |
| Calefacción | 67 | Bolsa para esquís | 62 |
| Luz de aparcamiento | 46 | Colocación correcta del equipaje | 142 |
| Luz de carretera | 46 | Cubierta | 61 |
| Sistema de asistencia para luz de carretera | 46 | Red para equipaje | 62 |
| Luz de cruce | 45 | Superficie de carga | 63 |
| Testigo de control | 20 | Mando a distancia | |
| Luz de curva | 109 | véase Llave de control remoto | 31 |
| Luz de marcha diurna | 45 | Marcha atrás (cambio automático) | 87 |
| Luz de posición | 45 | Medio ambiente | |
| Luz de turista | 47 | Calefacción de la luneta trasera | 67, 69 |
| Luz para todo tiempo | 45 | Compatibilidad medioambiental | 214 |
| Luz trasera | | Conducción ecológica | 71 |
| Limpiar | 185 | Fugas | 166 |
| Luz trasera (testigo de control) | 20 | Portaequipajes del techo | 64 |
| | | Repostar | 160 |
| | | Memoria de datos de accidente | 130 |
| | | Memoria de incidencias | 130 |
| | | Modificaciones técnicas | 213 |
| | | Modo de punto muerto | 91 |
| | | Modo de refrigeración (climatizador automático) | 68 |
| | | Modo de refrigeración (climatizador manual) .. | 66 |
| | | Modo ESC-Offroad | 124 |
| | | Modo Offroad | |
| | | véase Modo ESC-Offroad | 124 |
| | | Motor | 199 |
| | | Arrancar el motor (cerradura de encendido) | 73 |
| | | Arrancar (llave de confort) | 75 |
| | | Ayuda de arranque | 199 |
| | | Datos del motor | 218 |
| | | Líquido refrigerante | 169 |
| | | Parar (cerradura de encendido) | 74 |
| | | Parar (llave de confort) | 75 |
| | | Precalentar | 73, 75 |
| | | Sistema Start-Stop | 77 |
| | | Motor (modo Start-Stop) | |
| | | véase Sistema Start-Stop | 79 |
| | | | |
| | | N | |
| | | Neumáticos | 177 |
| | | Cambiar | 194 |
| | | Indicadores de desgaste | 178 |

| | |
|---|------------|
| Juego para reparación | 192 |
| Juego para reparación de neumáticos | 191 |
| Presión de los neumáticos | 179 |
| Presión de los neumáticos (remolque) | 94 |
| Sentido obligatorio de giro | 197 |
| Sistema de control de la presión de los neumáticos | 182 |
| Tracción total | 128 |
| Vida útil | 178 |
| Neumáticos de invierno | 181 |
| Neumáticos para todo el año véase Neumáticos todo tiempo | 181 |
| Neumáticos todo tiempo | 181 |
| Nivel del agua de lavado (testigo de control) | 20 |
| Notas sobre el ahorro de combustible (programa de eficiencia) | 26 |
| Número de bastidor | 216 |
| Número distintivo de la pintura | 216 |
| Número distintivo del color | 216 |
| O | |
| Octanaje (gasolina) | 159 |
| Ordenador de a bordo | 24 |
| P | |
| Palanca selectora (cambio automático) Desbloqueo de emergencia | 92 |
| Posiciones | 86 |
| Paneles de mandos Limpiar | 187 |
| Pantallas Limpiar | 187 |
| Par Tornillos de las ruedas | 198 |
| Parabrisas Deshelar (climatizador automático) | 69 |
| Deshelar (climatizador manual) | 67 |
| Limpiar | 51 |
| véase también Parabrisas | 51 |
| Parar (motor) | 74, 75 |
| Parasoles | 51 |
| Par de apriete (tornillos de las ruedas) | 198 |
| Par de giro Datos del motor | 218 |
| parking system véase Ayudas de aparcamiento | 112, 114 |
| Pasador de montaje (cambio de neumático) | 191 |
| Pedal del acelerador | 141 |
| Pedales | 141 |
| Persianilla parasol Cierre de emergencia (techo panorámico de cristal) | 44 |
| Peso en vacío | 217, 218 |
| Pesos | 218 |
| Peso total | 218 |
| Piezas de fibra de carbono Limpiar | 186, 187 |
| Piezas de plástico Limpiar | 186 |
| Piezas de repuesto | 213 |
| Pilotos antiniebla | 45 |
| Pintura mate: limpiar | 184 |
| Pintura: desperfectos | 186 |
| Placa de modelo | 216 |
| Ponerse en marcha Ayuda de arranque | 81 |
| Llevando remolque | 81 |
| Portabebidas | 59 |
| Portabicicletas (remolque) | 94, 97 |
| Portaequipajes del techo | 63 |
| Portón del maletero Abrir y cerrar | 38, 39, 40 |
| Desbloqueo de emergencia | 40 |
| Tecla de cierre | 39 |
| Portón trasero véase Portón del maletero | 38 |
| Posición de servicio véase Cambiar las escobillas | 52 |
| Potencia (motor) | 218 |
| Precalentamiento | 73, 75 |
| Presión de aire (neumáticos) | 182 |
| Presión de inflado (neumáticos) | 182 |
| Presión de llenado (neumáticos) | 179 |
| Prestaciones | 218 |
| Datos del motor | 218 |
| Programa de eficiencia Consumidores adicionales | 26 |
| Cuadro general | 25 |
| Indicación de las marchas | 25 |
| Notas sobre el ahorro de combustible | 26 |
| Programa Launch Control (cambio S tronic) | 91 |

| | |
|--|-----|
| Puertas Bloqueo de emergencia | 36 |
| Seguro para niños | 41 |
| Puesto de conducción (cuadro general) | 6 |
| Puntos de alojamiento (gato) | 196 |
| Q | |
| quattro (tracción total) | 128 |
| R | |
| Radioteléfonos | 214 |
| Recirculación de aire Climatizador automático | 68 |
| Climatizador manual | 66 |
| Recomendación para hacer una pausa | 27 |
| Recorrido | 24 |
| Red | 60 |
| Reducción catalítica selectiva véase AdBlue | 162 |
| Regulación antipatinaje | 123 |
| Testigo de control | 17 |
| Regulación del alcance de las luces | 45 |
| Regulación de los amortiguadores | 109 |
| Regulación de los amortiguadores (testigo de control) | 20 |
| Regulador de velocidad Activar | 101 |
| Desactivar | 102 |
| Modificar la velocidad | 102 |
| Preseleccionar la velocidad | 102 |
| Reloj controlado por GPS | 11 |
| Reloj por control remoto | 11 |
| Remolcar el vehículo | 201 |
| Remolque Cargas de remolque | 94 |
| Estabilización del conjunto tractor-remolque | 95 |
| Intermitentes | 21 |
| Montar el dispositivo para remolque con ulterioridad | 99 |
| Piezas suplementarias, accesorios | 97 |
| Requisitos técnicos | 94 |
| Testigos de control | 21 |
| Reposabrazos | 56 |
| Reposabrazos central | 56 |
| Repostar | 160 |
| Abrir la tapa del depósito | 160 |
| Cantidad de llenado del depósito | 217 |
| Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito | 161 |
| Indicador del depósito | 10 |
| Retrovisor Espejo de cortesía | 51 |
| Retrovisores exteriores | 50 |
| Ajustar | 49 |
| Calentar | 49 |
| Posición antideslumbrante | 50 |
| Térmicos | 49 |
| Retrovisor interior | 50 |
| Posición antideslumbrante | 50 |
| Rodaje Motor nuevo | 71 |
| Neumáticos nuevos | 177 |
| Pastillas nuevas | 126 |
| Rueda de emergencia | 198 |
| Rueda de recambio | 198 |
| Rueda de repuesto | 198 |
| Rueda de repuesto de tamaño reducido (rueda de emergencia) | 198 |
| Ruedas | 177 |
| Cambiar | 194 |
| Limpiar | 186 |
| Sistema de control de la presión de los neumáticos | 182 |
| Tornillos antirrobo | 195 |
| S | |
| Safelock | 37 |
| Seguridad Apoyacabezas | 135 |
| Asientos para niños | 136 |
| Cinturones | 144 |
| Equipaje | 142 |
| Posición correcta | 133 |
| Sistema de airbags | 150 |
| Zona de los pedales | 141 |
| Seguridad infantil Airbags laterales | 138 |
| Seguro para niños Elevallunas eléctricos | 41 |
| Puertas traseras | 41 |

| | |
|--|---------|
| Sensor de lluvia / fotosensor | |
| Limpiaparabrisas (funcionamiento a intervalos) | 51 |
| Luz de marcha | 45 |
| Testigo de control | 20 |
| Sentido de giro (neumáticos) | 197 |
| Servicio de cambio de aceite | 167 |
| Servicio de cambio de aceite fijo | 167 |
| Servicio de cambio de aceite flexible | 167 |
| Side assist | 105 |
| Activar y desactivar | 108 |
| Ajustar la luminosidad | 108 |
| Limpiar sensores | 185 |
| Zona de detección | 106 |
| Símbolos | |
| véase Testigos de control | 13 |
| Sistema antibloqueo | 123 |
| Testigo de control | 17 |
| Sistema de alarma | |
| véase Alarma antirrobo | 37 |
| Sistema de aparcamiento asistido | 117 |
| Aparcar | 119 |
| Desaparcar | 120 |
| Descripción | 117 |
| Encontrar un hueco para aparcar | 119 |
| Indicaciones para el conductor | 120 |
| Sistema de arrancada asistida en subidas | 82 |
| Sistema de asistencia para cambiar de carril | |
| véase Side assist | 105 |
| Sistema de aviso de salida del carril | |
| véase Active lane assist | 103 |
| Sistema de calefacción/ventilación | |
| Calefacción de la luneta trasera | 67 |
| Sistema de control de emisiones (testigo de control) | 18 |
| Sistema de depuración de gases de escape | |
| Catalizador | 164 |
| Filtro de partículas para motores Diesel | 164 |
| Sistema de descenso asistido | 125 |
| Sistema de información para el conductor | |
| Cuadro general | 22 |
| Indicación de intervalos de servicio | 175 |
| Indicación de las marchas | 12, 25 |
| Indicaciones para el conductor | 23 |
| Manejo con el volante multifunción | 23 |
| Manejo con la palanca del limpiaparabrisas | 23 |
| Ordenador de a bordo | 24 |
| Programa de eficiencia | 25 |
| Testigos de control | 13 |
| Sistema de refrigeración | |
| Comprobar el nivel del líquido refrigerante | 170 |
| Líquido refrigerante | 169 |
| Reponer líquido refrigerante | 170 |
| Temperatura del líquido refrigerante | 9 |
| Sistema de seguridad antirrobo | 37 |
| Sistema lavacristales | 51, 174 |
| Eyectores térmicos | 51 |
| Sistema lavafaros | |
| Cantidad de llenado | 217 |
| Sistemas de seguridad | |
| Testigo de control | 18 |
| Sistema Start-Stop | 77 |
| Desactivar y activar | 79 |
| El motor arranca por sí mismo | 78 |
| El motor no se para | 78 |
| Indicaciones para el conductor | 80 |
| Parar y arrancar el motor | 78 |
| Testigos de control | 78 |
| S tronic (cambio automático) | 86 |
| Superficie de carga | 63 |

T

| | |
|-----------------------------------|-----|
| TDI clean diesel | |
| véase AdBlue | 162 |
| Tecla START Engine STOP | 75 |
| Techo corredizo | |
| véase Techo panorámico de cristal | 43 |
| Techo deflector | |
| véase Techo panorámico de cristal | 43 |
| Techo panorámico de cristal | 43 |
| Apertura y cierre de confort | 42 |
| Cierre de emergencia | 44 |
| Tejidos: limpiar | 187 |
| Teléfonos móviles | 214 |
| Temperatura | |
| Temperatura exterior | 11 |
| Temperatura exterior | 11 |
| Testigos de aviso | |
| véase Testigos de control | 13 |
| Testigos de control | 13 |
| Cinturones de seguridad | 17 |
| Cinturones de seguridad (detrás) | 21 |
| Conducción con remolque | 21 |

| | | | |
|--|-----|--|----|
| Dirección | 17 | Vigilancia del habitáculo | 37 |
| Intermitentes | 21 | Vigilancia de protección contra el remolcado | 37 |
| Intermitentes de emergencia | 21 | Volante multifunción | 23 |
| Limpiaparabrisas | 20 | | |
| Regulación del alcance de las luces | 20 | | |
| Sistema de refrigeración | 16 | | |
| tiptronic (cambio automático) | 90 | | |
| tire mobility system (juego para reparación de neumáticos) | 192 | | |
| Tomas de corriente | 58 | | |
| Top Tether e ISOFIX (fijar asientos para niños) | 140 | | |
| Tornillos antirrobo | 195 | | |
| Tornillos de la rueda | | | |
| Aflojar | 195 | | |
| Cubierta: retirar | 194 | | |
| Tornillos de las ruedas | 180 | | |
| Par | 198 | | |
| TPMS (sistema de control de la presión de los neumáticos) | 182 | | |
| Tracción total | 128 | | |
| Triángulo de emergencia | 190 | | |
| Tubos finales de escape | | | |
| Limpiar | 186 | | |

U

| | |
|---------------------------|-----|
| Unidades de control | 130 |
| Útil de hexágono interior | 191 |

V

| | |
|--------------------------|-----|
| Valores de aceleración | 218 |
| Vehículo | |
| Cuidar y limpiar | 184 |
| Datos característicos | 216 |
| Dimensiones | 216 |
| Elevar | 196 |
| Número de identificación | 216 |
| Portadatos | 216 |
| Velocidad máxima | 218 |
| Velocidad media | 24 |
| Velocímetro | 9 |
| Ventilación | |
| Manejo | 66 |
| Ventilador | |
| Climatizador automático | 69 |
| Climatizador manual | 66 |

© 2014 AUDI AG

AUDI AG trabaja constantemente en el desarrollo de todos sus modelos. Por lo tanto le rogamos que comprenda que el volumen de suministro puede verse sujeto a modificaciones en lo que a la forma, el equipamiento y la técnica se refiere. Por esta razón no puede derivarse derecho alguno basándose en los datos, ilustraciones y descripciones de este manual.

AUDI AG prohíbe la reimpresión, copia o traducción total o parcial del presente manual sin su

autorización por escrito. AUDI AG se reserva explícitamente todos los derechos conforme a la ley sobre derechos de autor. Reservado el derecho a efectuar modificaciones. Impreso en Alemania.

Cierre de la edición: 29.08.14



Nota relativa al medio ambiente

Este papel ha sido elaborado a base de celulosa blanqueada sin cloro.